

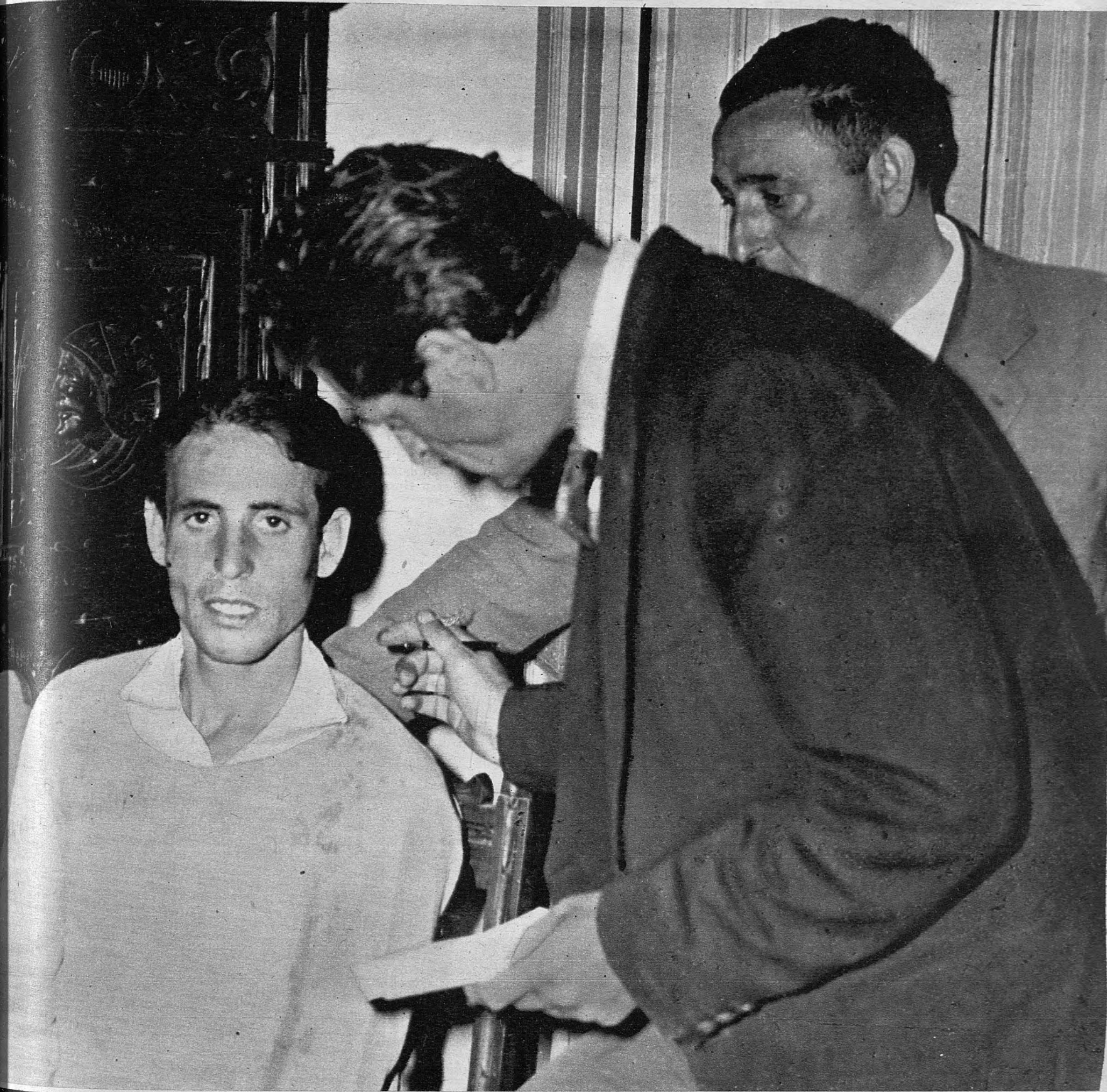


# Arriba

Madrid, jueves 20 de mayo de 1965

## LAS TROPAS DE IMBERT OCUPAN UNA EMISORA

El Departamento de Estado norteamericano ha informado que la estación de radio de Santo Domingo, que se encontraba en manos de los rebeldes del coronel Francisco Caamaño, ha sido ocupada por los soldados del jefe de la Junta de Reconstrucción Nacional, general Antonio Imbert Barrera. Entre los partidarios de las dos facciones hubo duros combates, en los que no intervinieron las tropas norteamericanas estacionadas en la República Dominicana.

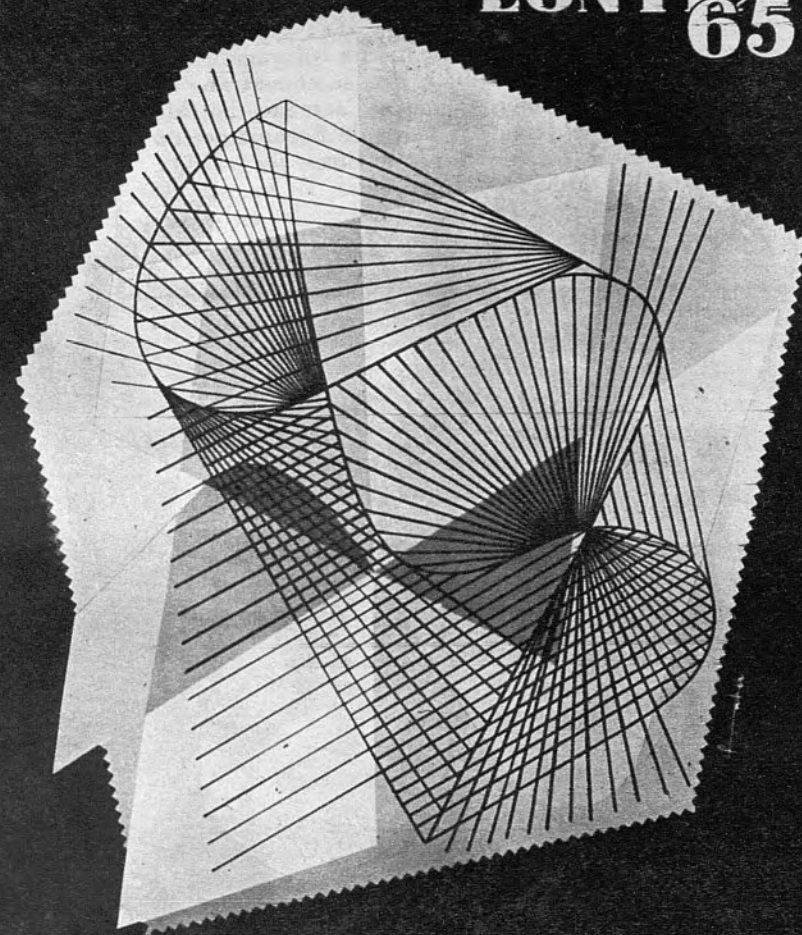


## EL «QUINQUI», INTERROGADO

Raimundo Medrano González, el peligroso «quinqui» que tanto ha dado que hablar en los últimos días, ha sido detenido por la Guardia Civil en un pueblo cercano a Ávila. Una vez más ha quedado probada la eficacia de los hombres de la Guardia Civil en la persecución de los delincuentes y el mantenimiento de la ley. En la Comandancia de Ávila, el «quinqui» es interrogado.



# III LONJA TEXTIL DE ESPAÑA LONTEX 65



BARCELONA 5-9 OCTUBRE 1965  
FERIA DE MUESTRAS DE BARCELONA

## «LONTEX 65»

Del 5 al 9 de octubre de este año, y dentro de la Feria de Muestras de Barcelona, se celebrará en la Ciudad Condal la III Lonja Textil de España, con la cooperación de Sindicatos. Este es el cartel anunciador de la «Lontex 65»



## HOGAR INFANTIL POLICLINICO

La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, acompañada del Gobernador Civil de Asturias, inaugura el Hogar Infantil Policlínico en Oviedo, anejo al gran Hospital Provincial de Asturias. (Telefoto Europa-Press.)



## ENLACE CASTAÑO PERALES-JUAREZ PICO

La señorita Paquita Juárez Picó y don Gonzalo Castaño Perales, después de su boda, celebrada en la iglesia parroquial de Santa Bárbara (Foto Morales.)



## CONFERENCIA DE PRENSA

El embajador de los Estados Unidos en España, Angier Biddle Duke, durante la conferencia de Prensa celebrada en su residencia para informar acerca de la participación norteamericana en la VI Feria Internacional del Campo. (Cifra.)





## DESVIACION DEL TURIA

Dentro de la serie de obras del Plan Sur de Valencia, uno de los puntos más importantes es la desviación del río Turia. La fotografía está tomada en el término de Cuart de Poblet, donde las máquinas remueven el terreno. (Cifra.)



## CONSEJEROS DE FALANGE

Ante el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Asturias, Matéu de Ros, los nuevos Consejeros Provinciales de la Falange asturiana juran sus cargos. Un momento del acto celebrado en la capital, Oviedo. (Europa.)



## MINISTRO DE VENEZUELA

El Ministro de Trabajo de Venezuela, Silva Torres, que se encuentra en visita oficial en España, recorrió detenidamente la Escuela de Formación Profesional «Francisco Franco», de Málaga, interesándose por su funcionamiento

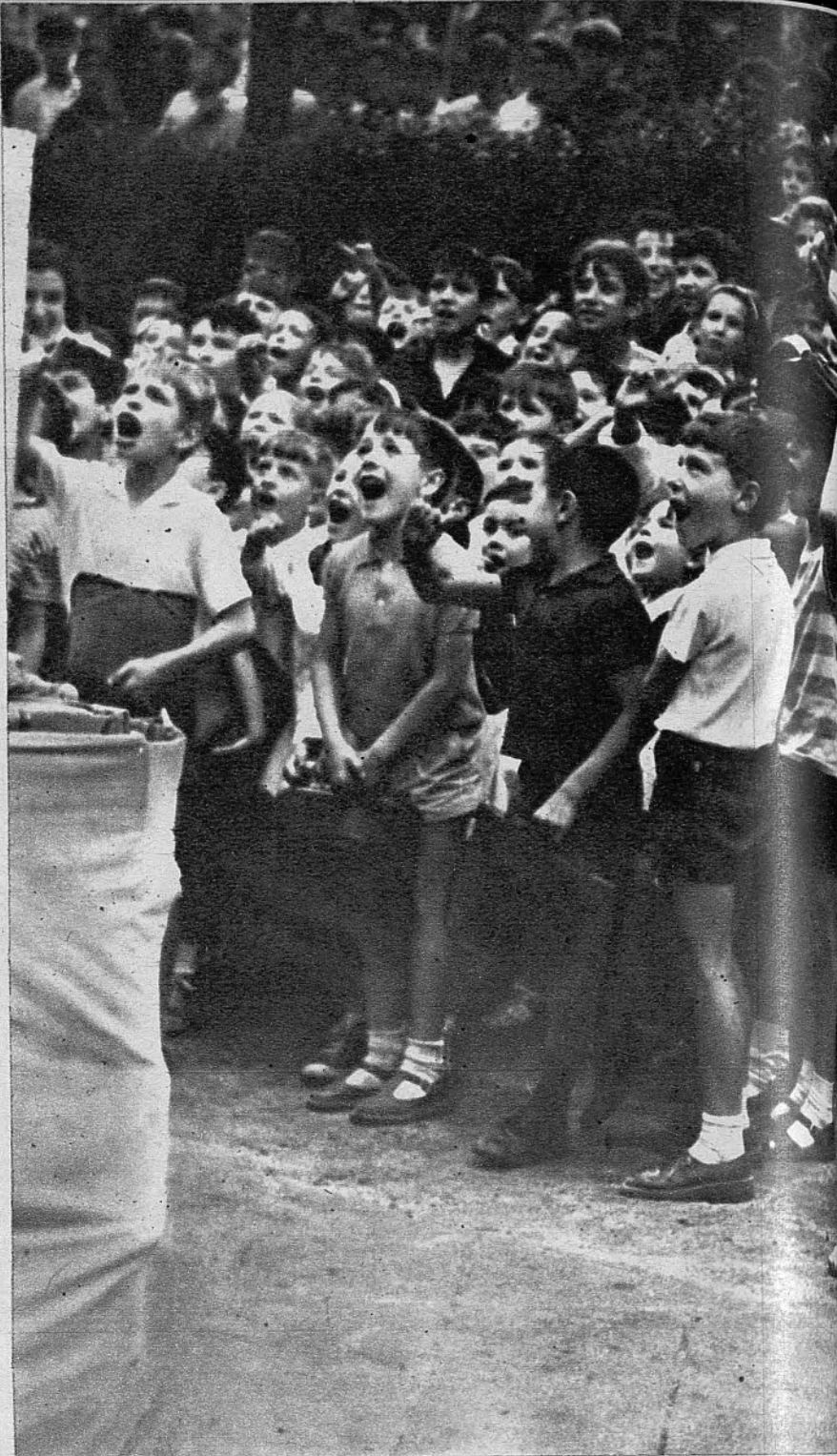


## HOMENAJE A FRANCISCO DE CACERES

Francisco de Caceres, nuestro entrañable camarada director del diario «Aler-ta», de Santander, pronuncia unas palabras durante el homenaje ofrecido para hacerle entrega del título de hijo adoptivo de la provincia. (Pyresa.)

Ayuntamiento de Madrid





## DESPUES DE CLASE, GUÑOL

Estos días los chavales que salen de clase en algunos barrios de Madrid se encuentran en las calles. Están, sí, los tenderetes de caramelos, chucherías y otros productos. Pero hay algo más. El Ayuntamiento de Madrid ha colocado en el barrio por barrios un camión de guñol en las fiestas de San Isidro con el camión del teatro.

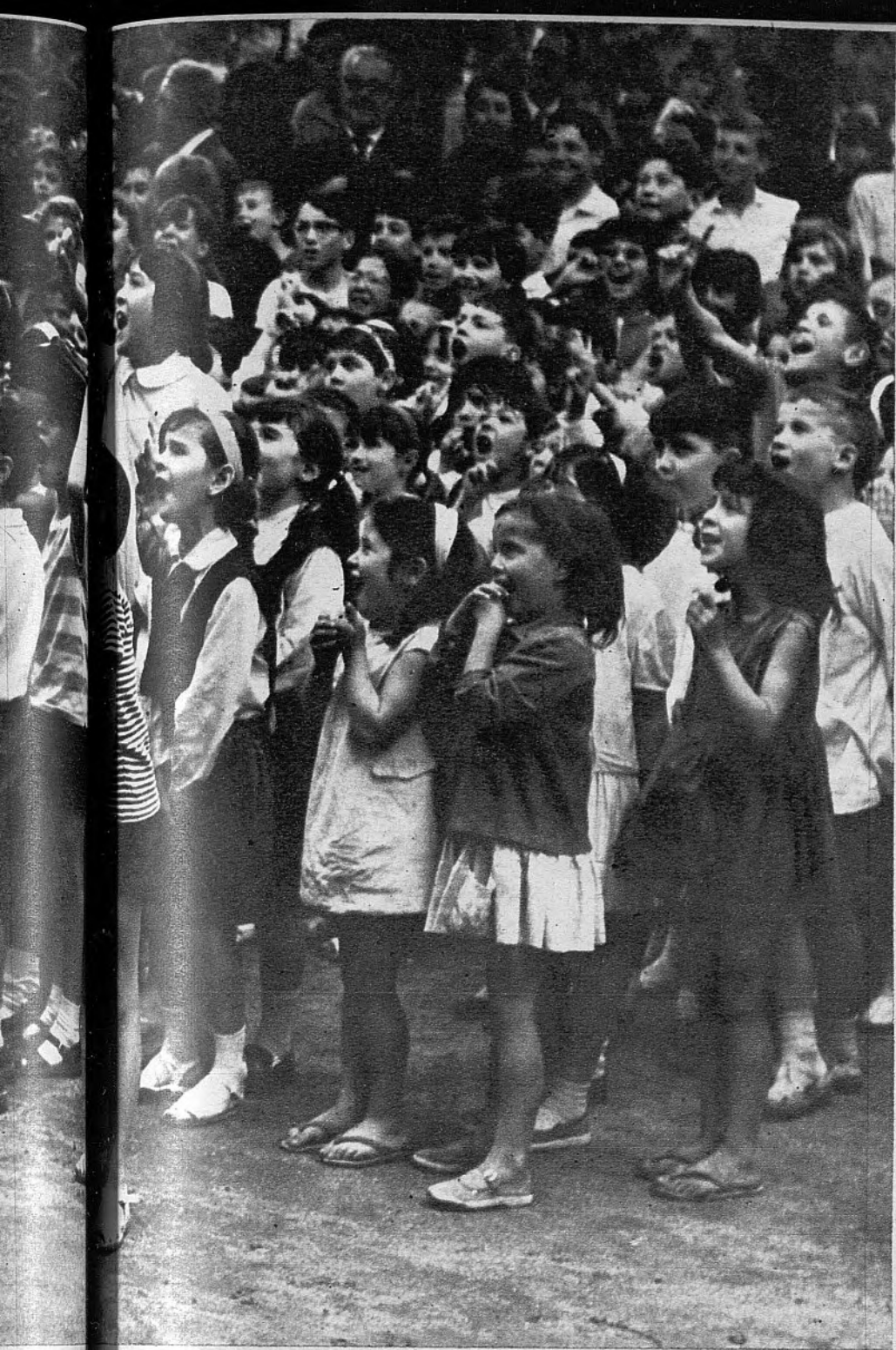


## DOS AVIONETAS SE ESTRELLAN EN EL AIRE

El estudiante James Berg, veinte años, pilotaba su avión ligero sobre las tierras del Estado norteamericano de Nueva Jersey. David Stein, cuarenta y siete años y un veterano de los vuelos, hacía lo mismo con su avioneta, también por la misma zona. De pronto, lo casi habitual en las carreteras y un tanto insólito por las alturas: cho-

que de los dos vehículos. Los dos aparatos se estrellaron en el General Hospital de Hacia la izquierda. El avión de James Berg, ante la School of Our Lady of Mount Virgin (around). El avión de David Stein, en la izquierda.





algunos ba encontrado con una alegre, inesperada sor-  
 ucherías y elán los vendedores de globos, como siempre.  
 rid ha que barrio por barrio, un punto de participación  
 nión del tecos de guiñol. En las zonas donde hay varios

colegios y escuelas se para el pequeño teatro ambulante, ante el que hace corro alborozado la chiquillería que sale con ganas de jugar, después de la disciplina de las aulas. Los niños son también un poco actores de esos ingenuos dramas que hacen su aparición en el camión. Los chicos gritan, se alegran o enfadan, participan del desarrollo de las incidencias con una natural vehemencia, con una sincera naturalidad. (Fotografías de Pastor.)



RE

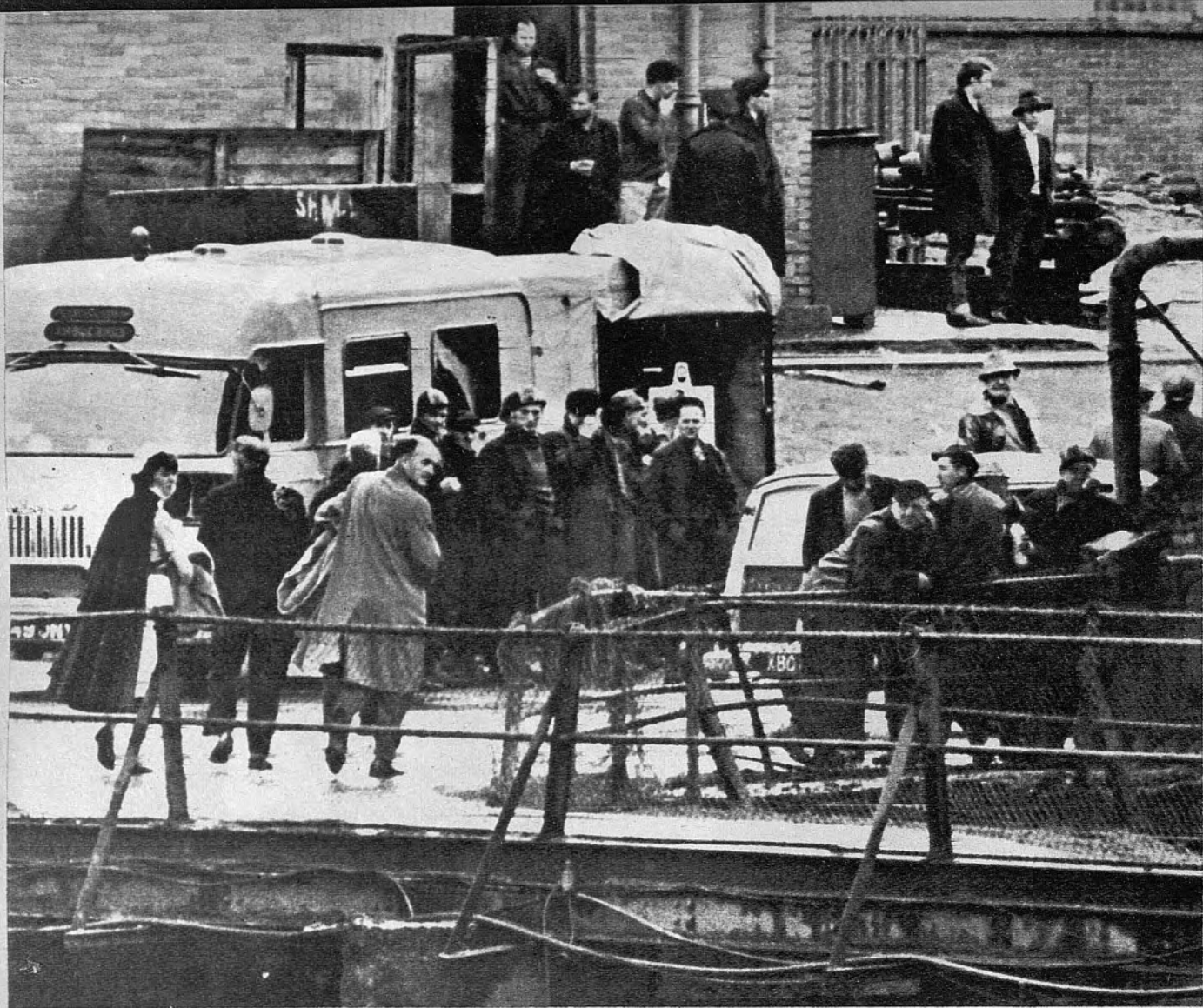
aparatos de la. A la izquierda, los restos de la avioneta de James  
 of Mount (ground). El piloto resultó herido y se encuentra satis-  
 ital de Hacia izquierda, la avioneta de Stein, que murió. (Cifra.)

## INCENDIO EN EL PUERTO DE ALICANTE

Los hombres de Alicante luchan contra el fuego en el muelle número 4 del puerto de Alicante, donde había depositada gran cantidad de caucho sintético, ruedas de automóvil usadas y otros residuos de goma. El fuego, avivado por la brisa, tomó gran des proporciones y causó fuertes daños. (Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid





## RESCATE DE LOS MINEROS MUERTOS EN «CABRIAN»

Una explosión de grisú en una estrecha galería de la mina «Cabrian», cerca de Tonypany, en el famoso valle minero de Rhondda, del País de Gales, causó la muerte a treinta y un mineros y heridas a otros trece. Las enfermeras y ambulancias esperan a la puerta de la mina. El presidente de la sección galesa de la Unión Nacional de Mineros declaró que en esta galería no se cumplen estrictamente las disposiciones sobre seguridad. (Fotos de Fiel y Keystone.)



## ESCOLARES BRITANICOS LLEGAN A SANTANDER

Procedentes de Londres han llegado a Santander novecientos veintitrés escolares ingleses que hacen un crucero de recreo a bordo del trasatlántico inglés «Devonia». Entre los escolares, los hay de todas las edades y de todos los grados de escolaridad. Los estudiantes, en el puerto santanderino, desde el que se dirigieron en grupos a visitar las cuevas de Altamira y otros lugares de interés turístico de la maravillosa provincia nortea. (Fotografía de Cifra.)





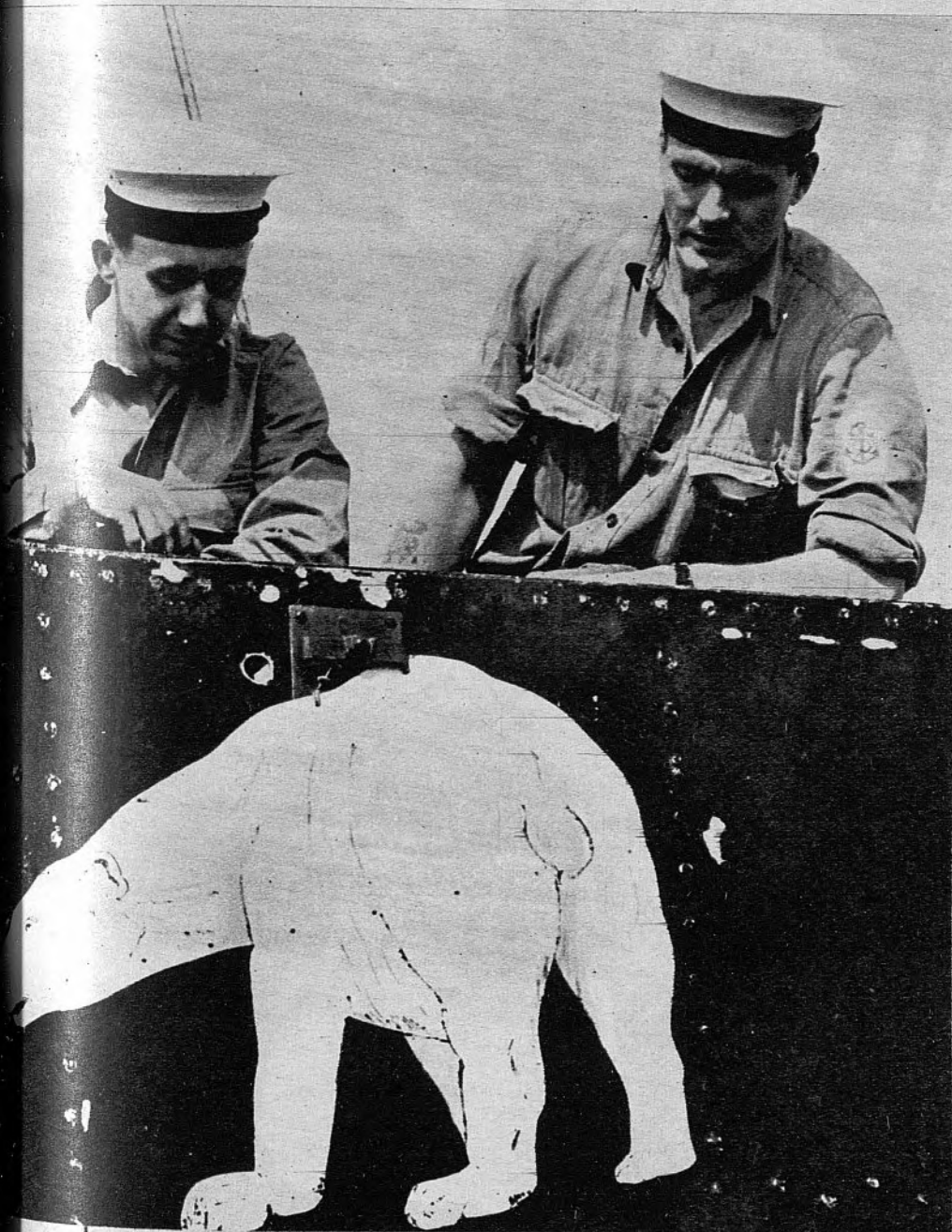
## A PIPA POR BARBA

Juho, María y Leander, tres viejecitos detrás de una pipa, tres personas felices con su suerte, su silla, sus treinta hijos y buena cantidad de nietos. Y sus pipas. Son de Finlandia, pero no conocen Helsinki. Entienden de brumas, nieves, cielos y abetos. Y de fumar una pipa

## UNA SONRISA, POR FAVOR

## EL MONO SEÑORITO

Mamá mona se había ido a la compra y no había nadie que pudiera sacar a su hija a dar un paseo. Siempre hay alguien con buenos sentimientos, y, como el cuidador de los animales del Zoo de Auckland (Nueva Zelanda), el elefante se ofreció desinteresadamente a empujar el coche. (Foto Ap - Logos.)



## EL OSO PRENDIDO

El submarino inglés «Grampus» ha hecho un largo viaje por el Artico, una singladura de exploración bajo los hielos. A su vuelta al puerto de Gosport, dos marinos se quedan asombrados de ver la silueta de un oso pegada a un costado de la nave, creyendo que es un recuerdo del viaje





## GINA LOLLOBRIGIDA

Ha llegado a Cannes para asistir al Festival Internacional de Cine. Gina Lollobrigida, la artista italiana, insinúa una sonrisa bajo sus ojos grandes, negros como una noche profunda. Gina es la belleza serena, como una reproducción de los cánones clásicos romanos, sin ningún punto exuberante y que acerque a la medida del escándalo. Gina es la imagen perfecta de la gracia mediterránea en su justa dimensión, en exacta línea. (Fotografía Cifra.)



N

FUND

A

M

C

R

a

Y

«quin

Gonz

suyos

de p

escon

puebl

mane

alrede

la seg

de es

con

Civil,

con s

te a l

en la

ridad,

días

a la l

pector

gación

de G

Pero

mos l

no» d

Madri

17. A

tentac

bras s

este h

munic

dader

explic

de est

leo y

antes

que c

la lab

de la

SALIC

El

muy t

sus a

brazo

ses. I

pues

que h

por l

minar

la for

ción a

ro la

ser e

se les

tonces

condu

la, si

gundo

se iba

Así a

tarde,

te, de

lector

andan

acerta

vii, q

servic

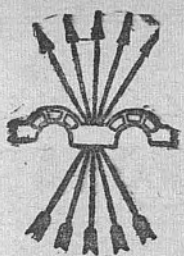
Sob

lunes

puebl

tas lo





# Arriba

Núm. 10.136.—II época.—Madrid, jueves 20 de mayo de 1965.—Dep. L.: M. 17.1958

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.

## AYER FUE DETENIDO RAIMUNDO MEDRANO GONZALEZ, EL «QUINQUI» DE LA CALLE DE GALILEO

FUE CAPTURADO POR LA GUARDIA CIVIL CERCA DE AVILA, TRAS DOS DIAS DE PERSECUCION

En los primeros interrogatorios se ha confesado autor del atraco de la calle de Bravo Murillo y del ataque al novio de San Martín de la Vega

Ya está detenido el famoso «quinqui» Raimundo Medrano González, más conocido entre los suyos por «El Medrano». Después de permanecer durante ocho días escondido, fue localizado en un pueblo de la provincia de Salamanca, Peñaranda de Bracamonte, alrededor del cual ha tenido lugar la segunda parte de la persecución de este escurridizo elemento, ya con intervención de la Guardia Civil, y que por fortuna terminó con su captura. Anoche, justamente a las diez menos cinco, entraba en la Dirección General de Seguridad, esposado y entre dos guardias civiles. Con ello se da cima a la labor emprendida por los inspectores de la Brigada de Investigación Criminal el día de la calle de Galileo, de tan triste recuerdo. Pero vayamos por partes y sigamos las maniobras de «El Medrano» desde que consiguió salir de Madrid la mañana del lunes día 17. Aunque antes no resisto a la tentación de decir algunas palabras sobre las facultades físicas de este hombre, que según nos ha comunicado la Guardia Civil son verdaderamente portentosas, cosa que explica en cierta manera la huida de éste el día de la calle de Galileo y más aún las escapadas que antes de ser acorralado realizó y que dificultaron durante dos días la labor de captura por números de la Guardia Civil.

### SALIO DE MADRID EN BURRO

El lunes día 17 sale de Madrid muy temprano en unión de una de sus amantes, la cual lleva en sus brazos una niña de unos tres meses. Hacen su salida, como después han confesado, en un burro que habían comprado a un gitano por la cantidad de 30 duros. Caminan aprisa, todo lo que permite la fortaleza del jumento, en dirección a la provincia de Toledo. Pero la fortaleza del jumento debía ser escasa, porque poco después se les murió en plena marcha. Entonces tomaron un taxi, que les condujo a través de Toledo y Avila, siempre por carreteras de segundo orden, hacia la zona donde se iba a efectuar el final de todo. Así apareció el lunes, ya por la tarde, en Peñaranda de Bracamonte, desde donde, como verán los lectores, es más fácil seguir las andanzas de «El Medrano» y la acertada labor de la Guardia Civil, que ha realizado un brillante servicio.

Sobre las siete de la tarde del lunes alquila un taxi en dicho pueblo, el cual le lleva por distintas localidades de la zona.

En apariencias parece dudar, va de un lado a otro sin detenerse demasiado en ninguno, siempre el tiempo justo para entrevistarse con algún quincallero de la localidad. Como si se tratase de concertar algún plan con los otros o buscarse información de determinada persona. Ya se sabe que esta zona es muy visitada por los quincalleros que se dedican al contrabando entre España y Portugal. Seguramente buscaba a alguien que le pasara o detalles sobre el modo de hacerlo sin exponer demasiado. Poco más tarde vuelve a Peñaranda. Por el camino trata de alquilar el mismo taxi para que lo traslade a Avila, pero el conductor le dice que tiene que consultarlo con el dueño del vehículo, a lo que accede

(Continúa en la página 16.)

## INTENSIFICACION DE LA COOPERACION NAVAL HISPANO-FRANCESA

El programa de nuevas construcciones, con arreglo a las últimas técnicas, exige un plan completo de instrucción del personal

SE ESTUDIA UNA COMPLETA REESTRUCTURACION DEL CUERPO DE INFANTERIA DE MARINA, SOBRE LA RECLUTA DE VOLUNTARIOS

Declaraciones del Ministro de Marina, almirante Nieto Antúnez



La Marina de guerra es hoy noticia. La reorganización de la Flota, el reciente viaje del Ministro a Francia, el acuerdo sobre construcción de dos submarinos en Cartagena han venido a unirse a otra serie de cuestiones ya tradicionales. Por ello, un redactor de la agencia Cifra ha mantenido una entrevista con el Ministro de Marina, almirante don Pedro Nieto Antúnez, que se desarrolló en los siguientes términos:

—Señor Ministro: En su reciente viaje a Francia ha firmado un acuerdo sobre construcción de dos submarinos «Daphné» en Cartagena y ha declarado, a su vuelta, que ha dejado abiertas las puertas a una cooperación mayor entre ambos países. Usted, que ha visitado las instalaciones de la Armada francesa y conoce su organización, ¿en qué terreno cree que sería más interesante esta futura colaboración?

—Con la Armada francesa se mantiene ya una fructífera colaboración, principalmente en lo que se refiere al adiestramiento de nuestro personal en centros e instalaciones francesas y en ejercicios conjuntos que, puede decirse, se realizan con regularidad.

En el futuro intensificaremos la colaboración en estos aspectos y, además, contaremos con la ayuda técnica de los organismos de construcción naval francesa, que gozan de tan merecido prestigio en todas las Marinas. Por otra parte, en el mismo texto del acuerdo sobre la construcción de submarinos «Daphné» se deja abierto el camino para el acceso a aquellos proyectos de barcos de la Marina nacional francesa que consideremos de interés para la nuestra.

—Hace menos de un mes, el «Boletín Oficial del Estado» publicó un decreto de reorganización

(Continúa en la página 5.)

## WASHINGTON, DECIDIDO A DEFENDER VIETNAM A TODA COSTA

Ha decepcionado el silencio de Hanoi tras los cinco días de tregua y la oferta de negociación

NORTEAMERICA HA REANUDADO LOS ATAQUES A LOS OBJETIVOS MILITARES DE LA ZONA COMUNISTA RUSIA Y LA INDIA PIDEN LA INMEDIATA SUSPENSIÓN DE LOS BOMBARDEOS CONTRA VIETNAM DEL NORTE

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal.)—«Es correcto suponer —acaba de declarar el portavoz del departamento de Estado señor Mac Cloykey— que la Administración esté decepcionada ante el hecho de que no hubo reacción.» Estas palabras se refieren a la carencia de reacción norvietnamita en lo que atañe a la suspensión de las operaciones de bombardeo.

Pero no se disimula en Washington que el cese momentáneo de los ataques aéreos tuvo, sobre todo, por objeto demostrar que Hanoi es reacio a iniciar negociaciones y no tanto, pues, el de ofrecerle la oportunidad de reconsiderar eventualmente su postura. De hecho, no parece haber duda de que la Administración johnsoniana estaba convencida hace seis días, como lo está hoy, de que tanto el Vietcong como las fuerzas vietnamitas no están dispuestos a entablar negociaciones mientras puedan abrigar la esperanza de una victoria total o, por lo menos, la de mejorar sus posiciones de regateo al amparo del monzón; como también parece ser evidente

que los propios Estados Unidos no consideran que haya llegado ya el momento de poder negociar útilmente. De ahí que la suspensión de las operaciones fuera presentada al mundo como una iniciativa de tipo militar y no político. Es decir, «operacional», siendo así que no se descarta oficialmente la posibilidad de que nuevas «calmas» puedan registrarse en el próximo futuro.

### «CHEQUE EN BLANCO» PARA DEFENDER VIETNAM

La verdad es que los Estados Unidos se preparan a incrementar considerablemente su esfuerzo bélico en Vietnam, dedicando al conflicto todos los medios y recursos que sean necesarios. El Presidente Johnson acaba de prometer a los hombres que combaten en Vietnam un auténtico «cheque en blanco» para la adquisición de armas y material, aclarándose en ambientes oficiales que la mayor parte de los setecientos millones de dólares «de emergencia» aprobados por el Congreso el 6 de mayo será

dedicada a bombas, cohetes anti-aéreos y al armamento necesario para una guerra de guerrillas sobre amplia escala. También se construirán ahora en Vietnam nuevas bases militares, aeropuertos y puertos navales, así como hospitales para las fuerzas americanas. Según el conocido crítico militar del «New York Times», Hanson Baldwin, la táctica que los Esta-

dos Unidos emplearán en Vietnam para ganar la guerra es la de «la mancha de aceite», es decir, el establecimiento de una serie de bases a semejanza de la de Danang, desde las que las fuerzas estadounidenses expandirán poco a poco su dominio sobre todo el territorio. Estas bases serán construidas a lo largo de la región costera sur.

(Continúa en la página 12.)

## LA SITUACION

Sin otro propósito que el de alentar la crisis vietnamita desde una posición diplomática solapada, Kossyguin ha decidido aplazar su visita a Londres, en la que se iban a explorar las posibilidades de una «entente» Este-Oeste en diversos problemas. Wilson ha tenido que renunciar así a su viaje a Moscú. El Kremlin alega respecto a la suspensión indefinida de la marcha de su jefe del Gobierno a Gran Bretaña, el apoyo que Londres brinda a la política norteamericana en Vietnam. La táctica soviética ha sido siempre la de intentar fomentar las discordias entre los aliados. Si, además, Norteamérica se viera envuelta en una guerra prolongada de desgaste en el sureste asiático, mejor que mejor para los objetivos invariables de la URSS...



## CRITERIOS PUNTOS DE VISTA

## EL COMUNISMO Y EL JUEGO DE LOS PARTIDOS

Se ha llamado, lejos de España, "operación de gran estilo" —y a efectos de los autores de la frase, singularmente "peligrosa"— el conjunto de estos editoriales nuestros, donde, con la mayor sencillez y claridad, hemos tratado de exponer con riguroso actualismo, fidelidad doctrinal y el más estricto realismo la radiación y desenvolvimiento democrático que corresponden, por autenticidad de origen y finalidad, al Movimiento. Desde otros flancos hay quien se apresura a mostrar la insuficiencia de las bases de representación —familia, Sindicato, Municipio—, y, en definitiva, la misma democracia orgánica, para albergar la diversidad de opinión; según esta última postura, no hay otra forma de auténtica viabilidad democrática que el pluripartidismo.

No tratamos de dar gato por liebre ni de vestir ropas falsas. Queremos que España alcance su plenitud democrática sin que, por muy democráticamente que parezca, se nos frustre otra vez el empeño. No solamente porque el partidismo fue entre nosotros concurrencia de facciones y clientelas hostiles, sino porque en nuestro tiempo —y nosotros fuimos víctimas de ello— apareció entre la masa de los partidos uno, nacido en Rusia y desde allí regido, perteneciente a una vasa y trascendental revolución, que es el partido comunista, con voluntad de aniquilar a todos los otros y cumplir mundiales designios. No hemos sido nosotros los últimos, sino precisamente de los primeros, en reconocer los gérmenes de justa reivindicación en que el comunismo se fraguó; pero tampoco después hemos sido ni queremos ser los últimos en pertenecer a un mundo libre, donde tengan lugar todas las conquistas sociales sin caer bajo el dominio de ese partido único, ni menos volver —como viene ocurriendo en todos sus intentos de implantación— por las primeras etapas sangrientas, caóticas y regresivas cuya trágica inevitabilidad no logran disimular ni la estabilidad, la potencia y los gestos coexistenciales de la Rusia actual.

Ante este hecho inescapable, el pluripartidismo liberal es la insuficiencia democrática misma. En realidad, toda democracia occidental que mantiene alguna estabilidad es porque se ha organizado y condicionado sosteniéndose en amplios turnos de reducción partidista —que suelen excluir por minoritario al partido comunista— para actuaciones de planificación económica y social que atienden, más que a las exigencias de partido, a imperativos nacionales e internacionales representados fuera de ellos: Sindicatos, asociaciones, referéndum y diplomacia ocasional, que tantas veces contradice las propuestas electorales. Hasta el mismo partido comunista, allí donde ha alcanzado sustantiva representación parlamentaria, se muestra provisional y tácticamente dócil a estos condicionamientos, camuflaje que no basta para que se eliminen las sus-

ceptibilidades con que, con toda razón, sigue mirándose la conducta de esos partidos comunistas. Un simple cambio de la estrategia general del comunismo internacional se reflejaría inmediatamente en un cambio de claves de acción de los mencionados partidos comunistas en el juego de las políticas nacionales, y siempre está en su baraja la baza del asalto al Estado y la ruptura con el orden establecido, con el cual han sostenido una transitoria y relativa anuencia, sin compromisos definitivos respecto a sus bases institucionales. El comunismo aprovecha el doble juego: se mueve dentro del sistema liberal en cuanto le conviene y salta fuera —a sus fines ortodoxos de subversión— cuando le parece oportuno. Ahora bien; si hemos de ser sinceros, el comunismo no engaña a nadie, pues su dialéctica revolucionaria es bien explícita; quienes se engañan a sí mismos —por ingenuidad o por temor— son los liberales, víctimas de su inocente doctrinarismo.

La democracia vive realmente, es una significación y una esperanza en tanto en cuanto ha logrado o va logrando hacerse orgánica, funcional y fortalecedora del Estado, eliminando el retoricismo pluripartidario y el asalto, por los viejos cauces democráticos —que han sido generalmente los utilizados—, de los partidos totalitarios.

La suspensión partidista que el Movimiento Nacional representó tuvo su origen precisamente en el asalto, la subversión comunista en España que trataba de producirse a través de los partidos de extrema izquierda y que, impacientemente, se transformó en desnuda beligerancia de amplitud internacional. Reuniendo contenidos doctrinales de fuerza nacional y de sentido social ha puesto a España el Movimiento dentro del mundo que quiere ser libre, ofreciendo nuevos cauces de instauración democrática, aunque tuvo que padecer en el transcurso de la hazaña de su paz las calificaciones más equívocas. Hablar ahora de la insuficiencia de estos cauces es olvidar la tremenda aventura de una reconstrucción y de las difíciles sirtes de la posguerra mundial. Decir que las tendencias a la apertura, a la evolución y al pleno desarrollo político —condicionado al desarrollo económico, social y cultural— es una operación oportunista, incide en el mismo error. La explicación es más fácil si se atiende a la firmeza, inequívocamente mantenida, ante el asalto comunista —en cualquier de sus tácticas de expansión más o menos encubiertas—, y si el crecimiento de las formas representativas es contemplado en todas sus posibilidades de desenvolvimiento e institucionalización.

Está claro que después del triunfo, en amplias zonas de la geografía mundial, de la revolución del comunismo, con todo su elenco de las llamadas "democracias populares" y de la misma extensión, más o

menos alterada y evolucionada del pensamiento marxista, no se puede hablar en serio de la básica aceptación universal del liberalismo para sostener la democracia. En primer lugar, porque aquella revolución ha respondido a muchas demandas que corresponden a nuestro tiempo y que el liberalismo no vislumbró. Pero es igualmente evidente que el mundo libre se basa en no aceptar la tiranía comunista, de la misma manera que en otro tiempo se cifró en repudiar el dominio napoleónico, bajo cuyas banderas empujaba la revolución de entonces. Digamos en honor de algunos pueblos que se opusieron a aquella tiranía que lo hicieron en nombre de otro "liberalismo". Queremos para España el honor de alcanzar una democracia auténtica, con valor organizatorio y social, lejos de: insuficiente pluripartidismo y libre de la amenaza —que para nosotros fue duro castigo— del asalto comunista.

## FAMILIAS NUMEROSAS

Se va a celebrar en Madrid, a principios de junio, una Asamblea de Familias Numerosas para estudiar los problemas de este importante sector familiar. España cuenta con un censo amplio, que se puede cifrar en 226.000 familias numerosas. Hoy corren aires no fáciles para fomentarlas, por la llamada ética de situación.

El tamaño de la familia española, que se venía manteniendo casi estable, se ha reducido en los últimos años. La causa principal es de suponer radique en el descenso de la natalidad, compensado en gran parte por la baja de la mortalidad. El promedio nacional por familia se puede estimar en tres miembros. Las provincias que presentan índices superiores al promedio nacional se hallan localizadas en Andalucía, las Canarias y cinco provincias norteafricanas colindantes. Las familias numerosas se clasifican legalmente en las siguientes categorías: las que tienen de cuatro a siete hijos, categoría primera; las compuestas por más de siete hijos, categoría segunda; las compuestas por doce o más hijos, categoría de honor.

Es curioso resaltar que el número de familias numerosas afecta especialmente al sector de obreros y funcionarios. La familia de muchos hijos es un ejemplo elo-

cuento de consagración previsora y sacrificada al bienestar temporal. En este sentido, el aula conciliar ha tributado un "aplauzo" a las familias numerosas, por considerar que constituyen el amplio soporte de los mejores valores. Por eso, el respeto y la estima a estas familias debe ser grande. Urge, pues, que las familias numerosas se vean asistidas por la sociedad y, sobre todo, por el Estado.

En el I Congreso de la Familia se hizo hincapié en que la defensa de la célula familiar y la preocupación por los problemas que la afectan tiene que constituir uno de los pilares fundamentales en los que debe apoyarse el Estado que desea mantenerse sobre bases sólidas de permanencia. La protección familiar no debe constituir un conjunto de normas rigidamente invariables, sino que, por el contrario, debe fundarse en un sistema dinámico que, en cada momento, contribuya a solucionar aquellos problemas que la realidad plantea.

El entramado de problemas que afectan a las familias numerosas necesita ser afrontado con todo rigor. Será necesario revisar la legislación actual sobre la materia para adaptarla a las nuevas exigencias. La reglamentación de ayuda a las familias numerosas debe ser lo más generosa posible, dada la modestia de la gran mayoría de los sueldos. Las declaraciones programáticas del Fuero del Trabajo necesitan tomar cuerpo y consistencia real. No en vano la Comisión Permanente de los Congresos de la Familia Española ha convocado una Asamblea para analizar los problemas que afectan a las familias numerosas.

Es evidente que una comunidad es tanto o más perfecta cuanto mejor se conozcan y se solucionen las cuestiones sociales. Esta Asamblea de Familias Numerosas contribuirá, sin duda, a vigorizar la acción estatal y a perfilar criterios en orden a una mayor protección. Es de justicia apoyar a las familias numerosas para remediar el cúmulo de problemas a los que tienen que hacer frente sin dilación alguna.

## ASOMARSE A AMERICA



Estoy dando los últimos toques a un recorrido por América que, si Dios quiere, comenzará el próximo jueves, día 27. Trato de llevar en mis maletas el menor número posible de cosas europeas. Es una razón económica la que me obliga a prescindir de peso muerto en la valija material. Es una razón moral, presentarme libre de prejuicios, la que me mueve a descargar mi mente de informaciones previas.

Sin embargo..., ¿cómo voy a pretender viajar sin mi pasado? Empeño inútil el de querer borrar la huella del tiempo: aquí están, aunque las crea olvidadas, mis lecturas juveniles; y en los oídos guardo, aunque hoy no las oiga, el eco de las voces de hace años: las voces de aquellos muchachos mejicanos, venezolanos, argentinos, chilenos, peruanos, con quienes compartí voluntades y pensamientos. Y en el cerebro, esperando su turno, fechas y cifras espigadas en libros y revistas. Irán conmigo, por mucho que quiera olvidarlas, todas las cosas en que mi vida consiste. Y está por ver si su peso me hace más lento o, por paradoja, me vuelve más ágil.

América se llama también porvenir, desde que los españoles primeros se asomaron a ella para ver mejor al mundo desde su ventana. El porvenir de América, ese paisaje que adivinamos al abrir los cristales, no puede encerrarse en cifras. Los números dan una información exacta e insuficiente. Exacta, porque dicen verdad; insuficiente, porque no existen números capaces de cifrar el alma. Así resulta que las tendencias lógicamente deducibles de las series estadísticas pueden quebrarse, con riesgo y dificultad, si los hombres se mueven energicamente unidos hacia objetivos comunes.

En Punta del Este, hace ya años, se propuso a los americanos indohispánicos un incremento anual del 2,5 por 100 en los ingresos personales de cada habitante del Continente. En el quinquenio anterior (1957-1961) sólo se alcanzó el 1,2 por 100. Para lograr, pues, la meta deseada, será preciso un gran esfuerzo. Un grupo de expertos ha calculado que, económicamente, ese esfuerzo supone, como mínimo, una inversión de 140.000 millones de dólares en el curso de diez años. El máximo que puede aportar, según los mismos expertos, la propia América hispanoindia, es una cantidad del orden de los 80.000 millones de dólares, en igual período de tiempo. El déficit (60.000 millones de dólares) debería venir de la América sajona o de Europa. Pero, hasta hoy, ese déficit sólo se cubre con los fondos aportados por los Estados Unidos a la Alianza para el Progreso: 1.100 millones de dólares cada año.

Económicamente, pues, no parece haber salida. Pero (perdonadme; es prácticamente imposible arrancarse los prejuicios) pareciera excesivo querer limitar el porvenir a lo que se deduzca de un presupuesto. No puede calcularse lo que supone, en energía histórica, el esfuerzo de enderezar un pueblo. América también se llama fe, destino, voluntad colectiva. Vamos a cerrar las maletas. Tenemos que mirar el mundo desde su ventana.

Juan DE ALCALA

## Opinión del MUNDO

LA FUERZA INTERNACIONAL. Como es evidente, el proyecto de moción soviética, incluso si fuera aprobado, no tendría el más mínimo efecto práctico, dado que los Estados Unidos le opondrían su veto. Obligar a la Delegación norteamericana a usar el veto en una cuestión de esta naturaleza ya sería, claro está, un resultado muy apreciable para los rusos. Pero se da el caso de que la Unión Soviética sabe que pocos votos puede conseguir a favor de su moción. En vez de hacer patente la flaqueza de su posición, el delegado ruso prefiere, por lo tanto, prolongar la controversia, esperando sacar ventaja de la solución que sea adoptada. En efecto, si las tropas norteamericanas son retiradas de la República Dominicana, la Unión Soviética podrá alegar, a efectos de propaganda, que eso es el resultado de su acción en el Consejo de Seguridad. (Manuel L. Rodríguez, en "Diario Popular", Lisboa.)



## ENTREVISTA

SE PREPARAN PARA  
VOLVER A SANTO  
DOMINGO LOS  
PROFESORES  
ESPAÑOLESHABLA EL DIRECTOR DEL  
CENTRO NUMERO 1 DE  
AQUEL PAIS, L. VAZQUEZ  
ARAUJO

Cinco semanas hacía, cuando empezó la actual situación de lucha en la República Dominicana, del inicio de las clases en el primero de los Centros de Formación Laboral Acelerada que, con maquinarias, textos y profesores españoles, se habían comenzado a instalar en la tierra quisqueya. Con los monitores que entonces regresaron (no todos) vino el director, don Luis Vázquez Araújo, quien nos hace ahora estas declaraciones:

—¿Esperarán ustedes—le decimos—mucho tiempo ahora para volver allá...

—Nada de eso. De los doce que vinimos, todos preparamos en estos momentos la documentación para regresar, posiblemente antes de una semana, salvo que las circunstancias aconsejaren lo contrario. Puedo decirle que el regreso es cuestión de días por parte nuestra, y según las instrucciones que tenemos.

—¿En qué lugar está situado este primer Centro de Formación Laboral?

—Dentro de la actual zona, hoy llamada «de seguridad».

—¿Por qué, pues, vinieron para irse ahora tan pronto?

—En aquel momento no había zona de seguridad ni nada. No se podía prever el desarrollo de los acontecimientos.

—¿Cuántas Escuelas de éstas han de instalarse allí?

—Seis, de las cuales esta primera o Centro número 1, comenzó con 211 alumnos, seleccionados entre el medio millar de aspirantes que se presentaron. En dos Centros más están ya las maquinarias para su próximo funcionamiento. Entre este año y el siguiente deberán quedar terminadas las seis Escuelas.

—¿Es una primera obra de este tipo que se hace en la República Dominicana y quizá en Hispanoamérica?

—Tres Repúblicas hispanoamericanas más preparan a corto plazo planes similares. La obra es de gran trascendencia, tanto por su novedad docente como por las necesidades de obreros cualificados. El Gobierno se encargaba de todos los gastos de la Escuela, pago de profesores e incluso bolsas de estudios (mensualidad) a los alumnos, siempre adultos, más un almuerzo dentro de la jornada de siete horas de clases.

Nivio LOPEZ FELLON

## DE LA POBREZA

Por Antonio Manuel CAMPOY

Pienso que una de las características del español medio ha sido la de su estoicismo. Sus ideas sobre la divina providencia, el concepto de lo que habría de ser la vida bienaventurada, la tranquilidad de su ánimo, la constancia en el honor, su confianza y resignación ante la brevedad de la vida, su capacidad de consolación y, en fin, su honrada interpretación de la pobreza, fueron, sin duda, las principales características del español medio, y éstas, según creo, son típicas virtudes senequistas. Se diría que la moral estoica fue una de las constantes más distintivas de la edad dorada de España, y todavía hoy, en aquellos reductos de nuestro ser que no han sufrido demasiadas alteraciones, se podría descubrir también la antigua vena estoica de la raza, que no es más que un sentimiento ético de la existencia, tan arraigado que ni siquiera han podido totalmente con él los cambios de ambiente más radicales, y ahí están para demostrarlo tantísimos ejemplos de Hispanoamérica, o, para señalarlo en una persona, el caso de Albert Camus, que es, a fin de cuentas, un senequista español trasplantado.

Claro que las cosas han cambiado en ciertos niveles de la sociedad española, pero creo que allí donde su carácter se conserva más puro, que puede ser en ciertos medios «pobres», es fácil reconocer la noble huella. El concepto que el español medio ha tenido de la pobreza me parece claramente senequista. Nuestros padres se conformaban con tener únicamente lo necesario, que era una versión familiar de aquel «poseer lo que basta», que enseñaba Séneca. Siempre hubo excepciones, claro, pero, en general, puede afirmarse que el español era un hombre al que no seducían las riquezas. Leyendo los testimonios de otras épocas, se ve que el español caminaba más seguro sin el bolsillo lleno de oro: «Para el pobre —dice Séneca—, aun en los caminos sitiados hay seguridad». No es que tuviera amor a la miseria, sino que era austero, frugal, y la frugalidad «es una voluntaria pobreza». No deseaba la riqueza, aunque gustara de alguno de sus bienes, y no la deseaba porque no quería caer en la trampa del excesivo bienestar, del lujo, que era un peligro cierto para su alma: «La culpa no está en las cosas, sino en el ánimo».

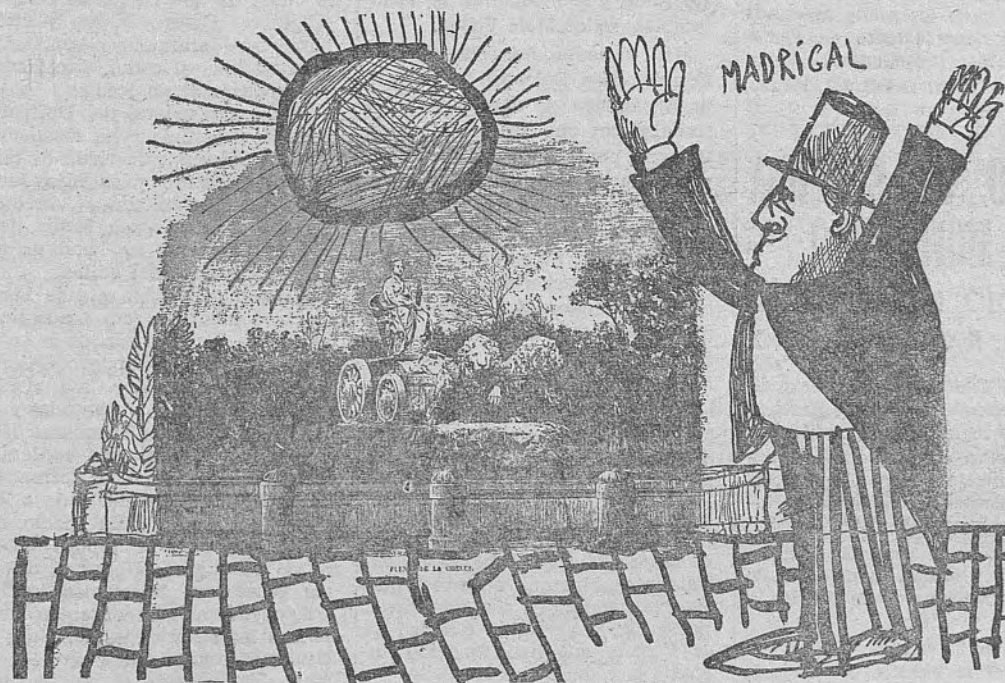
El español medio era pobre por eso: porque despreciaba todo lo que, a la postre, no fuera un modo de salvación para su alma. Era un asceta, y ya desde niño había sido educado en la satisfacción por las cosas de menos precio. Aunque en su hogar hubiese dinero, el niño se acostumbraba a comer las cosas más humildes, dormía en dura cama, se iniciaba en las fatigas del vivir. Luego, en España o en Indias, podía allegar fortuna o podía heredarla de sus mayores, pero él no alteraba demasiado sus usos modestos. Señorío era templanza, familiaridad con la vida difícil. Parece como si todos los domines de la Gran España supiesen al dedillo la sentencia senequista: «Comienza a tener amistad con la pobreza; atrévete a despreciar las riquezas, y luego te podrás juzgar su-

jeto digno para servir a Dios, porque ninguno otro es merecedor de su amistad, sino el que desprecia las riquezas».

Tenemos descripciones de la vida española de entonces que hoy pueden parecer inverosímiles, teniendo en cuenta que muchos de aquellos que tan pobremente vivían eran ricos en hacienda. Los viajeros extranjeros que recorrían España se asombraban al comprobar esto. Andrés Navagero, por ejemplo, cuando visita a un caballero español, cree que su casa, más o menos, es la de un mendigo, y téngase en cuenta que el viajero italiano viene a la España del Emperador Carlos, y que viene de un país que, comparado al nuestro, era misérrimo. Los caballeros extranjeros que nos visitan no comprenden cómo un hidalgo español, rico en tierras y en escudos, podía vivir con tanta modestia, comiendo parcamente y aposentado como si fuera una mezcla de fraile y de soldado. Y es que nuestros visitantes no conocían la sentencia: «Sólo es grande aquel que, poseyendo mucha hacienda, es pobre».

Hasta nuestros príncipes podían carecer de lo más elemental. El Real Alcázar era frío, y es posible que las Infantas de España no comieran nunca como hoy puede hacerlo un burócrata de altura. Por ahí andan inventarios hogareños, recetas de cocina, listas de ajuar de boda. Compárense con lo que hoy se usa. (Y es difícil que pueda creerse que la España de ahora es más rica y poderosa que la de Felipe II.) Hoy, cualquier chisgarabís medianamente situado casa a sus hijas con más lujo que se casaban las hijas de los conquistadores; cualquier funcionario importante come mejor que un capitán de nuestros Tercios; cualquier hija de papá gasta en vestidos, en una temporada, más que una reina de España en su equipo de boda. Por cada Osuna despilfarrador y ostentoso hubo aquí miles de caballeros que vivían casi humildemente. Si comparamos sus moradas con las de Italia y Francia, podremos comprobarlo. El hombre que abarcaba el mundo vivía en una celda.

Porque de lo que se trataba, consciente o instintivamente, era de no caer en la esclavitud de los apetitos: «El que pusiere límite a sus deseos —dice Séneca— podrá competir con Júpiter en felicidad» (que es una anticipación al sabio limitarse de Goethe). Temía el hidalgo español que la riqueza lo apartara de la justicia, y sabía, estoicamente, que «las riquezas, los honores, los mandos y todas las demás cosas que por opinión de los hombres son estimadas, abstraen de lo justo». Los bienes del español tenían que carecer de culpa. Los ideales se ponían en cosas que no podían contarse ni medirse, y era honroso arriesgarse por algo que, materialmente, no valía un maravedí. «Las cosas buenas dan grandeza de ánimo, y las riquezas dan insolencia». Este fue siempre un pueblo estoico, senequista y cristiano. Ser pobre, en España, nunca fue humillante. Vivir modestamente era un signo de hidalguía.



—Pues yo la encuentro más interesante así. Sin agua, ni nada.

Presencia de

RAMON MERINO  
LOPEZ

Al crearse el Consejo de Gerencia de las emisoras del Movimiento, respondiendo al propósito de un nuevo esquema de la radiodifusión española, ha sido designado Director General de la cadena Ramón Merino, que con anterioridad venía desempeñando el mismo cargo en la red de emisoras del Frente de Juventudes.

La limpia ejecutoria de una vida de servicio a España, iniciada a los quince años como requeté voluntario en nuestra Cruzada, le han hecho acreedor a las más altas distinciones y recompensas, entre las que figuran la medalla militar colectiva y las Ordenes del Yugo y las Flechas y de Cisneros, y han dado a Merino un aval de prestigio fortalecido en su acertada gestión al frente de la Cadena Azul de Radiodifusión. Alférez provisional y abogado, llevará a la Red de Emisoras del Movimiento el bagaje de una sólida formación y un ejemplar espíritu de servicio para regir tan importante instrumento de comunicación de masas.

En el mundo

JOSE ANTONIO  
MAYOBRE

El diplomático venezolano José Antonio Mayobre, figura destacada en el ámbito hispánico por ser secretario ejecutivo de la CEPAL, y designado por U Thant para representar a las Naciones Unidas en el conflicto dominicano, ha manifestado, después de sus contactos con los jefes de las facciones rivales, que «en las actuales circunstancias no hay posibilidad de arreglo político».



# INFORMACION NACIONAL

## LA ESPOSA DEL JEFE DEL ESTADO INAUGURO UN HOGAR INFANTIL EN OVIEDO

TIENE CAPACIDAD PARA CIENTO TREINTA NIÑOS Y CUARENTA MADRES LACTANTES

OVIEDO. (Por teléfono. De nuestro corresponsal.)—A las seis menos cuarto de la tarde, doña Carmen Polo de Franco, a quien acompañaba la esposa del Ministro de la Gobernación, doña Ramona Rodríguez Bastelo de Alonso Vega, ha inaugurado el nuevo pabellón que, dentro del complejo sanitario dependiente de la Diputación Provincial, uno de los mejores de España, ha destinado para Hogar Infantil, en sustitución del que venía funcionando en el viejo caserón del antiguo Hospicio de Oviedo, fundado por don Isidro Gil de Jaz, sito en la calle del mismo nombre.

A la puerta del edificio esperaban a la esposa de Su Excelencia el Generalísimo, junto a las primeras autoridades, el personal técnico del Hospital General de Asturias, así como las señoritas de la Escuela de Auxiliares Técnicos Sanitarios, a quienes doña Carmen Polo saludó cariñosamente.

La esposa del Caudillo fue cumplimentada por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Manuel Matéu de Ros, y señora; el arzobispo de la diócesis, doctor Vicente Enriquez de Tarancon; Presidente de la Diputación, don José López Muñoz, y señora; Pleno de la Corporación Municipal y todas las autoridades y jerarquías provinciales y locales.

Acto seguido, doña Carmen Polo de Franco pasó a la enfermería del nuevo Hogar Infantil, en unión de las personalidades citadas, y en uno de los hall, la niña de tres años Sonsoles Alonso García, hizo entrega a doña Carmen de un ramo de claveles rojos y blancos, con un lazo con los colores de Oviedo.

A continuación monseñor Vicente Enriquez de Tarancon procedió al acto de la bendición de este pabellón.

Seguidamente, doña Carmen Polo de Franco y acompañantes recorrieron las colonias infantiles reducidas, en cada una de las cuales hay siete niños al cargo de una enfermera. Después pasaron a la sala de lactantes, dotada de las mejores instalaciones para cumplir este maravilloso fin de asistencia social. Doña Carmen se

impuso de su funcionamiento, explicándole el doctor don Pedro Victor Alvarez, inspector médico escolar, todos aquellos detalles más sobresalientes de este Hogar Infantil; datos que, por su parte, también fueron expuestos por el Presidente de la Diputación en el transcurso del recorrido por las diferentes dependencias del nuevo Hogar.

La esposa de Su Excelencia el Generalísimo dio por finalizada su estancia en el Hogar Infantil después de haber recorrido todas sus instalaciones, siendo despedida con los mismos honores que a su llegada y con los aplausos del numeroso público congregado en los alrededores.

El nuevo Hogar Infantil inaugurado por doña Carmen Polo de Franco empezó a construirse a finales de 1963. El importe de las obras ha supuesto un desembolso de seis millones de pesetas. La primera planta se destina a colonias infantiles reducidas, despacho de médicos, asistencia social, supervisión general y habitaciones; en la segunda están la enfermería, habitaciones para las madres gestantes y lactantes, salas de recién nacidos, comedor para madres, salas de estar, etc.

Los niños que se admiten en este Hogar Infantil son desde recién nacidos hasta de cuatro años; a partir de esta edad pasan a colegios dependientes de la Diputación. Para su mejor cuidado, los niños no están agrupados en gran número, sino en grupos de siete, a cargo de una señorita. Además, varias señoras ovetenses periódicamente se llevan a uno de los niños un día a su domicilio, con el fin de irles acostumbrando a una sensación hogareña.

Actualmente este nuevo Hogar tiene capacidad para 130 plazas de niños y 40 madres lactantes, todo factible de una ampliación. En el Hogar Infantil se recibe a niños que, en su mayoría, tienen familia, pero, por diversas razones, no pueden asistirlos, y también a pequeños abandonados. Se lleva a cabo una labor asistencial y preventiva. Naturalmente hay una enfermería, pero los niños enfermos pasan al departamento de Pediatría del Hospital General.

Juan RIOS SUAREZ

## EL POZO PETROLIFERO «AYOLUENGO 7» PRESENTA BUENAS PERSPECTIVAS

HAN COMENZADO YA LOS TRABAJOS DE EXPLORACION DEL «AYOLUENGO 11»

BURGOS. — El pozo «Ayolungo 7», cuando la perforación alcanza alrededor de los 1.500 metros de profundidad, presenta también perspectivas de ser productivo como sus homónimos anteriores. Dichos informes señalan la presencia de gas y petróleo en las capas cortadas. El nivel alcanzado, que acusa mayor sondeo que en los otros pozos, obedece, al parecer, a la circunstancia de que las ca-

pas atravesadas presentan mayor grosor.

Mientras tanto, las perforaciones progresan en el «Ayolungo 8», situado en el otro extremo del campo. La sonda se acerca a los 900 metros de profundidad.

Se activan los preparativos para incorporar a los trabajos otros equipos de sondeo y se espera que pronto podrán ser instalados en el «Ayolungo 9». Por lo que respecta al pozo número 10, la impresión es que se empleará el equipo actualmente utilizado en el 7. A unos 900 metros del «Ayolungo 2», situado en término de Valdeajos, han comenzado ya los trabajos de exploración para el «Ayolungo 11».

Por lo que respecta a las prospecciones del valle del Tozo es oportuno señalar el riguroso sistema de comunicación y aislamiento adoptado en torno al «Pozo 1», en el que el tren de sondeo ha llegado a 1.000 metros. La perforación es laboriosa por la naturaleza rocosa del subsuelo.

## INAUGURACION DE UN NUEVO COLEGIO MENOR EN ASTORGA

PRESIDIERON EL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES Y EL DIRECTOR GENERAL DE ENSEÑANZA MEDIA

ASTORGA (León).—Se ha celebrado la inauguración oficial del Colegio Menor de Juventudes «Leopoldo Panero», que es un magnífico edificio residencia de moderna construcción, con capacidad para un centenar de alumnos becarios del Instituto de Enseñanza Media y de la Escuela de Maestría Industrial de Astorga.

Presidieron el acto, con el director general de Enseñanza Media, el Delegado Nacional de la Organización Juvenil, el Gobernador Civil de León, el Presidente de la Diputación Provincial de León, la viuda de don Leopoldo Panero, el general Panero Buceta y otras numerosas jerarquías nacionales y provinciales, así como autoridades y representaciones locales.

El vicario general del Obispado bendijo el edificio y las instalaciones del Colegio, y la viuda de don Leopoldo Panero y su hijo Juan Luis, juntamente con el director general de Enseñanza Media, izaron seguidamente las banderas en el patio central del edificio.

A continuación, en el Aula Magna, tuvo lugar un acto académico, en el que hicieron uso de la palabra el director del nuevo Colegio Menor, el Gobernador Civil, el Delegado Nacional de Juventudes y el director general de Enseñanza Media, que pronunció una conferencia acerca de «La labor formativa de la juventud encomendada a los Colegios Menores». En medio de grandes aplausos se impuso la beca de Colegio de Honor al director general de Enseñanza Media.

El Ayuntamiento obsequió después a las autoridades referidas y visitantes con un almuerzo. Finalmente se proyectó el documental «Mosaico Ibérico», en que se recoge, entre otros reportajes, uno de la típica boda maragata. (Cifra.)

## CLAUSURA DE UN TURNO DE TRABAJADORES EXTRANJEROS EN LA RESIDENCIA DE MARBELLA

HAN PARTICIPADO PRODUCTORES DE ALEMANIA, SUECIA, HOLANDA Y BELGICA

MARBELLA (Málaga). — En la Ciudad Sindical de Educación y Descanso de Marbella se celebró el acto de clausura del X Turno de Trabajadores Extranjeros, al que asistieron trabajadores de Alemania, Suecia, Holanda y Bélgica, pertenecientes a Sindicatos que mantienen con la Obra de Educación y Descanso intercambio de trabajadores. También asistieron productores españoles pertenecientes a los Grupos de Empresa de Iberia, Unión Eléctrica Madrileña, Auxini y afiliados a Educación y Descanso de las provincias de Málaga y Almería.

Presidió el acto de clausura el Jefe Nacional de Educación y Descanso, Gutiérrez del Castillo al que acompañaron el Gobernador Civil de Málaga y Jefe Provincial del Movimiento, señor Castilla Pérez, Alcalde de Málaga, Delegado Provincial de Sindicatos y otras autoridades y jerarquías.

Se impuso la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros al director de la Ciudad Sindical, señor García Hernández, y medallas de plata de Educación y Descanso al Alcalde de Marbella, señor Lizarza Iturralde, y al médico de las instalaciones, señor Maíz Viñals.

Más tarde el Jefe Nacional de Educación y Descanso pronunció unas palabras de despedida a los trabajadores que han asistido a este turno, poniendo de relieve la importancia de estos contactos entre trabajadores de distintos países, que de este modo pueden tratar de los diversos problemas que les afectan y estrechar lazos de amistad y confraternidad. Resaltó la importancia social de la Ciudad Sindical de Marbella, al servicio de los trabajadores en el mejor lugar de la Costa del Sol, donde los productores pueden descansar durante sus vacaciones laborales en uno de los centros más importantes del turismo mundial.

Terminó con un cariñoso saludo de despedida a los trabajadores extranjeros, a los que exhortó a que sean portadores en sus respectivos países de la verdad y realidad de la España que han conocido durante su estancia en Marbella.

Sus palabras fueron acogidas con una gran ovación y vítores a España. (Cifra.)

## EL INDICE DE MORTALIDAD GENERAL EN ESPAÑA ES MUY BAJO

EL DESCENSO VERTIGINOSO DE LA MORTALIDAD INFANTIL REFLEJA EL PROGRESO SANITARIO DEL PAIS

En España, la natalidad es de un 21 por 100 y la mortalidad general muy baja, del orden de un 9 por 100, influenciada por el descenso vertiginoso de la mortalidad infantil, que se conceptúa como índice muy sensible del progreso sanitario de un país, ha declarado el doctor don Juan Bosch Marín, jefe de Puericultura de Sanidad Nacional, profesor de la Universidad de Madrid y miembro de la Real Academia de Medicina.

Los clásicos peligros para la vida del niño, respondió el doctor Bosch Marín, son de origen alimenticio, congénito e infeccioso, y se están combatiendo con eficacia por la organización sanitaria española. El peligro infeccioso, añadió, se combate eficazmente mediante las vacunaciones, de las que son ejemplo las organizadas por la Dirección General de Sanidad, que al vacunar en 1964 un total de 4.700.000 niños contra la polio y 2.000.000 recientemente contra la difteria, tos ferina y tétanos ha batido un verdadero record.

Respecto al peligro congénito —dijo seguidamente el doctor Bosch Marín, es necesario un especial cuidado durante el primer mes de vida, época la más peligrosa en toda la vida del hombre. Tengo realizada una estadística. Cada cien niños que mueren en el primer trimestre del año de vida se reparten así: primer trimestre, 60; segundo trimestre, 20; tercero, 12, y cuarto, 8. La consecuencia inmediata es que hay que extremar los cuidados higiénicos en ese periodo de la vida y evitar infecciones, enfriamientos y trastornos digestivos. Es indispensable en los primeros meses la lactancia al pecho de la madre y una cuidada vigilancia del puericultor.

Otros modernos peligros acechan la vida del niño—respondió el doctor Bosch Marín—, del que sobresale el accidente, ya sea doméstico, de circulación o deportivo. Asimismo, una excesiva medicación es causa de enfermedad, como lo es la excesiva superprotección, el mimo exagerado, que dificulta el desarrollo de la personalidad infantil.

Otro grave peligro contemporáneo es una escasez de programas escolares adecuados—continuó diciendo el doctor Bosch Marín—y la falta de sueño, de juegos en la casa, en la escuela... Esto ocasiona que cuando los niños llegan a edad de estudios superiores se ven amenazados de traumas psicológicos, pudiendo llegar al uso y consiguiente abuso de drogas para suplir su estado de inferioridad física y mental.

Es necesario que la familia esté mejor informada y con mayor conciencia de sus deberes, terminó de responder el doctor Bosch Marín a la entrevista, porque la Medicina Infantil ha evolucionado hacia su humanización y las grandes conquistas de la Medicina han conseguido salvar la vida del niño.

## SE CONSTITUYE EL CONSEJO DE GERENCIA DE LAS EMISORAS DEL MOVIMIENTO

EL VICESECRETARIO GENERAL DIO POSESION AL NUEVO DIRECTOR DE LA CADENA, RAMON MERINO

Se ha celebrado el acto de constitución del Consejo de Gerencia de las Emisoras del Movimiento, creado como consecuencia de las órdenes del Ministerio de Información y Turismo, que regulan la radiodifusión en onda media y establecen asimismo el número de Emisoras asignadas al Movimiento. Estará presidido dicho Consejo por el Vicesecretario General del Movimiento, siendo Vicepresidentes los Delegados Nacionales de Prensa, Propaganda y Radio y de Juventudes.

Como consejeros han sido designados el Tesoro General del Movimiento, el Administrador General de Prensa y Radio, el director de la Cadena de Radiodifusión, los Secretarios Nacionales de Prensa y Juventudes y el administrador de la Cadena.

En dicho acto de constitución, celebrado en la sala de Juntas del edificio de Prensa y Radio del Movimiento, el presidente del Consejo de Gerencia, camarada Herrero Tejedor, dio posesión de su cargo al nuevo director general de la Cadena de Radiodifusión del Movimiento, Ramón Merino López.



## CAMPO DE GIBRALTAR

# EL VICEPRESIDENTE DE LA OPOSICION GIBALTAREÑA SE RESISTE A ABANDONAR SU CARGO SE LE ACUSA DE COLABORADOR CON EL RES-TO DEL CAMPO DE GIBRALTAR

CIUDAD DE GIBRALTAR EN SAN ROQUE. (De nuestro corresponsal, J. A. Casaus.)—Días pasados se daba como oficial la dimisión del vicepresidente de la oposición, S. A. Seruya. Nosotros así lo deducíamos de una emisión de Radio Gibraltar; pero parece ser que el señor Seruya se resiste a abandonar su cargo político, a pesar de los duros ataques de que está siendo objeto por parte de los Sindicatos, del partido progresista AACR y de la misma oposición que preside el señor Isola, que le están poco menos que obligando a que dicha dimisión se consuma.

El señor Seruya, como ya hemos señalado en anterior información, es persona muy estimada en Gibraltar, y en el terreno turístico (antes de la formación del "Gobierno" era concejal de turismo) había realizado grandes adelantos de esta índole en el Peñón. Pero los restantes políticos de Gibraltar no ven ahora en el vicepresidente de la oposición sino a un disidente que no alinea en el extremismo que ellos mantienen. Por el mero hecho de haber entrevistado una solución, o al menos lo que a él parecía una solución pacífica, el señor Seruya se ha visto acusado de alta traición moral.

La verdad es que el vicepresidente de la oposición no ha hecho más que continuar en una línea de colaboración con el resto del Campo de Gibraltar, que por lo que deducimos de un artículo publicado en junio de 1963, es la misma línea que seguía el periódico "El Calpense" (órgano de la oposición), que hoy vuelve las espaldas al señor Seruya. He aquí algunos párrafos del artículo referido:

"La bahía de Gibraltar (se refería el comentarista a la bahía de Algeciras) fácilmente podría convertirse en zona playera desde la parte de San Felipe hasta la bahía de Getares, a poco que en ello se pusiera empeño y tras conseguirse el apoyo del Gobierno (se refiere al Gobierno español, que, cosa curiosa, lo tratan como propio), para construirse una carretera costera, con lo que se lograría el doble resultado de facilitar el acceso a la orilla del mar y de mejorar las comunicaciones con Algeciras. Con un esfuerzo iniciado por las autoridades y respaldado más tarde por la iniciativa particular, la bahía podría convertirse en un verdadero Lido, con toda clase de atracciones... El Alcalde de San Roque es una de las personas que han dedicado atención detenida a lo mucho que se puede conseguir. De momento, no cuenta con más apoyo que su entusiasmo, pero nos consta que está dispuesto a dejarse arrastrar por éste hasta donde sea necesario y preciso para conseguir la cooperación de todos cuantos puedan contribuir de una forma u otra a convertir en realidad el sueño de los que aspiran a que la Bahía del Sol se convierta en zona de prosperidad y progreso."

Aún no hace dos años de estas manifestaciones de la Prensa gibraltareña, y he aquí que por con-

tinuar en el empeño iniciado entonces por el Alcalde de San Roque de convertir esta bahía en una zona de prosperidad y progreso, el señor Seruya es condenado por la misma Prensa como traidor. Sinceramente, creemos que no es precisamente el vicepresidente de la oposición el que ha traicionado a Gibraltar. El no ha pretendido sino buscar una fórmula por la que se encontrara salida al callejón en el que se encuentran actualmente las relaciones entre Gibraltar y sus vecinos. Una salida que si no llegó a vislumbrar con precisión, sí ha rondado el señor Seruya; porque esa salida no es otra sino la que pueda proporcionar la buena armonía y entendimiento, y no las posturas cerradas y extremistas de los que actualmente manejan los destinos de Gibraltar. Confiamos en que muy pronto sean muchos los gibraltareños que consideren que la obstinación y marcado anti-españolismo demostrado por unos cuantos de ellos no puede conducirlos sino a un empeoramiento de la situación; ya que, queriéndolo o no, con laboristas o conservadores, Gibraltar es más español que inglés, y nada más que de España depende su existencia.

## CARTA DE CANARIAS

# NO HAY QUE HACER ESPERAR A LA NOVIA

Por Demetrio CASTRO-VILLACAÑAS

En el bellissimo libro "España", que como un homenaje más a los veinticinco años de paz ha publicado el Ministerio de Información y Turismo, el poeta Gutiérrez Albela, al hablar de Canarias, dice que "las islas visten siempre traje de novia". No es, claro está, que las islas estén vestidas de blanco, como la novia que llega a la iglesia, como la que ya es casi esposa y envuelve en tules y en piel de ángel o brochados su nerviosismo, su inquietud, sus esperanzas y afirmaciones. Por el contrario, sólo Tenerife prende en su cabeza la alta y majestuosa cabeza del Teide, un velillo blanco, de esos mínimos y tan graciosos que las muchachas de hoy en día se dejan, como reducida y leve manteleta, intencionadamente olvidados sobre la cabeza al salir de misa.

Las islas están vestidas de novia que espera al novio, lo que raramente ocurre, y es imperdonable que ocurra, con vestido de ceremonia, ya al pie del altar. Las islas están vestidas de novia que espera al novio en la cita cotidiana, con la gracia de sus vestidos más diarios, limpios, bellas, un tanto inquietas, algo más impacientes y, sobre todo, muy ilusionadas.

Las islas esperan al novio para hablar de sus cosas, y no por ansia de matrimonio, porque, en extraña situación, ellas se saben novias y esposas al mismo tiempo. Casadas, como la ciudad de Venecia, con el mar, son fieles a este matrimonio, del que le vienen, como en todos, venturas que unir a algún quebranto. Y son al mismo tiempo, desde el siglo XV, novias ilusionadas de la Península, de la que forman ya una misma carne, pero en dos cuerpos que nunca se podrán unir. Fecundo y consumado nuevamente a cada instante es su matrimonio con el mar. Ilusionado, mantenido, fidelísimo, es su noviazgo con la Península.

Clavadas en el Atlántico, esperan siempre la llegada del amado, del que desde la Península traiga representación y poder, emisario de ese amor que ellas no desmienten, a la espera siempre del presente que testimonio recuerdo, pasión, perseverancia en el idilio.

Estas bellas y esperanzadas novias necesitan muchas cosas. Calladas y discretas, visten cada día sus galas, y se sientan junto al mar, que ciertamente las ceta y las vigila, por si el amado llegara y como prueba de amor trajera algo de lo que ellas precisaban

# DECLARACIONES DEL MINISTRO DE MARINA, ALMIRANTE NIETO ANTUNEZ

(Continuación de la página 1)

ción de la Flota. ¿Existe también algún proyecto de reforma en lo que concierne a los planes de enseñanza?

—El decreto de reorganización de la Flota se refiere únicamente al aspecto orgánico de la misma, agrupando sus buques en unidades colectivas adecuadas para conseguir una mejor preparación de la Fuerza Naval, pero sin que afecte a la entidad de ésta ni a sus posibilidades operativas ni, mucho menos, al personal.

Es el programa naval de nueva construcción el que, al enfrentarnos con nuevas técnicas, tales como la del empleo de proyectiles dirigidos, nos obliga a estudiar en este momento un plan completo de instrucción de nuestro personal en todas sus categorías y Cuerpos, que nos permitan no sólo dotar eficientemente las nuevas unidades en su día, sino atender a los problemas de su construcción y mantenimiento.

A este respecto contamos con la colaboración entusiasta de las Marinas francesa y americana.

—Concretando más el tema, ¿hay algún proyecto tendente a dar paso a la reserva naval, al igual que existe en otros países, para aprovechar así la valiosa experiencia de estos marinos?

—El que no se realicen continuas convocatorias para pasar a la reserva naval activa no quiere decir que se prescindiera de tan valioso personal. Por el contrario, desde agosto de 1963 se ha dado entrada a 200 oficiales de esta procedencia, hasta el punto de

que su escalafón se encuentra muy nutrido en el momento actual y son numerosos los oficiales de la reserva naval que forman parte las dotaciones de nuestros buques, tras haber realizado con aprovechamiento unos cursillos de capacitación.

Por otra parte, resulta hoy día imposible estructurar debidamente los escalafones de los Cuerpos de la Armada si sólo se nutren de oficiales profesionales procedentes de la Escuela Naval Militar. Se están realizando estudios para normalizar dichos escalafones, y una de las fuentes previstas para completarlos es la Marina mercante.

## LA FORMACION DE ESPECIALISTAS

—Uno de los más candentes problemas que tiene planteados nuestra Marina de Guerra es la formación de especialistas. Es sumamente difícil formar un buen radarista o sonarista, pongamos por ejemplo, y cuando ya comienza a saber desenvolverse viene el licenciamiento. ¿Cómo cree que puede resolverse este difícil problema?

—El problema fundamental era el económico. Un cabo primero especialista, casado, con dos hijos y nueve años de servicio, cobraba menos de 2,500 pesetas mensuales. Si se considera que por sus conocimientos podía equipararse a un operario muy calificado, se comprenderá el elevado coeficiente de licenciamientos. Además, formarlos cuesta muy caro: calcule usted a lo que sale

una hora de ejercicio de un barco y un submarino y piense que un sonarista no se considera formado hasta que cuenta con unas cien horas de ejercicio. Por lo tanto, respondía a un concepto mal entendido de la economía pagar unos haberes tan reducidos a unos especialistas tan caros. Bien es verdad que al licenciarse se incorporaban a la vida nacional con conocimientos de diversas especialidades, pero la buena administración del presupuesto de Marina exige, por encima de todo, disponer de unidades eficientes en el más alto grado posible, y su utilidad en la vida civil, pese a su indudable interés social, al que se le presta la atención que merece, no justifica el bajo rendimiento que a la Marina daban sus años de formación profesional.

La ley de diciembre de 1964, por la que se modifica el sistema de ingreso, permanencia y ascenso de los cabos y cabos primeros a especialistas de la Armada, ha venido precisamente a tratar de resolver este problema. Las primeras impresiones que se tienen de su aplicación son optimistas y creemos que gracias a ella podremos resolver nuestros problemas en este orden, que debo señalar no son privativos nuestros, sino que los tienen, en mayor o menor grado, todos los Ejércitos y naciones del mundo.

## IMPORTANCIA DEL VOLUNTARIADO

—Y para terminar: las especiales condiciones en que ha de actuar la Infantería de Marina, que es hoy uno de los elementos principales en caso de conflicto, ¿no harían aconsejable que fuera éste un Cuerpo de voluntarios, al igual que los paracaidistas del Ejército de Tierra?

—Estoy totalmente de acuerdo. En este momento se está estudiando una completa reestructuración del Cuerpo de Infantería de Marina, y una de las líneas de acción señaladas para el mismo es, precisamente, tratar de conseguir una reducción de efectivos globales compensando el número con una mejor organización y dotación de material y con personal calificado y verdaderamente profesional. La Infantería de Marina constituye un Cuerpo muy especializado que requiere el conocimiento de unas técnicas, de unos equipos y de unas tácticas muy particulares, así como un adiestramiento duro y perfecto.

Con esta unidad se pretende, sobre todo, constituir una planta piloto que permita dominar todos los detalles de las operaciones anfibia y adquirir capacidad para adiestrar unidades de mayor entidad si las necesidades de la Defensa Nacional lo requiriesen. Su importante misión exige que, en paz y en guerra, se encuentre siempre listo para entrar en acción, por lo que la calidad de su personal es pieza clave indispensable y una meta que tratamos de alcanzar. En este sentido sería ideal formarlo con voluntarios como las unidades de paracaidistas.

## «BOLETIN DEL ESTADO»

Hoy publica el "Boletín Oficial del Estado" una orden del Ministerio de Educación Nacional por la que se convoca concurso para la celebración de la Fiesta del Libro.

Resolución del Ministerio de Trabajo por la que se convocan 2.500 plazas de alumnos becarios para el curso 1965-66, en las Universidades Laborales de Córdoba, Gijón, La Coruña, Sevilla, Tarra-gona y Zamora.



## CURSO DE FORMACION DE AGENTES DE EXTENSION AGRARIA

FUE INAUGURADO POR EL DIRECTOR GENERAL DE CAPACITACION, SEÑOR GARCIA GUTIERREZ

En el salón de actos del Ministerio de Agricultura se ha celebrado la inauguración del Curso de Formación de Agentes de Extensión Agraria, pertenecientes a la XIII promoción.

El acto fue presidido por el director general de Capacitación Agraria, señor García Gutiérrez, a quien acompañaban el subdirector, señor Gómez Ayáu, y alto personal del Servicio de Extensión Agraria.

El señor García Gutiérrez dirigió unas palabras resaltando lo difícil y dura que es la labor que el agente de Extensión Agraria tiene que realizar.

«Hay que trabajar —dijo— con la totalidad de la familia agraria, conviviendo con el agricultor, tomando parte en la resolución de todos sus problemas, renunciando a muchas cosas a las que quizá no esté habituado en la vida de la ciudad.»

«Pero —añadió— la satisfacción que produce este trabajo proporciona un gozo muy superior a todos los sacrificios.»

Señaló algunos ejemplos de los resultados obtenidos por el Servicio en diversas comarcas españolas, donde los agentes han sabido vencer la desconfianza natural con que se recibían las novedades en el campo y la forma en que han logrado ganarse no sólo la simpatía, sino también el cariño de los agricultores.

# DIA DE LA ORACION EN FAMILIA

## EN LA CAMPAÑA DE LA JUVENTUD HAN SIDO MOVILIZADOS 273.000 ESTUDIANTES

Se encuentra en Madrid la Cruzada del Rosario en Familia, que dirige el padre Peyton, bajo el lema «La familia que reza unida, permanece unida». El 31 de mayo del pasado año se celebró la gran concentración en la avenida del Generalísimo, en la que se reunieron millares de personas.

Actualmente, la Cruzada del Rosario en Familia está preparando el Día de la Oración en Familia para recordar a las familias la necesidad de orar en común unos minutos cada día para mantenerse en paz, felicidad y unidas.

El arzobispo, don Casimiro Morcillo, dio a conocer la celebración de este Día de la Oración en Familia, a través de una exhortación pastoral, en la que pide a toda la familia diocesana que recen el rosario acompañado de la meditación de los misterios y con una lectura de la palabra de Dios en cada misterio.

### Campaña de juventud

Para llevar el mensaje de unión a las familias, 273.600 estudiantes de la archidiócesis están llevando

a cabo unos trabajos escolares a través de los cuales se hace que tomen parte las familias. Se han distribuido para ello más de 7.000 «Manuales de Profesores» en 1.248 colegios y escuelas privadas y del Estado en la archidiócesis.

### Renovación bíblica del rosario

El rosario en familia puede ser el instrumento para una renovación de la oración y de la vida litúrgica en el seno de la Asamblea primaria del pueblo de Dios que es la comunidad familiar.

Para lograr este objetivo hay que renovar el sistema tradicional del rezo del rosario. Necesitamos valorar bíblicamente el rosario, destacando un aspecto que en la práctica casi se había perdido absolutamente: la lectura o contemplación de los misterios.

Para conseguir esto, la Cruzada, tras introducir en todos los hogares el pequeño folleto «Biblia y Rosario», que ayudará a las familias a penetrar en el mensaje que cada misterio de la vida de Cristo tiene para la familia.

### Mensaje del Cardenal de Santiago

El patriarca cardenal Sidarous, de rito oriental copto, y algunos otros prelados, varios de ellos de la «Iglesia del Silencio», actuarán en diversos pontificales y paraliturgias.

El cardenal de Santiago ha escrito la siguiente invitación animando a participar a todos en esa Semana de la Unidad:

«Las plegarias que como seguidores y amantes de Cristo hemos de elevar continuamente al Señor para pedir la unidad de todos los cristianos—y aun de todos los hombres—deben intensificarse en estos tiempos de Concilio, en los que tan en el corazón de la Santa Iglesia está el logro de este gran bien.

Por lo que toca a nosotros, los españoles, hay una nueva razón

que nos obliga a pedir con más insistencia que nadie por esa altísima intención. Estamos celebrando el Año Santo Compostelano, que ha sido proclamado Año Santo de la Unidad en recuerdo de la función de compenetración y de amor que en los siglos medios realiza este santuario entre los hombres que a él venían por todos los caminos. «Faro de unidad» llamó el Santo Padre Pablo VI a Compostela. Queremos que lo sea de hecho, y por ello en todas las peregrinaciones que de continuo se postran ante el altar de Santiago el Mayor se reza fervorosamente por la unión bajo la clara luz de Dios. Se reza y se trabaja para encontrar los mejores medios de actuación que nos llevan a este gran bien.

De ahí que, entre otros intentos, se esté organizando una Semana de la Unidad, que tendrá lugar del 1 al 6 de junio, en la que, al lado de conferencias de los más altos especialistas en esta materia, habrá lecciones que indiquen los caminos a seguir por parte de los fieles para que, con su actuación ilustrada y llena de amor, contribuyan a lograr la tan deseada unidad.

Con María, la Madre de Jesús, oraremos insistentemente y nos pondremos a recibir la moción del Espíritu en la fiesta de Pentecostés, que estamos seguros ha de estar colmada de gracias y bienes. Fernando, cardenal Quiroga Palacios.»

### Misionero español condecorado

El Consejo Superior de Misiones ha concedido la venera y diploma de misionero benemérito al padre José María López, de la Orden Franciscana, con cuarenta y ocho años de permanencia en el duro clima africano, donde continúa con infatigable ardor su misión evangélica.

El padre José María López, natural de la provincia de Lugo, que ha realizado en Marruecos una ejemplar labor de apostolado, prestó innumerables servicios a la causa misionera. En la actualidad es el vicario general del Arzobispado de Tánger y desde el año 1952 desempeña el cargo de comisario regular de las Misiones franciscano-españolas de Marruecos.

Entre sus muchas actividades cabe señalar su labor investigador en los fondos archivísticos de la Misión, lo que le ha permitido elaborar y publicar excelentes trabajos históricos que harán su nombre perdurable. Después del padre Castellanos puede decirse que es el único y verdadero historiador de las Misiones de Marruecos a partir del año 1859.

## Las PROVINCIAS a través de su PRENSA

### AL FINAL DEL CURSO

«El final del curso debe ser siempre día de balance para el maestro y para los niños. Para el maestro, en cuanto que ha de ponderar, en su propia conciencia principalmente, la labor realizada en la escuela con el ánimo abierto siempre y el noble deseo de superarse en el próximo año escolar y de corregir, si los ha habido, los pequeños y grandes defectos.

Con el último día del curso los niños terminan también su fatigosa tarea, cuyos frutos o resultados están en condiciones igualmente de valorarse a través de las calificaciones, que deben constar en la cartilla de escolaridad. Y si para los que han culminado la enseñanza primaria el certificado de estudios constituye el visado de su aprovechamiento, para los que no acaban la cartilla de escolaridad ha de servir para reflejar fielmente su situación escolar, es decir, su aplicación o escaso rendimiento, para lo cual se entregará a los niños al finalizar el curso.

Y eso es interesante en cuanto que los niños, y sus padres sobre todo, pueden conocer inmediatamente el resultado final de la labor escolar por la correspondiente nota media.

Pero hay algo más sobre lo que queríamos llamar la atención: Es muy frecuente que los niños acaben el curso escolar sin saber si en el próximo pasarán o no de grado, si han aprobado o no el anterior. Es lamentable que, preguntados la mayoría de los alumnos primarios por el grado o año escolar en que se encuentran, no puedan contestar con la misma precisión y exactitud que un alumno de Bachillerato. Y no decimos nada de sus padres.

Creemos que podría evitarse esto fácilmente si se expidiera en todas las escuelas y por el propio maestro, al final del curso, con la cartilla de escolaridad a la vista, un certificado o simple nota en la que constara que el niño ha aprobado o no el curso, el grado que le corresponderá cursar el año próximo, los libros necesarios y demás observaciones que juzgue de interés. Así, y al mismo tiempo, si se remitiera a la Inspección Provincial el número de alumnos que han aprobado el curso en cada escuela, podría llevarse por este organismo una estadística muy interesante, a nuestro juicio, que ayudaría a tener una visión más completa de la marcha de la enseñanza en cada provincia.»

(De «El Pueblo Gallego».)

# INSTALACION DE UN GRUPO TERMICO EN ESCOMBRERAS

## Es el cuarto de este complejo industrial y el mayor de España

MURCIA.—Los directores generales de Energía y de Industrias Químicas, señores Calleja y Alvarez, han visitado el complejo industrial de Escombreras, en el que se instala el cuarto grupo térmico, que es el mayor de España.

El señor Alvarez ha informado que la refinería alcanza el sesenta por ciento de toda la producción española y que es una de las mejores de Europa. Añadió que existen en ella tres mil puestos de trabajo, que permiten calcular en doce mil las personas que viven merced a este complejo, y que cuando se cumplan los veinticinco años de su inauguración, se habrán invertido unos 15.000 millones de pesetas.

Esta planta de Escombreras es una de las de mayor producción con que se cuenta en España.

En cuanto a la energía eléctrica, ha señalado el señor Calleja que cuando se terminen las instalaciones Escombreras contará con la tercera parte del total de energía de España, y que al ritmo que llevan los trabajos lo será en un futuro muy breve. Añadió que España, en esta cuestión de energía, con respecto a Europa, figura entre los diez o doce primeros puestos. (Cifra.)

### Mejora de los accesos de Alicante

ALICANTE.—La Oficina regional de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas está dando fin a varios estudios técnicos sobre la red arterial de Alicante y ha infor-

mado de estos trabajos a la Alcaldía de la ciudad.

De acuerdo con esta información, dentro de poco tiempo la actual carretera de acceso a Alicante se convertirá en una autopista de doble calzada de ocho metros de anchura cada una, que se unirá a la actual avenida de Juan Bautista Lafora, o sea la ruta de acceso desde Valencia a Alicante, a espaldas de la playa del Postiguet, que es la misma carretera hacia Benidorm. También se halla muy adelantado el estudio del primer cinturón periférico urbano de Ali-

cante, que tendrá calzadas de sesenta metros de anchura.

Asimismo se está realizando un estudio que fija, en principio, el trazado por la comarca alicantina de la futura autopista del Mediterráneo, entre los pueblos de Campello, San Vicente y Elche, que es en línea recta. (Cifra.)

### Obras urbanas

OVIEDO.—En sesión plenaria el Ayuntamiento, presidido por el Alcalde, señor Rico, acordó, entre otros asuntos, consignar 20 millones de pesetas para reforma y ampliación del Matadero Municipal; construir un estanque en el Campo de San Francisco, cuyo presupuesto asciende a más de un millón de pesetas, y solicitar del Ministerio de Obras Públicas la reforma y urbanización de la calle del General Elorza y de la avenida de Santander, con la participación, en la parte que le corresponde, del Municipio ovetense. (Cifra.)

### Inauguración de albergues-viviendas

PALENCIA.—En la localidad de Tariago de Cerrato se han inaugurado setenta albergues-viviendas, construidos por la Obra Sindical del Hogar y subvencionados por el Ministerio de la Vivienda.

El importe total ascendió a más de ocho millones y medio de pesetas.

Al acto de entrega de dichos albergues asistió el Gobernador Civil de la provincia. (Cifra.)

## DISTINCION AL ALCALDE DE ARANDA

### LE HA SIDO CONCEDIDA LA ENCOMIENDA DE NUMERO DEL MERITO CIVIL

Le ha sido concedida por Su Excelencia el Jefe del Estado la Encomienda de número con placa de la Orden del Mérito Civil al Alcalde de Aranda de Duero, Luis Mateos Martín.

La distinción viene a premiar una larga serie de servicios al pueblo arandino, de constante preocupación por mejorar en todos los órdenes la tercera localidad de la provincia burgalesa, especialmente impulsando por todos los medios el Polígono de Descongestión de Aranda de Duero, que ha de reportar una abundante cifra de beneficios para la localidad.



## BARCELONA

## VEINTICINCO AÑOS DE ANTICIPACION RESPECTO AL NUEVO CRITERIO EUROPEO SOBRE VALORACION DE CONJUNTOS HISTORICOS

LAS MAXIMAS AUTORIDADES EXTRANJERAS EN LA MATERIA, MARAVILLADAS ANTE LA GRAN OBRA QUE SE HA REALIZADO EN BARCELONA

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal.) — La valoración del conjunto histórico-artístico que posee Barcelona y que, en gran parte, constituye el mundialmente famoso Barrio Gótico, ha venido siendo hecha con extraordinario acierto, logrando unos resultados verdaderamente maravillosos, según las más eminentes autoridades extranjeras en la materia, participantes en la primera Conferencia organizada por el Consejo de Europa a través de su organismo paralelo denominado Consejo de la Cooperación Cultural, reunida aquí precisamente para tratar de la defensa y puesta en valor de los sitios y conjuntos que constituyen el patrimonio histórico y arqueológico europeo.

Esta fundada y autorizadísima opinión nos ha sido manifestada ante el director general de Bellas Artes, don Gratiano Nieto, en un lugar tan significativo en el indicado orden como el grandioso Salón del Tinell, el salón gótico mayor del mundo, hasta el extremo de que, desde hacía varios siglos, había llegado a desaparecer a consecuencia de la magnitud de sus dimensiones, suficiente para albergar dentro una iglesia y un convento que desfiguraban por completo su estructura, y en cuya identificación, recuperación (comprándola, naturalmente, a las monjas de Santa Clara, a quienes legítimamente pertenecía) y restauración, ha culminado espléndidamente la gran obra realizada por el Ayuntamiento de Barcelona en el aspecto de referencia.

Más aún. Resulta ahora meridianamente claro que Barcelona se ha anticipado en veinticinco años al criterio actual, considerado «nuevo», de que no basta con la valoración de tal o cual monu-

mento aislado, pues lo que conviene es procurar la del conjunto de que forma parte, entendiendo, acertadamente, que la de una obra de arte cualquiera necesita la presencia de un ambiente exterior adecuado, a ser posible, su propio ambiente; que si esta obra de arte es grande y compleja, requiere, además, su contenido, y que el interés de un conjunto urbano, de un barrio, de una bella calle antigua, depende del valor individual de los edificios que la componen, incluidos aquellos que, no teniéndolo en sí mismos considerados individualmente, lo poseen como partes integrantes del conjunto.

Así, con arreglo a este criterio, que es el del mencionado Consejo de la Cooperación Cultural, y por tanto el del Consejo de Europa, un palacio pierde la mitad de su importancia cuando se le despoja de su ornamentación interior (arquitectónica, pictórica, escultórica, etc.); la catedral y el barrio medieval que la rodea son consustanciales, como lo es el castillo roquero con la peña que le sirve de pedestal; un monumento urbano cualquiera suele perder su valor artístico cuando se le rodea de edificios concebidos sin contar con él, sea cual fuere su estilo. Por tanto, no basta con proteger el monumento o la obra de arte en su propia integridad, si a que es necesario proteger su ambiente. Salvando los ambientes, salvaremos mejor los monumentos.

Que el Ayuntamiento de Barcelona viera procediendo con arreglo a estos principios desde hace ya veinticinco años se halla impresionantemente demostrado, por ejemplo, en ese prodigioso ambiente de la plaza del Rey, donde el mencionado Salón del Tinell tiene su acceso por la monumental escalinata en cuarto de círculo sobre el ángulo recto que forma con la real capilla palatina de Santa Agueda, teniendo enfrente, por un lado, el Museo de Historia de la Ciudad, instalado en la Casa Clariana-Padellás, bellísimo palacio del siglo XV, y por otro el Archivo de la Corona de Aragón, el que mandó construir Carlos V para residencia del virrey de Cataluña.

Y lo mismo cabe decir respecto a todo lo demás encaminado a la valoración del Barrio Gótico y de la Barcino romana, como el espectacular descubrimiento de las torres que se alzan en la avenida de la Catedral y formaban parte de la muralla del siglo III, la restauración de otras (hay ya visibles más de veinte) y la exploración sistemática de las cimentaciones de aquella formidable fortificación, que ha dado lugar a hallazgos tan sensacionales como el del asombroso busto del Emperador Antonino Pío, el de su hija, Faustina la Joven, esposa de Marco Aurelio, y otras muchas piezas del más alto valor artístico y arqueológico, que han contribuido poderosamente a suscitar la admiración de las eminentes personalidades que componen dicho organismo del Consejo de Europa.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

## Nacionales y de importación

## Modernos bañadores

## Para señoras y jovencitas

Bellísima colección de sugestivos trajes de baño en todos los estilos imaginables. Lisos y estampados en colores de máxima actualidad.

De tipo pantalón; bikinis tres piezas. Modelos con encaje calado de la cintura y en los costados. De estilo clásico.

## Para caballeros y niños

Los últimos modelos de "slips" y pantalones. De tipo francés, elásticos, con cinturón en colores lisos o con rayas en el borde. De espuma de Nylon a rayas horizontales y verticales.

Pantalones en Nylon de cuadros, rayas y escoceses de estilo clásico o con cierre adherente.



Galerías Preciados

Galerías de Arapiles Galerías de Lista 56

## SEPELIO DEL ALMIRANTE DON INDALECIO NUÑEZ QUIJANO

EL FERROL DEL CAUDILLO.— Se ha efectuado el sepelio del almirante don Indalecio Nuñez Quijano, decano de la Marina de Guerra, fallecido a los noventa años de edad. En la presidencia familiar figuraban sus hijos, el almirante don Indalecio Nuñez Iglesias, comandante general de la Flota, y don Juan Ignacio Nuñez Iglesias, coronel auditor de este Departamento, con otros familiares del ilustre finado. En la presidencia oficial figuraban el capitán general del Departamento Marítimo, almirante Fernández de Bobadilla; el Gobernador Civil de la provincia, señor Martín Freire; obispo de la diócesis, doctor Argaya Goicoechea; Alcalde de la ciudad, señor Cenalmor Ramos; gran número de almirantes y generales de la Armada; el Capitán General de la octava región, señor Ramírez de Cartagena; Gobernador Civil de Lugo, señor López Ramón; Gobernador Militar de la Plaza, señor Coloma, y numerosas Comisiones del Ejército y Marina, así como gran concurrencia de ferrolanos, que tanto querían y admiraban al finado, don Indalecio Nuñez Quijano. (Cifra.)



## LAS INSIGNIAS DE LA ORDEN DE ALFONSO X EL SABIO A TRES INGENIEROS DE MINAS

**Les fueron impuestas por los Ministros de Educación y de Industria LA CONCESION DE LAS CONDECORACIONES A LOS SEÑORES SANZ Y SANZ, JUSTRIBO FORNOS Y RACERO GIL ES CON MOTIVO DEL DESCUBRIMIENTO DE PETROLEO EN EL PARAMO DE LA LORA**

Los Ministros de Educación Nacional y de Industria impusieron anoche, en la Escuela Técnica Superior de Minas, las condecoraciones de la Orden de Alfonso X el Sabio que han sido concedidas a los ingenieros don Ruperto Sanz y Sanz, Gran Cruz; don Miguel Justribó Fornos, Encomienda, con placa, y don Cristóbal Racero Gil, Cruz de Caballero, con motivo del

descubrimiento de petróleo en las concesiones de CAMPSA del Páramo de la Lora.

Con los Ministros, presidieron también Subsecretarios, el director de CAMPSA, los directores generales de Enseñanzas Técnicas y de Minas, los directores de la Escuela Superior de Minas y del Instituto Geológico y otros altos cargos y representaciones. Asistieron, asimismo, numerosos ingenieros de Minas, estudiantes y ayudantes y facultativos de Minas.

Se inició el acto con unas palabras del presidente de la Asociación Nacional de Ingenieros de Minas, don Pedro Figar. Hizo el elogio de los tres ingenieros condecorados y resaltó su extensa, tenaz y eficaz dedicación a la investigación científica y técnica desde el momento mismo en que abandonaron las aulas de esta Escuela. Fruto de su preparación especializada en este campo y de la aportación de su experiencia ha sido el resultado de las prospecciones de La Lora. Recordó, finalmente, algunos de los temas expuestos en las últimas Jornadas, celebradas en Sevilla, por los Colegios y Asociaciones de Minas, para insistir en la conveniencia de que se ponga al día la investigación necesaria, con dotación conveniente, para seguir aumentando, en la parcela de la minería, la general riqueza española.

El presidente de CAMPSA alu-

dió a los primeros sondeos negativos, en el año 40, y mostró cómo la tenacidad y la preparación de los técnicos españoles permitieron llegar posteriormente a felices resultados, alentadores y satisfactorios, como los alcanzados en Ayoluengo. Resaltó, finalmente, la importancia de estos hallazgos para la economía española.

El Ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, después de recordar otras ceremonias anteriores, algunas de ellas dedicadas a los españoles descubridores del vanadio y el tungsteno, hizo ver cómo los descubrimientos del Páramo de la Lora, además de ser una prueba más del bien ganado prestigio del Cuerpo de Minas, son el fruto esperado de una labor continuada y tesonera, que se basa en una sólida formación y en una actitud de permanente servicio, en una investigación previa y en una actividad de conjunto. Aludió a palabras de San Francisco de Sales, para afirmar que las condecoraciones, como las que en esta ocasión se otorgan, honran, efectivamente, a quien personalmente las recibe, pero también al Cuerpo a que pertenecen.

Impuestas las condecoraciones por los dos Ministros, terminó el acto con palabras de agradecimiento pronunciadas, en nombre de los tres condecorados, por don Ruperto Sanz.

## LOS CADAVERES DE HUMBERTO DELGADO Y DE SU SECRETARIA, A DISPOSICION DE SUS FAMILIARES

**EL JUEZ QUE INSTRUYE EL SUMARIO HA INFORMADO EN ESTE SENTIDO A LOS CONSULES DE PORTUGAL Y BRASIL**

BADAJOS.—El Juzgado número 2, que actúa en el sumario por el hallazgo de los restos de Humberto Delgado y de su secretaria, ha informado a los consules de Portugal y del Brasil que dará toda clase de facilidades a los familiares de las víctimas para que puedan, si lo desean, hacerse cargo de los cadáveres para enterrarlos en sus respectivos países, previa formalización de los documentos que se exigen en tales casos.

Ello ha sido posible por los escrupulosos y difíciles trabajos realizados por los servicios correspondientes de la Policía judicial y del propio juez instructor, hasta llegar a la identificación sin lugar a dudas, de los cadáveres hallados en Villanueva del Fresno el 25 del pasado abril. El juez instructor ordenó la exhumación de los cadáveres correspondientes a un hombre y una mujer que, según dictamen del médico forense, habían sufrido muerte violenta, presentando ambos fuertes contusiones en el cráneo.

Inmediatamente de descubiertos los cadáveres se desplazaron a Badajoz diversos equipos de la Brigada de Investigación Criminal con objeto de proceder a la iden-

tificación de los cadáveres y a la realización de las gestiones encaminadas al esclarecimiento del doble crimen.

El estado de descomposición de los cadáveres, cuya muerte, según dictamen facultativo, se remontaba a unos dos o tres meses; el hecho de que el cadáver correspondiente al hombre había sido recubierto en parte con cal viva y las mutilaciones que han sufrido ambos debida a la acción de las alimañas a la que estaban expuestos dada la forma somera en que fueron enterrados, hizo muy difícil la identificación. Para salvar estas dificultades se hizo una resección de los dedos de ambos cadáveres con el fin de intentar regenerar en el laboratorio los pulpejos digitales. Esta labor ha permitido obtener las huellas de uno de los cadáveres como correspondiente al general Humberto Delgado, presumiéndose ya que el otro fuese el de su secretaria, Arajariz Cantó Campos Moreira.

Esta identificación fue corroborada, como es sabido, tanto por la existencia en el cadáver del hombre de una sortija con las iniciales H. D. como por la comparación entre el rostro de dicho cadáver y las fotografías del general Delgado. (Cifra.)

## LOS FABRICANTES EUROPEOS DE PORCELANA ELECTROTECNICA SE REUNEN EN MADRID

**EN MALLORCA SE HA CELEBRADO LA REUNION DE LA FEDERACION EUROPEA DE INDUSTRIALES DE FIBRAS DURAS**

Se ha celebrado en Madrid el VII Congreso de EURISOL (Federación Europea de Fabricantes de Porcelana Electrotécnica). Asistieron 82 congresistas, de Bélgica, Dinamarca, Alemania, Francia, Italia, Gran Bretaña, Holanda, Austria, Portugal, Suecia, Suiza y España.

Los países con representación más numerosa eran Gran Bretaña y Suiza. Las reuniones tuvieron lugar en la Casa Sindical, y los puntos más importantes tratados fueron: Mercado Común e intercambio técnico, económico y comercial; los congresistas celebraron cuatro sesiones de trabajo y una reunión plenaria, en la que fueron tomados acuerdos muy importantes para el futuro de esta industria.

El Congreso tuvo como complemento visitas a las fábricas madrileñas más importantes de porcelana electrotécnica.

Como inicio de las tareas del Congreso se celebró una recepción en un céntrico hotel madrileño, donde el Presidente del Sindicato Nacional de la Construcción, Vidrio y Cerámica, señor García Ormaechea, dio la bienvenida a los congresistas y les deseó una grata estancia en la capital, así como unos felices resultados en sus deliberaciones. Le contestó el presidente de la Federación Europea, monsieur Feron, de nacionalidad belga, y el representante español señor Villalonga Vilanova, que agradecieron la acogida que les ha dispensado el Sindicato Nacional y su Presidente.

### Sesenta y ocho delegados de Fidurop, en Mallorca

La reunión anual de la Federación Europea de Industriales de Fibras Duras (FIDUROP) ha tenido lugar este año, bajo los auspicios del Grupo de Industriales Españoles Hiladores Mecánicos de Sisal y Abacá, en Palma de Mallorca.

Asistieron 68 delegados, pertenecientes a catorce países, presidiendo la Delegación española el del Grupo Sindical correspondiente, don Jorge Domenech Clarós.

Se estudió el difícil momento que viene atravesando este tipo de industria, al aunarse una recesión del mercado consumidor y la tendencia industrializadora de los países subdesarrollados productores de estas fibras duras (sisal y abacá), situación que todavía se agravó más en la pasada campaña 64-65, debido a que habiéndose producido una baja inusitada en el precio de la materia prima, se ha pretendido dar salida, con la máxima premura y sin tener siquiera en cuenta los precios de coste, a los "stocks", tanto de fibra como de productos manufacturados.

Asimismo se abordó el problema que viene derivándose de una competencia desleal en el comercio internacional de los manufacturados elaborados con estas fibras, habiéndose llegado a la conclusión de que, en una economía normalizada, sin protecciones estatales y con salarios y márgenes comerciales de tipo europeo, no se puede salir a la conquista de mercados internacionales, sin tener el debido respaldo del nacional.

Dada esta situación especial por que atraviesa el mercado de hilados y cordelería de fibras duras, se ha logrado que Comitextil, en representación del Mercado Común, haya incluido nuestras manufacturas en la lista de excepciones para la negociación de la Ronda Kennedy, confiándose en

que los restantes países, no pertenecientes al MC, logren de sus respectivos Gobiernos que en esta negociación se nos aplique el mismo régimen de excepción.

Finalmente, se debatió el problema de la utilización cada vez más acentuada, de las fibras sintéticas, reemplazando a las naturales, lo que motiva la precisión de que dentro de FIDUROP se establezca una sección especializada que encuadre a los industriales transformados de estas fibras sintéticas.

En relación con las mismas, se hizo resaltar la dificultad que se viene presentando con el descubrimiento diario de nuevas fibras sintéticas, que sustituyen, con ventaja, a las ya descubiertas, habiéndose dado incluso el caso de sin haber llegado a ultimarse la instalación de una fábrica, ésta se haya encontrado, prácticamente, desfasada, por no utilizar. Se ya la fibra para la que fue concebida, lo que motiva el que la industria atraviese una situación de angustia vital, por desconocer se el camino que debe seguir.

En esta reunión resultó reelegido don Jorge Domenech en representación de España y del Sindicato Nacional Textil como vocal del Comité de Dirección de FIDUROP.

### Lamata impone condecoraciones en Badajoz

BADAJOS.—El Secretario General de la Organización Sindical, Pedro Lamata Megías, ha visitado la Casa Sindical de Mérida, recorriendo detenidamente sus dependencias y reuniéndose con las Secciones Sociales y Económicas de la comarca. Más tarde visitó el poblado de 650 viviendas construido por la Obra Sindical del Hogar.

Posteriormente, Lamata, en Badajoz, visitó la Granja Escuela Sindical Agraria, donde, después de visitar sus instalaciones, pronunció unas palabras, en las que expresó la satisfacción que le producía el comprobar la extraordinaria labor que viene realizando la Organización Sindical para la formación de los trabajadores.

A continuación, en la Casa Sindical, Lamata procedió a imponer las insignias de caballeros de la Orden de Cisneros a los Vicesecretarios Provinciales de Obras Sindicales y de Ordenación Social y entregó unas placas conmemorativas a cinco funcionarios de la CNS que llevan prestando al servicio de la Organización Sindical veinticinco años.

## II SALON DE LA ELECTRIFICACION

**SORTEO DIA 18 DE MAYO**

Un convector Crolls ha correspondido al núm. 2.816.

Un convector Crolls para el número 0.930.

Una afeitadora Crolls para el número 0.045.

Un aparato de radio Invieta para el núm. 2.996.

Premios a la primera factura de las Empresas UNION ELECTRICA MADRILEÑA, HIDROELECTRICA ESPAÑOLA e IBERDUERO para los abonados a tarifa 3.º

Números: 2.522, 0.720, 2.233, 0.497, 0.252, 3.659, 3.415, 3.367, 3.129, 2.980, 2.163, 2.830, 1.002, 0.964, 3.618, 0.475, 2.290, 2.350, 3.515, 0.548, 1.487, 2.286, 0.915, 3.978, 1.595.



## MEJORA Y ORDENACION DE LA VERTIENTE SEGOVIANA DE LA SIERRA DE GUADARRAMA

EN LA PRIMERA FASE SE INVERTIRAN CIENTO  
CINCUENTA MILLONES DE PESETAS

El director general de Montes se reunió con las  
autoridades segovianas para estudiar el plan

SEGOVIA.—El director general de Montes, señor Sánchez Herrera, acompañado del jefe regional del Patrimonio Forestal del Estado, señor Jacquotot, ha visitado esta capital.

Asistió a una reunión junto con el Gobernador Civil, ingeniero jefe de la Jefatura Agronómica Provincial y Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria con el fin de estudiar la mejora y ordenación de la vertiente segoviana de la sierra de Guadarrama. Esta ordenación y mejora comprende aspectos de producción ganadera, creación de nuevos pastizales y perfeccionamiento de los existentes, así como el establecimiento de un gran coto de caza y la intensificación de la riqueza piscícola de la comarca.

Para el estudio completo de todos estos proyectos se ha decidido la creación de un Gabinete Técnico que deberá haber terminado sus trabajos antes de final de año, pues se tiene la intención de llevarlos a la práctica en los años 1966 y 1967. Supondrán una inversión de casi 150 millones de pesetas en su primera fase, a la que seguirán cantidades importantes para lo sucesivo, habiendo de contarse, además, con las aportaciones de los distintos municipios que serán afectados por estos ambiciosos proyectos.

Una vez terminada la reunión el director general de Montes y el jefe regional del Patrimonio Forestal emprendieron un viaje de inspección a través de la comarca de la Sierra interesada en este proyecto. (Cifra.)

### Cooperativa Agrícola

SEVILLA.—Ha sido creada una nueva Cooperativa del Campo en la localidad de Ecija bajo el título de Cooperativa Agrícola Astigitana (COAS).

Sus fines son los de procurar la industrialización de los productos del campo, fijando de esta manera de forma más estable a la población rural de la comarca mediante la creación de nuevas fuentes de riqueza.

La importancia de esta Cooperativa puede ser excepcional, ya que Ecija posee más de 98.000 hectáreas de tierra de cultivo, ocupando un importantísimo lugar la producción de aceite de oliva. (Cifra.)

### Feria de ganado

PUENTE GENIL (Córdoba).—Ha comenzado la feria de primavera de esta ciudad, que se prolongará hasta el día 21, y que se viene celebrando desde el año 1671.

En el mercado de ganado se concentran importantes lotes que vienen de paso de las importantes ferias de Osuna, Ronda y Ecija, con dirección a Córdoba.

Habrà concurso de ganados selectos con premios de valiosas copas de plata donadas por el Ayuntamiento, Hermandad de Labradores, Instituto Laboral y otros organismos y sociedades recreativas y culturales. También se celebrará un importante concurso de tractores y otro de destreza en el trabajo. (Cifra.)

### Huertos escolares

BILBAO.—Los 40 huertos escolares repartidos por toda Vizcaya han de contribuir decisivamente

por su carácter pedagógico a la preparación de los futuros labradores.

En los mismos se cultivan todos los productos propios de la región bajo el asesoramiento del Servicio de Extensión Agraria y al compás de la actividad escolar. Los maestros, comprendiendo que esta actividad es parte de la educativa en general, aplican los conocimientos matemáticos para la administración del huerto en demostración de que lo fundamental es el interés, lo que hace que el niño se interese cordialmente en esta tarea. Entre realizar una suma abstracta en clase de matemáticas y sumar lo que se ha obtenido en la pequeña cosecha media un abismo.

Para dar una idea del celo con que se ha tomado esta actividad, basta señalar que en un lugar tan urbano como Zorroza, barrio bilbaíno, zona de humos permanentes, se ha improvisado un huerto sobre el cemento de la pavimentación corriente. Con laudable entusiasmo los alumnos han ido extendiendo una capa de material vegetal, de tierra de labor científicamente dosificada a base de los elementos indispensables para el cultivo propuesto, y sobre ella medran los productos hortícolas decorando con su verdor un rincón de los suburbios, iluminando un pequeño rectángulo que puede ser germen de otros muchos. (Cifra.)

## LA OBRA MODELO DE LA SECCION FEMENINA DEBIERA SER IMITADA POR MUCHOS PAISES

España, con su paciencia, vencerá cualquier oposición que se le presente

DECLARACIONES DEL FUNDADOR DE "IL TEMPO", DE ROMA, DE VISITA EN  
NUESTRO PAIS

«Il Tempo», de Roma, que se titula con razón «periódico independiente de la mañana», fue fundado en los turbulentos años de 1943 por el periodista Renato Angiolillo, quien desde entonces viene llevando la dirección del diario.

Iniciado con muy escasos medios económicos, hoy día «Il Tempo» es uno de los primeros periódicos de Italia, con excelente presentación y notables calidades tipográficas. Su tirada se cifra en varios centenares de miles de ejemplares diarios. Su prestigio y resonancia salen del ámbito italiano para sumarse en la línea de los grandes rotativos europeos.

Aprovechando su estancia en Madrid, el senador Angiolillo ha recibido a un redactor de la agencia Cifra, al cual ha expuesto las impresiones que le ha producido España. Estas impresiones son tanto más interesantes por el hecho de que, a pesar de sus muchos viajes y de haber defendido a menudo en su periódico las cuestiones españolas, el senador Angiolillo no conocía nuestro país.

«He podido ver las cosas de Madrid—declara—como si mis ojos fueran una película virgen, dispuestos, por consiguiente, a registrar sin prejuicio ninguno todo cuanto se ha puesto ante mi retina. Yo no esperaba encontrarme con una ciudad tan colosal y de un ambiente tan cosmopolita. Debo reconocer que siempre me había imaginado una España algo

## HOY EMPIEZA EN SEVILLA EL CUARTO CONGRESO NACIONAL DE BOMBEROS

UNA DE LAS PONENCIAS ESTUDIARA LA REGLAMEN-  
TACION NACIONAL DE LOS DISTINTOS CUERPOS

LA CLAUSURA ESTA PREVISTA PARA EL DOMINGO CON UNA "GRAN  
MANIOBRA"

SEVILLA. (De nuestro corresponsal).—La capital andaluza será la sede del IV Congreso Nacional de Bomberos. Si hay algún Congreso de estas características que haya «caído» simpático a los sevillanos es éste, que se anuncia para los días 20, 21, 22 y 23 de los corrientes. El hecho de que el Cuerpo de Bomberos —esforzados «ángeles custodios» de la seguridad del vecindario— sea siempre querido y admirado y, por otro lado, porque se supone que habrá algún «espectáculo» público, con sus visos circenses y sobre todo tremendamente emocionante, ha hecho que los sevillanos lo esperen con interés y curiosidad. Por si fuera poco, ese «rallye» automovilístico que se acerca a la capital de la Giralda,

procedente de las bellas tierras gallegas, a cargo de un grupo de originales congresistas de aquella paradisíaca región, ha puesto sobre aviso a la ciudad.

Ya de por sí esa nota de humor del viejo «Ford-autobomba», cubriendo media España con dirección a las márgenes del Guadalquivir, ha hecho sonreír a los sevillanos y ya se sabe que cuando los sevillanos sonríen es que el «tema les ha calado bien». La mejor tarjeta de presentación que se puede ofrecer en Sevilla es la risa y la gracia. Y los bomberos de «principio de siglo» que nos envía Galicia ha hecho reír a los sevillanos. ¡Y eso tiene enorme importancia en una ciudad donde su característica fundamental es la alegría!

### Importancia de las ponencias

vicios contra Incendios y de Salvamento».

Como puede observarse, estos cinco puntos a discutir en el IV Congreso Nacional de los Bomberos encierran sumo interés y las conclusiones que se obtengan han de tener enorme proyección futura. Por ello, puntualizamos que las referidas reuniones tienen más importancia de lo que pueda creerse a simple vista.

Los actos darán comienzo hoy jueves, día 20, a las diez y media de la mañana, con una misa ante el altar de la Virgen de los Reyes Patrona de la ciudad y de la archidiócesis; a las once y media, en el teatro Lope de Vega, se celebrará la sesión inaugural, con nombramiento de Comisiones. A la una de la tarde se ofrecerá un lunch a los congresistas en el

casino de la Exposición Ibero-Americana; celebrándose la Asamblea general, a las ocho de la noche, en el mismo teatro, y a continuación la inauguración de la Exposición de material de extinción. Por la noche, a las diez, habrá cena, seguida de fiesta flamenca, ofrecida por los expositores. El lugar de la misma es la glorieta del Perú, en el parque de María Luisa.

Durante los días del Congreso habrá exhibiciones de material, proyecciones de películas técnicas, reuniones de Comisiones, visitas a monumentos y lugares típicos, fiesta campera, visitas a los principales templos y otros actos recreativos en honor de los congresistas. La clausura está prevista para el día 23, a las once de la mañana, y a las seis de la tarde se prepara una gran maniobra en la plaza de España por el Cuerpo de Bomberos de Sevilla, con la colaboración de los equipos que asistan al Congreso y de las firmas expositoras.

Integran el Comité organizador don José Sabadell Mercadé, arquitecto director jubilado del Servicio de Incendios de Barcelona, como presidente, y como secretario general, don Manuel Álvarez Dardet, jefe del Servicio de Bomberos de Sevilla.

En días sucesivos seguiremos ocupándonos de tal acontecimiento, pues así debemos considerar el IV Congreso Nacional de Bomberos, cuya sede es Sevilla.

Juan M. BORBUJO

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy jueves, seis tarde

Seis toros de don Baltasar  
Ibán Valdés, de Madrid,  
para

**JULIO APARICIO  
JOSELITO HUERTA  
JAIME OSTOS**

Viernes 21, seis tarde

Seis toros de don Atanasio  
Fernández, de Salamanca,  
para

**JULIO APARICIO  
DIEGO PUERTA  
Manuel Benítez  
"EL CORDOBES"**

Taquillas: VICTORIA, 9

### PARA UNA PARROQUIA DE ROTA

BENDICION DE UNA CAMPANA  
REGALADA POR LA DOTACION  
DEL BUQUE AMERICANO  
«HOLLAND»

ROTA (Cádiz). — Ha sido bendecida una campana de bronce regalada por la dotación del buque americano «Holland» a la parroquia de Nuestra Señora del Carmen. Actuó en la ceremonia el párroco, don Juan González Loagomazini, y fueron padrinos el comandante del barco, Mr. Palazzolo, y señora, y asistieron el almirante Pardo Delgado, los jefes americanos Barthes Camera y Siverson, así como numerosos invitados. (Cifra.)

dadas, y a la espontaneidad con que se producen en sus conversaciones.»

El director de «Il Tempo» declara al periodista que ha visitado dos organizaciones que considera modelo y que está seguro de que no existen en otros países: el montaje del turismo y la obra de la Sección Femenina, que muchos países deberían adaptar a sus sistemas sociales, pues significa un refuerzo de la institución familiar, en peligro en tantos países del mundo, y que en España, por lo que ha podido comprobar, conserva sus valores tradicionales.

«Estoy seguro—siguió diciendo el senador Angiolillo—de que España, con su paciencia, vencerá cualquier oposición que se le presente, pues la inteligencia siempre ha superado a la fuerza bruta.»

Preguntado por la actualidad de su país, mostró una información de «Il Tempo», subrayando su complacencia por el hecho de que por primera vez el Presidente Aldo Moro haya dicho en un reciente discurso que Italia debe apoyar la entrada en el Mercado Común de cualquier país europeo que esté dispuesto a aceptar las condiciones del tratado de Roma. El senador Angiolillo ve en ello un horizonte lleno de promesas y que habrá de favorecer considerablemente las relaciones entre Italia y España, que él siempre ha propugnado desde su importante órgano de opinión.



## BARCELONA

# «PREPARAR A NUESTROS TRABAJADORES EMIGRANTES, POLITICA DEL MINISTERIO DE TRABAJO»

«El cooperativismo forma parte del programa de promoción social del Departamento»

DECLARACIONES DE JESUS ROMEO GORRIA AL REDACTOR JEFE DE "SOLIDARIDAD NACIONAL"

BARCELONA.—El señor Romeo Gorria, Ministro de Trabajo, se encuentra en Barcelona, en donde permanecerá hasta el martes, tras una estancia de diez días.

Ha establecido despacho oficial en la Delegación de Trabajo, aun cuando Jesús Romeo está recorriendo toda la geografía catalana, viendo directamente sus problemas laborales.

He aquí las declaraciones concedidas a Pyresa, a través del redactor jefe de «Solidaridad Nacional», Oscar dos Santos:

—¿Cuál es el motivo de su estancia en Barcelona?

—He venido a hablar con los trabajadores catalanes y a conocer sus problemas. En realidad he trasladado a Barcelona, y por una semana, mi despacho del Ministerio, y aquí recibiré a varias Comisiones que me tenían que visitar en Madrid, así como el ministro de Trabajo venezolano, que actualmente se encuentra en España.

—¿Por qué una estancia tan larga?

—Verá usted; quiero hacer en Barcelona lo mismo que en Madrid. Allí fui recorriendo durante dos meses todo el cinturón industrial de la capital, para percatarme a fondo de toda su problemática. Esta experiencia pienso repetirla aquí.

## EMIGRACION

—Pasando a aspectos más concretos, ¿cuál es la política del Ministerio con respecto a la emigración?

—Muy clara. Hace unos días asistí a la clausura de un cursillo de preparación con emigrantes, que se celebraba en la Escuela de Capacitación de Trabajadores, que nuestro Ministerio posee en Madrid. Me acompañaba el Arzobispo de la diócesis, doctor Morcillo. Y recuerdo que éste me dijo, en términos elogiosos, que España era el único país del mundo con corrientes migratorias, que preparaba a los hombres que salían de sus fronteras. He aquí la política del Ministerio: preparar a nuestros trabajadores emigrantes, dándoles unos conocimientos elementales para la nueva vida que van a emprender. Hasta el

## EDICTO

DON ALBERTO RODRIGUEZ MARTINEZ, Juez de Primera Instancia del partido de BECERREA (Lugo).

HACE SABER: Que este Juzgado tramita, instado por Manuel Fernández García, mayor de edad, soltero, metalúrgico y vecino de Barcelona, expediente para declaración de fallecimiento de su tía IARIA ANUNCION GARCIA GARRIDO, hija de Aquilino y Josefa, nacida en Auceña (Cervantes) el 8 de mayo de 1893, de donde se ausentó para Francia para de cincuenta años, sin que desde entonces se haya vuelto a tener noticias suyas.

Dado en BECERREA, a veinticuatro de marzo de mil novecientos sesenta y cuatro.—El Juez, Alberto Rodríguez.—El Secretario, Fernando Fernández.

momento los resultados han sido excelentes.

## COOPERATIVISMO

—La Organización Sindical tiene un marcado interés en la promoción del cooperativismo. ¿Qué hace el Ministerio en este sentido?

—El cooperativismo forma parte de nuestro programa de promoción social en el que tengo puestas tantas esperanzas. Entiendo que esta promoción debe comprender un acceso del trabajador a la cultura, a la formación profesional y a la propiedad. Y para este último aspecto deseo ayudar activamente a las Cooperativas, por lo que últimamente hemos habilitado los fondos oportunos.

—Se dice que en nuestro país se carece de una verdadera formación social. Pero yo creo que en este terreno han hecho mucho las Escuelas Sociales. ¿Tiene algún proyecto el Ministerio para fomentar esta formación?

—Las Escuelas Sociales están en trance de renovación, porque queremos darles mayor contenido de, que tienen y más rentabilidad social. Creo que para ello convendrá observar los siguientes puntos. Primero, los estudios de las escuelas habrán de acomodarse más a la realidad. Segundo, deberán reforzarse las funciones y atribuciones de los graduados sociales, y tercero, habremos de utilizar más intensamente a todos los hombres que salen de estas escuelas. No se crea que esto es una labor fácil. El Ministerio tropieza para llevar a cabo estas aspiraciones con muchas dificultades.

—¿Alguna cosa más, señor Ministro?

—Sólo quiero decir que no hay promesa más fantástica que la que nos ofrece la política social. En ella están nuestras mejores empeños.

## LAS PALMAS

## HAN LLEGADO LAS FINALISTAS PARA EL TITULO DE «MISS ESPAÑA»

HOY SERAN PRESENTADAS AL JURADO Y DESFILARAN POR LA CIUDAD, EN CORTEJO, HASTA EL AYUNTAMIENTO

Demetrio Castro Villacañas actuará de mantenedor en la fiesta de gala que se celebrará en el teatro Pérez Galdós

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—A las diez y media de la noche (hora de Canarias) llegaron al aeropuerto de Las Palmas, procedentes de Madrid, las finalistas que el próximo sábado competirán para el título de «Miss España 1965», elección que este año se celebra en la capital de Gran Canaria.

Las «misses», representantes de otras tantas provincias, fueron calurosamente recibidas en el aeropuerto por la Comisión organizadora, diversas representaciones oficiales, grupos folklóricos, infinidad de informadores de Prensa, radio y televisión, así como reporteros gráficos de los medios informativos de Las Palmas se congregaron en el aeropuerto. Las «misses», todas sonrientes, soportaron el inevitable aluvión de preguntas de los periodistas de su insaciable tiron en blanco de su insaciable afán informativo.

En el mismo avión hacían viaje los miembros del Jurado, así como una nutrida representación de la Prensa nacional que se ha desplazado a Las Palmas para informar a periódicos y emisoras sobre las incidencias del gran certamen. Entre los periodistas que se esperan mañana viernes, figura el director técnico de Prensa del Movimiento y el director de Pyresa.

Hoy, en un céntrico hotel de esta

capital las 23 finalistas serán presentadas al Jurado, y a las seis de la tarde, en coches descubiertos, desfilarán en lucido cortejo por las calles de Las Palmas hasta el Ayuntamiento. La población en pleno presenciará este sugestivo desfile primero de esta característica que se celebra en Las Palmas, primera ciudad canaria también donde ha tenido lugar una elección nacional de «Miss España».

A las diez y media de la noche tendrá lugar una fiesta social de gala en el teatro Pérez Galdós, en el curso de la cual serán presentadas las «misses» en trajes regionales. En esta velada actuará de mantenedor el poeta Demetrio Castro Villacañas, y como presentador el popular periodista Tico Medina. Actuarán diversas atracciones de gran rango, entre las que figuran Lucero Tena y las hermanas Benítez.

Diversas entidades de Las Palmas han organizado distintos homenajes a las «misses» y periodistas peninsulares.

El gran acto de la elección tendrá lugar el sábado en el Estadio Insular de Las Palmas, donde se ha instalado un monumental escenario para la actuación de variedades. Es la primera vez que una elección de «Miss» tiene lugar en recinto deportivo.

## EL MINISTRO DE TRABAJO, EN BERGA Y MANRESA

CLAUSURO LA ASAMBLEA DE LA MUTUALIDAD LABORAL DEL CARBON CENTRO-LEVANTE

BARCELONA.—El Ministro de Trabajo, don Jesús Romeo, se trasladó ayer mañana a Manresa y Berga para visitar diversas Empresas y reunirse con los Jurados y Vocales sociales de distintos sectores de la población.

En Manresa recibió la visita de Comisiones sindicales laborales que le expusieron los problemas que afectan a la ciudad y comarca, en materia laboral. Seguidamente marchó a Berga, donde llegó sobre las doce del mediodía, siendo recibido por una Comisión minera, y después, en el Ayuntamiento, por el Alcalde y Diputado Provincial, don Juan Noguera Sala. Acompañaron al Ministro, el Gobernador Civil de Barcelona, señor Ibáñez Freire; director general de Ordenación del Trabajo, don Jesús Posada Cacho; director general de Previsión, don Rafael Cabello de Alba; delegado general del Servicio de Mutualidades, don Pedro Jiménez Poyato; Vicesecretario nacional de Ordenación Social, don Francisco Lapiedra; Delegados Provinciales de Trabajo y Sindicatos, señores Casado y Espinosa, respectivamente; Subjefe Provincial del Movimiento, y Delegado Provincial de Mutualidades, señor Mussons, y presidentes de diversas secciones sociales.

En el Ayuntamiento, el Ministro firmó en el libro de oro y después se dirigió a la nueva Delegación Sindical Comarcal de Berga, en cuya sala de Juntas recibió a diversas Comisiones, compuestas por el presidente de las Secciones Sociales y Jurados Textiles, y a los Jurados sociales mineros. Seguidamente en la sala de actos clausuró la Asamblea de la Mutualidad Laboral del Carbón Centro-Levante.

Después de almorzar, el Ministro y su séquito emprendieron viaje de regreso a Barcelona. (Cifra.)

Romeo Gorria recibe a varias Comisiones

BARCELONA.—A su regreso de Berga, el Ministro de Trabajo se trasladó a su despacho, donde recibió a diversas Comisiones.

Recibió a los vocales jurados de la Unión Española de Explosivos y Minas de Potasa de Cardona, quienes expusieron al Ministro los problemas que tienen planteados. Le informaron sobre las especiales circunstancias de los mismos y los condicionamientos a los que hacen frente en su relación laboral. Trataron asimismo de las cuestiones derivadas de la aplicación del Convenio Colectivo.

Visitaron seguidamente al Ministro de Trabajo los miembros de la Comisión provincial de Industrias Químicas. Don Jesús Romeo examinó con ellos diversas cuestiones relacionadas con los sectores de esta actividad. Fue expuesta al Ministro la situación derivada de la aplicación del Convenio interprovincial para la industria químico-farmacéutica, y los componentes de la Comisión expusieron al señor Romeo la convicción general de sus representantes, conforme con la política sostenida a este respecto por el Ministerio de Trabajo, sobre la mayor conveniencia de que los Convenios Sindicales Colectivos se negocien en ámbitos de Empresa y, a lo sumo, provinciales, a fin de que en cada caso pueda pactarse sobre realidades específicas, siempre más ventajosas para los trabajadores.

Fueron tratados igualmente otros temas que interesan a este sector en materia de seguridad social y de igualdad salarial entre la

mujer y el hombre para la misma actividad y la misma categoría.

### Trabajadoras femeninas de la OS

También recibió el Ministro de Trabajo a la Comisión de trabajadoras femeninas de la Organización Sindical, cuyas componentes le informaron de diversos problemas de carácter general que afectan a las mujeres trabajadoras. Se trató especialmente de la necesidad de regular de manera precisa para todas las actividades la indemnización a las trabajadoras cuando rescinden el contrato para contraer matrimonio; la necesidad de una plena aplicación de la ley de Derechos de la Mujer en lo que se refiere a la igualdad de salarios con el hombre para las mismas actividades y categorías, y al problema planteado a las trabajadoras casadas por la falta de guarderías infantiles o jardines de infancia donde dejar a sus hijos durante las horas de trabajo. En este sentido solicitaron del Ministro que se estudie la posibilidad de que en las Empresas con número suficiente de censo femenino se establezcan, con carácter obligatorio, las guarderías. Igualmente el Ministro trató con las representantes de las trabajadoras femeninas de los problemas del personal sanitario, de las pensiones de viudedad y de la posibilidad de construir Residencias para las trabajadoras solteras.

Una Comisión del Sindicato de Frutos acudió al despacho del Ministro para solicitar del mismo que se estudie la manera más conveniente para una regulación legal del trabajo del sector de jardinería, en que queden claramente especificadas las categorías profesionales. (Cifra.)

El Ministro de Justicia visitó las dependencias de su Departamento en Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—El Ministro de Justicia, don Antonio Iturmendi, visitó ayer mañana, en unión de las primeras autoridades tinerfeñas, las dependencias de la Administración de Justicia, marchando posteriormente a la prisión provincial. Más tarde se trasladó al Reformatorio de Menores y al Centro de Protección a la Mujer.

Terminadas estas visitas marchó en excursión a las Cañadas del Teide, en cuyo Parador Nacional de Turismo fue agasajado con un almuerzo por la Corporación insular.

El ministro venezolano de Trabajo, en Córdoba

CORDOBA.—Llegó a esta capital el ministro de Trabajo de Venezuela, doctor Silva Torres, acompañado del director general de Trabajo de la misma nación, don Juan Ignacio Maldonado, y de otras personalidades de su ministerio. Era esperado en el Parador Gobernador Civil, señor Landín Carrasco; Alcalde, delegado provincial de Trabajo y otras autoridades.

El doctor Silva Torres y sus acompañantes se trasladaron a la Residencia del Seguro Obligatorio de Enfermedad, instalada en la carretera de Palma del Río donde recorrieron todas sus dependencias.

Por la tarde el ministro venezolano visitó la Mezquita y la Universidad Laboral, así como otros lugares y monumentos, continuando después su viaje hacia Madrid.



# INFORMACION INTERNACIONAL

## EL GOBIERNO MEXICANO DESTITUYE A CENTENARES DE MEDICOS E INTERNOS

LA DECISION HA SIDO ADOPTADA ANTE LA NEGATIVA DE AQUELLOS PARA CESAR EN UNA HUELGA QU EHA OCASIONADO DOS MUERTES

MEXICO.—El Gobierno mejicano ha empezado a buscar sustitutos para centenares de jóvenes internos y de médicos titulares de los hospitales, que fueron despedidos anteayer a consecuencia de una huelga que, según se dice, ha ocasionado dos muertes.

Los facultativos destituidos han recibido instrucciones de abandonar las habitaciones que ocupaban en los hospitales y presentarse a cobrar el sueldo de despido. La causa de esta decisión gubernamental es el haber hecho caso omiso de la orden de volver al trabajo el domingo a media noche.

Los dos fallecimientos que se achacan al paro decretado por los médicos corresponden a niños. Uno de ellos murió de neumonía, debido a que los jóvenes médicos encargados del servicio de urgencia aplazaron la aplicación del tratamiento «porque tenían que asistir a una reunión de huelga». El otro falleció a consecuencia de quemaduras producidas por agua hirviendo y no encontrar la ayuda facultativa necesaria «porque no se disponía de médicos».

Los huelguistas reclamaban aumento de sus sueldos y limitación de las horas de trabajo continuo. Protestaban también de que los internos —que ganan unas trescientas pesetas semanales— tuvieran que trabajar en ocasiones durante cuarenta y cinco horas seguidas. (Efe.)

### Dos norteamericanos detenidos en Cuba

LA HABANA.—Han sido detenidos el súbdito norteamericano Lawrence Lunt, de cuarenta años, y la viuda, de la misma nacionali-

dad, Mary Mackey, de setenta y dos años, según se informa en los medios autorizados de La Habana, creyéndose que estas detenciones, que forman parte de una racha que alcanza a más de cien personas, se deben a actividades económicas ilegales, principalmente manipulaciones dentro del «mercado negro». (Efe.)

### Uruguay quiere solucionar la crisis bancaria

MONTEVIDEO (Uruguay). (Del corresponsal de Efe.) — Una ley especial de emergencia, sancionada por los diputados, puede poner término a la huelga bancaria, que viene acarreado tan serias perturbaciones al país. Tal ley contempla la incorporación inmediata a Bancos oficiales y privados de la mayoría del personal que ha perdido sus empleos por la intervención y disolución del Banco Trasatlántico y del Banco Regional y la paulatina incorporación del resto.

### Argentina quiere iniciar una nueva política económica

BUENOS AIRES. (Del corresponsal de Efe.) — Leopoldo Suárez, ministro argentino de Defensa Nacional, parece encabezar ahora el grupo que procura forzar al Presidente Illia a un cambio prácticamente total de su equipo económico, como primer paso hacia un cambio drástico en la política económica. Caso de ser cierto, el ministro dirigiría la facción de senadores oficialistas disidentes, que se ha visto reforzada por dos gobernadores de provincias tan importantes como son las de Santa Fe y Entreríos.

## LA HUELGA GENERAL SE EXTIENDE EN BOLIVIA

Se han sumado al plante de los mineros los empleados de Banca, obreros industriales y los maestros

LA CAUSA PARECE SER LA NEGATIVA DEL GOBIERNO A PERMITIR LA ENTRADA AL PAIS AL EX PRESIDENTE LECHIN

LA PAZ.—Se extiende la huelga general en Bolivia. Ayer se han incorporado a ella los empleados de Banca y los operarios de la industria petrolera, en señal de protesta contra la prohibición de entrar en el país que pesa sobre el ex vicepresidente de la República, Juan Lechín Oquendo.

Por otra parte, los maestros de escuela han anunciado también un paro de solidaridad, de veinticuatro horas de duración, y se espera que otros gremios los sigan en breve, según ha anunciado un portavoz del Sindicato al que figuran adscritos aquéllos.

El plante fue iniciado por los mineros, los obreros industriales, los impresores y otros trabajadores de Artes Gráficas, así como por otros gremios, con lo cual se ha paralizado la vida del país, después de que Lechín Oquendo, que es un jefe sindical de los mineros, se exilara en el Paraguay.

Igualmente se ha indicado que los mineros, armados, mantienen ocupadas varias minas en la región montañosa situada al sudeste de la capital de la nación. (Efe.)

### Comunicado de la Embajada boliviana en Madrid

La Embajada de Bolivia en Madrid ha recibido el siguiente cablegrama del ministro de Asuntos Exteriores de su país:

«Huelga general decretada central obrera por presión comunista ejecutóse parcialmente centros fabriles, algunos mineros y sectores laborales instigados por agentes comunistas. Stop. Comercio, transportes, petróleo, Seguridad Social, hospitales, Bancos, Administración Pública, autárquicas y demás actividades trabajan normalmente. Stop. Declarándose ilegal huelga por no ajustarse objetivos sindicales ni requisitos ley.

## LA CRISIS DOMINICANA

## IMBERT PROCLAMA QUE NO ACEPTARIA NUNCA SER SUPRIMIDO

EL PRESIDENTE DE LA JUNTA CIVICA PARECE PERFILARSE COMO VENCEDOR EN EL ASPECTO MILITAR E INSISTE EN SUS REIVINDICACIONES

POR OTRA PARTE CAAMAÑO SIGUE DEFENDIENDOSE MILITARMENTE Y JUEGA LA BAZA DE LA SUMISION AL CESE D EL "ALTO EL FUEGO" Y A LA BUSQUEDA DE UNA SOLUCION POLITICA

SANTO DOMINGO.—El general Antonio Imbert al dirigirse desde el balcón del Palacio del Congreso a una multitud de unas 2.500 personas declaró ayer miércoles que el Gobierno de reconstrucción nacional «había ganado la batalla y no cesaría jamás su lucha contra el comunismo internacional».

La multitud, que le reservó una acogida entusiasta, le interrumpió en diversas ocasiones para cantar el himno nacional dominicano, o para gritar las palabras «¡A ciudad nueva!» —esto es, la parte de la ciudad que constituye el corazón de la resistencia rebelde—. Algunos incluso solicitaban la formación de un cuerpo de voluntarios.

Nada más terminar su discurso, una mujer se arrojó cerca del general Imbert e inició una plegaria, acompañada por la multitud, pidiendo la protección de Dios para la República Dominicana.

### Fracasa el nuevo intento de "alto el fuego"

SANTO DOMINGO (República Dominicana). — Mientras en esta capital prosigue, casa por casa y con toda clase de armas, la lucha encarnizada entre las dos facciones rivales, las esperanzas de alcanzar una tregua se basan ahora en una eventual acción de las Naciones Unidas, pero el venezolano Mayobre, enviado especial del secretario general de la ONU, ya ha fracasado al intentar conseguir un «alto el fuego», y en una conferencia de Prensa ha manifestado que «ante las actuales circunstancias no hay posibilidad de arreglo político».

Sin embargo, el diplomático venezolano ha puntualizado que por parte del dirigente «constitucionalista», coronel Caamaño, existe el

deseo de suspender las hostilidades, pero su oponente el general Imbert, confiado en la victoria, ha rechazado de plano el llamamiento pacifista del secretario general de la ONU. Además, según Mayobre, el coronel Caamaño acusa a las fuerzas norteamericanas de colaborar con las del general Imbert, acusación que inmediatamente se ha encargado de rechazar el enviado especial del Presidente Johnson y consejero especial suyo, McGeorge Bundy. (Efe.)

### Prosigue la lucha entre las facciones

SANTO DOMINGO.—De fuente militar norteamericana se informa que cuatro paracaidistas y un infante de Marina habían resultado heridos ayer. Ninguno de ellos se encuentra en grave estado.

La lucha entre las facciones dominicanas rivales se ha reanudado en el centro de Santo Domingo. Los combates parecen ceñirse a la zona que rodea Radio Santo Domingo.

### La emisora rebelde, en manos de Imbert

WASHINGTON.—El departamento de Estado ha anunciado que, según las informaciones llegadas de Santo Domingo, las fuerzas del general Imbert se han apoderado de la estación de radio que hasta ahora ha estado en poder de las fuerzas «constitucionalistas».

El portavoz, Moloskey, se ha referido igualmente a los sangrientos combates librados durante la pasada noche en la zona norte de la capital dominicana.

### Discrepancias entre las posiciones norteamericanas

SANTO DOMINGO.—La postura de los Estados Unidos en el asunto dominicano no está clara, según opinión de los observadores en Santo Domingo. Parece, en efecto, que los militares y diplomáticos estadounidenses tienen posturas completamente diferentes. Por una parte, el mando militar norteamer-

A pesar de que se haya anunciado en varias ocasiones que Washington le había retirado su apoyo, el general Imbert Barreras no ha definido la posición de su Gobierno respecto a los Estados Unidos. «No aceptaremos nunca en ser suprimidos», se ha limitado a declarar a este respecto.

Todos los demás miembros de la Junta, a excepción del coronel Pedro Benoit, que estaba sin embargo presente, se han asociado a la promesa del general Imbert Barreras de garantizar a todos los ciudadanos dominicanos, sin distinción de raza o de religión, «el trabajo, la paz, la dignidad y la protección de las leyes».

El último orador, el comodoro Francisco Reyes Caminero, se ha comprometido a proporcionar todo el apoyo de sus tropas a la causa del pueblo y a la continuación del combate hasta la victoria final contra el comunismo. (Afp-Efe.)

El rican aporta al general Imbert Barrera la ayuda de sus equipos de control del alto el fuego en el norte de la ciudad, donde se prosiguen los combates en las calles, y por otro lado, parece que Washington quiere retirar su apoyo a la Junta imbertista, o al menos, mantenerse, en el terreno, en la más estricta neutralidad.

### Los rebeldes emiten en un aparato portátil

SANTO DOMINGO.—Los insurgentes del coronel Caamaño prosiguen sus emisiones bajo el indicativo de Radio Santo Domingo, con ayuda, según se cree, de un emisor portátil.

La estación de Radio Santo Domingo no emite. (Afp - Efe.)

## EL CONSEJO DE SEGURIDAD ESCUCHO EL INFORME DEL REPRESENTANTE DE U THANT

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). — El representante de la ONU en la República Dominicana ha notificado que los Estados Unidos están ayudando a una de las facciones combatientes en aquel país insular antillano, según ha declarado el secretario general de las Naciones Unidas, U Thant.

El secretario general ha formulado estas manifestaciones ante el Consejo de Seguridad, agregando que él se había dirigido al Gobierno de los Estados Unidos para pedirle que procurase conseguir la observancia del alto el fuego en Santo Domingo.

Asimismo ha dicho que su emisario especial y personal, el doctor José Antonio Mayobre, de Venezuela, había calificado la situación existente en la capital dominicana de «extremadamente grave», en el curso de la guerra civil, que ya se prolonga desde hace casi un mes.



# WASHINGTON, DECIDIDO A DEFENDER VIETNAM A TODA COSTA

(Continuación de la página 1)

vietnamita, a fin de poder hacer frente a una eventual ofensiva masiva del Vietcong (sobre el ejemplo de Dien Bien Fu) con todo el fabuloso poderío de la séptima flota. Baldwin aclara que «se estima» que un total de quinientos mil soldados americanos y años de lucha tal vez sean necesarios para llevar la guerra a término.

Todo parece indicar, pues, que tras la breve pausa de la suspensión de las operaciones aéreas contra Vietnam del Norte, nos hallamos una vez más ante un nuevo período no sólo de combates cada vez más duros dentro del perímetro actual de las operaciones, sino también ante lo que podría ser una nueva «escalación» o ampliación del conflicto. Oportuno será recordar que el jueves pasado el Presidente Johnson insistió en que China comunista «aparentemente desea que la guerra continúe, cualquiera sea su precio».

## INTERPRETACIONES

Sin embargo, también se sigue insistiendo en ambientes oficiales americanos que si bien es cierto que el Presidente Johnson nunca aceptará que los Estados Unidos sean expulsados por la fuerza de Vietnam del Sur, aún se avendría, empero, a aceptar la retirada, bien sea en el contexto de una Conferencia internacional, ya sea porque Saigón decida prescindir de la ayuda americana. El conocido comentarista James Roston aventuró ayer en el «New York Times» que Washington aceptaría eventualmente la participación del Vietcong en un posible Gobierno de coalición en Saigón y que se avendría incluso a la celebración de esas elecciones previstas por el acuerdo ginebrino de 1954, hasta ahora rechazadas. A la vez, James Roston también insistió en que el Presidente Johnson ha decidido emplear todos los medios necesarios, «cualquiera sean las armas» para evitar un desastre. Por su parte, el influyente cronista Sulzberger afirma en el mismo diario neoyorquino que no se debería suponer que exista un «vínculo directo entre la crisis dominicana y la crisis vietnamita». Siendo así, aclara, que si bien es cierto que en ambos casos la Administración

trata de salvaguardar los intereses de los Estados Unidos, «ello no debería ser interpretado como una indicación de que entendemos, por ejemplo, ponernos duros con Rusia. Al contrario —prosigue Sulzberger—, Washington sigue dando toda suerte de señales de que continúa en su paciente búsqueda de un acuerdo y una paz global». Y el cronista asegura que «desde un principio era evidente que no podíamos imponer una solución totalmente favorable al Vietnam».

Guy BUENO

## Ataques aéreos

SAIGON (Vietnam del Sur). — Unos 50 aviones procedentes del portaaviones norteamericano «Coral Sea» han bombardeado ayer los acuartelamientos de Hoan Lao y la emisora militar de radio de Chanh Hoa, en Vietnam del Norte, 64 kilómetros al norte de la frontera con Vietnam del Sur, según anuncia en Saigón un portavoz militar norteamericano, añadiendo que los aparatos han causado «graves daños» a ambos objetivos.

Por otra parte, un miembro de las fuerzas armadas gubernamentales survietnamitas acaba de informar que anteayer fueron muertos los 57 guerrilleros del Vietcong, en un combate desarrollado 570 kilómetros al noreste de Saigón (Efe.)

## Primera incursión aérea después de la tregua

Anteayer, 30 aviones norteamer-

icanos, también pertenecientes a la dotación del portaaviones «Coral Sea», bombardearon unos depósitos de petróleo, a 200 kilómetros al sur de Hanoi, después de cinco días de tregua en los ataques contra Vietnam del Norte. Los aviones atacantes lanzaron 25 toneladas de bombas, causando graves daños en los objetivos señalados.

## Apoyo a Washington

WASHINGTON. — El embajador norteamericano Henry Cabot Lodge ha declarado, después de un viaje por el Extremo Oriente, que los dirigentes de todos los países que había visitado expresaron «profunda gratitud» por el hecho de que los Estados Unidos estén llevando el peso de la resistencia contra la agresión comunista en el sureste asiático.

«Algunos de ellos —dijo— expresaron sus sentimientos públicamente, pero los que no deseaban comprometerse a biertamente, lo hicieron en privado, asegurando su apoyo».

Lodge hizo estas manifestaciones a los periodistas después de una reunión, de dos horas de duración, a puerta cerrada, con el Comité de Relaciones Exteriores del Senado.

«Esperan —añadió Lodge, refiriéndose a los Gobiernos asiáticos— que permanezcamos en el Vietnam del Sur y que obtengamos la victoria. No solamente no he encontrado resentimientos por los bombardeos, sino un cierto grado de satisfacción.» (Efe.)

## COMUNICADO INDO-SOVIETICO

MOSCÚ. — La India y la Unión Soviética han pedido la inmediata suspensión de los bombardeos aéreos norteamericanos contra el Vietnam del Norte y que se llegue a una solución negociada del conflicto.

«La solución del problema del Vietnam sólo puede encontrarse dentro del marco de los acuerdos de Ginebra de 1954 sobre Indochina», dicen ambos países en un comunicado conjunto, publicado anteayer, después de que el primer ministro indio, Lal Bahadur Shastri, emprendiera el viaje de regreso a Nueva Delhi, después de un viaje de una semana por la Unión Soviética.

«Las dos partes han expresado su profunda preocupación ante la situación existente en el Vietnam. Los dos Gobiernos señalan, una vez más, que los bombardeos contra el Vietnam del Norte deben ser suspendidos inmediatamente», dice el documento. (Efe.)

## Manifestación en Tokio

TOKIO. — Después de una concentración celebrada en el parque público de Hibiya, se ha producido una importante manifestación contra la política norteamericana en el Vietnam en las calles del centro de esta capital.

El acto ha sido patrocinado por el partido socialista de la oposición y la Federación de trabajadores «Sohyio». (Efe.)

## Protesta de Hanoi

PEKÍN. — El alto mando militar norvietnamita ha dirigido una nueva nota de enérgica protesta al presidente de la Comisión internacional sobre Vietnam contra los vuelos de reconocimiento y los

bombardeos norteamericanos sobre Vietnam del Norte, anuncia la agencia Nueva China.

El documento —precisa la citada agencia— pide a Estados Unidos que cesen en su «provocación y agresión contra Vietnam del Norte y respeten estrictamente los acuerdos de Ginebra de 1954 sobre Vietnam». (Afp.)

## JOHNSON NOMBRA A LA PRIMERA EMBAJADORA DE COLOR DE LOS ESTADOS UNIDOS

LA SEÑORA HARRIS REPRESENTARA A SU PAIS EN LUXEMBURGO

WASHINGTON. — El Presidente Johnson ha anunciado ayer su decisión —esperada desde hace mucho tiempo— de elegir a Mrs. Patricia Roberts Harris para el puesto de embajadora de los Estados Unidos en Luxemburgo.

Mrs. Harris —abogada y profesora de Derecho, que apoyó la candidatura de Johnson en la Convención demócrata de 1964— será nombrada para suceder a William R. Rivkin, y será la primera mujer de color norteamericana que ocupe un puesto semejante.

Otro nombramiento que se espera haga en breve el presidente será la del general Frank T. Milten, como teniente general, que presta actualmente sus servicios en el cuartel general del VII Cuerpo de Ejército en Stuttgart (Alemania).

Mildren sustituirá al teniente general Louis W. Truman —sobrino del ex Presidente norteamericano del mismo apellido— como jefe del Tercer Ejército, estacionado en Fort Mc Pherson (Georgia). (Efe.)

## ITALIA, FOCO DE IRRADIACION COMUNISTA CONTRA OCCIDENTE

LOS ROJOS ITALIANOS ESTAN ORQUESTANDO AHORA UNA SINFONIA DE PROTESTA POR LA INTERVENCION USA EN EL VIETNAM

ROMA. (De nuestro corresponsal.) — La Delegación del partido comunista italiano que ha visitado el Vietnam para estudiar la manera de ofrecer a los guerrilleros comunistas vietnamitas ayudas y colaboraciones «concretas» ha regresado a Roma. Su jefe, Giancarlo Pajetta, celebró ayer una conferencia de Prensa en las Botteghe Oscure, sede central del comunismo italiano.

El informe del viejo «partigiano» de todos los frentes del comunismo ha repetido fielmente el conocido muestrario de «slogans» comunistas sobre el conflicto del sureste asiático. Por esta parte sus declaraciones carecen de novedad e interés y no añaden nada nuevo a la propaganda rusa y china contra la intervención americana.

Pero merece la pena detenerse sobre tres puntos de las declaraciones de Pajetta, porque confirman plenamente los planes de subversión del comunismo internacional y aclaran la posición comunista dentro de la política italiana.

Pajetta ha abierto una tregua en la alarma que cundió por Italia cuando el partido de Longo se disponía a patrocinar un enrolamiento de voluntarios para el Vietnam. Por ahora no irán al Vietnam voluntarios de Italia. No porque las leyes penales de la nación lo prohiban, no porque ello supondría un acto ofensivo contra los aliados de Italia, sino sencillamente porque ni el Gobierno de Hanoi ni los guerrilleros que actúan en el Vietnam del Sur lo han solicitado. El propósito comunista motivó una dura advertencia del presidente del Consejo, Moro, quien manifestó la decisión del Gobierno de castigar con las penas previstas por las leyes todo intento de enrolamiento de voluntarios. Pajetta ha acusado a Moro de «mentalidad fascista» y ha amenazado con el envío de tales voluntarios en el momento en que la lucha se extienda más allá del paralelo 17.

Pajetta ha aprovechado su viaje al Vietnam para detenerse en otros varios lugares: ha pasado por Praga, por Moscú, por Pekín. Ha mantenido conversaciones con los representantes del comunismo europeo, del comunismo ruso y del comunismo chino. Ha realizado, pues, una «tournee» roja. Todos los partidos comunistas están de acuerdo —según Pajetta— en enviar ayudas al Vietnam. Las ayudas deben ser no sólo mantenidas, sino ampliadas. «Sobre este punto existe un acuerdo general entre todos los partidos comunistas incluido el nuestro», ha dicho Pajetta. Moscú y Pekín continúan por su parte el envío de armas y socorros en la medida defendida por el comunismo italiano, según la cual los guerrilleros del Vietnam del Sur combaten en una guerra de liberación, y significa el reconocimiento expreso y público del apoyo con armas, municiones y otros socorros que Rusia y China prestan desde hace tiempo al Gobierno de Hanoi y a las bandas de guerrilleros en el Sur.

Por último, Giancarlo Pajetta ha dado un anuncio: Dentro de pocos días se celebrará en Bruselas una Conferencia de los partidos comunistas europeos, cuyo orden del día dará comienzo con el estudio del problema de la solidaridad de los partidos comunistas y de los «pueblos de todo el mundo» con los guerrilleros del Vietnam. Es decir, el conflicto vietnamita es un arma de lucha y de propaganda del comunismo contra Occidente. Nadie desea con más ahínco que rusos, chinos y demás países comunistas la indefinida prolongación del combate. Nadie teme más el «alto el fuego» que estos falsos pregoneros de la paz.

Pero existe un motivo especial para que los comunistas deseen mantener abierta la herida bélica del Vietnam: la lucha en el sureste asiático es un poderoso argumento para olvidar o para atenuar las disidencias entre Moscú y Pekín, y ya se sabe que el comunismo italiano trabaja desde siempre activamente para lograr la unidad del mundo comunista y restañar las fisuras que en él se han abierto.

Estas son las conclusiones que pueden ser obtenidas de las declaraciones del viajero Pajetta. Lo demás son provocaciones, «slogans» publicitarios del comunismo, «golpes de escena» como el de mostrar el trozo de un avión norteamericano derribado por los «antiaéreos de los guerrilleros». En resumen, las conocidas armas dialécticas que usa el comunismo desde Pekín a Santo Domingo, desde Moscú a Roma.

Jaime CAMPANY

## EL «HOMBRE DEL BAUL» SE DECLARA CULPABLE

TRABAJABA SIMULTANEAMENTE A FAVOR DEL SERVICIO SECRETO EGIPCIO Y DEL ISRAELI

JERUSALEN. — Mordecai Luk —el israelí de treinta y un años de edad que fue libertado cuando iba a ser enviado dentro de un baúl desde Italia a Egipto— ha admitido ante un Tribunal de esta ciudad que se había ofrecido para trabajar a favor del Servicio Secreto Egipcio.

Pero sostuvo que no había cumplido las órdenes de reclutar agentes en Italia y que había hecho todo lo posible para burlas a los egipcios, motivo por el cual había sido raptado y encerrado en el baúl para ser llevado a El Cairo.

A su regreso a Israel fue detenido y acusado de haber realizado espionaje a favor de Egipto. (Efe.)

## MUTUALIDAD LABORAL DE TRABAJADORES AUTONOMOS DE LA INDUSTRIA

Convocadas plazas para becarios en las distintas Universidades Laborales, se pone en conocimiento de los mutualistas y pensionistas de esta Entidad que hasta el día 12 de junio se admiten solicitudes para todos los Cursos y hasta el día 15 para Estudios Superiores.

Para información y entrega de solicitudes, en las oficinas de esta Mutualidad, Cuesta de Santo Domingo, núm. 3, 3.º, de 8,30 a 14,30.

Madrid, 18 de mayo de 1965.—El Secretario General.



## LA CIUDAD DE KASONGO, CAPTURADA POR LAS TROPAS CONGOLEÑAS

### EN LA LUCHA, LOS SOLDADOS GUBERNAMENTALES TUVIERON DIEZ MUERTOS Y DOCE HERIDOS

LEOPOLDVILLE. — Las tropas del Ejército congoleño, operando desde su base de Kindu, han capturado la ciudad de Kasongo después de un duro combate con las fuerzas rebeldes, según señalan informaciones recibidas por radio en esta capital.

Los soldados gubernamentales —miembros del tercer comando— tuvieron diez muertos y doce heridos en el curso de la lucha. No se han facilitado datos sobre las pérdidas rebeldes.

Las noticias recibidas indican que los «rehenes» hallados en la ciudad se encontraban sin novedad, pero no se indica si se trata de congoleños o europeos.

Kasongo está situado aproximadamente a unos 200 kilómetros al sureste de Kindu, sobre el río Lualaba. La importancia de la ciudad radica en el hecho de encontrarse en la línea ferroviaria que une la base militar de Kamina (Katanga del Norte) con la de Kindu.

Las fuerzas del Gobierno habían capturado anteriormente Kasongo en su marcha desde Kamina a Stalenyville del pasado mes de noviembre, pero la ciudad quedó sin guarnición y fue ocupada nuevamente por los rebeldes.

La acción llevada a cabo ahora forma parte del programa del Gobierno para dominar la mayor parte del terreno y las pequeñas ciudades que continúan todavía en manos de los rebeldes. (Efe.)

### Katanga, en favor de la reunificación

ELISABETHVILLE (Congo). — El jefe del Gobierno congoleño, Moïse Tshombe, ha expresado su agradecimiento hacia los políticos de Katanga que habían votado a favor de la reunificación de la provincia.

El primer ministro hizo estas manifestaciones en el aeropuerto de esta ciudad antes de subir al avión que debía conducirlo a Leopoldville.

Añadió que la reunificación era una labor que incumbía ahora a las provincias y que las Asambleas de las mismas se reunirán próximamente para discutir el problema.

De fuentes allegadas a Moïse Tshombe se califica de «propaganda» el viaje del Presidente Joseph Kasavubu al nordeste del Congo y lo relacionan con las próximas elecciones presidenciales.

«Es demasiado tarde —dicen— porque Tshombe acapara allí todo el prestigio y nadie podrá apartar a aquellas regiones de él.» (Efe.)

### Enmienda a la Constitución de la Organización Mundial de la Salud

GINEBRA. — Una Comisión de la Organización Mundial de la Salud adoptó una enmienda a la Constitución de dicho organismo, por la que se dispone la expulsión o suspensión de aquellos países miembros que «deliberadamente practiquen la discriminación racial». La enmienda, presentada por Costa de Marfil y apoyada por todos los países africanos, fue aprobada por 59 votos a favor, 27 en contra y nueve abstenciones, después de un debate de dos días de duración, en el que los delegados africanos, comunistas y algunos asiáticos, condenaron la política racial de África del Sur.

El año pasado, la Asamblea aprobó una resolución por la que se privaba a África del Sur de sus derechos de voto en la OMS, aunque fracasó una propuesta de expulsión de dicho país.

La Asamblea deberá confirmar la enmienda de la Comisión por una mayoría de dos tercios. (Efe.)

### El Consejo de Seguridad «deplora» los incidentes entre Senegal y Portugal

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). — El Consejo de Seguridad de la ONU ha aprobado, por unanimidad, una resolución afro-asiática, en la cual «se deploran» los incidentes fronterizos entre el Senegal y la Guinea portuguesa y se solicita de Portugal que tome medidas tendientes a impedir la repetición de tales hechos.

Las Delegaciones de varios Estados miembros expresaron sus reservas sobre la resolución antes de que fuera sometida a votación. La de los Estados Unidos encontró que en la redacción existía una omisión en cuanto a la posibilidad de cualesquiera incursiones sobre la Guinea portuguesa procedentes del Senegal. A su vez, la de la URSS exigió una resolución que estuviera redactada en términos más enérgicos. La de Holanda hubiera querido que se hubiera realizado una investigación plena y más profunda, por parte de una Comisión de las Naciones Unidas, en torno a las acusaciones del Senegal.

## EN LA POLICIA BRITANICA INGRESARAN PERSONAS DE COLOR

### No parece que este experimento tenga éxito entre el público

LONDRES (De nuestro corresponsal). — Hace ya muchos años, cuando la guerra había apenas acabado y había que reconstruir los servicios de tiempo de paz, la Policía hacía una campaña de propaganda para reclutar gente joven desmovilizada, y en los anuncios se reseñaban las condiciones requeridas. Aparte de la edad y rebajarse la estatura, hasta entonces mínima, una cláusula exigía pertenecer a la raza blanca, cosa que extrañaba mucho a los ingenuos que toman la igualdad pura en vez de con sifón.

Después ha habido más campañas de reclutamiento; pero en los anuncios ya no se volvió a incluir esa condición, lo que no quiere decir que se admitiera a nadie con excesiva coloración térmica.

Ahora, el secretario del Exterior, Sir Frank Soskicks, parece decidido a que, por fin, veamos pieles oscuras bajo el azul de reglamento. No sólo serán admitidos, sino que será una campaña especial para reclutar policías de color. El experimento no es más que otro paso en el ataque a la segregación racial que los laboristas han defendido siempre.

Lo difícil de decir es el éxito que este experimento tendrá entre el público. En las recientes elecciones—tanto en las parlamentarias de octubre como en las municipales de la pasada semana—

## FRAGA IRIBARNE VISITO LA UNIVERSIDAD DE BAGDAD

### El Ministro español inauguró en el Museo Nacional una Exposición de pintura española

BAGDAD (Irak). — A primera hora de la mañana de ayer, el Ministro español de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, al que acompañaba el rector y claustro académico, visitó la Universidad de Bagdad y posteriormente la Escuela Superior de Lenguas. En este último centro se detuvo especialmente en la Sección de Lengua Española, departando ampliamente con los profesores de la misma y con los alumnos que cursan estudios de español, que han aumentado en número en los últimos años. El señor Fraga Iribarne hizo entrega al decano de la Escuela Superior de Lenguas de un lote de libros españoles con destino a la biblioteca del centro.

Seguidamente, la Misión española, acompañada en esta ocasión por el director de Antigüedades iraquí, efectuó una visita a los Museos de Arqueología y Armas, recorriendo las salas más interesantes de los dos establecimientos.

Durante la tarde, la Misión española visitó los nuevos «campings» instalados por la Dirección General de Turismo iraquí, y después de un vuelo en helicóptero sobre Bagdad, de una hora aproximada de duración, el señor Fraga Iribarne y sus acompañantes efectuaron un recorrido en canoa por el río Tigris.

La jornada de ayer la inició la Misión española con una visita a

las ruinas de la histórica ciudad de Babilonia, ampliando luego su recorrido a la ciudad de Hilla. El Ministro español y su séquito fueron recibidos por el gobernador de la región, Jamil Al-Saudi, y altas autoridades militares y civiles. A mediodía, el Ministro de Cultura ofreció al grupo oficial español un almuerzo en un parador emplazado junto a la presa de Hinddiya.

Por la tarde, de vuelta ya en esta ciudad, y acompañado del ministro de Trabajo del Irak, Abdul Karim Hani, el titular del Departamento de Información y Turismo español inauguró en el Museo Nacional de Bagdad una Exposición de pintura española, en la que se ofrece una muestra del arte pictórico español actual, representada por cuadros del grupo de artistas «Zaragoza». (Efe.)

## INTENSA ACTIVIDAD DE VIGON EN LIMA

### EL MINISTRO ESPAÑOL DE OBRAS PUBLICAS HA INTERVENIDO EN DIVERSOS ACTOS Y RECIBIDO VARIOS HOMENAJES

LIMA (Perú). — El Ministro de Obras Públicas de España, don Jorge Vigón Suerodíaz, será agasajado con una comida ofrecida por don Pedro M. Benvenuto Murrieta, director del Instituto de Cultura Hispánica en Lima, la que, con asistencia de destacados miembros de la vida cultural peruana, tendrá lugar hoy en el Club Nacional, de esta ciudad.

El Ministro español también tiene programado pronunciar una conferencia sobre ciencia militar en el centro de Altos Estudios Militares del Perú.

Ayer hubo descanso en las actividades de la Conferencia Regional de la Federación Internacional

de Carreteras, a la que concurre el señor Vigón. Los participantes salieron fuera de Lima para inspeccionar la factoría de ensamblaje de automotores que está levantando la Empresa General Motors, y además fueron agasajados con un almuerzo por la Corporación de Turismo del Perú.

El Ministro español visitó ayer las oficinas del Grupo de Desarrollo de la Comunidad Atlántica para la América Latina, entidad en la cual intervienen capitales privados de 123 Empresas de Occidente —entre ellas, españolas—, destinada a contribuir al desarrollo económico de Hispanoamérica.

El gente de la organización—con sede en Lima—, señor Ernest Keller, explicó al señor Vigón Suerodíaz la forma en que opera la entidad, que posee un capital de 31.500.000 dólares.

También tuvo oportunidad en la víspera de asistir a la conferencia que, sobre «El Perú y México en el arte prehispánico», pronunció el embajador de México en el Perú, licenciado Daniel Escalante.

Más tarde el Ministro español visitó el Museo de Piezas Arqueológicas Prehispánicas que existe en la capital peruana, siendo su presencia saludada por altas personalidades concurrentes.

Por la tarde, en la Embajada de España en Lima se reunió con unas cien personas, pertenecientes a la colonia hispana en esta capital, entre las que se encontraba una amplia representación de todas las clases sociales. La presencia del señor Vigón coincide aquí con la iniciación de tareas de un grupo de ingenieros españoles en la construcción de obras de regadío en una zona desértica de la costa del Pacífico, situada a unos 300 kilómetros de Lima.

En la cena que anoche el ministro de Obras Públicas del Perú, don Enrique Tola, ofreció a sus colegas visitantes con ocasión de la Conferencia de Carreteras, el Ministro español, señor Vigón Suerodíaz, fue colocado a la derecha del titular peruano, y al finalizar la reunión el Ministro español brindó por los 30.000 peruanos que están abriendo nuevos caminos para su país.

Hoy, en compañía de otras personalidades, el señor Vigón Suerodíaz irá, invitado por el Presidente de la República del Perú, don Fernando Belaúnde Terry, en un rápido vuelo en avión comercial a reacción, sobre amplias zonas de esta capital. (Efe.)

La Federación de la Policía

José Luis AVENDAÑO



## DE GAULLE INICIA SU VISITA A LAS PROVINCIAS FRANCESAS DE LA COSTA ATLANTICA

«El mundo necesita un nuevo equilibrio sin las hegemonías establecidas en Yalta», dijo en el primer discurso de su viaje

**EN LA ROCHE-SUR-YON MIL OBREROS SE MANIFESTARON TUMULTUOSAMENTE PARA PROTESTAR CONTRA EL ALZA DE LOS PRECIOS**

NANTES. — El Presidente francés, De Gaulle, ha iniciado ayer en esta ciudad un viaje de cinco días por cuatro departamentos franceses de la costa atlántica, proyectando pronunciar quince discursos, principalmente para insistir sobre su postulado de «independencia nacional».

Finalizado el presente viaje, sólo quedará un recorrido presidencial de los acostumbrados en que De Gaulle se pone en directo contacto con el pueblo, para cumplirse la promesa que hizo el Presidente de visitar los noventa departamentos franceses antes de que a fines de este año termine su mandato.

**Mayor respeto a la independencia y responsabilidad de todas las naciones**

LES SABLES D'OLONNE (Francia).—El Presidente De Gaulle ha pedido que se produzca un cam-

bio en el sistema de equilibrio mundial de fuerzas, de forma que permita un mayor respeto a la independencia y responsabilidad de las naciones, consideradas individualmente.

De Gaulle hizo estas manifestaciones en un discurso pronunciado en esta ciudad, situada en la costa atlántica, al iniciar un viaje de cinco días por el occidente de Francia.

El general dijo: «El mundo necesita un nuevo equilibrio que no sea el de Yalta, con sus dos hegemonías dominantes, sino que respete la independencia y responsabilidad de cada una de las naciones.»

Añadió que Francia debe mantener su independencia y estabilidad nacional, al mismo tiempo que organiza una economía común con sus vecinos y desarrolla sus relaciones con el Este y los países de Iberoamérica.

La mayor parte del discurso del Presidente estuvo dedicado al tema de la prosperidad interior. (Efe.)

**Llamamiento a la continuidad y la estabilidad nacional**

LA ROCHE SUR YON (Francia).—El general De Gaulle ha pronunciado un discurso en el que ha hecho un llamamiento para «la continuidad y estabilidad nacional». En embargo, el Presidente no insinuó si va a presentarse para un segundo mandato de siete años.

«La República debe tener responsabilidad, continuidad y estabilidad», declaró De Gaulle. «Por lo que puedo ver —afirmó—, nuestro futuro está asegurado.»

**Obreros y policías frente a frente**

Anteriormente más de la mitad

de los obreros de la fábrica de aviación Sudaviation, cerca de Nantes, abandonaron el trabajo poco antes de la llegada del Caravelle del general, que procedía de París.

El paro fue ordenado por las tres organizaciones sindicales para protestar contra la subida de los precios y la congelación de los salarios por parte del Gobierno.

Unos mil obreros formaron en columna y trataron de dirigirse al campo de aviación, situado a unos 500 metros de distancia, pero la Policía habían montado barrera a unos 200 metros del campo. Un policía resultó herido por una piedra lanzada por los ma-

nifestantes, pero no hubo más incidentes. (Efe.)

**Precauciones policíacas ante posibles disturbios**

NANTES.—La Policía ha acordado el camino que han tomado los coches del Presidente francés De Gaulle y de su séquito para abandonar la base aérea Chateau-Bougon, cuando unos mil manifestantes han comenzado a protestar contra el alza de precios y el plan de estabilización que sujeta la subida de salarios.

La manifestación había sido convocada por los principales sindicatos y organizaciones estudiantiles franceses. (Efe.)

## NUEVO PLAN DE ENSEÑANZA MEDIA EN FRANCIA

**Los alumnos podrán elegir entre cinco Bachilleratos diferentes**

PARIS (De nuestro corresponsal).—El Bachillerato francés cuenta ya siglo y medio de edad, puesto que fue instituido en 1806, y desde entonces ha sufrido tantos cambios, variaciones, correcciones, ampliaciones y enmiendas, que en 1957 las autoridades de la IV República llegaron a la esquemática conclusión de considerar que el mejor medio de estabilizar la perfección era simplemente suprimirlo, sustituyendo su diploma por un certificado escolar de estudios equivalente.

Pero aquel régimen murió y una vez más los defectos e imperfecciones del tradicional ciclo universitario quedaron en forma de expedientes sobre la mesa del ministro de turno esperando «esa profunda reforma, deseada por muchos y temida por todos».

**LAS GRANDES LINEAS DEL PROGRAMA RENOVADOR**

Ayer el responsable de la cartera de Educación Nacional, después de haberlo anunciado varias veces, expuso en el hemiciclo parlamentario francés los grandes trazos de su proyectado programa renovador. El señor Fouchet declaró que la organización futura de la enseñanza superior aún no está totalmente elaborada y en función de

tales lagunas no dio aún las aclaraciones y las precisiones necesarias para que se comprenda en toda su amplitud lo que será en adelante la formación técnica superior de los jóvenes estudiantes. Pero arrancando de lo que puede deducirse con el análisis de las medidas anunciadas, en el futuro la Universidad francesa extenderá cinco títulos de bachiller distintos:

a) Con formación literaria y lingüística, para el ingreso en las Facultades de Letras y Derecho.

b) Formación a base de matemáticas y estadísticas, ciencias económicas y humanismo. También para las Facultades de Letras y Derecho.

c) Ciencias exactas, matemáticas y física, para las Facultades de Ciencias.

d) Ciencias naturales, para las Facultades de Medicina y Farmacia.

e) Enseñanza técnica y científica para ingeniería, arquitectura y ciencias.

**DISPARIDAD DE OPINIONES**

En resumen: proliferación de títulos en lugar de la anulación prevista al principio y como conclusiones una tendencia manifiesta a extender la enseñanza de lo técnico a expensas evidentemente del conocimiento de los clásicos. (M.)

nerva y Apolo serán sacados de sus altares para sustituirlos por Vulcano y Mercurio», ha dicho un diputado en tono de crítica.

Esta es la opinión reinante: no se trata de una reforma, sino de la aplicación de otro método de enseñanza que los partidarios del Gobierno califican de «necesidad fundada» y los adversarios de «contracorriente al progreso».

Como acostumbra a ocurrir en semejantes ocasiones la disparidad de opiniones da un coro nutridísimo de descontentos, pero «como de ordinario la reacción ante toda reforma era categóricamente hostil, es ya un progreso que esta vez sólo pueda calificarse de acogida no entusiasta», dice un comentarista de la capital.

Naturalmente, como las opiniones de este periódico no son decididamente contrarias a las del Gobierno en el poder, el artículo omite señalar que desde ayer tarde las manifestaciones de protesta, conducidas unas por profesores, otras por dirigentes de las asociaciones familiares y no pocas por estudiantes, comenzaron a producirse en la vía pública, lo que prueba que si la reforma tardó seis años en llegar, hará falta otro tanto para que sea agradablemente aceptada.

Manuel DE AGUSTIN

## CENA DE GALA DE ISABEL II EN HONOR DEL PRESIDENTE LUEBKE

**LA VISITA DE LA REINA DE INGLATERRA A ALEMANIA REAFIRMA LA APROXIMACION ENTRE LOS DOS PAISES**

BONN.—La Reina Isabel de Inglaterra ha ofrecido una cena de gala al Presidente Luebke y su esposa en el hotel de Petersberg, situado sobre una colina que domina, desde el otro lado del Rhin, Bonn y Bad-Godesberg.

Ochenta y seis personalidades del mundo político, económico, cultural y científico han sido invitadas por la Reina, que tenía a su derecha al Presidente Luebke, señora de Ludwig Erhard, el señor Eugen Gerstenmaier, presidente del Bundestag, la esposa del ministro presidente del Estado de Renania-Westfalia, señora Zinn y el ministro de asuntos Exteriores, Gerhard Schroeder. A su izquierda se sentaban el Príncipe Felipe, señora Luebke, el canceller Erhard, señora Gerstenmaier, el ministro presidente, Zinn; señora Schroeder y Michael Steward, ministro británico de Asuntos Exteriores.

La Reina, después de la cena, ha recibido a unos 400 invitados en los salones del Petersberg. El príncipe Felipe, de paisano con sus condecoraciones, llevaba, como su esposa, la Gran Cruz del Mérito Federal. Isabel II llevaba una diadema de zafiros con diamantes y pendientes haciendo juego. (Afp.)

**Almuerzo con Erhard**

BONN. — Durante el almuerzo ofrecido hoy a la Reina Isabel II por el canceller Erhard, en el momento de los brindis, el canceller declaró, dirigiéndose a la Soberana:

«Todos los alemanes saben apreciar que la vista que hacéis a Alemania es un signo de esperanza, incluso una afirmación de una mayor aproximación entre nuestros pueblos dentro de una cooperación amistosa.

Estoy seguro, Majestad, que en todos los laender y en todas las ciudades alemanas que visitéis durante los próximos días los corazones de mis conciudadanos latirán en vuestro honor.

Yo brindo a la salud de Vuestra Majestad y de Su Alteza Real el duque de Edimburgo por la felicidad del pueblo británico y de los pueblos del Commonwealth», terminó diciendo el canceller.

La Reina Isabel contestó: «Señoras, señores, yo brindo a la salud del canceller federal».

**Visita a la colonia británica**

BONN. — Después de almorzar con el canceller Erhard en el Palacio Schaumburgo, la Reina Isabel ha abandonado definitivamente Bonn, dirigiéndose a visitar a la colonia británica y a los embajadores de los países de la Commonwealth que la esperaban en Bad Godesberg, estación balnearia cercana a la capital federal.

Durante una hora la Reina y el príncipe han recibido en la residencia de sir Frank Kenyon Roberts, embajador del Reino Unido en Bonn, a las familias británicas que viven en la capital federal. Dicha recepción se ha celebrado en los jardines de la residencia, desde la que se domina el Rhin. (AFP.)

**Flores ante el monumento de los caídos alemanes**

BONN.—La Reina Isabel de Inglaterra, acompañada de su esposa, ha depositado hoy una corona de flores ante el monumento conmemorativo de los alemanes muertos en las dos guerras mundiales

como primer acto de su segundo día de visita oficial a Alemania occidental.

Después, y entre las incesantes aclamaciones de una enorme multitud apiñada en las aceras, la Soberana británica y su séquito han efectuado un extenso recorrido por Bonn, mientras la Policía se esforzaba por contener a la gente, que entusiasmada quería llegar hasta el coche de la Reina, al tiempo que gritaba: «¡Elisabeth!» y «¡Viva la Reina!».

Los periódicos germano-occidentales siguen insistiendo esta mañana en que el significado principal de la visita real inglesa a Bonn es la reconciliación entre Inglaterra y la República Federal alemana.

**«Amenazas de tipo general»**

MUNICH (Alemania).—La Policía muniquesa ha negado tener conocimiento de una carta conteniendo «amenazas de tipo general» contra la Reina de Inglaterra, Isabel II, que se encuentra de visita en este país.

Según informaciones de Prensa procedentes de Londres la Policía alemana de seguridad se había incautado de una carta en la que se amenazaba a la Soberana.

«No sabemos nada de semejante carta y creemos que habríamos sido los primeros en conocerla», ha declarado un portavoz de la Policía criminal de esta ciudad.

«Y si lo supiéramos, se lo diríamos con toda seguridad», añadió el informante. (Efe.)

## SE APLAZA LA AUDIENCIA DEL DIRIGENTE NAZI SUECO

**LA POLICIA NO DISPONE DE DATOS PRECISOS PARA COMPLETAR LOS CARGOS**

ESTOCOLMO. — Ha sido aplazada la audiencia en que debía decidirse si Sigurd Lundahl, de treinta años de edad, dirigente de una organización clandestina nazi sospechosa de intentar derrocar al Gobierno sueco, ha de comparecer o no en juicio.

Sin embargo, la audiencia ha estado a punto de celebrarse, pues ya se había constituido el juez instructor y sus ayudantes, siendo introducido en la sala el sospechoso, quien a preguntas del magistrado ha contestado que no estaba conforme con las acusaciones formuladas contra él.

La audiencia se reanudará el día 24 próximo, con el fin de que la Policía pueda completar los cargos que han de presentarse en este caso. (Efe.)

**LEA USTED**





## NORTEAMERICA MANTENDRA «FUERZAS PODEROSAS» EN COREA DEL SUR

TAMBIEN FACILITARA A  
ESTE PAIS 150 MILLONES  
DE DOLARES, EN PRESTA-  
MOS, PARA SU DESARRO-  
LLO ECONOMICO

WASHINGTON.—Estados Unidos continuarán manteniendo «fuerzas poderosas» en Corea del Sur, al mismo tiempo que facilitarán a este país 150 millones de dólares (9.000 millones de pesetas) en préstamos para su desarrollo económico, según se ha anunciado ayer en Washington mediante un comunicado conjunto facilitado al final de la visita de dos días del Presidente surcoreano Chung Hee Park, quien ha mantenido conversaciones con Johnson.

En ellas según este comunicado los principales puntos acordados se refieren a la situación de los 50.000 soldados norteamericanos estacionados en Corea del Sur, y el Presidente estadounidense se ha mostrado satisfecho por la contribución surcoreana en Vietnam del Sur. (Efe.)

### Un teniente general retirado detenido en Seúl

SEUL (Corea del Sur).—El teniente general retirado Hyung Il Kim, ex segundo jefe del Estado Mayor central del Ejército de Corea del Sur y actualmente diputado parlamentario, ha sido arrestado por los servicios militares surcoreanos de seguridad, según informa el partido político «Minjoong», al que pertenece el detenido.

Al parecer va a ser interrogado en relación con un supuesto complot llevado a cabo por varios militares contra el Presidente surcoreano Chung Hee y su Gobierno, conspiración que ha provocado la detención de por lo menos diez oficiales del Ejército, incluido un general de brigada. (Efe.)

### Subandrio celebrará conver- saciones de alto nivel en Japón

TOKIO.—El ministro indonesio de Asuntos Exteriores, doctor Subandrio, ha llegado a esta capital por vía aérea para ceder conversaciones de alto nivel durante tres días.

Las autoridades japonesas esperan que su visita sirva para preparar el terreno para una mediación en el enfrentamiento armado de Malasia con Indonesia.

Antes de salir de Yakarta, el doctor Subandrio dijo a los periodistas que el Presidente Sukarno y el primer ministro malasio, Tunku Abdul Rahman, no se entrevistarían antes de la segunda Conferencia afro-asiática, que debe celebrarse en Argel el 29 de junio. Indicó también que si las cosas marchaban bien en la capital argelina, los dos dirigentes podrían reunirse de nuevo después.

El ministro indonesio añadió que trataría de buscar la ayuda y cooperación del Japón durante la Conferencia de Argel.

Se espera que el doctor Subandrio dé seguridades a los japoneses de que su Gobierno aprecia los esfuerzos de Tokio y que Indonesia desea llegar a una solución pacífica del conflicto.

Sin embargo, se cree también que se opondrá a la idea de la participación de Malasia en la Conferencia afro-asiática de Argel.

# KOSYGUIN APLAZA SU VISITA A INGLATERRA

El Kremlin invoca como motivo el pleno apoyo que Gran Bretaña concede a la política exterior norteamericana

Como consecuencia, se demora el viaje de Wilson a Moscú

LONDRES.—El jefe del Gobierno soviético, Alexei Kosyguin, ha aplazado sus planes para visitar Inglaterra, según se informa en Londres, con lo cual también se demorará la prevista visita a Moscú del primer ministro inglés, Harold Wilson.

Parece ser que la razón de esto es el pleno apoyo concedido por

Gran Bretaña a la política exterior norteamericana y ello ha provocado el desagrado de la Unión Soviética, manifestado repetidas veces a los políticos británicos. Sin embargo, los soviéticos no han desechado totalmente el proyecto de visitar la nación inglesa, aunque ahora no se sabe la fecha en que tendrá lugar. (Efe.)

### El agregado militar del Canadá en Moscú acusado de gamberrismo

MOSCU.—El agregado militar a la Embajada del Canadá en la capital soviética ha sido acusado de gamberrismo y de «brillante conocimiento del vocabulario de palabrotas».

El órgano del Gobierno soviético «Izvestia», que hace esta acusación, indica que el incidente ocurrió en un restaurante de Tambov, al sur de Rusia. El agregado, coronel Curtis Greenleaf, efectuó también propaganda antisoviética e intentó atacar a un ruso que le pedía se estuviese tranquilo, añade el periódico.

Un portavoz canadiense confirmó anoche que el coronel Greenleaf había estado en Tambov a mediados de abril, pero dijo que el ataque de «Izvestia» es totalmente injustificado. (Efe.)

### Desengañados del «paraíso comunista»

BUENOS AIRES. (Del corresponsal de Efe).—Se ha creado en esta capital un Comité pro repatriación de argentinos residentes en la Unión Soviética, que se propone hacer todo lo posible para convertir en realidad las ansias de retorno de muchos argentinos que engañadamente acudieron a Rusia esperando encontrar allí el supuesto «paraíso comunista». El Comité es una institución privada.

### Dos marineros de Alemania comunista piden asilo político

HAMBURGO.—Dos marineros del buque alemán oriental «Stralsund» han desertado en este puerto el domingo pasado y han pedido asilo, según informa la Policía portuaria. (Efe.)

### Gromyko, en Estambul

ESTAMBUL (Turquía).—El mi-

nistro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, ha llegado a Estambul procedente de Ankara para realizar una visita turística de un día de duración, teniendo previsto regresar por la noche a la capital turca. (Efe.)

### Proceso contra un escritor en Polonia

LONDRES.—Existe gran preocupación entre los polacos que viven

en el exilio en distintos países europeos, especialmente en Gran Bretaña, en torno al proceso incoado por las autoridades comunistas de Polonia contra el abogado y escritor Stefan Kaczorowski, señala Stephen Constant, especialista en cuestiones comunistas del periódico «Daily Telegraph».

Kaczorowski, que regresó a Polonia en 1956 después de haber estado exiliado en Inglaterra y Esta-

dos Unidos, ha sido procesado bajo la acusación de haber aconsejado a los campesinos de la región de Lodz que desobedecieran una disposición oficial en la que se ordenaba eliminar las cruces levantadas por los campesinos junto a los caminos en sus propiedades. También está acusado de difundir información falsa en un escrito dirigido a Su Santidad el Papa. (Efe.)

# HA SIDO DEVUELTO EL RETRATO ROBADO DE LA GALERIA DORIA-PAMPHILI

El autor se disculpa: «Ha sido una apuesta; yo no soy un ladrón y siento haber molestado tanto»

ROMA. (De nuestro corresponsal).—El «Retrato de Agata Schoenhoven», robado hace unos días de la galería Doria-Pamphili, ha sido hallado. El famoso cuadro del maestro flamenco Jan van Schoonhoven había sido robado por broma. Una llamada telefónica anónima ha advertido a la Policía que en los escalones de la iglesia de la Santa Cruz en Jerusalén había sido dejado un precioso paquete que debía ser recogido lo antes posible. Cuando los funcionarios de la Policía han llegado al lugar indicado han encontrado el valioso cuadro, acompañado de una breve explicación escrita: «Ha sido una apuesta. Yo no soy un ladrón, ni tampoco se trata de bandos. Siento haber molestado tanto. Os devuelvo vuestra Agata; quedaos con la mía (se refiere, naturalmente, al cuadro que el ladrón dejó en el sitio ocupado por el original) y no tratarla mal. En guardia, guardia».

nes. ¿A quién tocará la próxima vez? Y firma: «Un amigo del arte».

Aunque han sido abandonadas

### POSIBLE NEGOCIO DE «TRATA DE BLANCAS» EN MILAN

MILAN.—La Interpol (Policía internacional) ha sido advertida por la Policía italiana para que realice indagaciones acerca de un posible negocio de «trata de blancas», pues en relación con ello han sido detenidos en Milán dos mujeres y un hombre.

Parece ser que uno de los centros de la organización delictiva radica en Liberia y que el tráfico de «blancas» se canaliza principalmente hacia esta nación, Líbano y Nigeria. (Efe.)

todas las hipótesis que relacionaban la desaparición del precioso lienzo con la banda de ladrones de arte que actúa desde hace años en Italia, el robo de la galería Doria trae de nuevo a la actualidad italiana el grave problema de las numerosas desapariciones registradas en los últimos tiempos en Museos, iglesias, capillas y colecciones privadas. Todas las obras robadas, reunidas, podrían formar un interesante Museo, en el cual estarían representadas casi todas las escuelas, estilos y tendencias artísticas desde la época de los etruscos hasta los más recientes «ismos».—J. C.

### Robo en la iglesia de San Ignacio de Loyola, de Roma

ROMA.—La Policía está buscando seis grandes candelabros del siglo XVII, valorados en un millón de liras cada uno (cien mil pesetas), otros ocho pequeños y dos cruces de oro y bronce robadas de la iglesia de San Ignacio de Loyola, de esta ciudad, de la Compañía de Jesús.

Los candelabros grandes y la cruz de oro —valorada también en un millón de liras— estaban en el altar de San Luis Gonzaga, jesuita del siglo XVI, cuyas reliquias se encuentran en dicha iglesia.

### SUECIA PIDE ARMAS ATOMICAS

ESTOCOLMO.—El general Torsten Rapp, comandante en jefe de las Fuerzas Armadas suecas, ha pedido que éstas cuenten con armas nucleares tácticas. La petición la ha formulado al presentar el presupuesto de Defensa Nacional para el bienio 1967-68, que asciende a 4.665 millones de coronas (52.870 millones de pesetas), al Gobierno.

Entre las razones aducidas por el general Torsten figura la de que Suecia se enfrenta con la posibilidad de ser atacada por artefactos atómicos. Sin embargo, el comandante en jefe sueco ha reconocido que la decisión al respecto es esencialmente una cuestión política, y por ello no apremia a los gobernantes para que se pronuncien sobre el caso. (Efe.)

# OCHO SATELITES ARTIFICIALES PUESTOS JUNTOS EN ORBITA

En el más absoluto secreto fueron lanzados en un sólo cohete por Estados Unidos el pasado marzo

NUEVA YORK.—Según informó ayer el diario «New York Times», Estados Unidos puso en ór-

### CIRCULAR SOBRE ACTIVIDADES COMUNISTAS EN SUIZA

TURIN.—La Asociación de Industriales del cantón de Berna ha distribuido una circular entre sus asociados previniéndoles contra los peligros que supone la actividad de las células comunistas en las fábricas y Empresas suizas, informa desde Berna el corresponsal del periódico «La Stampa». Dicha actividad es notablemente alentada por los obreros, especialmente italianos, que militan en partidos políticos de extrema izquierda. (Efe.)

bita el día 9 de marzo pasado, en medio del más absoluto secreto, ocho satélites artificiales militares, lanzándolos todos juntos desde la base aérea de Vandenberg, en California, mediante un cohete tipo «Thor-Agena». Después, los dos satélites se separaron gracias a unos resortes especiales, girando en torno a la Tierra en diferentes trayectorias, que oscilan entre los 902 y los 940 kilómetros de altura. (Efe.)

### «Éxito parcial» en el experi- mento de un poderoso cohete

WHITE SANDS (Nuevo México). La segunda fase de un poderoso cohete «Little Joe II» ha explotado durante un vuelo de pruebas de un navío espacial «Apolo», destinado a la exploración lunar, a unos 32 kilómetros de altura, se-

gún informa la Administración Nacional de la Aeronáutica y el Espacio.

El experimento tenía por objeto comprobar el funcionamiento de un sistema de salvavidas a utilizar por los astronautas norteamericanos, pero la explosión terminó con la prueba quince segundos después solamente de empezar aquella.

La NASA, sin embargo, ha declarado que el experimento podía ser considerado como un «éxito parcial», dado que la explosión había hecho funcionar el cohete de salvamento, enviando lejos del cohete un navío espacial «Apolo», no tripulado. Tres paracaídas gigantes lo llevaron luego a tierra hasta un punto muy alejado de aquel donde cayeron los restos del cohete construido. (Efe.)



# SUCESOS

## AYER FUE DETENIDO RAIMUNDO MEDRANO GONZALEZ, EL «QUINQUI» DE LA CALLE GALILEO

«EN ESTA VIDA UNAS VECES SE PIERDE Y OTRAS SE GANA. A MI ME HA TOCADO PERDER AHORA»

### RAIMUNDO MEDRANO FIRMO CON ENORME TRANQUILIDAD SU DECLARACION DE CONVICTO Y CONFESO

AVILA. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, F. Hernández Vitor.)—Después de realizado por la Guardia Civil de Avila tan brillante servicio como era la detención del peligroso delincuente y fugitivo Raimundo Medrano, hemos recorrido palmo a palmo la finca «Aldeagordillos», del término municipal de Sanchoreja, donde se llevó a cabo la laboriosa captura del malhechor.

Las gentes que habitan en el pequeño caserío tenían ya en su rostro señales de paz, porque desde la tarde del día 18, al conocer que tan peligroso sujeto se aproximaba a aquellos parajes, suponiéndole armado y con los malos instintos de que había hecho gala en innumerables oclitos, se apoderó de todos una natural inquietud y alarma. Lo mismo ocurrió en los pueblos de Marín, Bularros y Casasola, próximos a la finca.

Sin embargo, no dudaron los vecinos, jóvenes y viejos, en ofrecer su colaboración a la Guardia Civil para dar la batida y servir de ojeadores. Nos han acompañado en el reconocimiento que hemos realizado sobre el terreno el sargento del Servicio de Investigación don Angel Fernández Ballesteros y el sargento don Tirso Hortiguera, quien, con el guardia Francisco Hernández, a caballo, capturaron y detuvieron al «quinqui».

Ellos nos iban dando sobre el terreno detalles del cerco que las fuerzas de la Guardia Civil tenían estratégicamente montado desde que el Medrano se escapó de Peñaranda de Bracamonte, donde estuvo a punto de ser detenido y donde dejó a su amante con una niña de tres meses.

Parejas de a pie y a caballo le seguían de cerca, estrechando el círculo, pero Raimundo Medrano —nos decía el sargento Tirso— corría como el mejor atleta, como un gamo. Buscaba lo más abrupto del terreno, los pedernales y peñascos, para eludir el alcance de la pareja montada, ya que los caballos no podían entrar en tan escabrosos lugares y rehúan el salto de los peñascales. Cuatro labradores de aquellos lugares, al frente Laureano Sánchez Mayorga, de Casasola, y Jerónimo García, de Marín, iban siguiendo las huellas y señalando a los guardias civiles a caballo si su salida por los peñascales se hacía hacia la izquierda o hacia la derecha. El perseguido llegó a saltar piedras de cerca de tres metros de altura, cayendo en algunas ocasiones de cabeza, sin que sufriera el menor daño. Inmediatamente se incorporaba y continuaba corriendo con la misma velocidad desesperada y así llegó, por fin, al último refugio, una gran mole de piedra. Al observar que detrás de ella el horizonte era más llano, labrado, y preveyendo ya con seguridad su captura decidió quedarse agazapado entre dos piedras en forma de cueva, desde donde, indudablemente, si hubiera ido armado, se hubiera hecho fuerte. Pero el momento definitivo llegó. El sargento Tirso y el guardia Her-

nández le dieron el alto y colocándole manos a la cabeza le ordenaron salir de los peñascales que tenía como guarida. Medrano obedeció en esta ocasión, jadeante, con aire de vencido. Habían sido muchos kilómetros corriendo, agotado, sin comer y casi deshidratado; pero recibió las esposas con pasmosa tranquilidad.

El sargento Tirso le preguntó: —¿Por qué no te has entregado cuando nos has visto seguirte por primera vez?

Y Medrano, con enorme frialdad, contestó:

—En esta vida unas veces se pierde y otras veces se gana. A mí ahora me toca perder.

Según ha confesado el «quinqui», que, en su huida iba en mangas de camisa, pasó la noche en un tomillar. Suponemos que con mucho frío, porque la temperatura había sido baja y el paraje donde se encontraba era de sierra.

También ha confesado que en el pueblo de Solana del Río Olmar compró unas zapatillas de goma, que calzaba, para correr y saltar con más agilidad. Su intención, al pasar por los pueblos de Solana y Gallegos, era la de poder apoderarse de alguna motocicleta o coche, que de ambos tipos de vehículo es conductor, aunque sin carnet, cuyo documento pensaba conseguir aprobando en unos exámenes, para lo que estaba haciendo prácticas en una escuela de conductores de Madrid. No encontró el vehículo en cuestión y no pudo poner más tierra por medio, pero, de todas formas, se sabe que en dos ocasiones intentó hacer auto-stop, sin fortuna. Medrano pretendía en su huida llegar a la provincia de Zamora, donde tiene familiares, y allí alcanzar las rutas que siguen los «quinquis» para realizar el contrabando por la frontera de Portugal.

En el interrogatorio que posteriormente se le practicó por el servicio de investigación del benemérito Cuerpo en la Comandancia de Avila, se confesó —como se sabe— autor de la lucha que sostuvo con el policía en la calle de Galileo y agente también en el atraco y homicidio de la joyería de la calle de Bravo Murillo. Pero, además, se ha conocido que en los días siguientes a la fuga de la calle de Galileo, a donde acudió para ponerse en contacto con su compinche Eleuterio, para recibir noticias del botín de la joyería, vivió por el sector de Villaverde, desde donde siguió, a través de la Prensa, las incidencias de su búsqueda y de la detención del «Lute». Por la Prensa —ha dicho— me enteré de la muerte de la niña.

Medrano tenía en la cabeza la cicatriz del golpe que recibió de la culata de la pistola del policía y, por cierto, que perfectamente cicatrizada, así como también un rasguño, posiblemente de una bala, en el cuello.

En su brazo había también una vieja cicatriz, huella de una fuga lograda en Guadalajara el año 1962.

Raimundo Medrano firmó con enorme tranquilidad su declaración de convicto y confeso, siendo posteriormente trasladado a la capital de España.

Momentos antes había besado tres veces la fotografía de su amante, Isabel Monje, que quedó detenida en Peñaranda, en unión de su hija, y su chaqueta, en la que guardaba la pistola con la que, según dice, su compinche Eleuterio disparó al guarda de la joyería.

En sus bolsillos, al ser detenido, se le hallaron 167 pesetas, y en poder de su amante quedaron unas siete mil pesetas.

#### Identificación del tercer atracador de la joyería

Por la Brigada de Investigación Criminal han continuado realizándose las gestiones necesarias para la detención de los autores de diversos hechos delictivos, entre ellos el del robo en la joyería de la calle de Bravo Murillo, número 242.

Ha sido identificado el tercero de los individuos que participaron en el robo de la calle de Bravo Murillo. Se trata de un peligroso delincuente llamado Juan José Agudo Benítez, para cuya detención se practican gestiones.

Por funcionarios de la misma Brigada se han recuperado parte de las alhajas robadas en la joyería de Bravo Murillo, entre ellas un reloj de platino y brillantes. También se han recuperado joyas procedentes de otros hechos delictivos cometidos por estos individuos.

Se sigue la investigación para el esclarecimiento total de los hechos.

## CHILE: UNA SIRVIENTA CONDENADA A MUERTE

### ENVENENADO CON ARSENICO A TRES HIJOS Y A LA SUEGRA DE UN MEDICO

SANTIAGO DE CHILE (Del corresponsal de Efe). — Después de ciento diez años, parece que se repetirá en Chile el fusilamiento de una mujer, condenada a muerte por delitos comunes. En efecto, a esa pena ha sido condenada una joven doméstica—María Teresa Alfaro—acusada de haber envenenado con arsénico a tres pequeños hijos y a la suegra del médico Sergio España Flores y convicta de ello. La criminal echó el arsénico en los biberones de los niños. El caso está a cargo del juez señor Aparicio, quien realizará un viaje a Estados Unidos para documentarse sobre casos similares antes de pronunciar el fallo.

(Continuación de la página 1)

El Medrano. Arreglado el trato —le cobraría a 3,50 pesetas kilómetro—, se disponen a efectuar el viaje. Pero para entonces el conductor del vehículo ya ha sospechado de él y sin que se diera cuenta ha mandado recado al cuartel de la Guardia Civil para que los detengan al pasar por el mismo.

#### COMIENZA LA PERSECUCION

Se sube el «quinqui» y se pone en marcha el taxi. Entonces le pide que al salir de la población se detenga para recoger a otra persona; se baja del coche y al poco aparece con una mujer que lleva en sus brazos a una niña, con la que, caminando algo escondidos por una tapia que allí había, sube de nuevo. El conductor del vehículo se detiene otra vez para echar gasolina, toca el claxon varias veces para avisar a la Guardia Civil, la cual, ya puesta en antecedentes, aunque siempre sin sospechar la verdadera personalidad del hombre que va en el coche, se acerca hacia el vehículo como si no fuera en su dirección, como si fuera realizando un paseo distraído; son el sargento de puesto y un cabo.

«El Medrano» al ver que se acercan los guardias, y por lo que pudiera pasar, se baja del coche y echa a andar calle adelante. La pareja intenta detenerlo, pero aquél no lo piensa un segundo: emprende una veloz carrera, sin amilanarse por los disparos que el sargento hace al aire. Zigzagueando consigue salir de la población y correr campo a través, llevando sobre los talones al sargento indicado. Mientras, el cabo se ha hecho cargo de la mujer que iba a realizar el viaje en unión del «quinqui». Se trata, como pudo averiguarse en el interrogatorio, de Isabel Monje Viena, de veinticinco años de edad, madre de una pequeña de tres meses, la cual acababa de «juntarse» con «El Medrano» y a la que, registrada concienzudamente por las esposas de dos guardias civiles, se le encontró en el pecho una pistola del calibre 7,65 y un documento de identidad a nombre de Francisco Alvaro Abangelio (nombre que también utilizaba el «quinqui»), nacido el 18 de julio de 1939, además de siete billetes de mil pesetas y de un cargador con cinco cartuchos. Confiesa que tanto la pistola como el carnet los había encontrado en la cuneta de una carretera y que el hombre fugado es un tal Antonio que conoció en Madrid y con el que acababa de amancebarse (según ella, la niña que llevaba no es fruto de esta unión).

A todo esto, el sargento sigue tras «El Medrano», unas veces persiguiéndole en coche (el taxi que aquél tenía preparado para irse a Avila) y otras a pie, mejor dicho corriendo, porque el «quinqui» corre a una velocidad endiablada. Todavía no sabe que el perseguido es el famoso atracador buscado por la Policía, por eso no dispara. Al sargento se han unido varios paisanos del pueblo (verdaderamente ha sido ejemplar el comportamiento de la población civil en este caso, según nos ha manifestado la Guardia Civil) que siguen de cerca a aquél. Anochece, cada vez se hace más difícil seguir al escapado. Por ello no surte efecto que aparezca un caballo entre los perseguidores; quizá si se hubiera tenido antes, la captura se habría

realizado esa misma noche. Al coronar una loma, «El Medrano» ha desaparecido. Se deja la persecución para el día siguiente.

#### SE LE PIERDE DE NUEVO LA PISTA

El comandante de puesto comunica a la Comandancia cuanto le ha sucedido y se piden detalles a Madrid. Rápidamente se informa de que el fugado no es otro que el famoso «quinqui», al tiempo que se dan instrucciones para su captura inmediata. De este modo se prepara la Guardia Civil para dar una gran batida al día siguiente. Pero el día 18 pasó sin dar con su paradero, sólo a eso de las ocho de la tarde pudo ser localizado en Gallegos de Alamiros, o sea a unos 30 kilómetros de donde se le dejó la noche anterior, por lo que se puede deducir su gran cualidad de andarín. En este pueblo lo vio un guardia civil que estaba con permiso y que nada más verlo sospechó de él, sobre todo después de saber que había solicitado de un paisano que lo llevara a Avila. Intentó detenerlo, pero de nuevo, y a pesar de los disparos, consiguió escapar y adentrarse en un terreno que para él resultaba como a su medida. Pero de esta parte de la persecución, por fortuna acabada con la captura del «quinqui», les informa en su crónica nuestro corresponsal en Avila.

#### POR FIN, ES DETENIDO Y TRASLADADO A MADRID

Una vez detenido, bajo la vigilancia estrechísima de la Guardia Civil, fue trasladado a la Comandancia de Avila, donde confesó con naturalidad ser el protagonista de los hechos ocurridos en la calle de Galileo, que tuvieron el triste resultado de la muerte de Raquelín. No ya con tanta franqueza confesó también haber sido uno de los que tomaron parte en el atraco a mano armada de la calle de Bravo Murillo, y en el que resultó muerto por bala de pistola el guarda Tomás Ortiz López. Según sus primeras declaraciones, él conducía la motocicleta de que se sirvieron para escapar en esta ocasión, lo que habrá de aclarar más tarde con certeza, pues en ese caso no fue él quien disparó contra el guarda fallecido.

Trasladado a Madrid, fue puesto a disposición de los Servicios Especiales de la Guardia Civil, donde de nuevo se le interrogó, aclarándose algunas cosas más, por ejemplo, que fue él también quien disparó contra Francisco Chamorro, el pasado día 3, cuando éste intentó defender a su novia, asaltada por el Medrano y otro, en la carretera de San Martín de la Vega.

Sobre las diez de la noche fue entregado a la Brigada de Investigación Criminal, la cual tratará de aclarar los hechos en su totalidad. Pero por tratarse de actos de bandadaje y terrorismo, ha pasado a disposición del Juzgado Militar número 2, que será el encargado de juzgarle.



# HOY TRABAJAN EN EUROPA UNOS 620.000 OBREROS ESPAÑOLES

## CASI EL NOVENTA POR CIENTO DE LOS QUE EMIGRAN, REGRESAN A LA PATRIA EN EL PLAZO DE TRES AÑOS

España ha sido secularmente un país de emigración. Desde el mismo año en que el Nuevo Mundo fue descubierto, comenzó la marcha hacia él de una corriente humana que apenas ahora se ha interrumpido. Esta corriente fue la que dio lugar a que lo que se denomina América Española, no lo sea tanto por ser España la nación que realizó la colonización y conquista, como la que llenó aquellos países vacíos de una humanidad europea que muy pronto se unió íntimamente con los aborígenes.

Pero aquella corriente emigratoria tiene muy poco que ver con la que ahora se realiza hacia Europa. Cabe más bien afirmar que se trata de dos fenómenos absolutamente distintos, que no tienen de común más que el nombre. La emigración secular hacia América no fue nunca, en principio, pensada como un viaje de retorno, aunque algunos volvieran, bien poderosos o ya derrotados.

La marcha del trabajador español hacia Europa no se diferencia tan sólo de la emigración tradicional en que ésta era de por vida y aquella sólo por muy pocos años, sino también porque la segunda iba a llenar espacios vacíos al paso que la emigración actual se inserta en los países más populosos del mundo. La marcha hacia América era, además, del trabajador agrario que iba casi siempre a roturar tierras o a establecerse en los servicios. Esta de hoy hacia Europa es, en su mayor parte, una marcha del trabajador, rural o industrial, para colocarse en la industria.

Hace pocas fechas, en una rueda de Prensa celebrada ante las pantallas de la televisión, el director general del Instituto Español de Emigración, don Alvaro Rengifo, dio notables precisiones acerca de este fenómeno de la salida de nuestros trabajadores hacia la Europa superdesarrollada.

En la actualidad trabajan en Europa unos 620.000 obreros españoles. Casi el 90 por 100 de los que marchan, regresan a la Patria en un espacio de tiempo que suele ser, por término medio, de tres años. Naturalmente, este ciclo de retorno hace que, a medida que pasan los años, el número de los que regresan compense en más amplia medida la cifra de los que salen. En 1964, la emigración neta—o sea la diferencia de los salidos menos los regresados—ascendió a 82.000.

El emigrante español en Europa es atendido por los organismos de emigración de muy diversos modos, pero, principalmente, buscando por medio de convenios con los Gobiernos respectivos, que nuestros obreros posean las mismas ventajas laborales que tienen los del país en el que prestan su esfuerzo.

Por otra parte, el Instituto Nacional de Emigración tiene confiada la acción asistencial de dichos trabajadores, la cual se realiza, por lo que se refiere a la llevada a cabo en el exterior, a través de los representantes diplomáticos y los agregados laborales. Esta acción se refiere, esencialmente, a gastos de acogida al llegar al país extranjero, atenciones benéficas y sanitarias, becas educativas, asistencia jurídico-laboral y potenciación de centros donde puedan reunirse los españoles y recibir en ellos consejo y ayuda, tanto desde el punto de vista moral y religioso como desde el profesional y personal.

Conviene señalar que, por muchos esfuerzos que se hagan, el trabajador emigrado, tanto de España como de cualquier otro país, se encuentra en inferioridad de condiciones respecto al trabajador nativo, aunque no sea más que por el hecho de que tiene que aceptar los puestos que éste deja vacantes y que, como es lógico, suelen ser los más penosos y los peor remunerados. De este modo, la Europa industrial cuenta hoy con una masa de mano de obra extranjera—por lo general poco cualificada—que permite una elevación de los trabajadores de los países industrializados.

Pero aunque esto constituya un mal, es evidente que los países que como España presentan excedentes de mano de obra por escaso desenvolvimiento económico, no poseen más medio humano y moral para cortar la salida de trabajadores al exterior que crear dentro de su propia estructura productiva una suma cada vez mayor de puestos de trabajo adecuadamente remunerados, al mismo tiempo que se preocupan en dotar a las fuerzas de trabajo de una mayor cualificación profesional, dado que la mayor productividad de dichos puestos descansa, en muy amplia medida, en los conocimientos profesionales de los hombres que los desempeñan.

### LA EMIGRACION ESPAÑOLA, HOY

## LA ILEGALIDAD DE LAS AGENCIAS DE RECLUTAMIENTO DE EMIGRANTES

MAS DE 300.000 EMIGRANTES ESPAÑOLES VIVEN EN VENEZUELA

La legislación española, que desde 1907 ha venido regulando el proceso migratorio español y que presenta como denominador común el de un carácter protector y tutelar hacia los sujetos activos del mismo, ha prestado especial atención a las circunstancias de la recluta de los presuntos emigrantes, dado que en este momento es cuando con mayor intensidad hace acto de presencia, desplegando toda una amplísima gama de matices, la auténtica «picaresca» de la emigración.

En determinadas áreas de la geografía española, aquellas que brindaban una mayor aportación al contingente nacional de emigrantes o donde se encontraban los puertos de embarque, los «ganchos» y las «agencias clandestinas» tenían plena vigencia, además de una estructura y de un montaje tan complejo y tan perfecto que en la práctica venían a absorber un elevadísimo porcentaje de emigrantes, hasta el extremo de que la excepción la constituía el emigrante que abandonaba España sin haber sido cliente de tales «agencias» y de tales «ganchos».

En la ley que actualmente ordena los movimientos migratorios españoles, la de mayo de 1962, se establece de manera taxativa, qué organismo dentro de nuestra estructura administrativa es el competente en la materia de reclutamiento y, en general, en las diferentes fases del proceso migratorio; «el reclutamiento de emigrantes, el desarrollo de los procesos migratorios y la organización y ejecución de las emigraciones colectivas y las repatriaciones extraordinarias, competen al Instituto Español de Emigración», artículo que es completado al señalar que «queda prohibido el reclutamiento de emigrantes no autorizado expresamente por el Ministerio de Trabajo, así como el establecimiento de agencias de emigración». En consecuencia, todas las agencias clandestinas que venían funcionando con su organización peculiar y muy «sui generis» han quedado

al margen de la ley, al mismo tiempo que sus actividades entran de lleno en el ámbito delictivo.

Ante esta situación, jugando con la concepción legal de emigrante que estima como tal al que sale de España en pasaje de tercera clase o asimilada, las agencias pretendieron defender sus ilícitas actividades alegando que las personas reclutadas por ellas, y por ellas enviadas al extranjero, no eran tales emigrantes, ya que no viajaban en tercera clase o asimilada, sino en clases superiores. De esta manera, y a través de este sagaz y pintoresco expediente, parecía que las agencias iban a proseguir su actuación especulando con la mano de obra que ingenua o intencionadamente demandaba sus servicios; pero además de la acción representativa que en muchos casos se hizo visible, entró en juego la acción netamente jurídica, y así, una sentencia de nuestro Tribunal Supremo de 17 de octubre de 1964 dirimió la cuestión al establecer que «el reclutamiento de emigrantes, castigado como delito por el artículo 14 de la ley—se refiere a la de 3 de mayo de 1962— y por el artículo 140 del Reglamento de 1924, no requiere que la iniciativa de la emigración parta del intermediario, siendo suficiente que el mismo, conocidas las pretensiones de los dispuestos a emigrar, organice su salida de España y su entrada y establecimiento fuera de ella, facilitándoles la documentación, el transporte hasta la frontera y la colocación en el extranjero, sin estar autorizados para ello por el correspondiente acto administrativo».

He aquí un ejemplo frecuente en la vida de la emigración española, el de la existencia de las agencias clandestinas de reclutamiento y el de los «ganchos», y frente a este ejemplo, la realidad de la preocupación de tutela y de protección desplegada por el Estado español en favor de sus propios emigrantes.

Luis Alfonso MARTINEZ CACHERO

## NOTICIARIO

La postura gubernamental suiza de proceder a la eliminación paulatina de la mano de obra extranjera radicada en el país, continúa siendo objeto de estados de opinión diversos, y así, frente a la iniciativa tomada por el distrito de Winterthur de limitar la mano de obra extranjera en Suiza, que ha recibido ya un total de 60.000 firmas de apoyo y de aquiescencia, hay que colocar la postura de total neutralidad puesta en juego por la Suiza francesa. Por otra parte, hay que señalar que en muchas Empresas del distrito de Winterthur el 20 por 100 de la mano de obra es extranjera.

El Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas—CIME—ha trasladado hasta fines de 1964 a más de 1.300.000 europeos a los países de acogida de ultramar, donde fundaron nuevos hogares, iniciando así un proceso de adaptación y de asentamiento en los respectivos países.

De los 1.300.000 europeos trasladados por el CIME hasta fines de 1964, 748.020 fueron emigrantes nacionales, y 602.324 fueron refugiados. Del total general, 308.825 se encañaron a los países latino-americanos.

La reciente visita a España del

ministro australiano de Inmigración, Mr. Opperman, ha colocado en primer plano de la actualidad la existencia de una débil corriente migratoria española hacia dicho país.

Las cifras del contingente español que emigró a Australia en el período de tiempo que va de 1959 a 1964 se eleva a 5.094; por años, el de 1962 figura en primer lugar, con la cifra de 2.443, en tanto que 1964 proporcionó la cifra más baja, con sólo 11 emigrantes.

Durante el pasado año de 1964 se han celebrado 149 cursos de preparación ambiental y social para futuros emigrantes, con una asistencia total de 9.959 alumnos—8.349 varones y 1.565 mujeres—, y con un coste de 23.338.422 pesetas, satisfechas con cargo a los correspondientes capítulos del Fondo Nacional de Protección al Trabajo.

El cuadro-resumen de ingresos por remesas de divisas de emigrantes arroja un montante en millones de dólares del orden de 381,9, que se reparten de la siguiente manera: remesas de emigrantes, 238,7; otras transferencias privadas, 79,1; vacaciones, 14,5; trabajadores fronterizos con Francia, 5,5; trabajadores fronterizos con Gibraltar, 6,0; emigrantes de

temporada, 25,0, y retornados por fin de contrato, 14,0.

El Comité constituido para apoyar la revisión de la política inmigratoria seguida por los Estados Unidos con respecto a España, al dejar inamovible la cuota inmigratoria establecida por la ley de 1924 en la cuantía de 252 emigrantes españoles por año, está desplegando una eficaz labor, a fin de que sea aprobada la nueva legislación inmigratoria presentada por el Presidente Johnson, según la cual la cuota asignada a España será del orden de los 1.952 emigrantes por año.

Como complemento de la labor desplegada, la referida Comisión ha hecho un llamamiento, con el fin de que todos, cada uno a su manera y en su medida, presionen sobre sus respectivos representantes para conseguir su apoyo en favor de la nueva legislación inmigratoria.

Venezuela ha sido durante algún tiempo el país de destino casi exclusivo de los emigrantes españoles a ultramar, razón por la cual, pese a las cifras de retorno, que cada año se ven inoventadas, se estima que en la actualidad el número de emigrantes españoles allí residentes es del orden de los trescientos mil.



# OBJETIVO INMEDIATO: LA REFORMA DE LA JUSTICIA

Entrevistar a Adolfo de Miguel ofrece un significado indiscutiblemente singular. El ilustre magistrado ha influido decisivamente en la formación de jóvenes y destacados valores de la Judicatura y Ministerio Fiscal. Su magisterio ha dejado huella en nuestros cuadros judiciales y su humana y fervorosa personalidad es prestigio de la Magistratura española.

Adolfo de Miguel, magistrado del Tribunal Supremo y Fiscal supernumerario de dicho alto Tribunal, nos ofrece su opinión sobre la proyectada reforma judicial. Nuestra amistad de siempre hace que el diálogo sea más sincero y cordial.

—Quiero comenzar por la espinosa cuestión de la demarcación judicial: ¿Consideras aconsejable concentrar los jueces en las capitales de provincia?

—En este aspecto estoy de acuerdo, en lo esencial, con nuestro dilecto amigo el fiscal general Antonio Reol, y creo que bastaría con una demarcación judicial más realista y actual, atendida al presente panorama demográfico, así como la facilidad y rapidez de los medios de comunicación, sin llegar a la radical concentración en las capitales de provincia de los organismos y funcionarios de la Justicia técnica, dejando "desguarnecido" de ellos el resto del territorio nacional, con los desfavorables resultados prácticos y aun de orden político-social que ello originaría.

—Voy a plantearte una cuestión vidriosa, pero importantísima para la proyectada reforma: las jurisdicciones y los fueros especiales. Se trata, como bien sabes, de un problema endémico de nuestra Patria, que hizo decir al profesor Fenech, que no contamos con una jurisdicción ordinaria y otras especiales, sino con un régimen judicial de especialidades diversas y sin conexión ni orden. ¿No crees que urge atacar de una vez este problema?

—La común opinión postula una efectiva unidad jurisdiccional, sin otras excepciones, justificadas por sí mismas, que los fueros eclesiásticos y castrenses y los Tribunales Tutelares de Menores, en sus áreas respectivas, ya que la Jurisdicción de Trabajo, como recientemente recordó en su discurso de ingreso en la Academia de Jurisprudencia el presidente de la Sala de lo Social, señor Ruiz Jarabo, no es jurisdicción especial, sino especializada, inserta en el tronco común de la jurisdicción ordinaria, como lo es actualmente la contencioso-administrativa. Creo que esta idea, tan razonable, de la unidad jurisdiccional, propia de altos niveles sociales de cultura, acabará por prevalecer sin demasiada tardanza y que el abigarrado régimen de "tarifas jurisdiccionales"—o dispersión judicial— pasará a la historia. Ahora bien, ello requerirá de la jurisdicción ordinaria cierto esfuerzo de adaptación para asumir su nueva carga, afosa y eficazmente, con el ritmo ágil y la ponderada, pero firme energía, que vino buscándose en aquellas jurisdicciones marginales o excepcionales.

—¿Qué hay de la Jurisdicción de Guerra? Tu opinión al respecto interesa sobremanera, pues sé que has estudiado el tema con cuidadosa atención. ¿Quieres darnos tu parecer?

—Entiendo que el dogma de igualdad ante la Ley, consagrado en el Fuero de los Españoles aconseja, por la fuerza atractiva de la jurisdicción común, un reajuste del ámbito de la militar acerca de la competencia por razón del lugar y de la materia pero, sobre todo, a propósito de lo que, concerniendo hasta ahora al fuero personal castrense, no guarde relación alguna con el servicio ni con la disciplina o seguridad de las Fuerzas Armadas. No obstante, querido Hernanz-Cano, sería injusto escatimar el debido tributo de reconocimiento a la Jurisdicción de Guerra, no ya sólo por las eminentes virtudes de los Cuerpos jurídico-militares de los tres Ejércitos y la proverbial rectitud de los jueces de Armas en sus esporádicos servicios de justicia, sino por el dato histórico cierto de que, a más de los supuestos de declaración del estado de guerra, por graves alteraciones insurreccionales, nunca se ha dudado en acudir a la jurisdicción marcial, como salvadora panacea, en cuantos trances críticos fue útil beneficiarse de la celeridad de su trámite y del rectilíneo rigor de su justicia para

**"SERIA INJUSTO ESCATIMAR EL TRIBUTO DE RECONOCIMIENTO A LA JURISDICCION DE GUERRA".**

**"EN TRANCES CRITICOS ES UTIL BENEFICIARSE DE LA CELERIDAD DE SU TRAMITE Y EL RECTILINEO RIGOR DE LA JUSTICIA".**

**"EL FENECIDO JURADO ESTA BIEN MUERTO Y ENTERRADO, SIN EXHUMACION POSIBLE, NI SIQUIERA POR CONSIDERACIONES DE MIMETISMO".**

**"ES ANOMALO QUE EL FISCAL DEL TRIBUNAL SUPREMO —QUE ES MIEMBRO PREEMINENTE DEL GOBIERNO EN OTROS PAISES— CAREZCA EN ESPAÑA DE LA INVESTIDURA DE PROCURADOR EN CORTES NATO".**

**"HAY QUE PRESTIGIAR A TODO TRANCE Y RETRIBUIR DECOROSAMENTE A LOS CUERPOS AUXILIARES DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA".**

**Hoy: El magistrado del Tribunal Supremo don Adolfo de Miguel**

la pronta restauración de la paz social perturbada por el terrorismo o el bandillaje armado, cuya adecuada represión rebasara las usuales posibilidades de la Magistratura ordinaria, entre cuyas características no suele figurar, ciertamente, la dureza. Por todo ello no es eludible para la jurisdicción común seguir cediendo a la militar el enjuiciamiento de la más grave criminalidad contra la Patria, sus instituciones fundamentales o la seguridad pública o, en otro caso, revisar su tradicional mentalidad pietista para prevalecer así de posibles debilidades impropias de una Justicia que, para ser serena, no tiene por qué dejar de ser firme. La severidad de la Justicia inglesa en la represión de los atentados contra sus desarmados "policemen" es bien instructiva en este orden de cosas, ¿no te parece, Hernanz-Cano?

## UN JURADO DE TIPO INSTITUCIONAL

—Algunos prestigiosos valores de nuestra Magistratura estiman que un Jurado responsable de tipo institucional podría actuar junto a los jueces de lo Penal. Sabemos que hay una fuerte corriente de opinión contraria a tal criterio, pero ¿cuál es tu parecer sobre esta cuestión que es una de las más apasionadamente debatidas en la presente encuesta?

—Jurado, ¿para qué? Con todos los respetos para autorizadas voces amigas que recientemente han abogado por una reedición más o menos corregida o institucionalizada de esta arrumbada figura, la sinceridad me obliga a decir que el fenecido Jurado no es racional, ni conveniente, ni siquiera popular; que está bien muerto y enterrado, sin

exhumación posible, ni siquiera por consideraciones de mimetismo. Y que no se advierte motivación sólida alguna para la resurrección del Jurado, cuyo suicidio pareció haber cancelado, dentro de nuestra historia judicial, una desdichada experiencia.

Sólo una irrazonada desconfianza en la Judicatura, felizmente superada en nuestra época, puede explicar esta tendencia de apartar a los jueces técnicos de una función crítica para la que están preparados y resultan plenamente idóneos, que habría de deferirse al Jurado bajo pretextos tan tópicos y artificiosos cual son la disociación entre el juicio de hecho y el de derecho y la manida deformación profesional de los juzgadores permanentes, cuya única tacha es, por lo visto, su capacitación técnica, así como el único título legitimador del Jurado sería, precisamente, su virginal ignorancia de toda disciplina penal, como si esta calidad negativa fuera prenda segura de sagacidad, objetividad y entereza. Con los novísimos alabonazos en favor del Jurado, el fracaso vuelve a llamar a las puertas de la Justicia. Son, sin embargo, demasiado serios los intereses en ello implicados para exponerlos una vez más a peligros ciertos, por el prurito pseudodemocrático de poner un delicado y terrible juguete en manos legas.

—¿Quieres hablarnos de la especialización judicial exigida hoy por la creciente complejidad de la vida moderna? ¿No deberá proyectarse la reforma sobre la base de tal especialización?

—Aún sin menospreciar la idea que el buen juez o el buen fiscal queda, por lo general, a la altura deseada en cualquiera de sus cometidos, podría pensarse, en la

provisión de vacantes, no atender al automático criterio de antigüedad, siempre respetable, sino conjugarle con los especiales estudios y méritos del candidato en la materia respectiva, constatados en la Inspección de cada Carrera y en los Consejos Judicial y Fiscal, definidores de aptitudes, sin que puedan ocultarse los justificados resultados oponibles a este criterio selectivo de destino. En cuanto a la especialización de Juzgados podrían establecerse Juzgados Instructores de lo Criminal, exclusiva y excluyentemente dedicados a esta misión en las grandes ciudades, así como un Juzgado Instructor Provincial, como mínimo, en cada provincia, con carácter permanente de Juzgado Especial, provistos de los medios técnicos y policiales necesarios, equipos médico-forenses, etc., que atendieran los sumarios de clases determinadas de delitos o aquellos otros de particular importancia o dificultad, quedando a cargo de los jueces de Partido, juntamente con lo Civil, la restante materia criminal.

## EN TORNO A LA OPOSICION

—Si como se ha dicho autorizadamente en esta encuesta sólo las mejores inteligencias deben servir los cargos judiciales, ¿qué sistema elegiríamos para la selección y recluta de nuestros jueces?

—Con todos sus inconvenientes, no se vislumbra otro sistema de ingreso más justo y viable que el de la oposición, susceptible y necesitada de perfeccionamiento en su régimen y garantías; con el complemento, para los así ingresados, de un ulterior período de próxima preparación para el ejercicio profesional, a condición de que sea verdaderamente práctico.

Por lo que afecta a un posible turno de ascenso mediante oposición restringida, podría reportar positivos beneficios a la función y aliciente al funcionario estudioso, con el riesgo de que, a veces, pudiera suponer un premio para quienes, por atender tales estudios, desatendiesen su servicio profesional; riesgo que podría paliarse atendiendo, en el concurso-oposición, conjuntamente, a ejercicios y minutas de resoluciones o dictámenes.

—¿Quieres exponer alguna cosa más respecto a este interesante debate sobre las líneas directrices de la reforma judicial española?

—Con telegráfica concisión he aquí los siguientes enunciados:

—Mayor autogobierno del Poder Judicial, en cuyo aspecto merece reconocimiento especial el exquisito respeto del Gobierno de la Nación, acentuado durante el largo mandato ministerial del señor Iturrumendi, por la independencia judicial, concebida por nuestro presidente del Tribunal Supremo, señor Castán, como sujeción exclusiva del juzgador, en cuanto a tal, a su conciencia y a la Ley.

—Potenciación funcional del Ministerio Fiscal, principalmente en su faceta de Magistratura de amparo jurídico-social, siempre en relación fraterna con el Cuerpo judicial, en cuyas propias filas se han formulado opiniones tan calificadas como las del catedrático y magistrado Pascual Marín; así es anómalo que el fiscal del Tribunal Supremo —que en algunos países es miembro preeminente del Gobierno— carezca en España hasta de la investidura de Procurador en Cortes nato.

—Clima de cordial comprensión entre funcionarios judiciales y abogados, por cuyo logro tanto viene haciendo el actual decano del Colegio de Madrid, señor Valle Iturrriaga, y ello, extensivo a los Procuradores.

—Revalorización de la importante misión del secretario.

—Prestigiar, a todo trance, y retribuir decorosamente al personal auxiliar y subalterno de la Justicia, reconsiderando el régimen de los primeros.

—Intransigente vigilancia sobre cualquier vestigio o brote de picareasca o, incluso de indelicadeza, que pudiera producirse en cualquier grado de la Administración de Justicia.

L. HERNANZ-CANO





# EL PROCESO DE INDUSTRIALIZACION DE ESPAÑA, EN MARCHA

## Nuestros productos no han podido concurrir en calidad y en precio con los de otros países europeos

### BAJO NIVEL ADQUISITIVO EN EL COMERCIO EXTERIOR Y ATASCO EN EL SECTOR AGRARIO

Nada menos romántico, sentimental y enfermizo que una máquina, y la centuria del XIX es el siglo del maquinismo. La máquina que venía a moderar las azules venas de la Historia, desangrándola; que venía a forjar un nuevo tipo de mentalidad humana de acuerdo con los presupuestos técnicos que el progreso industrial implicaba; que venía a eschindir en dos categorías opuestas —mejor, contrapuestas— al simplón burgués surgido de la Revolución Francesa; que venía a afirmar simultáneamente la cristalización de unas grandes empresas y de un denso proletariado industrial y urbano, y que venía a dotar de un sentido nuevo al acontecer del tiempo, exaltando el consciente y agresivo nacionalismo europeo, es-poleándoles a asegurarse unas fuer-

tes seguras y fáciles de primeras materias, y a un bajo coste, y mercados donde colocar —reelaboradas— estas primeras materias, para conseguir en conjunto lanzar en vertical las economías nacionales, capitalistas y liberales, cuestión ésta que habría, a la larga, de derivar en la consolidación de unos Imperios coloniales extraeuropeos a las zonas políticas de influencia y a la lucha por la hegemonía en

el plano internacional, capítulo éste uno de los últimos de la época que estamos pasando a la Historia.

La Revolución industrial se va sucediendo en una constante e ilimitada cadena de éxitos, que abarca de la máquina de vapor al motor de explosión, pasando por la electricidad. Una sola generación casi ha visto nacer la fotografía, la telegrafía sin hilos, el cine, el submarino y el avión.

Europa entera se aprovechó de los adelantos del proceso tecnológico como la causa-agente para su industrialización. La expansión de este sector productivo, con su diversificación de actividades, permitió en su día la descongestión del campo. En donde el campesino europeo tuvo ocasión para eludir el vasallaje de la tierra, elevar su nivel de vida y de cultura y cambiar la forma de su existencia. Países industrializados, países desarrollados.

Los estúpidos y estériles vaivenes intestinos, repetidos a lo ancho del siglo, y el fracaso desamortizador nos impidieron adaptarnos a este proceso. La catástrofe del 98 (el "remember of Maine", que nos exhaló como un salivazo por la diosa de la antorcha muerta, y que trituraba como una hoja seca los restos del añoso y gloriosísimo Imperio español) ensombreció más aquel horizonte y agudizó la inercia histórica del pueblo español.

#### LAS MASAS PROLETARIAS

Nuestra incipiente industria se vio pronto acosada por unos intereses económicos y políticos, há-

bilmente empeñados en controlarla, en limitarla, en "protegerla". El capitalismo español se formaliza en el período de la Restauración y, más estrictamente, durante la Regencia de María Cristina. En este tiempo irrumpen en la vida nacional los primeros movimientos organizados de las masas proletarias.

A nuestras industrias se les cierran las puertas hacia fuera con unas trabas protectoras, y las del interior, con el asentimiento y persistencia de prácticas monopolísticas y la permanencia de un bajo nivel de vida en la población campesina, problema el del campo en pie desde siglos y sin un resquicio siquiera para una honesta solución. Los intereses coligados alzaron un verdadera muralla a la naciente industria, impidiéndola mediante la implantación de unos altos gravámenes las importaciones de bienes de capital, necesarias para fundamentar una industria poderosa. La eliminación de esta competencia del exterior originaba, al mismo tiempo, una situación de monopolio en el mercado local, que encarecía el producto y frecuentemente comprometía su calidad.

Nuestros grupos de renta alta se han comportado con una mentalidad desfasada. A estos grupos no les ha sobrado casi nunca ni dotes de iniciativa, ni un sano espíritu de riesgo, ni una disciplinada cohesión social. Durante mucho tiempo se han caracterizado por un absentismo a la realidad del trabajo. Salvo escasas excepciones, su cooperación en este extremo ha sido escasa y frecuentemente a contrapelo. En otras áreas las mi-

norias han contribuido con un alto porcentaje formativo, técnico y racional al ensanche de la economía.

Por otro lado, nuestros hombres del Trabajo se han sentido largamente divorciados de una estructura con la que se sentían ajenos, faltos de estímulo y hasta desatendidos en sus necesidades más radicales, sin ni siquiera una remota posibilidad de acceso a los puestos rectores de la Empresa. Empresas a las que se suele entrar a dirigir desde arriba. Por lo demás, grandes poseedores territoriales se convirtieron en detentadores de los superiores escalones de fuertes Empresas.

#### ALTOS COSTES Y COMERCIO EXTERIOR

Con la llegada de los capitales repatriados de América, tras la independencia de los pueblos hermanos de ese continente, se dará lugar a la formación de los primeros Bancos privados a principios de siglo (en 1900 se funda el Banco Hispano Americano, en 1901 el de Vizcaya, etc.) y a las primeras inversiones en la industria, colocándose "ab initio" esta actividad en una situación de franca dependencia en relación con la Banca. Medio siglo después, ésta controlaba a más de la mitad de la alta industria interior.

Nuestros productos no han podido concurrir en calidad y en precio con los de otros países europeos. Nuestra industria, salvo excepciones honradas, no se halla al nivel de la competencia internacional. Los altos costes impiden acudir al mercado exterior, atrichándose en el comercio interior, de bajo nivel adquisitivo, derivado del atasco en el sector agrario. Los costes elevados se relacionan con las cortas dimensiones de nuestras unidades productivas —minifundio industrial—, fenómeno paralelo con el agrícola.

Andrés GIL

Del Consejo Superior de Investigaciones Científicas

## ACTIVIDADES DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE DERECHO AGRARIO

### SE ESTUDIA EL ENVIO DE BECARIOS AL EXTRANJERO

La Asociación Española de Derecho Agrario ha tratado durante el primer año de su existencia de impulsar y fomentar el estudio de esta disciplina jurídica.

Las primeras jornadas de estudio se han celebrado en el mes de junio de 1964, siendo dedicadas al tema general "La organización de la agricultura para el mercado", en el que han intervenido los agraristas franceses Megret y Malecieux, presidente y secretario del Instituto de Altos Estudios de Derecho Agrario y Económico Rural de París, respectivamente; don Carlos Iglesias Selgas se ocupó del problema español, cerrando dicho ciclo el profesor italiano Milani, que expuso el papel de las Cooperativas en Italia desde el punto de vista del mercado de los productos agropecuarios.

En esta misma línea debe citarse el ciclo de conferencias iniciado a primeros de enero del presente año, sobre "Política Fiscal Agraria", en colaboración con la prestigiosa Asociación de Derecho Financiero.

A primeros de marzo, en colaboración con el Instituto Nacional de Estudios Jurídicos y el Centro de Estudios Hipotecarios, se ha desarrollado otro interesante ciclo de conferencias sobre cuestiones agrarias.

En el mes de noviembre del pasado año se dio comienzo, a petición de algunos socios, al primer cursillo de "Iniciación al Derecho agrario". Se piensa para el próximo año académico centrar las energías en esta actividad, que quizá pase a ser la más importante de las que realice la Asociación, esperando alcanzar en el mundo cultural y administrativo español el reconocimiento y la estima a que todos aspiramos.

En el campo de las relaciones internacionales se estudia el envío de becarios al Instituto de Derecho Agrario Internacional y Comparado de Florencia, así como a las Universidades americanas.

En el próximo mes de junio se celebrarán las jornadas franco-españolas de Derecho Agrario en la Universidad de Navarra.

De la misma manera se celebra-

rán anualmente jornadas hispano-italianas, la primera en Bolonia, durante el mes de noviembre próximo.

Se espera igualmente que queden redactadas para finales del presente año las siguientes ponencias:

"Colonización", "Contratos agrarios", "Cooperación", "Montes", "Acción concertada", "Sucesión en las explotaciones agrícolas", "Ordenación rural", "Comercialización", "Agricultura asociativa", "Empresa, empresarios, explotación agrícola" y "Créditos agrarios", sobre las que versarán las II Jornadas de Estudios.

Queda con ello patente el espíritu de trabajo y de buena voluntad que preside los destinos de esta Asociación.

## LOS NIVELES DE RENTA Y EL COMERCIO EXTERIOR

A las tres formas básicas de la actividad económica —producción, consumo y acumulación— hay que añadir una cuarta: las operaciones con el resto del mundo.

Queda inválida la concepción individualista, según la cual se pretendía que los cambios internacionales se realizan entre sujetos particulares y no entre Estados. Teoría peregrina y falaz puesta en circulación no hace demasiado por una fracción de la escuela económica germana. En la moderna teoría económica al sector exterior se le considera como un sector más del sistema económico. Sector en que el Estado interviene a través de unas articuladas medidas de política económica: política comercial, fijación de aranceles; política monetaria, de control de cambios; política financiera, porcentajes de desgravaciones, etcétera.

La interdependencia, y el intercambio, entre Estados constituye un fenómeno incontroverti-

ble; cualquier argumento en contrario queda invalidado por la propia experiencia. La actividad económica rebasa el área de lo puramente nacional. Los contactos a escala interestatal no son sino reflejo de la división del trabajo, pero a magnitudes extranacionales.

Puede pensarse que en la apertura hacia afuera, cada economía nacional ha de relacionarse con aquellas otras economías con las cuales queda complementada; no obstante, esto es una verdad enunciada a medias. La práctica diaria ha enseñado y está enseñando que los países con estructuras paralelas constituyen entre sí los mejores clientes. Es indudable que la estructura interna pesa influyentemente en los cambios exteriores y que la capacidad y el grado de estos intercambios guarda relación estrecha con el nivel nacional de desarrollo económico.

El desarrollo económico determina la posición, influencia y poderío de un Estado en el concierto del comercio interna-

cional, en la naturaleza de los cambios y en la organización y estructura de sus relaciones.

Los Estados desarrollados ocupan las primeras posiciones en las vertientes del comercio mundial, tanto en el volumen de los bienes, o de los servicios, que emergen al exterior «exportaciones», como en su ángulo opuesto, en la corriente que adquieren en otros países «importaciones». No obstante, se hace necesaria una matización, un ligero retoque. Las importaciones en los países industrializados se reducen, por lo general, a materias primas, a la vez que el bloque de sus exportaciones abarca una extensa gama de bienes. Las naciones económicamente maduras o desarrolladas arrojan fuera de sus fronteras preferentemente productos manufacturados y los llamados servicios invisibles —fletes, seguros, turismo—, consecuencia de los altos índices de productividad en todos los sectores. Son, igualmente, prestamistas de capitales e importadores de rentas. Los pueblos

atrasados son prestatarios de estos capitales y deudores de rentas, dividendos, anualidades, etcétera. Su sector exterior está compuesto por las producciones agrícolas de la más alta calidad, de consumo cualificado o por productos mineros. En el comercio internacional los países económicamente potentes imponen condiciones y establecen los precios. La relación de intercambio tiende a empeorar, perjudicando a los pueblos subdesarrollados. Los sintéticos, traídos por la técnica, y el progresivo empeoramiento de los precios agrícolas, junto a una revalorización de las producciones industriales, o de los servicios, perjudican el trueque (la técnica está en contra del subdesarrollo). Esto se expresa en el denominado «coeficiente de dependencia», que es escaso o nulo para las naciones industrializadas y pesada carga para los pueblos que aspiran a romper los frenos de su expansión económica.



## TEMAS DE FILOSOFIA POLITICA

## ¿UNA VERDADERA REIVINDICACION DE MARX?

Por Eustaquio GALAN Y GUTIERREZ

(Catedrático de la Universidad)

Recientemente se ha publicado en Norteamérica un libro del famoso sociólogo Erich Fromm, que comienza a traducirse a otros países, en el que se intenta una reivindicación del pensamiento de Marx. Durante mucho tiempo se consideró como una opinión general, dentro del campo del socialismo, la de que la Unión Soviética primero y luego China eran como la encarnación real y la expresión histórico-social más fiel del pensamiento de Marx. Hoy, en cambio, no deja de ser un fenómeno frecuente que los mismos partidarios de Marx traten de reivindicar el pensamiento de su inspirador frente a la versión que se le ha dado en esas dos grandes sociedades políticas. Tal es el caso de Fromm.

## FROMM

Hace veinte años Fromm era un nombre por completo desconocido. Hoy es uno de los autores más cotizados. Judío de origen, austriaco de nacionalidad, psicoanalista de profesión, revela en su ya vasta producción bibliográfica, siempre de tono excesivamente crítico y de color un poco sombrío, incluso cuando trata de levantar esperanzas, una gran cultura y una vocación social potentísima, que de hecho le ha llevado a desplazarse desde el campo del psicoanálisis al de las ciencias sociales.

## EL MIEDO A LA LIBERTAD

La primera obra suya que llegó a mis manos lleva por nombre "El miedo a la libertad", y literalmente en inglés "Escape from Freedom". Aceptando un método ya aplicado por Platón en la antigüedad —lo que ciertamente ignoro si lo sabe Fromm—, el mencionado autor ha tratado de estudiar en dicho libro la génesis de los Estados totalitarios desde el punto de vista psicoanalítico, como resultado de una alteración de la personalidad humana —como una variación de la estructura psicológica del hombre, que diría Platón— que ha hecho surgir en nuestras propias almas aquellas mismas disposiciones internas que como base explican y hacen posible el mecanicismo y el funcionamiento del Estado totalitario, a saber: el ansia pasiva de dominación, el culto a la autoridad nacido del miedo, la renuncia de la libertad como una carga pesada, la uniformidad, la masificación, la despersonalización, etc.

## PSICOANALISIS DE LA SOCIEDAD ACTUAL

Los conceptos y principios fundamentales de esta obra los desarrolló luego Erich Fromm en otra de mayor ambición publicada en 1955, y que lleva por título "La sociedad sana" ("The Sane Society"). Se trata de un psicoanálisis de la moderna sociedad democrática del siglo XX. También está forma de sociedad le parece a Fromm el resultado de un efugio del hombre respecto de sí mismo, de su verdadera significación y esencia. Es una forma de sociedad humanoide, pero no humanista, que corresponde al retraso mental en que el hombre está todavía postrado. Conduce al "robotismo", es decir, a un tipo de sociedad que engendra hombres que funcionan como máquinas y que hace máquinas

que actúan como hombres. Pero esto significa en el fondo la muerte del hombre propiamente tal en cuanto posee como auténtica posibilidad biológico-espiritual. Esta muerte puede ser incluso una muerte real y física si la rivalidad entre Estados Unidos y Rusia llevase a la Humanidad a la guerra.

## EL TEMA DEL HOMBRE

El tema de que el hombre debe ser la plena realización de sí mismo lo abordó Erich Fromm en otro escrito famoso titulado "El hombre para sí mismo" ("Men for Himself"). Es uno de los libros de Fromm que más me ha herido —si es que prescindimos aquí de toda referencia a sus excursiones por el campo teológico, tal cual se reflejan en obras como "Psychoanalysis and Religion", o "The Dogme of Christ", o "Zen-Buddhism and Psychoanalysis", en el último de los cuales estudios el autor se interesa por la mencionada derivación del budismo, cuya alianza con el psicoanálisis considera estrambóticamente fecunda—, acaso porque está escrito en la zona de confluencia de la psicología con la ética, y es de amplitud enormemente ambiciosa. A pesar de ello, me siento conforme con su tesis fundamental de que el problema del hombre al presente es un problema moral. El hombre ha conquistado la naturaleza; pero, en cambio, no se ha conquistado a sí mismo. La mayoría de los hombres están mentalmente en la época de

la edad de piedra, en el totemismo, en la fase del culto a los ídolos, en la forma de las relaciones de vinculación de estructura feudal, etc. Vamos a través de la historia como si marchásemos en medio de la oscuridad, animándonos artificialmente unos a otros, porque oímos que los demás silban durante esa marcha, lo mismo que lo hacemos nosotros para ellos. En vez de realizar nuestra propia esencia hemos convertido al hombre en un mero instrumento para servir propósitos ajenos, y nos tratamos sólo como objetos, como mercancías, a usante siempre de nuestras miras el verdadero significado de la personalidad del hombre que exige respeto a la verdad, realización de la justicia, amor efectivo al prójimo. La posición del hombre en el mundo, su aislamiento, su soledad, su contingencia, su inseguridad, su menesterosidad, su impotencia, la brevedad de su vida, su trágico destino, que le hace sucumbir a destiempo, según sus deseos, ya sobrevenga la muerte antes, ya después de los seres que ama, etc., son sentimientos que pueden desencadenar en el interior de la personalidad una tensión capaz de desintegrarla. Y el hombre busca entonces la compensación con la rutina de la vida, la búsqueda de poder, la conformidad con el rebaño, la codicia de dinero, la persecución ansiosamente narcisista del prestigio, etc. Pero el hombre necesita captar el verdadero sentido

de su existencia y sintonizar de una manera plena con la realidad dentro y de fuera de sí mismo, llegando a comprender que, pese a todo, estamos en posesión de las facultades necesarias para poder ser felices si llegamos a purificar efectivamente el corazón y nos hacemos capaces de practicar sencillamente el bien y de evitar el mal.

## EL LUGAR DEL AMOR EN LA VIDA HUMANA

No es de extrañar que el pensamiento de Fromm, estimulado por estos motivos nobles y a través de estos caminos en parte equivocados, haya llegado a una exaltación del amor, que conceptúa como uno de los más poderosos sentimientos que alberga el alma humana. Tal es el tema de otro de sus libros famosos, "El arte de amar" (The Art of Loving), cuya rotulación desorienta y defrauda al turbido lector, que luego habrá de encontrarse, al abrir sus páginas, con un resumen en parte, y en parte, con una ampliación de los pensamientos psicológicos, antropológicos, sociológicos y morales más típicos del autor. Para Fromm, el amor es la única respuesta sana, efectiva y cabal al problema de la existencia. Pero no constituye un sentimiento fácil. Necesita de aprendizaje y de disciplina. Comprende, además, una pluralidad de variedades, como amor a la mujer, a los padres, a

los hijos, a los hermanos, a los amigos, a las cosas, a uno mismo y, por supuesto, a Dios, pese al sombrío pensamiento del autor. El amor es el único camino para que el hombre supere su soledad, su aislamiento, su inseguridad, su angustia de la existencia, su miedo a la muerte. La actual sociedad, humanoide y de tipo "robot", ha desplazado de sus cauces el amor. Es una sociedad de autómatas, y los autómatas pueden hacer muchas cosas, menos amar. Por eso las sociedades actuales caen con tanta facilidad en el despotismo. El despotismo es cabalmente la forma más aguda de expresar la falta de amor.

## ¿REIVINDICACION DE MARX?

Después de cuanto llevo dicho deseo subrayar nitidamente que Fromm no puede ser tomado como un buen guía. Sus libros son un fermento, un acicate, un estímulo. Son críticos, en el más radical sentido de la palabra; dejan lleno de agujeros todo lo que examinan, como queda implacablemente el pecho del hombre después del fusilamiento. Además, un reformador debe colocarse más cerca de aquellos sobre quienes aspira a actuar. Si habla para muy lejos puede encontrarse con la sorpresa de que cuando su voz llegue al punto a que la envía, ya no haya nadie allí; o de que la verdad que proclama resulte anticuada, porque la verdad está creciendo y haciéndose siempre, y esto parece ignorarlo Fromm; pero trae como consecuencia que las verdades de hoy pasen a engrosar la lista de las mentiras de mañana.

A mí no me ha sorprendido, pero me ha decepcionado, que la obra más reciente de Fromm esté dedicada a la reivindicación de Marx: «Marx y su concepto del hombre» (Marx's Concept Man). Nunca mejor dicho lo de que se le estaba viendo venir. Yo esperaba que la mente de Fromm ascendiese de unas metas a otras; pero no que llegase a retroceder. Creo sinceramente que mi juicio no es fruto de ninguna reacción paranoide, para hablar colocándonos en su propio terreno psicoanalítico. Aunque el libro implica errores de perspectiva y de resultado, en conjunto contribuye a esclarecer la verdad, y como tal es útil. Desde luego entraña una dura crítica del comunismo tal cual se realiza en Rusia y en China, como desfiguración del pensamiento de Marx. Según Fromm, los dos mencionados sistemas, sedicentemente marxistas, significan una negación de la personalidad del hombre más grave, que la que implica el capitalismo contemporáneo. Hace mucho tiempo que sabíamos que el pensamiento de Marx es una cosa y el marxismo otra muy diferente. Por ello, a estas alturas no acierto bien a comprender esta rezagada reivindicación de Marx, sobre todo si es un teórico hasta tal extremo hermético, críptico, enigmático, esotérico y recóndito, que ha podido ocasionar equívocos y extravíos tan alarmantes, máxime cuando tantos otros pensadores han dicho las mismas cosas, y también otras mejores, antes y después que él, y, por si fuese poco, más serena y claramente.

VII CONGRESO MUNDIAL DE LA PRENSA CATOLICA  
DOS ESPAÑOLES HAN SIDO REELELEGIDOS  
PARA OCUPAR PUESTOS DIRECTIVOS

## POSIBLE CONSTITUCION DE UNA FEDERACION QUE AGRUPE A LAS ESCUELAS DE PERIODISMO

NUEVA YORK. (Del correspondiente de la agencia Efe.)—"La verdad, camino hacia la libertad" es el tema general del VII Congreso Mundial de la Prensa Católica.

En la mañana de ayer han tenido lugar las reuniones de las Federaciones que integran la Unión Internacional de Prensa Católica, y que son las siguientes:

Federación de Publicaciones, Federación de Periodistas y Federación de Agencias de Noticias.

En la Reunión de Comisiones del Congreso se ha tratado de la elección de los Comités directivos y en la Asamblea plenaria ha sido reelegido vicepresidente don Alberto Martín Artajo, que encabeza la Delegación española.

El Comité directivo de la Federación se ha ampliado con un nuevo miembro, el periodista filipino don José María Hernández, con lo que la representación hispánica ha quedado aumentada.

El director de "La Gaceta del Norte", de Bilbao, don Antonio González, ha presidido la Federación de Directores de Diarios y Revistas, dirigiendo los debates surgidos, que tienden a que dicha Federación sea reestructurada, habida cuenta de la tónica de las publicaciones recientes. Para la vicepresidencia de esa misma Federación ha resultado reelegido don Antonio González.

Uno de los temas más interesantes surgidos ayer en el VII Congreso Mundial de Prensa Católica es la posible constitución de una cuarta Federación dentro de la UPIC. Se trata de la Federación de Escuela de Periodismo, cuyo proyecto de organización ha sido hecho y presentado por don Angel Benito Jaén, director del Instituto de Periodismo de la Universidad de Navarra, que funciona en Pamplona. La reunión preparatoria de esta nueva Federación ha sido dirigida por el señor Benito Jaén y a ella han asistido representantes de las Escuelas de Periodismo de Lila, Santiago de Chile, Méjico, Buenos Aires, Sao Paulo, Caracas, Bogotá, Portoalegre y otras ciudades. Se espera que en las próximas sesiones del Congreso sea aprobada esta Federación, que complementa la labor de las otras tres existentes.

## Comienzan las sesiones de trabajo

NUEVA YORK. (Del correspondiente de la agencia Efe.)—Han dado comienzo las sesiones de trabajo del VII Congreso Mundial de la Prensa Católica, que se celebra en nueva York, conjuntamente con la LV Convención Nacional de la Asociación de la Prensa Católica de los Estados Unidos y Canadá.

Al Congreso asisten cerca de setecientos participantes que representan veintinueve países de Europa, América, África y Asia.

La representación de delegados más numerosa es la norteamericana y de las naciones europeas asistentes, la alemana, con cincuenta participantes. Francia cuenta con treinta y seis delegados y España con diecinueve, siendo mucho menor la aportación de representantes de los demás Estados de Europa.

En los locales donde se celebra el Congreso se exhibe Prensa católica de muchos de los países que participan, la cual se distribuye gratuitamente entre los asistentes.

Dentro de las sesiones generales del Congreso Mundial de Prensa Católica se ha debatido ayer el tema "La libertad en la Prensa católica". Intervinieron ayer los oradores Robert Hoyt, norteamericano, y Alejandro Granados, peruano.

Las intervenciones han sido seguidas de animados coloquios, aclaratorios del tema expuesto.

A continuación de esta sesión general se ha celebrado un almuerzo para todos los congresistas, al término del cual ha pronunciado un discurso de orientación el director de "L'Osservatore Romano", Raimondo Manzini, que es, a su vez, presidente de la UPIC.



# CREO FIRMEMENTE QUE EL COMUNISMO DEBERIA SER OBJETO DE LA MAXIMA ATENCION EN LOS CENTROS DOCENTES

—¿Es un libro político o un libro de documentación?

—Ambas cosas, por cuanto se historia a una fracción política y sobre sus hechos son precisas puntualizaciones, críticas y comentarios. La labor del autor tiene como base una nutrida documentación, lo que no resta calidad o importancia a su objetivo fundamental.

—Oficialmente se denomina "Partido comunista español". ¿Por qué la obra se titula "Historia del partido comunista de España"?

—Precisamente porque éste es el verdadero título de la que fue "Sección Española de la Internacional Comunista". Basta repasar la 17 de las "Condiciones de admisión" a la Komintern para verlo. El que se da la denominación de "Partido comunista español" puede tener su origen en la rutina o en el desconocimiento. Es lo que les sucede a quienes imprudentemente hablan o escriben "del" Komintern, cuando en realidad era "la Komintern".

—La etapa de los volúmenes actuales —1920-1936— abarca la historia de un partido demasiado pequeño numéricamente para justificar la extensión de la obra. ¿A qué obedece esta atención a una "prehistoria" mínima?

—El que alguien haya manifestado que estas casi mil quinientas páginas constituyen la "prehistoria" del partido no es motivo para que el criterio se acepte como artículo de fe. Mucho se ha dicho, y con razón, que aquel partido minoritario consiguió inspirar, dirigir y controlar a más de millón y medio de hombres que luchaban en los frentes y a bastantes centenares más que dirigían la vida política de la que fue zona roja. ¿Se debió a la casualidad? Ni mucho menos. Fue consecuencia del proceso de desarrollo de un partido que, como sus gemelos, solamente estaba interesado en la calidad y no en la cantidad. El período publicado, desenvuelto preferentemente en la clandestinidad, es básico para lo ocurrido después, porque el nacimiento del partido comunista de España, su crecimiento, las infinitas incidencias, depuraciones internas y maniobras de todo tipo registradas de 1920 a febrero de 1936 requieren esa extensa explicación y esa abundante prueba documental. Puedo asegurar que esto es la clave que aclara muchas cosas, y hasta que en el conjunto de "la mayoría de edad", como titularé la segunda parte de la obra, por comprender desde febrero de 1936 a primero de abril de 1939, tanto en el campo de nuestro país como en el ámbito internacional, no se dará esa profusión de consignas, órdenes e intrigas que caracterizan la etapa acabada de publicar. Con pensar, sencillamente, que en este último intermedio ni siquiera tiene lugar un Congreso de la Komintern, es suficiente.

Hubo una vida pública y una vida clandestina en el partido comunista, como la hay siempre en él. Se ha reprochado a la obra no prestar suficiente atención a la actividad subterránea. ¿Es justo el reproche?

—Con todos los respetos, injusto. En el período historiado, el

SE HAN PRODUCIDO MUCHAS «DÉSVIACIONES» ENTRE LA JUVENTUD ESPAÑOLA PORQUE EL COMUNISMO ERA UNA MERCANCIA EN LA QUE SOLO SE CONOCIA UNA VISTOSA ETIQUETA

DECLARACIONES DE EDUARDO COMIN COLOMER, AUTOR DE LA "HISTORIA DEL PARTIDO COMUNISTA DE ESPAÑA"

Acaba de salir a la calle una obra importante: la "Historia del partido comunista de España", escrita por Eduardo Comin Colomer. Son dos tomos que describen, descubren minuciosamente todo lo que ha significado el partido comunista en España desde que se fundó hasta poco antes del comienzo de la Cruzada. La documentación del libro es de primera mano y en todo momento extraordinaria. Lo que en él se dice tiene un decisivo valor para quien quiera comprender a fondo una parte de la moderna vida española. El partido comunista en España fue el

que logró ir dominando a otra serie de partidos de izquierdas y manejarlos a su gusto, el que lanzó a sus hombres en la revuelta de Asturias, el que fraguó el Frente Popular, el que puso las cosas a punto para adueñarse por la fuerza de España, operación que fracasó rotundamente con el Alzamiento Nacional. De ahí la importancia que en la Historia de España en nuestros días tiene este partido. Ir develando esta serie de cosas es lo que se ha propuesto Eduardo Comin Colomer, que contesta así a nuestras preguntas:



¿Esta ausencia les hará perder la perspectiva de la actividad comunista y su verdadero alcance?

—Como no hay ausencia de conjunto general, ese fenómeno es imposible que se produzca.

—¿Ha pretendido exponer alguna tesis de las que ahora se califican de sociales?

—He de advertir que la obra no está terminada con los dos volúmenes publicados, que comprenden exclusivamente la primera parte de la historia del partido comunista. Cuando llegue al final estudiaré si el asunto encaja en un trabajo de este tipo.

—¿Cuál es el plan de los tomos próximos y en qué punto de su tarea se encuentra el autor?

—Los volúmenes ahora publicados, por comprender desde abril de 1920 a febrero de 1936, llevan el subtítulo "Del nacimiento a la mayoría de edad". La parte siguiente, de febrero de 1936 al 1 de abril de 1939, comprenderá "La mayoría de edad". Mi deseo es producir una trilogía, cuya última parte sería el exilio. Estoy trabajando, por tanto, en la segunda parte, y la cosa va lenta, pues realizo esta actividad durante la noche, restando horas al descanso y a la distracción, al no haber alcanzado un nivel que me permita dedicarme a una sola co-

rias parciales, tengo una cierta experiencia. Cualquier obra anterior de este tipo tiene, como ésta, el encuadre correspondiente en la vida política general.

—¿Opina que por la relativa proximidad de los hechos podía prescindirse del telón de fondo?

—Conforme a lo expuesto, contestando a su pregunta anterior, estoy seguro que he aportado en mi "Historia del partido comunista de España" algo más que un telón de fondo. Hay hasta otros primeros actores, los correspondientes comparsas y cuantos decorados, bambalinas, trastos y focos precisaba la tramoya.

—En el caso de los jóvenes,

sa, es decir, a ésta. Así llevo lanzados, entre libros y folletos, treinta y cinco títulos.

—Sin llegar a exageraciones, ¿usted cree que su obra debería ser de lectura casi obligada en muchos centros docentes?

—Sin exageraciones, creo firmemente que el comunismo debería ser objeto de la máxima atención. Si se divulgara la profundidad, insistencia y machaconería con que en las Universidades y Escuelas Especiales de Rusia y satélites son estudiados estos temas, para formación del individuo, llegaría a caerse en la cuenta de que si el "pro" lo requiere, en lo que es "contra" esa preparación es aún de mayor necesidad.

—¿Cree que a la juventud española, en términos generales, estas cosas no le interesan?

—Creo que sí; lo que sucede es que no se las enseñan en su exacta medida. Muchas "desviaciones" se ha producido porque el comunismo era una mercancía de la que sólo se conocía una vistosa etiqueta.

—Usted que ha sido un atento espectador de las actividades del partido comunista de España, ¿ha cambiado de táctica últimamente?

—El comunismo, en general, acomoda su operativa a las circunstancias de tiempo y lugar.

—Según la norma del divide y vencerás, ¿qué porvenir espera al partido comunista en el mundo, a causa de las facciones pro-rusas y prochinas?

—A este respecto tengo muy presente que en un Congreso celebrado por la IV Internacional, es decir, de los partidarios de Trotski, después del asesinato del líder en Coyoacán, uno de los acuerdos tomados fue ponerse al lado de Moscú, si la URSS era atacada por las "potencias imperialistas".

—¿Qué opina de Enrique Castro Delgado, como persona, ya cuando volvió a España, y de las obras que escribió?

—Que fue un desengañado auténtico y que sus obras, por sus circunstancias personales, constituyen un conjunto de magníficas enseñanzas.

—¿Qué ideologías políticas pueden hacer frente y vencer al comunismo: pensamiento católico o utópico, nacionalsindicalismo, etcétera?

—Dentro del plan nacional, las enunciadas, con el adecuado encaje en las instituciones correspondientes, son suficientes. En cuanto al mundo, concretamente occidental, hemos de reconocer que en el orden político exclusivo, nada sólido se ha opuesto al comunismo como frente cerrado de batalla y de organización social. Y esto desde que Marx y Engels cerraron en febrero de 1848 el "Manifiesto comunista", iniciado con la frase: "Un fantasma recorre Europa, es el fantasma del comunismo...", que desde 1917 dejó su calidad de visión quimérica para convertirse en atroz realidad.

P.

LEA USTED



EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

APARECE LOS MARTES

Arriba

Ayuntamiento de Madrid



CARTA DE BUENOS AIRES

# NORAH LANGE, ANGEL SIRENAICO DE LOS ULTRAISTAS ARGENTINOS

Por Luisa SOFOVICH

Norah Lange publicó su primer libro de poesía "Los días y las noches", a una edad inverosímil de rodillas angulosas y dientes tímidos, pero que querían ser triunfantes. Le siguieron dos libros más: "La calle de la tarde", con rendido prólogo del joven recién llegado de las Europas Jorge Luis Borges, y "El rumbo de la rosa".

Como se abandona ese anticipado peinado alto de la adolescente que le hace creer que ya es una mujer, así ella dejó la forma del verso y prefirió la otra. "Por allí" le mostró la rosa llevándola con engaños, pero no engañada, hacia la prosa, aparentemente prosa, de "Cuadernos de infancia" en que fragmentó a la perfección el largo poema de sus primeros años.

"Más allá" siguió susurrándole su rosa, y Norah, obedeciendo, entró en la función novelesca en donde todavía reside, creadora que no cesa. En nuestra incipiente vida literaria, Norah es la única mujer que invistió cabalmente su condición de poeta y escritora, cumpliendo todos los compromisos de generación y escuela. Acompañó y dio la cara—"clara compañera y de los heroicos días" la llamó Borges—y creyó en lo que ella y sus amigos propugnaban como certeza (o ilusión) de poesía y existencia. Falta la pintura de ese grupo y, en medio, con la caballera llameante, la civilizada muchacha de Pampa y Tronador que leía a Ibsen y bailaba el tango.

Pero yo ahora quiero hablar de su poesía poética (a la que, creo, volverá ya dueña absoluta de un arpa hecha con todas las lágrimas y las largas risas y las mejores noches de su noble vida de mujer y musa de poeta), Angel sirenaico de ese grupo de ultraistas argentinos, no retratados pictóricamente, pero sí ya muy estudiados y fijados críticamente en la tierna historia de nuestra aún tierna literatura, la poesía de Norah, adscrita a esa estética, la traspuso por su pureza creacionista y por la decisión individualista con que escogió sus "objetos" y sensaciones inspiradoras: plaza, puerta, iglesia, soledad, ventana, nombre, tango, amor: "Mi corazón es una calle blanca por donde tú no pasas". "Las horas calladas / como ídolos de oro y fuego". "La puerta es una costumbre de la tarde".

En el principio—artista pudorosa, artesana paciente, nunca proclamó esa niñez precoz de una parte de su obra—la tumultuosa noticia la había traído Jorge Luis Borges, que con su hermana Norah habían vivido los días inolvidables de la aventura ultraista, nacida en Sevilla—en el Ateneo de esa ciudad se leyó en 1919 el manifiesto inicial que apareció luego en la revista "Grecia"—y continuada después en Madrid, "bajo palio del salmista Cansinos Assens", escribió Ramón, y Onís de

modo diferente, ya que señala a Juan Ramón Jiménez y al propio Ramón Gómez de la Serna como inmediatos influyentes en la gestación del ultraismo. Cuatro revistas—quién lo diría—apoyaron la cosa: "Cervantes", "Ultra", "Tablero" y "Reflejos", y cabe a Guillermo de Torre ser el titular de la escuela con palabra que, según parece, gustó a Ortega y Gasset, "España—sigue diciendo Ramón—no se conmovió ni poco ni mucho y los miró con sus grandes ojos negros".

Aquí lo comprendieron y aprobaron Macedonio Fernández, Francisco Piñero, Roberto Ortel, E. González Lanuza, Guillermo Juan, Borges, "y en esa iniciación advino a nuestra fraternidad Norah Lange, y escuchamos sus "versos", cuenta Jorge Luis Borges, quien fue el que aclaró, para los de aquí, lo que se pretendía: "Reducción de la lírica a su elemento primordial; la metáfora. Tachadura de las frases medianeras, los nexos y los adjetivos inútiles. Abolición de los trabajos ornamentales, en confesionalismo, las predicas y la nebulosidad rebus-

## CRONICA BREVE

"La aldea olvidada. Prisionero en Siberia", por Theodor Kröger. Editorial Juventud. Colección "Z". 304 páginas.

Esta obra narra la increíble aventura de un cautivo en la estepa rusa y las vicisitudes de los otros prisioneros y de los humildes rusos con los que convivió durante varios años. He aquí un apasionante relato en primera persona de gran actualidad.

"Julio, 1914: el estallido de la gran guerra", por Emil Ludwig. Editorial Juventud. Colección "Z". 208 páginas.

Dejando que sólo hablen los documentos, los personajes y los hechos, Ludwig revela a la Humanidad la culpa de los "treinta diplomáticos, príncipes y generales" de las diversas naciones sobre quienes recayó la responsabilidad de la contienda.

"Sancho Panza, gobernador", por Miguel de Cervantes. "El Quijote: primeras aventuras", por Miguel de Cervantes. Editorial Juventud. 48 páginas cada volumen.

He aquí los dos primeros volúmenes de unos bellos episodios del inmortal "Quijote" narrados a los niños. El texto ha sido aligerado de arcaísmos innecesarios, y, sin perder el sabor primitivo, es la lectura más apropiada para que los pequeños se familiaricen con el mundo del "Quijote". Los dibujos completan didácticamente el texto y ayudan a comprender plenamente los episodios.

cada. Síntesis de dos o más imágenes en una que ensancha así su facultad de sugerencia. Los poemas ultraistas constan, pues, de una serie de metáforas, cada una de las cuales tiene sugestividad propia y compendian una visión inédita de algún fragmento de vida". Muy bien. Se acepta. Se encuentran, se unen, comen por centavos bajo la luz esmeralda de las lecherías del momento, o por unos pesos en algún sótano con niebla de cerveza. Piensan en una revista. Que sea mural. Que se llame "Prisma". La escriben todos juntos y después, en la noche porteña, salen a pegar en las paredes esos versos raros que el engrudo, instantáneamente, premia con gordas flores entre sepias y amoratadas. Norah era alta y flacucha; medía sus versos con medida que iba entre sentimiento y morada, cuerpo y distancia: "Por aquel brazo / por el cual descendes / llegarás a la mano, / la mano abierta enseñándote a amar". O: "La noche es un largo silencio negro. / La luna es el alma de la noche. / ¡Si yo fuese tan sólo tu corazón por dentro!" Al otro año apareció la revista "Proa", con buenas tapas y mucho Macedonio, el viejo joven que si fue a algún banquete, que aquel donde estuvo sentado al lado de Norah; pero no había pasado más que un año y Norah continuaba increíblemente adolescente, de manguitas abullonadas, y su poesía—con el color de la hora en que era escrita, y también un poco dibujada, aunque con leve tangibilidad—trasgredía la alquimia pura exigida; temblaba de amor, se demacraba en la madrugada, veía pasar a la luna "como una mendiga de mirada cristalina". No, no eran metáforas ceñidas a sí mismas, generadoras de otras, como esos pedazos de estrellas de mar que, devueltas al océano, se reproducen en formas de nuevas estrillas, sino que, con delgado misterio, continuaban un canto con ecos del romancero español: "Impaciencia de la muerte, / agua que nunca se aquieta, / si me apartara del sueño, / vida que siempre fue lenta", iban en pos de un estilo. Pero como no tengo espacio para los poemas que quisiera, voy a reproducir uno y terminar, retrocediendo en el tiempo, las dos como en visita y a la vez cada una sola, en su casa, la del alistar literario, cuando esperábamos tanto de la literatura y de la vida, y tanto nos sería después dado. Es el titulado "Tarde a solas": "Vacía la casa donde tantas veces / las palabras incendiaron los rincones. / La noche se anticipa / en el piano mudo / que nadie toca. / Voy a solas desde un recuerdo a otro / abriendo ventanas / para que tu nombre pueble / la misera quietud de esta tarde a solas. / Ya nadie inmoviliza las horas largas y cerradas / a toda dicha mía. / Y tu recuerdo es otra casa / grande y quieta / por donde yo tropiezo sola. / Y mis latidos forman una hilera de pisadas / que van desde tu puerta hacia el olvido".

AL HABLA CON ALEJANDRO NUÑEZ ALONSO:

## «GLORIA EN SUBASTA» ES UNA NOVELA VISCERAL CON MUCHO ALARIDO DE MARIACHI»

"LA NOVELA ESPAÑOLA ADOLECE DE CONSERVADURISMO"

Alejandro Núñez Alonso no necesita presentación. Repetidamente se ha asomado a las columnas de este diario. Aparece en el mundo literario con «La gota de mercurio», finalista del «Nadal» de 1954. Premio Nacional de Literatura con «El lazo de púrpura», primer título de la pentalogía sobre Benasur de Judea. Después del mencionado Premio se ha abstenido de participar en concursos. Actualmente le ha sido concedido el Premio «Crítica», por su novela «Gloria en subasta».

—¿Cómo reaccionó ante el Premio?

—Sin emoción. El jurado me envió un telegrama comunicándome la noticia. Desde luego, me sorprendió, pero no demasiado.

—¿Por qué se abstiene de participar en los Premios literarios?

—Desde luego, soy partidario de ellos. Creo que su función es eficaz en el mundo literario. Pero también creo que cuando se ha obtenido alguno de importancia se atienda el interés de presentarse a nuevos Premios.

«Gloria en subasta» es una gran novela. En las primeras páginas la acción se desarrolla lentamente, pero a medida que avanza adquiere un dinamismo extraordinario. La técnica empleada en esta novela, como en todas, tiene fuerza y originalidad. «La técnica en Núñez Alonso es también un personaje. Y un personaje que juega íntegramente su peripécia a lo largo del relato y con él muere», dice de él Dámaso Santos. En «Gloria en subasta» nos presenta un mundo—el rural mejicano—un tanto bronco y áspero, violento, con interesantes matizaciones del matonismo.

—¿Cómo juzgaría «Gloria en subasta»?

—Es una novela visceral, con mucho alarido de mariachi. Me recreé escribiéndola. Mientras lo hacía no hacía más que evocar muchos sucesos conocidos, vividos o vistos vivir de muy cerca. Creo que los personajes más logrados son Chon Pagés, Matías Rivera, Remigio Villa y Trini Valseca, quizá porque los tuve más próximos a mí. Muchos críticos la consideran mi mejor novela.

—¿De qué novela se considera más satisfecho?

—En este momento, de «Gloria en subasta». Pero en la que he puesto mayor atención es en «Pecado original».

—¿Cuánto tarda en escribir una de sus novelas?

—Varía, naturalmente, según el tipo de novela. El tiempo empleado oscila entre veinte días, como «Segunda agonía», y seis meses, «Gloria en subasta» la terminé en cuarenta días aproximadamente.

—¿Ha escrito algún otro género literario, además de novela?

—Ensayo y teatro, sin insistencia. A los diecinueve años comencé profesionalmente el periodismo. A los veintiséis era el di-



rector más joven de Hispanoamérica.

—¿Cuál será su próxima obra?

—Ha salido hace sólo unos días «Semíramis», en la que reconstruyo novelescamente la civilización asirio-babilónica. El tema es el ansia de inmortalidad.

Siempre es interesante conocer la opinión de un escritor como Núñez Alonso sobre la novelística actual española. La crítica la clasifica entre la «primera fila» de los novelistas españoles. Capacidad de observación, imaginación y realismo son tres cualidades que pueden definir su obra. Un novelista opina:

—Creo que la novelística actual como grupo es la más importante que ha habido en España. Hoy se escribe más novela-novela que nunca. Sin embargo, creo que la producción adolece de conservadurismo. Puede ser debido a lo poco aficionados que somos a las innovaciones, o también que la novela, reflejo de la vida, no se presta a evasiones preceptivas.

—Núñez Alonso, ¿es novelista que vende?

—Sí, medianamente. Trece de mis obras editadas en España alcanzan una venta que sobrepasa los cien mil ejemplares. Gironella vende la misma cantidad con un solo título. Torcuato Luca de Tena y Emilio Romero se aproximan a esta tirada, también con una sola novela.

—¿Hay algo que le gustaría alcanzar en su labor literaria?

—Estrenar una obra de teatro. En novela, alcanzar los cuarenta títulos. La carrera literaria está sujeta un poco al arbitrio del azar. Se obtienen las cosas que no se piensan ni se buscan, pero siempre queda algo inalcanzable que es lo que nos incita y estimula.

Dejamos constancia del fecundo trabajo ejemplar de Núñez Alonso. El premio de la crítica es un reconocimiento más a una fructífera labor literaria.

Natividad GONZALEZ-PRECIADO



## LIBROS DE MEDICINA

Por el Dr. Jesús M. FALERO

**PATOLOGIA DE LOS MENISCOS Y DE LOS LIGAMENTOS DE LA RODILLA.** Doctor Paul Ficat, Editorial Masson y Compañía, París; 300 páginas.

En este libro, el doctor Ficat expone su experiencia personal, recogida durante quince años dedicados al estudio de los problemas que plantea el dolor de la rodilla.

Cada vez son más frecuentes las lesiones que se producen en esta articulación, tanto por accidentes deportivos—fútbol, esquí, patinaje, atletismo, etc.—como los accidentes de circulación o de trabajo.

El autor, que conoce los traumatismos de la rodilla a fondo, expone en esta monografía los datos necesarios para llegar al diagnóstico correcto de la lesión, inspirado en los trabajos que sobre estas cuestiones existen en la literatura y en los suyos propios.

Todas las lesiones son objeto de un análisis muy detenido, con el fin de llegar a una identificación perfecta y sentar la indicación terapéutica precisa por los métodos operatorios conocidos, muchos de ellos originales.

Los primeros capítulos están dedicados a las generalidades, y en ellos se estudia la anatomía con todos los elementos que la integran, así como la semiología y la exploración de la movilidad.

Después, en la primera parte, trata de la patología de los ligamentos de la rodilla, donde se hace un estudio muy completo de los esguinces, describiendo la etiopatogenia, anatomía patológica, formas clínicas, complicaciones que pueden originar los esguinces y, por último, el tratamiento en todas sus modalidades, tanto conservador como quirúrgico, con la mención de los resultados conseguidos por el autor.

En la segunda parte se describen las lesiones traumáticas de los meniscos, su etiología, fisiopatología, sintomatología, diagnóstico, evolución de las lesiones y tratamiento operatorio.

También se hace una revisión de las alteraciones congénitas, de las degeneraciones y de los tumores de los meniscos.

Al final de la obra, un capítulo dedicado al estado anatómico y funcional de la rodilla, después de la extirpación de los meniscos, considerando tres aspectos fundamentales: el anatómico, el radiológico y el clínico, que sirven al especialista para valorar con fundamento el estado funcional de la rodilla después de la operación.

El libro está escrito en francés y lo consideramos de gran valor para el traumatólogo y principalmente para el médico deportivo, ya que en él encontrará las novedades de la patología traumática de la rodilla.

**PATOLOGIA MEDICA.** Doctores Peláez Redondo y Peña Yáñez. Editorial Montalvo, Madrid; 900 páginas.

Con este tomo IV queda completa la obra de Patología Médica que dirigen los profesores Peláez Redondo y Peña Yáñez.

En este volumen se estudian en primer término las enfermedades infecciosas ocasionadas por bacterias y virus, y que están descritas por el profesor Peláez en colaboración con el profesor Galdó, también catedrático de Granada. Después se trata de las enfermedades producidas por Rickettsias, parásitos y hongos, escritas por el profesor Peña Yáñez.

Las enfermedades de la nutrición y metabolismo están a cargo del profesor León Castro, catedrático de la Facultad de Sevilla, que inicia su estudio con las generalidades sobre los procesos energéticos, el metabolismo basal e intermediario, para después ocuparse de los trastornos nutritivos globales, obesidad, delgadez, enfermedades metabólicas de los diferentes principios inmediatos, patología de las alteraciones del equilibrio electrolítico, del recambio del agua y los trastornos ocasionados por la falta o merma de las vitaminas.

Por último, se ocupa de las enfermedades de las glándulas endocrinas y de las colagenosis.

Con este volumen vemos terminada la publicación de esta obra de Patología Médica, que consta de cuatro tomos, con un total de 3.500 páginas y que se ha hecho en el corto tiempo de cuatro meses.

Se ve así coronado el esfuerzo de un grupo entusiasta de colaboradores que, alentados por los directores, han puesto todo su interés en conseguir una obra que creemos que tiene una característica muy estimable: su gran valor para la enseñanza de la Patología Médica.

La claridad con que están expuestos todos los temas, la ordenación, muy didáctica; la información, muy moderna, y el contenido científico de todos sus capítulos, hacen de este «Tratado de Patología Médica» una obra que esperamos tendrá una gran acogida, no sólo entre los estudiantes de esta importante asignatura de la carrera, sino también entre los médicos estudiosos que quieran tener ordenados y sistematizados todos sus conocimientos.

La Comisión Católica Española de la Infancia, con motivo del Día Universal del Niño, otorga anualmente el Premio CCEI de Literatura infantil al mejor libro editado durante el año anterior.

Reunido el Jurado calificador, ha seleccionado los siguientes títulos:

«La colina del árbol», de C. M. Ydígoras, Ed. Arrayán, Madrid.

«Santa Juana de Arco», de M. del Amo, Ed. IDAG, Barcelona.

«El cobarde», de J. Mallas, Editorial Mateu, Barcelona.

«Un príncipe de la pampa», de I. Flores de Lemus, Ed. Vilamala, Barcelona.

LEA USTED

«7 FECHAS»

APARECE LOS MARTES

## LA NARRACION HISPANOAMERICANA

Estudio de auténtico interés por el tema tratado y por la autoridad del crítico literario a que se debe, el uruguayo Alberto Zum Felde, buen conocedor de los cauces principales y de los meandros en que se ha diversificado la narrativa hispanoamericana. Este vasto fenómeno de la literatura, propio a características propias y diferenciales, así como a la fragmentación a que tiende el análisis minucioso, es recorrido por Zum Felde con pulso muy diestro, que deja en el lector la impresión de una información selecta y más avanzada de lo que hasta la fecha han sido los estudios de la novela hispanoamericana que conocemos.

Zum Felde comienza por ampliar su obra «La narrativa en Hispanoamérica» a toda suerte de narración (lo que le permite, por ejemplo, admitir en ella los cuentos y narraciones de Quiroga), según admite la crítica literaria del género en nuestro tiempo a medida que ha ido avanzando la desamortización de las formas novelísticas clásicas. Con ello, el autor se encuentra inicialmente con un vasto fenómeno al que no sólo la comunidad del idioma, por encima de la fragmentación nacionalista, sino una serie de características, dan un sentido de comunidad, de forma que más allá de una expresión geográfica o hereditaria en cuanto al idioma (bien correspondiendo el débito inicial con aportaciones y brillos autóctonos), cabe hallarse ante un concepto con caracteres unitarios generales.

Unidas en Europa las escuelas y las tradiciones, por lo común, a límites nacionales, aparte sus emparentamientos e influencias, lo primero que es de apreciar en la narración hispanoamericana es su poderosa unidad continental. Zum Felde es seguramente quien, en la crítica moderna del género narrativo, ha avanzado más certeramente en la caracterización de las grandes corrientes temáticas de la novela en Hispanoamérica. Pero lo hace a continuación de proclamar los caracteres básicos comunes. La narración hispanoamericana se caracteriza por oponer al psicologismo europeo y su universalidad humana un sentido ambiental, paisajístico y sociológico. Zum Felde advierte que, sin incurrir en términos estrictos propios del materialismo histórico más allá de lo que la propia realidad alecciona, hay una diferencia de soporte social que determina esta diferenciación propia de la narración hispanoamericana. «Continente todavía —escribe Zum Felde— en gran parte semidesierto y semibárbaro, donde el régimen de tradicional feudalismo hacendístico, sea pastoril, agrícola o minero, imponen en gran parte sus caracteres sociales y determina en mucho su fenomenología política, fuerza es que se exprese en una narrativa que tenga su centro y su acento en lo territorial más que en lo ciudadano, en lo primitivo más que en lo civilizado, en lo sociológico más que en lo espiritual».

De ahí que el autor exprese el «último sentido esencial» de la narrativa de Hispanoamérica como el que recoge «el esfuerzo y proceso de adaptación del hombre a las condiciones de una doble realidad, telúrica e históricamente dada, propia del Continente, con sus variantes regionales en lo geográfico y racial». Efectivamente, una porción casi exclusiva de la narración de Hispanoamérica resulta del choque agonístico del hombre con la Naturaleza, por un lado; por el otro, de la rebeldía de la masa rural contra el terrateniente tradicional o el capitalista yanqui o extranjero, del choque de la tradición colonial contra la modernidad occidental, y finalmen-

te, de la presencia del factor reivindicador indigenista. Bien en su pureza, bien en combinación de estos elementos, la narración recogida en la obra de Zum Felde sale de ahí con la salvedad temporal que expondremos.

Zum Felde, con amplio conocimiento de la materia tratada (conocimiento que implica, entre otras cosas, por la facilidad en conocer una literatura de nada fácil hallazgo en España), surca la masa narrativa en cuestión con las variantes temáticas fundamentales, unas por la adaptación a América de los procesos cronológicos y estéticos del romanticismo y del realismo (aun contando con que el estilo realista es, en su predio expresivo, otra característica común de toda la novela hispanoamericana), del naturalismo o del modernismo. Otras por la propia temática del indigenismo, de la revolución mexicana y de crítica de las formas políticas en que tantas veces desembocan las sociedades en aquel Continente. En realidad en ello Zum Felde no hace sino seguir unos surcos ya clásicos en esta diversificación temática, aunque nos parece advertir que su calicata es más honda y su adscripción de los autores más radical y sobre todo más al día, en el sentido de recoger muestras de últimas o penúltimas promociones.

Sin embargo, con ello no se termina la obra que comentamos, que como suele ocurrir en tantas obras de historia o crítica literaria tiene una parte cerrada, fija sobre unas estructuras ya definitivas, y otra, la referente a la actualidad, más informativa, pululante y hasta contradictoria en su dirección de lo anterior. En otras palabras, la cronología establece una división entre la novela hispanoamericana clásica, fiel a los módulos temáticos antes tratados y que llega con vigencia hasta nuestro tiempo, y a las muestras de una nueva narrativa o perteneciente, como dice Zum Felde, a «las formas actuales» de la narrativa no comprendidas en los módulos anteriores. Y nos interesa este nuevo apartado porque de otro modo no podríamos comprender a Castelnovo, a Borges, Marechal, Quiroga, Mallea o Edwards Bello, entre otros, en los que una radicación ciudadana, un enlace con la cultura universal por medio de una actitud intelectual liberada de uno u otro modo del tronco clásico. Por no hablar de las nuevas promociones, que precisamente son (ya en la anécdota de nuestros últimos tiempos) los que comienzan a señalarse en la misma área de la novela española y en la cucaña de sus concursos.

Con esta salvedad, que Zum Felde admite honestamente al abrirle puesto final, comprendemos que la obra crítica se halla cumplida, bien en la parte en que puede —orientación clásica— ceñirse con talante profesoral sobre un fenómeno definido y en cierta medida sentado y cerrado. Bien en la parte en que la obra se hace sobre todo información de una variante que el tiempo va colocando en posición creciente y que aun perteneciendo sobre todo expresivamente a una tradición realista, parece adaptarse ya mejor a los límites desamortizados de la nueva narración. De una u otra forma, al terminar la lectura de esta obra notamos que nuestro conocimiento del importantísimo fenómeno de la narración en Hispanoamérica, ha ganado abundantes grados de precisión.

A. VALENCIA

LA NARRATIVA EN HISPANOAMERICA.—Alberto Zum Felde.—Aguilar.

## PREMIO CCEI DE LITERATURA INFANTIL 1965

PARA LA CONCESION DEL PREMIO, QUE SE OTORGARA MAÑANA, HAN SIDO SELECCIONADAS QUINCE OBRAS

«Color de fuego», de C. Kurtz, Editorial Cid, Madrid.

«Tienes que vivir», de J. Ruiz Acosta, Ed. Santillana, Madrid.

«Can y Me aventureros», de A. Medina, Ed. S. Rodríguez, Burgos.

«Fuego entre nieve», de I. Flores de Lemus, Ed. Vilamala, Barcelona.

«Ut y las estrellas», de P. Molina, Ed. Doncel, Madrid.

«Oscar y el yeti», de C. Kurtz, Editorial Cid, Madrid.

«La conquista de las profundidades marinas», de A. Ribera, Editorial IDAG, Barcelona.

«Marian», de María Paloma Alvarez, Ed. Desclée de Brouwer, Bilbao.

«El gato y la estrella», de C. Nonell, Ed. Molino, Barcelona.

«Soon, el oso», de M. Ramos, Editorial Roma, Barcelona.

«Sangrote, el lobo perro», de R. Fuster, Ed. Estela, Barcelona.

El Jurado, formado por especialistas en Literatura infantil, pedagogos, dibujantes y libreros, elegirán de entre los quince seleccionados que forman la Lista de Honor del Premio, el libro que a su juicio reúne más cualidades en su contenido y presentación.

Las deliberaciones finales tendrán lugar mañana viernes día 21, a las 7,30 de la tarde, en los locales de la Comisión Católica Española de la Infancia.



# EL POLIFORMISMO, UN ARTE NUEVO

En el estatismo imperante en la pintura española actual, que, con contadas excepciones, anda al compás del exterior —seguidores del pop-art, seguidores de Bacon, neofiguración—, no es habitual encontrarse con una auténtica aventura propia. Esta, cuando se da, viene habitualmente de un solitario, solitario en el sentido de apartado de grupos y capillas al uso, aunque solidario con los hombres de su pueblo y su tiempo.

Este es el caso del pintor Raimundo Patiño, que ahora nos presenta en la sala de Exposiciones del ACI el nuevo arte llamado «poliformismo», situándose frente al pop-art y la neofiguración, que son realmente renuncias de los viejos informalistas a seguir su camino hasta el final, o, mejor, justa consecuencia de artistas sin camino.

Patiño, partiendo de la conquista expresiva del informalismo, la pone al servicio de un movimiento activo, comprometido con la realidad acuciante del hombre de hoy, presentando el nudo de su problemática: la abrumante presencia de la máquina y una sociedad regida por resortes que se nos ocultan —¡planificado misterio!— y ante los que el individuo se siente inerte. Selva de fuerzas que cercan y cercenan al hombre bajo formas de burocracia u organización despersonalizadora, si bien tendente a servir intereses demasiado personales.

Contra este modo de la vieja Europa se alza la voz plástica de Raimundo Patiño. La rabia de la rebelión mueve cada línea, acentúa cada color y pulsa todo hasta el paroxismo. Nos presenta el caos: eso ante lo que el hombre se rebela, que puede ser también toda organización que cuenta sólo minimamente con sus apetencias y exigencias profundas; ese régimen de cosas que no nos deja ser. Patiño, como funcionario de un Banco que conoce bien de cerca la red y trama burocrática, y no nos habla desde ninguna torre de marfil, co-



Dibujo de Raimundo Patiño, expuesto en la sala de Exposiciones del ACI

sa a la que tienden artistas que viven en artista, siente en la carne los problemas que agobian al hombre común, el hombre utilizado. Tal conciencia de la realidad, que a unos lleva al escapismo, a otros al cinismo, a él le lleva a la solidaridad y la indignación, y fuerza el punto de la creación al acercar la patencia a la propia sangre que gana el pensamiento y alza frente a todo la gran decisión de ser. Así ocurre que, a pesar de su mundo atormentado por consciente, esa fuerza de ascensión, esa fe primaria y última en el hombre, produce —y ello se hizo bien patente el día de la inauguración— una como sensación de alegría. Tanto, que el mismo pintor se sor-

prendió de la coincidencia general en este sentido. Ciertamente, las líneas, colores y espacios dinámicos, como trasunto de conciencia viva y decisión heroica, inducen a una sensación que se parece a la alegría y que se llama entusiasmo, pues moviliza toda la dimensión interior.

El nuevo arte aún no ha conseguido el justo procedimiento o recurso técnico para su forma, o sus formas, pues zonas y tiempos distintos del ser, experiencias sucesivas y a veces contradictorias, obran la diversidad formal: el «poliformismo»; diversidad que ha de ser patente en un mismo cuadro como lo es en un mismo hombre.

UXIO NOVONEYRA

## OSCAR ESTRUGA DEL EXPRESIONISMO A LA ESCULTURA DE VANGUARDIA

Dieciséis pinturas, una docena de «fundidos» y varios dibujos componen su actual muestra presentada en Madrid

Un valor joven que prometía mucho ha cumplido. Se podría decir que se esperaba de un momento a otro su «alternativa» artística. En pocas palabras: estimamos que la escultura y la pintura modernas españolas han salido ganando con la incorporación de Oscar Estruga. Nacido hace treinta y un años en Villanueva y Geltrú, se inició en el dibujo muy joven. Apuntaba buenas maneras y decidió exponer en Barcelona. Era un provinciano con mucho entusiasmo y una insustentable juventud. Su primera manifestación pública fue un fracaso, que ahora, cuando nos lo cuenta, le hace sonreír. Sin desanimarse, siguió su vocación, hasta que un día pasó casualmente por Madrid y acudió al Museo del Pra-

do. «Fue una escapada en un permiso militar, de paso para mi tierra desde Africa, en donde estaba destinado —nos dice—. Allí, cuando vi por vez primera, de cerca, la obra de Goya, en especial sus pinturas negras, sentí un estremecimiento. El pintor de Fuendetodos y Rembrandt son mis preferidos.» Estruga es expresionista.

Ya en la capital de España, Oscar Estruga acude frecuentemente por el Círculo de Bellas Artes. Un día expuso junto con un abstracto. La crítica se fija en el dibujante, buen dibujante, que es Estruga. Pero es en la sala Minerva, del Círculo de Bellas Artes, donde se consagró para la crítica, que vio en él una promesa pronta a ser una realidad. En Griffé y Escoda pre-

sentó dibujo y pintura. Son los pasos obligados de perfección de la obra que germina. El año pasado, en la Exposición de primavera de la plaza de las Cortes, su pintura y su escultura fueron una muestra clara, rotunda. En esta última sólo presentó un toro. Fue el preliminar de los fundidos que han llamado poderosamente la atención en su presentación en «Círculo 2».

Después el reconocimiento público a su arte: la Fundación March le concede una de sus becas. El éxito comienza a sonreírle. Su obra es justamente premiada y comprendida.

Dieciséis pinturas, una docena de esculturas y varios dibujos son el bagaje presentado por Estruga

## LOS PINTORES HABLAN DE ARTE

### DIALOGO CON EDUARDO URCULO

En la Galería «Quixote» expone actualmente una colección de dibujos y pinturas el pintor asturiano Eduardo Urculo. La presentación del catálogo la firma Camilo José Cela, y los títulos son poesías de Carlos Oroza. Urculo realizó numerosas Exposiciones, y obras suyas figuran en los Museos de Oviedo, Westerdhal...

—Define tu pintura.

—Es un expresionismo típicamente español, y tomo como base lo folklórico para ridiculizarlo. Represento novias, celestinas, toreros ciegos... A todos, en su ambiente, en su realidad ambiental: Plazas de toros, pueblos...

—¿Qué pretendes con esta Exposición?

—Estoy año y medio trabajando y he querido mostrar mis últimas obras.

—¿Cuál ha sido tu evolución?

—Empecé haciendo un expresionismo ingenuo y he evolucionado hasta un expresionismo realista, a lo que es mi obra actual.

—¿Qué opinas de las últimas tendencias?

—Me parece todo bien; cada cual debe elegir su camino. Personalmente, no me deslumbra ninguna.

—Tu pintura, ¿es actual?

—Sí, es profundamente actual, en cuanto al tema y a la forma.

—¿Cuál es tu forma?

—Hago una composición en cruz.

—¿Quiénes han sido tus maestros?

—Todos, desde las Cuevas de Altamira, el Museo del Prado, mis amigos... y todos los buenos pintores actuales. Y también, lo que más enseña, la vida.

—¿Qué pintores actuales desatarías?



—Muchos. Todos los que trabajan seriamente.

—¿Cómo te consideras?

—Una persona con interés por todas las cosas de la vida.

—¿Qué es lo que más te emociona?

—El progreso.

—¿Qué te entristece?

—La injusticia.

—¿Cuál es tu razón de vivir?

—Pintar; justifico mi existencia pintando.

—¿Qué otras manifestaciones de arte te interesan?

—Todas, especialmente el cine y la literatura.

—¿Qué dijo la crítica de tu obra?

—Siempre demasiado bien, porque nunca dijeron que era malo.

—¿Dijeron que eres bueno?

—Sí.

—¿Quién?

—Todos.

—¿Inmodesto?

—Desde luego. No soy modesto.

—¿Ambicioso?

—Muchísimo. Pero no ambiciono comodidad.

—¿Qué entiendes por pintura?

—Un arte hecho por el hombre y para los hombres.

—Pero, ¿cómo la defines?

—Como testimonio del hombre.

—¿Pintor de vocación?

—¡Claro! Porque no puedo hacer otra cosa que pintar. Es como una droga, y si quisiera hacer otra cosa no podría.

—¿Qué esperas de esta Exposición?

—Que interese a la gente como me interesa a mí.

—¿Qué harás después de esta Exposición?

—Otras Exposiciones en Palma de Mallorca, y luego me marcharé a Sudamérica para hacer otra en Caracas.

Suerte.

Pedro CAMARA

Elias LAFERRIERE



# VIDA CULTURAL

## DESARROLLO Y EDUCACION

Dentro del Plan de Desarrollo que se efectúa en nuestra Patria, no sólo se plantean cuestiones de índole económica. Un esfuerzo de desarrollo no es posible sin una voluntad popular y sin una gran capacitación laboral. El crecimiento de un pueblo es una tarea paralelamente moral y material. Por ello, la acción superadora de nuestro pueblo no se puede medir sólo en cifras de producción, sino también en el lenguaje de la educación y la cultura.

En este sentido, en la última reunión de nuestro Gobierno, el Ministerio de Educación Nacional presentó un informe verdaderamente importante. Se refiere dicho informe al ritmo de crecimiento del alumnado en una rama tan decisiva de la educación como es la Enseñanza Media o Bachillerato.

Como es sabido, en España colaboran el Estado y los centros privados en este campo de la educación. El informe hace referencia a las previsiones en el sector oficial. Las cifras de creación de puestos de alumnado en la Enseñanza Media tienen una notable elocuencia. Se trata de la creación de 300.000 nuevos puestos escolares para alumnos de Bachillerato, en un plazo que termina en 1967, es decir, dentro de dos años y medio. Ello supone la inauguración de 389 centros nuevos de Enseñanza Media en, repetimos, dos años y medio en la vida nacional. Tal esfuerzo es significativo de la potencia con que España se está proyectando en el campo de la Enseñanza Media, naturalmente, de forma proporcionada a la creciente preparación básica de la política escolar primaria y a la creciente capacidad de formación profesional de las Universidades y Centros de Enseñanza Superior.

Y tal esfuerzo explica la concepción plenaria e integral del desarrollo de nuestro pueblo, que se está promoviendo tanto en el campo de los bienes materiales, como en el de los bienes del espíritu.

## CONCURSO PARA LA CONCESION DE LOS PREMIOS CALVO SOTELO

LA PRESENTACION DE INSTANCIAS TERMINA EL 31 DE ESTE MES

La Junta Nacional de Homenaje a Calvo Sotelo ha convocado a concurso para la concesión de los Premios Calvo Sotelo, Fin de Carrera, que tiene instituidos para cumplimentar el segundo de los fines señalados para el homenaje por la orden de 1938. Los premios, que importan 25.000 pesetas cada uno, se otorgarán a tres licenciados en Derecho que hubiesen concluido sus estudios durante los cursos 1962-63 y 1963-64, en las Universidades de Madrid, Zaragoza y Santiago de Compostela, esto es, los que hubieran pertenecido a las dos citadas promociones universitarias.

Los alumnos de dichas Universidades que se consideren acreedores a los premios habrán de solicitarlos por medio de la oportuna instancia dirigida al presidente de la Junta Nacional. Este escrito deberá presentarse en la Secretaría de la Junta del Homenaje radicada en Madrid en el Instituto de Estudios de Administración Local (calle de Joaquín García Morato, 7), y la presentación se hará antes del 31 de mayo de 1965. Con la instancia se acompañará una certificación académica, circunstanciada, de los estudios completos de la Licenciatura de Derecho del solicitante, quien además habrá de figurar entre los diez alumnos más destacados que hayan terminado sus estudios en la Universidad correspondiente en los mencionados cursos 1962-63 y 1963-64.

### Semana Social

En la quinta lección de la Semana Social, «La lucha ideológica en la ciudad», don José Luis Rubio, profesor de la Universidad de Madrid, habló de la ciudad como el único marco adecuado para la planificación de la vida humana. Actualmente se produce un despertar de la conciencia campesina a la injusticia que representan las condiciones de inferioridad de la vida de «pueblo», por lo que el campesino aspira a vivir en la ciudad. La coincidencia de esta aspiración con la revolución de los medios de transporte hace posible el abandono de los pueblos.

Don Salustiano del Campo, catedrático de Sociología de la Universidad de Barcelona, comenzó su lección «Caracteres sociológicos de la ciudad», glosando la evolución de la sociedad rural a la sociedad urbana. A continuación habló del urbanismo como forma de vida y dijo que el crecimiento de las ciudades no es el origen de la pobreza. En las ciudades, el campesino atraído sigue siendo pobre, pero se incorpora a la vida moderna, y esta pobreza es pobreza con esperanza, por lo menos para sus hijos.

Por la tarde, el catedrático de Derecho Administrativo y secretario general técnico del Ministerio de la Vivienda, don Enrique Serrano Guirado, pronunció la tercera conferencia de la Semana, sobre «El óptimo de la ciudad en la planificación del proceso de urbanización».

La ciudad —dijo— se encuentra ahora en la prueba de fuego que es el fenómeno de la progresiva y acelerada urbanización del mundo; la ciudad ve alterarse profundamente sus estructuras. La ciudad es, pues, el gran dilema de nuestro tiempo, el problema más fascinante, complejo y difícil. A continuación, el señor Serrano Guirado estudió la esencia y significación de la ciudad, desde la polis griega hasta el mundo moderno; la ciudad de la sociedad industrial y de masas; el proceso de planificación de la ciudad, desde los primeros ensayos de recreación de la misma, de la ciudad como realidad autónoma y, finalmente, de la ciudad en el marco de planificación nacional.

La ciudad —dijo— se encuentra ahora en la prueba de fuego que es el fenómeno de la progresiva y acelerada urbanización del mundo; la ciudad ve alterarse profundamente sus estructuras. La ciudad es, pues, el gran dilema de nuestro tiempo, el problema más fascinante, complejo y difícil. A continuación, el señor Serrano Guirado estudió la esencia y significación de la ciudad, desde la polis griega hasta el mundo moderno; la ciudad de la sociedad industrial y de masas; el proceso de planificación de la ciudad, desde los primeros ensayos de recreación de la misma, de la ciudad como realidad autónoma y, finalmente, de la ciudad en el marco de planificación nacional.

## HA SIDO CREADO EN MADRID EL CENTRO FEMENINO HISPANOAMERICANO DE INTERCAMBIO

SU FINALIDAD ES FOMENTAR EL INTERCAMBIO CULTURAL A TRAVÉS DE BECAS ENTRE AMERICA Y ESPAÑA

Becarias hispanoamericanas residentes en Madrid han fundado el Centro Femenino Hispanoamericano de Intercambio, cuya finalidad es promover y coordinar el conocimiento recíproco de la realidad española e hispanoamericana y fomentar el intercambio cultural a través de becas para estudiantes españolas.

El Centro Femenino Hispanoamericano de Intercambio tiene como sede provisional el Colegio Mayor «Santa María de la Almudena», en la Ciudad Universitaria de Madrid.

Su Comisión directiva está constituida como sigue: Presidenta, señorita Laura Panacio (Argentina); secretaria general, señorita Sonia Quevedo L. (chilena); secretarías de Cultura, señoritas Sarita Mejías y Beatriz Molina (colombiana y argentina, respectivamente); secretaria social, señorita María Cristina Siles (boliviana).

El acto inaugural de este Centro tendrá lugar el viernes día 21, a las diez y media de la noche, en el Colegio Mayor «Santa María de la Almudena», y la primera conferencia de un ciclo hispanoamericano que se celebrará en fechas posteriores estará a cargo de la señorita Laura Panacio, que disertará sobre el tema «Nuevas perspectivas hispanoamericanas».

### Dolores Medio, en el Ateneo

Ayer pronunció una conferencia en el Ateneo de Madrid Dolores Medio.

Comenzó la conferenciante diciendo que antes de referirse a sus novelas, y con el fin de poder definir y situarlas en el lugar que, a su juicio, les corresponde, hace un pequeño estudio sobre el arte de novelar, la posición del autor respecto a sus personajes, la elección del tema, el estilo, el compromiso del escritor y, en fin, sobre las causas que suelen originar o modificar una novela.

Pasa después a examinar sus obras, de acuerdo con su concepto de lo que debe ser una novela, y partiendo de la opinión de la crítica sobre ellas, y cuenta, por último, algunas anécdotas sobre la creación de los personajes.

## CAMPAÑA DE CAMPAMENTOS Y ALBERGUES PARA ALUMNOS DEL MAGISTERIO

PARTICIPARAN EN ELLA 4.500 ALUMNOS Y MAESTROS

La Delegación Nacional de Juventudes ha organizado su Campaña de Campamentos y Albergues para alumnos del Magisterio. Tomarán parte unos 4.500 maestros y alumnos del Magisterio, distribuidos en 24 turnos y en 10 plazas en distintas provincias.

La finalidad de la campaña es ofrecer al maestro y alumno del Magisterio la posibilidad de obtener el título de Instructor Elemental, a la vez que se le proporciona una serie de conocimientos básicos relativos a la educación física y cívica de sus futuros discípulos.

## EL TRIBUNAL DE DEFENSA DE LA COMPETENCIA, TEMA DE CONFERENCIA

FUE PRONUNCIADA AYER POR DON JOSE MARIA VILLAR EN EL INSTITUTO DE ESTUDIOS JURIDICOS

El letrado del Consejo de Estado, don José María Villar y Romero, pronunció anoche en el Instituto Nacional de Estudios Jurídicos, su conferencia acerca del Tribunal de Defensa de la Competencia. Presidieron el acto el presidente del Tribunal Supremo, señor Castán; el fiscal del mismo, señor Alamillo; el presidente del Consejo de Estado, señor Jordana de Pozas; el inspector delegado de Tribunales, señor López Ortiz, y el director del Instituto, señor Arcenegui.

Comenzó refiriéndose el conferenciante a la ley de Defensa de la Competencia o ley Antimonopolio de 20 de julio de 1963, texto legislativo sin precedentes en nuestra tradición jurídica, destinado a impedir las prácticas restrictivas y abusivas de la competencia y a declarar la nulidad de los acuerdos o convenios colusorios.

Clave maestra de la ley es el Tribunal de Defensa de la Competencia, adscrito al Ministerio de Comercio, pero independiente en su función compuesto de nueve miembros, y que es el único órgano con jurisdicción privativa y excluyente para emitir las declaraciones anteriormente mencionadas, intimar a los autores de prácticas restrictivas y abusivas para que cesen en ellas, e imponer en algunos casos, o proponer en los demás al Gobierno, las pertinentes sanciones. Sus acuerdos obligan a todas las jurisdicciones, Tribunales y organismos del Estado, aunque sin inmiscuirse en las restantes funciones de unos y otros. Por otro lado, las declaraciones e intimaciones del Tribunal de Defensa de la Competencia no son revisables (aunque si las multas) por la jurisdicción contencioso-administrativa, por lo que dicho Tribunal de Defensa de la Competencia juzga, en ello, en única y última instancia.

No obstante reconocer las ventajas del repetido Tribunal, el señor Villar censuró, sin embargo, que estas funciones se hubieran atribuido a un mero Tribunal administrativo y no a un Tribunal judicial, aun cuando fuera especial, como por ejemplo a una Sala especial del Tribunal Supremo o de la Audiencia de Madrid con jurisdicción sobre todo el territorio nacional. Citó, en efecto, que en todos los países es éste el sistema seguido: Tribunal judicial, especializado o no; sin excluir Inglaterra, en que, aun cuando aparentemente el Tribunal es administrativo, sus jueces son nombrados entre miembros de la Judicatura y por el lord del Sello Privado, esto es, por el ministro de Justicia. Por ello abogó porque el citado Tribunal se adscribiese, aun como especial, a la jurisdicción ordinaria.

En cuanto al procedimiento, el conferenciante expuso que las diligencias preliminares son iniciadas por el Servicio de Defensa de la Competencia, Dirección General de nueva creación, perteneciente al Ministerio de Comercio. Es dicho Servicio quien tiene facultades para realizar investigaciones, pedir datos, informes, declaraciones, practicar inspecciones, etcétera, y sólo cuando considera agotada la investigación de un asunto eleva el expediente al Tribunal, en forma análoga a como lo hace un Juzgado instructor en lo penal. Re-

cibidas las actuaciones, el Tribunal sigue un procedimiento mixto de administrativo y judicial; puede practicar nuevas pruebas; pone de manifiesto lo actuado a los interesados para alegaciones, y en los casos más importantes es obligatoria la vista, mientras que en otros es potestativa, o queda siempre sustituida por escritos de conclusiones, tras nueva audiencia a los inculcados. Y la acusación la lleva, en cierto modo, el citado Servicio de Defensa de la Competencia a través de los informes que eleva al Tribunal o que sostiene en las vistas que ante él se celebran.

### Educación Popular de adultos

El Claustro de la Escuela del Magisterio «María Díaz Jiménez», de Madrid, con el fin de colaborar a la gran empresa nacional de educación popular de adultos, ha organizado una serie de conferencias orientadoras de esa actividad para las alumnas de último curso de la carrera que pronto tendrán que enfrentarse con los problemas pedagógicos-sociales correspondientes.

Con este motivo el director de la Campaña Nacional de Alfabetización y Promoción Cultural de Adultos, don Juvenal de Vega y Relea, ha dado dos conferencias, una sobre «Problemas generales de la educación de adultos» y otra sobre «Organización y realización de la campaña española de educación de adultos», distribuyendo entre las alumnas numerosos impresos explicativos y ejemplares del periódico «Alba» para neolectores.

### Conferencia de don Artur Cardoso da Silva sobre los frutales

Dentro del ciclo que ha organizado la Cátedra de Fruticultura de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos de Madrid, se celebró la conferencia que sobre el tema «Elevadas producciones en olivo, melocotonero, peral, manzano y otros frutales», pronunció el técnico olivícola y frutícola portugués don Artur Cardoso da Silva.

El conferenciante fue presentado y asistido durante la conferencia por el ingeniero director de la Estación Pomológica de Villaviciosa, don Sergio Álvarez Requejo.

Presidieron el acto don José García Gutiérrez, director general de Capacitación Agraria, y don Ramón Beneyto, director de la Escuela de Ingenieros Agrónomos.

Al mismo asistieron profesores, ingenieros y alumnos de la citada Escuela y de la de Peritos Agrícolas.

La conferencia, seguida con enorme interés por todos los asistentes, tuvo eficaz colaboración en gran número de claras diapositivas, que dieron mayor comprensión a la misma.

A su término hubo un animado coloquio, en el que tanto el señor Cardoso como el señor Álvarez Requejo pusieron de manifiesto una vez más sus conocimientos teóricos y prácticos sobre las materias tratadas.



## INFORMACION DE MADRID

### REUNION DE LA COMISION DELEGADA DEL AREA METROPOLITANA FUERON ESTUDIADOS DIVERSOS ASUNTOS DE TRAMITE

La Comisión Delegada del Pleno del Área Metropolitana de Madrid se reunió ayer, bajo la presidencia del Delegado del Gobierno señor Aramburu Olarán.

Se examinaron diversos expedientes municipales, relativos a señalamiento alineaciones interiores para creación patio manzana calles de Zurbarán, Fernando el Santo, Monte Esquinza y Fortuny; nueva ordenación entre paseo de Extremadura, Clemente Fernández, Vicente Camarón y Huerta de Castañeda; rectificación alineaciones en el cruce de las calles de Marcenado y Pradillo; ordenación terrenos en prolongación calle de Virgen de la Antigua y otros varios.

Se aprobó el proyecto de parcelación de terrenos en la Barranca, Navacerrada.

Fueron examinados diversos informes de la Asesoría Jurídica sobre recursos interpuestos tanto contra acuerdos de la Comisión del Área Metropolitana como contra inclusión de fincas en el Registro Público de Solares.

Se aprobaron asimismo diversos proyectos de construcción de viviendas en diferentes sectores de la capital, así como Centro Médico en Valdeconejos, y petición de terrenos para escuelas.

### SESENTA JURADOS DE EMPRESA VISITAN EL INSTITUTO DE PREVISION

#### RECORRIERON TAMBIEN LA CLINICA "PUERTA DE HIERRO" Y LA RESIDENCIA SANITARIA DE LA PAZ

Los Jurados de Empresa de Barreiros, Cepsa, Femsa, Vespa y Quirós, con los Delegados Provinciales de Trabajo de Madrid, señor Sánchez Cervera, y de Sindicatos, señor Cela, han efectuado una visita al Instituto Nacional de Previsión, a la Clínica «Puerta de Hierro» y a la Residencia de la Seguridad Social «La Paz».

En la sede central del Instituto fueron recibidos por el delegado general del Instituto, don José María Guerra Zuzunegui. Las autoridades y los trabajadores recorrieron las dependencias de la Oficina de Información, Iniciativas y Reclamaciones y su exposición anexa, en la que se condensan las realizaciones en materia de Seguridad Social. Visitaron después los servicios de la biblioteca social del Instituto y contemplaron el funcionamiento del modernísimo procesador electrónico que hoy realiza gran parte del mecanismo administrativo de la Institución. Presenciaron después en el aula «Maluquer» la proyección de documentales sobre el vasto plan de realizaciones sanitarias de la Seguridad Social y sobre el Servicio Médico de Urgencia.

Se trasladaron después los visitantes a la Clínica «Puerta de Hierro», que funciona como Centro Nacional de Investigaciones Médico-Quirúrgicas de la Seguridad Social. Fueron recibidos por el director del Centro, doctor Segovia Arana, quien les acompañó y explicó durante el recorrido por la Clínica el funcionamiento de las distintas clínicas de especialidades que en ella funcionan.

Más tarde visitaron la Residencia Sanitaria «La Paz». Allí fueron también informados por el director médico, doctor Cuesta Inclán, e hicieron un minucioso recorrido de todo el edificio. Pudieron comprobar asimismo el estado de las obras, ya casi terminadas, de lo que será en un futuro muy próximo la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social «La Paz», cuya inauguración en gran parte tendrá lugar el próximo 18 de julio. Comprende este complejo sanitario la actual Residencia Sanitaria y el Ambulatorio para servicios externos, ya en funcionamiento; una

Residencia Maternal, para 500 camas; un Hospital Infantil, con el mismo número de camas-cunas, y un Centro de Rehabilitación de Inválidos y Residencia de Enfermeras.

Los trabajadores componentes de estos Jurados de Empresa recibieron toda clase de información y datos sobre el funcionamiento de estas instituciones cuyo alto nivel social y sanitario es hoy orgullo nacional.

### 35.500 VEHICULOS CIRCULARON POR LA CARRETERA DE LA CORUÑA EL DIA DE SAN ISIDRO

#### LA INTENSIDAD LLEGO A ALCANZAR LOS TRES MIL QUINIENTOS VEHICULOS A LA HORA

La Dirección General de Carreteras da los siguientes resultados sobre el tráfico durante la semana del 10 al 17 de mayo:

### EL ARZOBISPO DE MADRID VISITA AL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

#### CASTIELLA TAMBIEN FUE VISITADO POR EL EXPRESIDENTE DE PANAMA, SEÑOR CHIARI

El Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, recibió ayer en su despacho oficial del palacio de Santa Cruz al Arzobispo de Madrid-Alcalá, doctor Morcillo.

Recibió igualmente al ex Presidente de Panamá, don Roberto F. Chiari.

#### Galardón ecuatoriano a Castiella

En el curso de una cena de gala ofrecida anoche en su residencia oficial, el embajador del Ecuador en España, señor Díaz Delgado, impuso al Ministro de Asuntos Exteriores la Gran Cruz de la Orden Nacional «Al Mérito».

### MISA EN LA CASA PROFESA DE LOS JESUITAS

#### SE CELEBRARA MAÑANA CON MOTIVO DE LA ELECCION DEL GENERAL DE LA COMPAÑIA

En la Casa profesa de los jesuitas (Maldonado, 1) se celebrará mañana, viernes, a las diez y media de la noche, un acto comunitario, en que se celebrará la santa misa y distribuirá la comunión el reverendo padre Manuel del Villar, que hace las veces del provincial, ausente con motivo de celebrarse en Roma, el día 22, la elección del nuevo general de la Compañía de Jesús, para impetrar del Altísimo inspiración sobre los jesuitas comisionados para elección tan trascendental para la vida interna de la Orden y su actividad apostólica.

#### Clausura de cursos de FIP

Se han clausurado en la Escuela de Aprendizaje Industrial «Capitán Cortés», del Patronato de Huérfanos de la Guardia Civil, los cursos de FIP de mecánicos electricistas del automóvil, carpinteros metálicos y ebanistas que, patrocinados por el Fondo Nacional de Protección al Trabajo, han tenido lugar durante cinco meses en dicho centro.

Los cuarenta y cinco alumnos recibieron los correspondientes certificados de aptitud de manos de las autoridades del Ministerio de Educación Nacional y de la Asociación de Huérfanos de la Guardia Civil.

#### Las "misses" visitan al Alcalde

Visitaron la Casa de la Villa las bellezas que en representación de España se trasladaron ayer noche a Palma de Mallorca, donde se elegirá la «miss» que representará a España en el concurso internacional de belleza.

Fueron recibidas en el Salón de Tapices por el Alcalde, don Carlos Arias Navarro, al que acompañaban varios tenientes de alcalde y concejales. El Alcalde les dirigió unas palabras de salutación y bienvenida, deseándoles una grata estancia en nuestra ciudad, y les ofreció un agasajo.

#### Ciento cincuenta y cuatro cubanos salen para Miami

En avión de la Pan American, que partió ayer a mediodía, van a bordo 154 refugiados cubanos, constituidos en familias, que recientemente llegaron a Madrid, procedentes de La Habana. Pienzan fijar su residencia en Miami (Estados Unidos).

#### Alec Guinness, a Londres

El actor inglés sir Alec Guinness ha salido por vía aérea con dirección a Londres.

### EL TROFEO AL MEJOR TORO DE LA FERIA DE SAN ISIDRO DEL AÑO PASADO

#### EL ALCALDE DE MADRID LO ENTREGO AYER AL GANADERO DON ATANASIO FERNANDEZ

El trofeo taurino que el Ayuntamiento otorga al mejor toro de la Feria de San Isidro ha sido entregado por el Alcalde, don Carlos Arias Navarro, al ganadero don Atanasio Fernández Iglesias, propietario del toro «Jaquetón», número 18, que fue lidiado el 22 de mayo de 1964, en cuarto lugar, por el diestro Miguel Báez «Litri». El trofeo consiste en una cabeza de toro en bronce.

Asimismo la Empresa de la plaza de toros hizo un regalo al mayoral de dicha ganadería Domiciano Pombo, consistente en una cartera con una cantidad en metálico.

El presidente de la Empresa, don Marcial Fernández Montes, pronunció unas palabras de exaltación de la fiesta nacional y dio las gracias al Alcalde por la colaboración que presta el Ayuntamiento.

Le contestó el Alcalde, que felicitó a la Empresa y al ganadero y prometió la colaboración del Ayuntamiento para el mayor esplendor de las corridas de toros.

Por último habló don Atanasio Fernández para dar las gracias por la concesión del trofeo, así como por la entrega del peprgaminio en el que se hace constar la concesión del premio.

### BOLETIN METEOROLOGICO

TIEMPO PROBABLE.—Empeoramiento transitorio del tiempo por Galicia y Contábrico durante la noche con chubascos y vientos racheados del Noroeste. La nubosidad se extenderá rápidamente por Duero y Centro, con lluvias aisladas por la mañana. Posterior mejoría. Viento fresco de componente Norte y descensos térmicos apreciables.

Temperaturas extremas de la Península: Máxima, de 29 grados, en Córdoba y Sevilla; mínima, de un grado, en Soria.

## AGENDA

DIA 20 DE MAYO DE 1965  
JUEVES

El sol sale a las 5,54 horas.  
Se pone a las 20,28 horas.

MAXIMA, 19 GRADOS

No llueve, pero la temperatura continúa por debajo de los 20 grados. El día ha sido agradable. Hemos tenido sol. No ha llovido. Quizá dentro de muy poco tengamos una sorpresa. Nos podemos poner en muy pocos grados o sobrepasar los 30. El tiempo es así.

Las temperaturas extremas en el día de ayer fueron:

Máxima, de 19,8 grados, a las 16 horas.

Mínima, de 7,6, a las 2,30.

### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 4.º B (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Salud, 16; Infantes, 9; Argensola, 12; Hortaleza, 66; Espíritu Santo, 10; Conde Aranda, 7 (esquina Claudio Coello); Serrano, 88; Núñez de Balboa, 47; Goya, 89; Alcalá, 181; Narváez, 50; Peñascales, 68; Marqués de Cubas, 3; Atocha, 32; Fúcar, 10; Espoz y Mina, 9; plaza Provincia, 4 (esquina plaza Santa Cruz); Arenal, 15; avenida José Antonio, 68; Marqués de Corbera, 60 (barrio Elipa); Zayas, 2 (Barrio de Simancas); Sifide, 12 (Canillejas); Caudillo de España, 21 (Canillas); Los Urquiza, 21 (entre carretera de Aragón, 124); plaza Villafior, s/n.; Sambará, 67 (Parque Quintana); Arturo Soria, 42; O. de Nápoles, local 34 (P. D. Canillas); López de Hoyos, C.ª Pinar Rey, bloque 10; Carretera de Aragón, 25; Doctor Gómez Ulla, número 6. Cartagena, número 75; Diego de León, 63; General Zabala, 26; José Ortega y Gasset, 69 (antes Lista); Velázquez, 130,132; avenida de América, 56 (Parque Avenidas); Torre Agüina, 108 (Parque S. J. Bautista); Joaquín Costa, 7 (próximo Castellana); avenida del Generalísimo, 35; Juan Ramón Jiménez, 10; Mostoles, 36 (Ciudad Jardín); prolongación General Mola, 257; Mártires de la Ventilla, 68 (Tetuán); Colonia Virgen de Aránzazu, bloque 2; Barrio del Pilar, vía 8 casa B; Isla Galápagos, 3 (Peña Grande); Bravo Murillo, 257; Francos Rodríguez, 80; Muller, 49 (Tetuán); Olite, 48; Hernani, 65; Avila, 29; Bravo Murillo, 76; García de Paredes, 78; Ponzano, 31 (esquina Breton Herrerros); Fortuny, 12; Trafalgar, 14; San Bernardo, 112 (frente iglesia Dolores); Fernández de los Ríos, 40; Boix y Morer, 12; Reina Victoria, 44; plaza de la Moncloa, 14; Andrés Mellado, 1 (esquina A. Aguilera); Ferraz, 53; Santa Fe, 9 (Colonia Manzanares).

Desde 12 de la noche a 9,30 de la mañana

Salud, 16; Hortaleza, 66; Núñez de Balboa, 47; Alcalá, 181; Narváez, 50; Atocha, 32; plaza Provincia, 4 (esquina plaza Santa Cruz); avenida José Antonio, 68; Marqués de Corbera, 60 (Barrio Elipa); Caudillo de España, 21 (Canillas); Los Urquiza, 21 (entre Carretera de Aragón, 124); Carretera de Aragón, 25; Sifide, 12 (Canillejas); Diego de León, 63; General Zabala, 26; avenida de América, 56 (Parque Avenidas); Juan Ramón Jiménez, 10; Mostoles, 36 (Ciudad Jardín); Colonia Virgen de Aránzazu, bloque 2; Barrio del Pilar, vía 8, casa B; Isla Galápagos, 3 (Peña Grande); Francos Rodríguez, 80; Muller, 49 (Tetuán); Hernani, 65; Avila, 29; García de Paredes, 78; Fortuny, 12; San Bernardo, 112 (frente iglesia Dolores); Boix y Morer, 12; Reina Victoria, 44; plaza de la Moncloa, 14; Ferraz, 53.

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER

289



# AGENDA

DIA 20 DE MAYO DE 1965  
JUEVES

SANTORAL.—San Bernardino de Sena y San Baudilio.

## FUNERALES POR LOS CAIDOS DE LEON

Celebrándose el domingo día 23 de los corrientes, en la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, solemnes funerales por los caídos de la provincia de León, se pone en conocimiento de cuantas personas deseen asistir lo comuniquen a la Casa de León (Pez, 6) antes del día 20, con el fin de efectuar su inscripción para completar las plazas de los autocares.

## FALLO DEL CONCURSO DE CARTELES DEL CENTRO GALLEGO

La Comisión de Propaganda de esta Sociedad, que tiene a su cargo la organización de dos magnas peregrinaciones a Santiago con motivo del Año Santo Compostelano, una de carácter hispanoamericano y otra nacional, ambas en estrecha compenetración con los Centros Gallegos de América y de España, ha fallado el concurso de carteles anunciadores de dichas peregrinaciones, declarando desierta la adjudicación del primer premio y concediendo el segundo al boceto correspondiente al lema «Celtas», y el segundo al de la plica «Zeusis», de los que resultaron ser autores, respectivamente, don Julián Hernández Santodomingo, con residencia en Vigo, y don Enrique Masip, residente en Bilbao.

Las obras que no fueron premiadas pueden ser recogidas por sus autores en la Secretaría del Centro Gallego (Carretas, 14)

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 4.º B (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Doctor Esquerdo, 117 (próximo Pez Vol.); Barrio de Moratalaz, polígono C; Toledo, 53, Segovia, 6; Carriñena, 2 (Campamento); Ermita del Santo, 12 (Puente Segovia); plaza Molino Viento 1 (Colonia Molino Viento); paseo Extremadura, 170 (Alto Extremadura); Ansa, 49 (Barrio Lucero); paseo Quince Mayo, 8 (esquina General Ricardos, 6); Nuestra Señora de Fátima, 37; Duquesa Parcent, 36 A (Colonia A. Blasco); Avefría, 6 (Colonia San José Obrero); Tordo, 9, cruce avenida P. Díez y M. Hernández; Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); Carretera de Toledo, 29; Miguel Mayor, 16 (esquina A. Sánchez, Carabanchel Bajo); Valle de Oro 11 (Carabanchel Bajo); Antonio Leyva, 39; Teniente Compaire, 12 (entre I. Usera); Doctor Franchis Banús, 31 (Colonia Moscardó); Martínez Moya, 20 (Almendrales, Usera); Torres Miran, 12 (final Cáceres); Ferrocarril, 31; Ronda de Toledo, 8; Triplete, 25; paseo de las Delicias 1; avenida Ciudad de Barcelona, 27 (antes Pacifico); Sánchez Barcáiztegui, 35; avenida de la Albufera, 48 (Puente Vallecas); avenida Monte Igueldo 20 (Puente Vallecas); Eduardo Requena, 9 (Puente Vallecas); Imagen, 15 (Puente Vallecas); Santa Beatriz, 20 (antes F. Almanz, Puente Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 68 (Puente Vallecas); Puerto Cardoso, 9 (Puente Vallecas); avenida Albufera 290 (Colonia Hogares)

Desde 12 de la noche a 9.30 de la mañana

Toledo, 53 Carriñena, 2 (Campamento); plaza Molino Viento, 1 (Colonia Molino Viento); Ansa, 49 (Barrio Lucero); paseo Quince Mayo, 8 (esquina General Ricardos, 6); Avefría, 6 (Colonia San José Obrero); Tordo, 9, cruce avenida P. Díez y M. Hernández; Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); Miguel Mayor, 16 (esquina A. Sánchez, Carabanchel Bajo); Teniente Compaire, 12 (entre I. Usera); Torres Miran, 12 (final Cáceres); Ronda de Toledo, 8; paseo de las Delicias, 1; Sánchez Barcáiztegui, 35; Barrio de Moratalaz, polígono C; avenida de la Albufera, 48 (Puente Vallecas); Eduardo Requena, 9 (Puente Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 68 (Puente Vallecas).

## MAS DE DOSCIENTAS MIL PERSONAS VISITARON EL II SALON DE LA ELECTRIFICACION

AYER, DIA DE LA CLAUSURA, FUE RECORRIDO POR DON PEDRO GUAL VILLALBI

A última hora de la tarde se ha clausurado el II Salón de la Electrificación, al que han concurrido 215.000 visitantes desde que fue inaugurado, hace catorce días.

Por la mañana visitó los diferentes «stands» el Ministro señor Gual Villalbi, a quien acompañaron en su recorrido los miembros del Comité ejecutivo del certamen.

La Exposición de aparatos electrodomésticos ha constituido un claro éxito, fiel exponente de una mejoría del nivel de vida. Según manifestaron algunos expositores, durante estas dos semanas ha aumentado sensiblemente la venta de aparatos electrodomésticos. Por su parte, los funcionarios de las Compañías suministradoras de energía eléctrica, que también participaron en la Exposición, han atendido numerosas consultas relacionadas con el mejor aprovechamiento de la electricidad para usos domésticos.

En el acto de clausura estuvieron presentes, junto a los miembros del Comité ejecutivo, el Delegado Provincial de Sindicatos, Fernández Cela, y el presidente de la Cámara de Comercio de Madrid, señor Abelló Pascual, entre otras personalidades.

## Australia participará por primera vez en la Feria del Campo

Australia participará por primera vez este año en la Feria Internacional del Campo. Con este motivo se exhibió ayer a la Prensa un documental sobre este continente, tan grande como Europa, con gigantescas reservas de riqueza potencial, tanto de industria como de agricultura.

Con más de siete millones de kilómetros cuadrados y poco más de diez millones de habitantes, Australia es el continente del futuro, en plena expansión, con un nivel de vida de los más importantes del mundo. El que esta nación esté presentada oficialmente en la Feria Internacional del Campo con un «stand», situado en el pabellón internacional, puede representar un inicio de fuertes relaciones comerciales. No hay que olvidar, de otra parte, que la colonia española en Australia supera los 25.000 hombres, y que existe por parte australiana un interés grande porque las relaciones entre los dos países sean acrecidas.

En el «stand» de la Feria Internacional se exhibirán semillas de hierba, refresco y zumos en lata, semillas de coco y café, cuero de canguro, conservas de pescado, carne en conserva, raquetas de

tenis y un sinnúmero de artículos más. De otra parte, en el pabellón destinado a maquinaria, los visitantes podrán contemplar las últimas creaciones australianas en maquinaria agrícola, bombas centrifugas, material para riegos y repuestos generales de maquinaria.

## Exposición de relojes artísticos del Patrimonio Nacional

La Sociedad Española de Amigos del Arte inauguró ayer una Exposición de relojes artísticos, bajo el nombre de «El reloj en el arte», en la planta baja de la Biblioteca Nacional de Madrid, a la que concurrieron 211 ejemplares que pertenecen al Patrimonio Nacional, Colección Grassy, Colección Fremersdorf y Museo y colecciones particulares.

Entre las personalidades asistentes se encontraban, por la Comisión organizadora, el secretario de la misma, don Dalmiro de la Válgoma y Díaz-Varela, y los vocales del duque de Alba y el conde de la Granja, y señores Guillén Tato, Junquera y Montañés; teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, señor Suevos, y otras personalidades.

Esta es la primera vez que una Exposición de este tipo celebra en España, y concretamente en Madrid, en su sentido monográfico.

El Patrimonio Nacional exhibe, entre otras obras, un reloj de bronce y mármol, con esfera para horas, minutos, días del mes y fases de la Luna, sobre un alto pedestal. En el centro, relieve de bronce dorado con «amorcillo fundiendo corazones». Sobre la esfera hay una figura femenina asistida por dos cupidos en pie, a uno y otro lado. Estilo, Luis XVI, con sonería de horas y medias.

La Colección Grassy presenta un reloj «Unicornio», automata, manufacturado en Augsburgo, del siglo XVI. Por su parte, la Colección Fremersdorf aporta a la Exposición un reloj perteneciente al Emperador Carlos V, del siglo XVI. Se trata de una obra excepcional, considerada como única respecto a la mecánica de la época. Es de forma exagonal. Bajo un dosel de planta se halla la figura de Carlos V, con manto imperial, que mueve su mano derecha con la que empuña el cetro al sonar las horas. En el friso, orlando la esfera, se encuentran los escudos, en esmalte, de los reinos pertenecientes, de hecho o de derecho, a la Corona española: Castilla, León, Toledo, Aragón, Galicia, Valencia, Navarra, Granada, dos Sicilias, Sicilia Antigua, Croacia y Jerusalén.

## VIDA SOCIAL

### ENLACE CASTAÑO PERALES - JUAREZ PICO

A las doce de la mañana del pasado día 17 se ha celebrado, en la más estricta intimidad, en la iglesia parroquial de Santa Bárbara, el matrimonio de la encantadora señorita Paquita Juárez Pico con don Gonzalo Castaño Perales.

Apadrinaron el enlace los padres del novio, don Manuel Castaño López y doña María de los Angeles Perales de Castaño, elegantemente ataviada.

La solemne ceremonia fue bendecida por el reverendo padre Antonio Uriarte, quien pronunció emotiva y sentida plática.

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial como testigos, por ella, su padre, don Florentino Juárez Tello; su tío don Julián Pico Jiménez y su

hermano político don Enrique Benito Arzá.

Por el contrayente, don Francisco Ogando Prieto, don Ramón Ogando Moreno, don Miguel Valls de la Torre, don Zacarías Fernández Rodríguez y don Manuel López Castaño.

La gentil desposada vestía su elegante figura con valioso traje de raso y encaje, formando la cola gran manto desde los hombros, con adornos de piel blanca. En el tocado, velo de tul ilusión prendido con diadema de flores y azahar.

Los distinguidos invitados fueron obsequiados con un almuerzo en los salones del restaurante Biarritz.

La feliz pareja ha marchado en largo viaje de bodas.

## II FESTIVAL DE LA OPERA EN MADRID

### «EL PRINCIPE IGOR», DE BORODIN, POR LA COMPAÑIA DE BELGRADO

Después de las actuaciones del «ballet» yugoslavo, la Compañía Nacional de la Opera de Belgrado inauguró el ciclo de representaciones de ópera del II Festival, promovido por la Asociación de Amigos de la Opera de Madrid, con el patrocinio del Ministerio de Información y el Ayuntamiento y la colaboración de la Sociedad de Autores.

No puede negarse a este Festival un deseo de presentar títulos poco habituales entre nosotros, como son «El Príncipe Igor», «Don Quijote», de Massenet; «Fidelio», de Beethoven; «Amaya», de Guridi; «Una voz en off», de Montsalvage; «Gianni Schicchi», de Puccini, o «El caballero de la rosa», de Strauss, Tal balance, al lado de la «Butterfly», «Aida», «Cavallería», «Payasos» y «El rapto del Serrallo» (tampoco usual en las esporádicas temporadas

madrileñas) me parece de signo bien positivo. Naturalmente para todos y cada uno de los amantes de la ópera, esta selección podría ser sustituida por otra y por otra hasta no terminar. Ya sabemos que el problema básico es el de la falta de un coliseo estable en la capital de España y que, en tanto subsista la ausencia, cuanto se haga sólo contribuirá a mantener la «llama» y crear el público necesario para un futuro. Es frecuente —y no sólo en Madrid— que la falta de hábito de cierto espectáculo provoque, cuando se presenta en forma aislada, una paradójica reacción de máxima exigencia. Así nos sería fácil recordar cómo un triunfador de la Scala puede ser protestado en Oviedo y de qué manera lo incidental en París, Roma o Berlín se convierte aquí en argumento base ante el que todas las vestiduras a rasgarse serían insuficientes. No en vano la falta de hábito desata con mayor rigor no el juicio, que ya sería peligroso, sino la misma pasión.

Por todo ello importa destacar en la representación de «El Príncipe Igor» su tono de normalidad como producto de una serie de elementos acostumbrados a hacer ópera con aire cotidiano. Hasta la discutible calidad de los coros en cuanto a belleza sonora queda compensada en muchos por una flexibilidad hija de la costumbre. En cuanto a la dignidad de la presentación valdría la pena entretenerse en un análisis exigente hecho desde Berlín, con sus óperas oriental y occidental, desde Praga o Hamburgo. No desde Madrid e incluso desde muchas principales ciudades italianas. Todo estuvo a tono y a punto y la obra pudo ser escuchada con sosiego y buena continuidad, garantizada desde el «podio» por un excelente maestro, Oskar Danón, y defendida con gran brillantez por Changalovic y Djurdjevic, bajos de bellas voces y buen arte musical y escénico. El barítono Gligorijevic y la «mezzo» Kalef, no anduvieron a la zana en sus cometidos. Con ellos queda citado lo mejor del cuadro vocal, en el que la soprano Stajanovic fue la contribución más débil. Censurables, desde luego, algunos «cortes» importantes dados a la partitura.

«El Príncipe Igor» goza entre el público de un voto de confianza muy largo gracias a lo único que conoce de la partitura: la danza polviana, brillantemente bailada, en este caso y capaces de provocar la más calurosa ovación de la noche. El resto, aun anotando la intervención coral que mantiene como en un friso el movimiento individual de las figuras, desprecia, pues no en vano se inserta en un estilo un tanto híbrido que el nacionalismo produjo y al que podemos muy bien sumar: España algunas óperas de Felipe Pedrell. La marcha de la acción es, en exceso, caprichosa hasta el punto de hacerse problemático hablar de auténtica dramática. Pero «El Príncipe Igor» merece la pena de ser «reconocido» por nuestros melómanos. Precisamente desde él puede calibrarse la significación del «Boris», el título más genial de la lírica rusa.

La acogida fue favorable en todo momento, con el lógico punto culminante de las «danzas», ya anetado.

E. FRANCO

## FALLO DEL CONCURSO INTERNACIONAL DE LAS MEJORES CAMPANAS Y ORIGINALES DE PRENSA PUBLICITARIA

EL PRIMER PREMIO FUE CONCEDIDO A LA AGENCIA FRANCESA IVES ALEXANDRE

El Jurado internacional formado por siete representantes de España y los agregados de Prensa de los dieciocho países participantes se ha reunido para deliberar las mejores campañas y originales de Prensa publicitaria internacional, organizada por los alumnos de la Escuela de Publicidad y Relaciones Públicas del Centro Español de Nuevas Profesiones. El Jurado, después de cinco horas, acordó otorgar los siguientes premios:

Premio mundial de campañas publicitarias, a la agencia Ives Alexandre, por su campaña publicitaria de licores Rhum (Francia).

Premio mundial de originales de Prensa, a la agencia Elvinger, por su original de Philips (Francia).

Premios a campañas internacionales:

1. Campaña Martell. Agencia Ives Alexandre (Francia).
2. Campaña Kodak. Agencia Walter Thompson. Alas (España).
3. Campaña SAS, departamento propio (Estocolmo).

Premios a los mejores originales de Prensa publicitaria:

1. Max Factor. Agencia Dentau Advertising (Japón).
2. Hertz. Agencia Norman-Craig (Estados Unidos).
3. Sarma Lux. Agencia Vanypaco (Bélgica).

Premios a las tres mejores campañas publicitarias nacionales:

1. Vespa. Agencia Kenyon-Pubblina.
2. Campaña Schweppes. Agencia Balena.
3. Campaña Ibelsa. Agencia Kenyon-Pubblina.

Premios a originales nacionales:

1. Sintasol. Agencia Alas.
2. Hoover. Agencia Cid.
3. Linoleum. Agencia Cid.

(Cifra.)



# ECONOMIA Y FINANZAS

# INGLATERRA NO ESTA DISPUESTA A REDUCIR LAS SOBRETASAS A LAS IMPORTACIONES

**Rechazada la petición de la EFTA, un portavoz del Gobierno británico afirma que tal disminución «sería prematura»**

OSLO. — Gran Bretaña no está dispuesta a acceder a una petición de los restantes países miembros de la EFTA para que se reduzca la sobretasa británica a las importaciones.

El ministro de Estado para la Marina Mercante en el ministerio de Comercio británico, Roy Mason, ha declarado que una nueva reducción de la sobretasa más allá de la actual diez por ciento, será prematura.

«No dudamos que se ejercerán presiones para una mayor reducción, pero esto sería prematuro. Pensamos en llegar a una reunión amistosa y constructiva a nivel de primeros ministros», manifestó Mason en esta capital en una conferencia de Prensa.

Al aludir a las posibles presiones, el ministro británico se refería —según se cree— a la reunión de alto nivel de la EFTA, que se celebrará en Viena los días 24 y 25 de mayo. (Afp.)

## Prosiguen las negociaciones para la creación de una Unión Aérea Europea

BRUSELAS. — Los delegados de los seis países de la Comunidad Europea se han reunido en esta capital para continuar las negociaciones sobre la Unión aérea.

La Conferencia —que durará dos días— se ha inaugurado bajo

la presidencia del barón Jean van der Bosch, secretario general del ministerio belga de Asuntos Exteriores.

Toman parte en las conversaciones destacados funcionarios de los seis países —Francia, Alemania, Italia, Holanda, Bélgica y Luxemburgo— y de sus líneas aéreas nacionales —Air France, Lufthansa, Litalia, KLM, Sabena y Luxair—, en tanto que la Comisión ejecutiva del Mercado Co-

# SE CREA UN CENTRO INTERNACIONAL DE INVESTIGACION SOBRE EL CANCER

GINEBRA. — La Asamblea Mundial de la Salud ha decidido la creación de un centro internacional de investigación sobre el cáncer. El proyecto se debe a la iniciativa de Francia, Alemania, Estados Unidos y Reino Unido. El centro será financiado por contribuciones anuales iguales, fijadas en 150.000 dólares (unos nueve millones de pesetas) y pagadas por cada Estado. Quince países se han asociado al proyecto, y España y Austria han expresado también sus intenciones de participar próximamente. (AFP.)

mún está representada por un observador.

La idea que preside la reunión es la de fusionar las seis líneas aéreas nacionales para formar una gran Compañía que pueda competir en términos de igualdad con las gigantescas Empresas norteamericanas. (Efe.)

## Propuesta canadiense en el GATT sobre el comercio mundial del trigo

GINEBRA. — Canadá, segundo país exportador de cereales del mundo, se pronuncia por una «afirmación» de los precios mundiales del trigo y propugna un sistema de «cupos» para evitar un aumento de la producción y, con ello, los excedentes. Las «ofertas» canadienses, presentadas a principios de semana en la Secretaría del GATT, contienen entre otros, los siguientes puntos:

1. Acceso «conveniente» a los mercados mundiales, es decir, mantenimiento de las ventas canadienses de trigo a la Europa de los «seis» a su nivel actual. En este punto Canadá coincide con Estados Unidos..

2. Acuerdo internacional que comprenda un «abanico» de precios: precio máximo, precio mínimo, así como diferenciación de calidad. Esta idea la comparten también el Mercado Común, Estados Unidos y Argentina.

3. Inclusión en este acuerdo de cereales secundarios.
4. Necesidad de recurrir a un sistema de cupos para evitar la superproducción.

5. Supresión de todas las subvenciones a la exportación y, mientras tanto se llega a ella, bloqueo de las subvenciones a su nivel actual. (Afp.)

## Más de cuatro mil estibadores en huelga en Liverpool

LONDRES.—En el puerto de Liverpool 4.357 estibadores se han declarado en huelga, inmovilizando hasta ahora 38 barcos.

La huelga es consecuencia del desacuerdo entre los estibadores y sus patronos, a propósito de las primas concedidas a los obreros portuarios por la carga y descarga de ciertos productos polvorientos o que ensucian, como fosfatos, cementos, etc. (Afp.)

AYUNTAMIENTO DE  
VILLANUEVA Y GELTRU  
ANUNCIO

Hasta las 13 horas del día 25 del mes en curso se admitirán, en el Negociado de Urbanización y Obras de esta Secretaría, pliegos para tomar parte en la subasta pública para contratar los trabajos de explanación de calles y colocación de bordillos en la urbanización de Ribes Roges, de esta ciudad, siendo el tipo de licitación la cantidad de TRES MILLONES NOVE CIENTAS CUARENTA Y SIETE MIL DOSCIENTAS CINCUENTA Y SEIS PESETAS CON DIECINUEVE CENTIMOS (pesetas 3.947.256,19), según anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» núm. 103, del día 30 de abril último.

Villanueva y Geltrú, 4 de mayo  
de 1965.—El Secretario (firmado),  
**Joaquín Asensio Pérez.**

# BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>					
Interior A .....	92,75	-	0,75		
Exterior A .....	102,75	»			
Amort. % 1908 .....	107,-	+	0,50		
» 1952 .....	103,-	»			
» Nov 1951 .....	101,75	»			
» Jun 1952 .....	103,-	»			
» 3 1/2 % jul 1951 .....	100,50	+	0,25		
» 3 % 1928 .....	97,75	+	0,25		
Cédulas Inversiones .....	107,75	»			
» Colonización .....	100,50	»			
R Nacional 1958 .....	102,50	»			
Renfe .....	101,25	»			
Ayuntamiento 1918 .....	85,-	»			
» 1923 .....	85,-	»			
» 1928 .....	80,-	»			
» 1 in 1931 .....	82,-	»			
» 5 in 1931 .....	84,-	»			
» 1941 .....	82,-	+	1,-		
» 1946 .....	83,-	»			
Empresa M i .....	89,-	»			
E Majzen 1952 .....	76,-	»			
Tanger Fez .....	85,-	»			
Céd. Hipt 1 % .....	91,50	»			
» - s/A .....	91,-	»			
» - s/B .....	91,-	»			
» - s/O .....	83,-	»			
» - 1 % exent .....	100,50	-	0,25		
» Local Inter .....	100,-	+	0,50		
» - Lotes .....	100,50	-	0,25		
» - Preferentes .....	101,50	-	4,50		
<b>ACCIONES</b>					
<b>Bancos:</b>					
Exterior .....	522,-	-	2,-		
Central .....	1.180,-	+	1,-		
Banesto .....	510,-	»			
General O. e I. ....	473,-	»			
Hispano Americano ..	950,-	+	9,-		
Ibérico .....	793,-	»			
L. Quesada .....	955,-	»			
Mercantil e Industrial	374,-	+	2,-		
Popular Español .....	736,-	+	12,-		
Rural y Mediterráneo	278,-	»			
Banco Fomento .....	240,-	+	2,-		
<b>Eléctricas:</b>					
E. Viego .....	212,-	-	3,-		
Langreo ordinarias ..	175,-	»			
E. Leonessa .....	143,-	+	1,-		
Reunidas Zaragoza ..	170,50	»			
S. Nansa .....	120,-	»			
S. Shi .....	300,-	»			
Pecsa g .....	271,-	-	1,-		
Pecsa p .....	273,-	-	1,-		
Fenosa .....	276,-	»			
Hidro Cantábrico .....	170,-	-	2,-		
Hidro Cataluña .....	176,-	»			
Hidro Chorro .....	178,-	+	3,-		
Hidro Española .....	365,-	+	1,-		
Iberduero ordinarias	435,-	»			
Moncabrit .....	124,-	-	1,-		
Sevillana .....	214,50	-	0,25		
Unión E. M. ....	243,50	-	3,50		
<b>Alimentación:</b>					
Rústicas .....	87,-	»			
El Águila .....	484,-	-	1,-		
Azucarera General ..	117,-	+	2,-		
Ebro .....	450,-	»			
<b>Comercio:</b>					
Galerías Preciados ..	705,-	»			
<b>Construcción:</b>					
O. Alba .....	203,-	»			
C. Alba pequeñas ..	225,-	»			
Cantabria .....	515,-	»			
Portland Valderrivas	550,-	+	5,-		
Ladrillos Valderrivas	350,-	»			
Luso E. Porcelanas ..	138,-	»			
Hidrociivil .....	55,-	-	4,-		
Dragados y Construc.	320,-	»			
C. G. Española .....	10,-	-	2,-		
Alcázar .....	180,-	»			
Asturiana .....	84,-	»			
Sami .....	132,-	»			
Jeisa pequeñas .....	143,-	+	3,-		
<b>Industriales:</b>					
El Carmen .....	165,-	»			
El Encinas Reyes ..	83,-	»			
Cantabria .....	180,-	+	1,-		
Vallehermoso .....	228,-	+	3,-		
Fisa .....	108,-	»			
Hispana preferentes	200,-	+	1,-		
Metropolitana .....	131,-	»			
Menfis .....	181,-	»			
Rubán .....	95,-	»			
Urbis .....	201,-	»			
Vacasa .....	1.250,-	+	50,-		
Uro Metropolitana	125,-	»			
Saona 2.ª .....	125,-	»			
<b>Carteras:</b>					
Insa .....	103,-	»			
G Inversiones .....	230,-	-	1,-		
Vamosa .....	105,-	+	2,-		
<b>Mineras:</b>					
RII .....	176,-	-	6,-		
Rio Tinto .....	100,-	»			
Duro, Pelguera .....	69,-	+	0,50		
Guindos .....	60,-	+	1,-		
Ponferrada .....	504,-	+	4,-		
<b>Monopolios:</b>					
Campaña .....	200,-	-	2,-		
Tabacalera .....	203,-	»			
<b>Navales:</b>					
O Nava. ordinarias	61,-	-	1,-		
Trasatlántica pref. ..	70,50	»			
Pebsa .....	107,-	»			
Transmediterránea	164,-	»			
Naval de Levante ..	107,-	»			
<b>Papeleras:</b>					
P. Española .....	199,-	-	5,-		
P. Reunidas .....	156,-	»			
<b>Químicas:</b>					
Cepa .....	215,-	»			
Gros .....	257,-	+	4,-		
Energiz A .....	141,-	»			
Explosivos .....	149,-	»			
Fosforera Española ..	202,-	»			
Hidro Nitro .....	85,-	»			
Iber Nitrogeno .....	75,-	»			
Perfumeria Gal .....	660,-	»			
Insua: Nitrogeno ..	116,-	»			
Q Canarias .....	146,-	»			
Manul Foto .....	165,-	»			
E. Petróleos .....	530,-	-	3,-		
Proquisa .....	125,-	»			
Dow Quinquesa .....	125,-	-	2,-		
U. Resinera .....	170,-	+	7,-		
Petroliber .....	192,-	»			
<b>Seguros:</b>					
Bernes .....	540,-	»			
Unión y Fénix .....	4.100,-	»			
<b>Metalúrgicas:</b>					
Seal .....	300,-	»			
A. Hornos .....	85,-	-	3,-		
Aluminio Ibérico ..	96,50	»			
Auxiliar y O .....	100,-	»			
Babcock Wilcox .....	123,-	»			
M. Santa Ana .....	130,-	+	2,-		
O. Metalúrgicas ordin.	70,-	»			
I. Santa Bárbara ..	60,-	»			
M. Met. Madrileñas	27,-	»			
Materia y Const ..	80,-	»			
Española Zinc .....	70,-	»			
Fasa .....	880,-	»			
Maquinista T y M ..	98,-	»			
Nueva Monta Q .....	192,-	»			
Finanzauto .....	240,-	»			
Gral. Eléctrica .....	187,-	»			
<b>Telefónica:</b>					
Marconi .....	110,-	»			
Telefonía .....	159,50	+	0,50		
<b>Textiles:</b>					
Catasa .....	91,-	»			
Fefasa .....	103,-	»			
Sniace .....	251,-	»			
<b>Transportes:</b>					
Aviaco .....	90,-	»			
Metro Madrid .....	174,-	+	1,-		

**SOCIEDAD NACIONAL INDUSTRIAS  
APLICACIONES CELULOSA ESPAÑOLA, S. A.  
S. N. I. A. C. E.  
JUNTA GENERAL ORDINARIA**

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Compañía, de conformidad con la vigente ley sobre Régimen Jurídico de Sociedades Anónimas y con los Estatutos sociales, se convoca a Junta general ordinaria de accionistas en primera convocatoria para el día 12 de junio próximo, a las doce y media horas, en el salón de actos de la Cámara Oficial de Comercio, plaza de la Independencia, núm. 1, para tratar de los siguientes asuntos:

- 1.º Lectura y aprobación, en su caso, de la Memoria del ejercicio de 1964 y Balance con la Cuenta de Pérdidas y Ganancias, informe emitido por los señores accionistas censores de cuentas y propuesta de distribución de beneficios. Estos documentos estarán a disposición de los señores accionistas en las Oficinas de la Compañía quince días antes de la celebración de la Junta, durante las horas de trabajo, como previene el art. 110 de la expresada ley.
- 2.º Ratificación nombramiento consejero.
- 3.º Autorizaciones al Consejo sobre aplicación de la ley de Regularización de Balances.
- 4.º Nombramiento de señores accionistas censores de cuentas para 1965.
- 5.º Redacción y aprobación, en su caso, del acta.
- 6.º Ruegos y preguntas.

Tienen derecho a concurrir a la Junta todos los accionistas que posean o representen, por lo menos, 100 acciones, a cuyo efecto deberán depositar los títulos o los resguardos, en su caso, con cinco días, como mínimo, de antelación a la fecha fijada para la celebración de la Asamblea, en el domicilio social de la Snia Viscosa, de Milán; en las Oficinas de Sniace, Carrera de San Jerónimo, núm. 40, y en las Centrales de los Bancos Hispano Americano, Español de Crédito y Vizcaya, en cuyo acto, precisamente, deberán retirar los señores accionistas la correspondiente tarjeta de admisión. El derecho de asistencia es delegable, de acuerdo con lo dispuesto en la ley de Sociedades Anónimas de 17 de julio de 1951.

De no obtenerse en la primera convocatoria los "quorums" exigidos en la repetida ley se convoca en segundo llamamiento para el primer día hábil siguiente, a la misma hora y en el mismo local que los señalados para la primera convocatoria.

Se ruega a los señores accionistas que acudan con media hora de antelación, a fin de que la lista de asistencia pueda quedar cerrada a la hora señalada para dar comienzo a la Junta.

Madrid, 17 de mayo de 1965.—El Consejero Secretario, Pablo Martínez-Almeida.

# BOLSA DE PARIS

El mercado ha vuelto a flojear hoy, ante la falta de nuevos incentivos, y debido a realizarse las operaciones de liquidación del ejercicio bursátil.

Air liquide ... ..	611	Galeries Lafayette ... ..	261,10
Bq. de Paris et Pais-Bas.	316,10	Rjo Tinto Zinc ... ..	19,75
Cie. Gen. Electric ... ..	501	Ciments Francaise ... ..	171,20
Francaise de Petroleos ...	187	Ciment Lafarge... ..	331,90
Pechiney ... ..	196,10	Cofirep "A" ... ..	70,80
Au Printemps ... ..	219,50	Saint Gobain ... ..	256
Rhone Poulenc ... ..	295,10	Ugine ... ..	276,50
Thomson-Houston ... ..	184	Schneider et Cie. ... ..	243
Chargeus Reunis ... ..	138,50	Banque de La Guyane ...	s/cot.
Eso Standard ... ..	284,50		

## FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

(Precios mayoristas en francos por 100 kilos)

Limonas, 160; naranjas, Sanguinas, 130.

**BANCO DE SIERO**  
(Información de Comtelsa.)



## DE LA JUNTA DE LA NAVAL

## NOTABLE PROGRESO RESPECTO DEL EJERCICIO PASADO Y PERSPECTIVAS DE MEJORA EN EL ACTUAL

## ESTA EN MARCHA LA NUEVA EMPRESA "NAVAL-STORK-WERKSPOR"

## Amplio informe sobre la Marina Mercante y la construcción naval

Con asistencia de gran número de accionistas, y bajo la presidencia del marqués de Bolívar, se ha celebrado, ayer a mediodía, la Junta General de la Sociedad Española de Construcción Naval.

El Presidente abrió la Junta con unas palabras de saludo a la Asamblea.

La Memoria correspondiente al Ejercicio de 1964 detalla las entregas de siete buques, con un total de 37.745 toneladas de arqueo y una potencia de motores de 27.800 BHP.

Al cierre del Ejercicio había en construcción once buques en Sestao y siete en Matagorda, aparte de veintitrés unidades menores.

En 1965 se han entregado otros siete buques más: cuatro cargueros, dos frigoríficos y un "tramp", y se han botado un "tramp", un carguero y un frigorífico.

En 1964 la producción de motores Diesel sumó 79.380 BHP, cifra

máxima en la vida de la Sociedad.

Las demás Secciones han trabajado también con buen ritmo, obteniéndose en varios casos las cifras máximas de producción.

Al terminar el Ejercicio, el tonelaje contratado era de toneladas de registro bruto 118.119; los motores Diesel contratados llegaban a 172.200 BHP, e igualmente otras Secciones disponen de trabajo abundante.

Se ha logrado alcanzar el equilibrio en la Cuenta de Pérdidas y Ganancias, con un beneficio líquido de 1,9 millones de pesetas, después de destinar 50 millones para amortizaciones, en contraste con el desfavorable resultado de 1963.

El Ejercicio de 1965, con una cartera de 6.900 millones de pesetas, asegura una marcha ascendente a corto plazo y la realización de beneficios

## INFORME DEL DIRECTOR GENERAL

El Director General, don Enrique de Sendagorta, amplió el contenido de la Memoria. Comenzó diciendo que la característica más importante del Ejercicio y que mayor incidencia ha tenido en el logro de unos resultados que, dadas las circunstancias, se deben calificar como satisfactorios ha sido el notable aumento en el volumen de ocupación alcanzándose la casi saturación en la mayor parte de los centros de producción de la Empresa, especialmente a partir del segundo semestre del año.

La facturación conjunta de la Naval ha sido un setenta por ciento superior a la del año precedente y superior también a la de cualquier otro año en la historia de la Sociedad, y lo que es más significativo, el ritmo de incremento de la facturación es creciente, el período de ejecución de las obras es más breve, y hoy se está ya en un volumen de negocio doble que en 1963. Las pérdidas producidas por la escasa actividad están quedando prácticamente eliminadas, y se espera fundamentalmente que el futuro recoja con mayor abundancia los frutos de un trabajo más intenso. Es de destacar que estas mayores producciones se han realizado con menor número de personal y que la facturación conjunta por persona, obreros y empleados, se ha incrementado durante el año en curso en un ochenta por ciento.

Siguen predominando fuertemente las características desfavorables de un mercado de compradores. Los clientes imponen condiciones muy duras, la competencia es activísima, y aun cuando estamos logrando condiciones contractuales que dan beneficio, los resultados de las obras, a medida que se liquidan, no pueden ser calificadas como brillantes.

Ha de destacarse también, como característica general, que en el año 1964 las relaciones laborales se han desenvuelto en un ambiente de normalidad, con reacciones francamente positivas, cuyo reflejo se hará patente a lo largo de 1965, al menos, compensando en cuanto a los resultados el efecto de los nuevos Convenios Colectivos, a los que me referiré más adelante.

## CONSTRUCCION NAVAL

Señala el señor Sendagorta que la cartera de pedidos de buques, de la que se da amplia referencia en la Memoria, alcanza un valor de 4.707 millones de pesetas, incluyendo toda la obra en curso de realización y la contratada en 1965, de la que se ha ejecutado parcialmente el 25 por 100.

A continuación hizo presente la importancia de la construcción de material de dragado para Obras Públicas, detallando también los

nuevos pedidos interesantes de buques. Indicó asimismo que en los pedidos conseguidos, un 36 por 100 de los nacionales había sido logrado en concursos nacionales, y el 30 por 100 restante corresponde a buques para exportación. Dio también cuenta de que las reparaciones de buques habían subido en el año de 264 a 412 buques.

Hablando de los motores Diesel, indicó que en 1964 la Naval había producido motores por 79.380 caballos, con gran aumento de la producción.

Por lo que hace referencia al material ferroviario, dijo que la cartera de pedidos, que era de 575 millones a principios de 1963, es actualmente de 700 millones.

Cuanto a siderurgia, hizo presente que en Reinosa se habían logrado 33.600 toneladas de producción, cuando se habían previsto 30.000. Habló de un proyecto de la Naval de acción concertada en la industria siderometalúrgica.

Sobre nuevas Empresas, hizo referencia a la Navalps, que construirá en Cádiz una fábrica de hélices muy moderna, con producción de 300 toneladas, y del traslado a la Naval Stork Workspoor de la factoría de San Carlos para la construcción de motores.

Hizo a continuación un estudio profundo y muy interesante de la Marina mercante y la construcción naval en el mundo, y de los planes y de la demanda de Marina mercante en España, haciendo referencia al mismo tiempo a la capacidad de nuestros astilleros y a la conveniencia de concentrarlos para conseguir costes más reducidos y mayor productividad. Interesantísimo resultó el informe que mantuvo a los accionistas pendientes de cuanto con tanto acierto y detalle expresó el Director General, siendo al final muy aplaudido.

## INTERVENCION DE LOS ACCIONISTAS

A continuación hicieron uso de la palabra varios accionistas, quienes, entre otras cosas, y reconociendo la gran labor realizada por el Consejo así como la situación y perspectivas totalmente distintas entre los Ejercicios anteriores y el presente, subrayaron su aspiración de recibir un dividendo a las acciones representativas de los ahorros que tienen invertidos en la Empresa. En la contestación a los accionistas, el Consejo expuso hasta qué punto comparte las legítimas aspiraciones de los mismos y que en consecuencia, todos sus esfuerzos iban encaminados a tratar de darles satisfacción lo antes posible.

Finalmente, por aclamación, fueron aprobadas todas las propuestas de acuerdo que figuraban en el orden del día.

## Junta general de Unión Eléctrica Madrileña, S. A. CONTINUA EL INCREMENTO DEL CONSUMO Y LA EXPANSION DE LOS MEDIOS DE PRODUCCION

Bajo la presidencia de don José Cabrera Felipe y con asistencia de numerosos accionistas, que representaban más del 94 por 100 del capital social, se ha celebrado la Junta general de accionistas de Unión Eléctrica Madrileña.

Después de haberse destinado 140,2 millones de pesetas para amortizaciones, el beneficio repartible es de 268,8 millones de pesetas, de los que se asignan 23 millones para reservas, distribuyéndose un dividendo del 10,5 por 100, libre de impuestos.

## INTERVENCION DEL SEÑOR PRESIDENTE

Los accionistas prescindieron de la lectura pública de la Memoria, por lo que hizo uso de la palabra el Presidente, don José Cabrera Felipe, quien se refirió a algunos de los puntos del orden del día. Recordó que fue hace veinte años cuando la Sociedad decidió un cambio absoluto en las directrices seguidas hasta entonces, y no se renovó el contrato con Saltos del Duero, iniciándose a partir de aquel momento la política de que la Sociedad cumpliera el ciclo completo de producción, transporte y distribución de la energía.

Esta política, que desde hace varios años es una realidad, ha permitido a la Empresa caminar con paso tan firme, que de aquel tiempo —1944, 1945—, en que ni siquiera se pudo repartir dividendo, se ha pasado, dentro del ciclo total de actividades, a distribuir, desde 1956, dividendos del 10 por 100 líquidos.

Agrega que la culminación plena de los propósitos perseguidos con tales orientaciones será alcanzado el día en que pueda disponerse de energía nuclear en la Central de Zorita, cuya puesta en marcha está señalada para el segundo semestre de 1967. Para dar una idea de la importancia de esta fuente de energía bastaría decir que su volumen de producción superará a la que hoy se genera por todos los medios hidroeléctricos de la Empresa.

Otra muestra más de la expansión productora de la Sociedad

—sigue diciendo el señor Cabrera Felipe— es la inmediata puesta en marcha del Salto de Castrejón, cuya producción vendrá a satisfacer en una buena parte el aumento normal de la demanda.

Añade que para contar con los suficientes medios de financiación, el Consejo solicita de la Junta general autorización para emitir obligaciones u otros títulos de renta fija hasta un importe total de 2.000 millones de pesetas.

Recuerda cómo anteriormente las ampliaciones de capital se hacían con prima, que en algún momento llegó a ser hasta del 60 por 100, por lo que ello, en unión de otros factores, ha contribuido a que el actual fondo de reserva alcance cifra que representa el 24,5 por 100 del capital social.

Asimismo manifestó que era propósito del Consejo proceder, antes del verano, a una ampliación de capital, según se viene haciendo en años anteriores, en la proporción de una acción nueva por cada diez antiguas, a la par, así como que el dividendo complementario correspondiente a 1964 se pagará antes de finalizar el plazo de suscripción de las nuevas acciones. Por último, el señor Cabrera dijo que también se sometía a la consideración y decisiones de la Junta el otorgamiento de la autorización al Consejo para proceder al estudio de la Regularización de Balances y a la adopción de las determinaciones pertinentes en cumplimiento de las normas legales dictadas sobre el particular.

Todas las manifestaciones del señor Presidente fueron acogidas por los accionistas con muestras de unánime y singular aprobación.

## INFORME DEL CONSEJERO Y DIRECTOR GENERAL

El Consejero y Director General, don Félix Yagüe Moreno, hace uso de la palabra a continuación, ampliando el contenido de la Memoria, comenzando por señalar la anormal distribución de la hidroelectricidad durante el ejercicio transcurrido, que después de cinco años de aguas abundantes había sido de aguas medias, pero con la grave característica de que la aportación en el primer semestre fue del 80 por 100 de la total, alcanzando en el segundo sólo al 20 por 100, al faltar completamente las lluvias de otoño y del comienzo del invierno. Ello originó como consecuencia que las reservas en los embalses, que al comienzo del ejercicio eran de 654 millones de kilovatios-hora, quedaran reducidas al término del mismo a 385 millones, pese a lo cual se mantuvo el servicio en las mismas satisfactorias condiciones en que desde hace años se viene prestando, lo que pone de manifiesto una vez más no sólo la atención y eficacia que en tal sentido desarrolla Unión Eléctrica Madrileña, sino que la industria eléctrica nacional cumple plenamente su cometido, pese a las adversas contingencias a que ha de hacer frente, por tan acusadas irregularidades meteorológicas.

La producción propia se mantuvo sensiblemente igual a la del año anterior, con 945 millones de Kw-h. El aumento de la demanda hizo precisa la adquisición de un importante volumen de energía, llegando a los 740 millones de Kw-h. La energía puesta en explotación alcanzó a 1.600 millones de Kw-h, con aumento de la demanda en un 12,3 por 100 sobre el ejercicio anterior. La facturación neta, sin Ofite ni impuestos, alcanza a 867 millones de pesetas.

Se iniciaron los trabajos de movimiento de tierras para el emplazamiento de la Central Nuclear de Zorita, que permitirá a Unión Eléctrica Madrileña disponer, en plazo relativamente corto, de una producción del orden de los noventa millones de kilovatios-hora anuales, siendo la primera Empresa eléctrica española que aborda este campo de la generación de la energía. Terminado el salto de Castrejón los elementos humanos y mecánicos que han contribuido a la construcción del mismo serán

utilizados en las obras del proyectado salto de Malpica, situado aguas abajo, en el mismo río Tago. Por otra parte, para regular los caudales del Alberche se han iniciado las obras del salto de Venta del Obispo.

Añade que, siguiendo orientaciones marcadas por el Poder Público, y habida cuenta de la conveniencia de disponer de elementos de producción térmica, contando ya con una potencia instalada de origen hidráulico superior a los 400.000 Kva., se ha solicitado, en colaboración con otras Empresas, la instalación de centrales térmicas en Utrillas (Teruel), Aceca (Toledo) y La Robla (León). Con estas tres nuevas centrales podrá ser asegurada la atención a la fuerte expansión del mercado de Unión Eléctrica Madrileña.

Explica seguidamente que este programa de realizaciones inmediatas representa, desde el punto de vista financiero, unas inversiones cuyo importe anual no será inferior a 800 millones de pesetas, que se irán obteniendo, de una parte, por autofinanciación y el resto, por los medios tradicionales de ampliaciones de capital y emisiones de obligaciones.

Sobre el Ejercicio en curso —después de aludir a la pertinaz sequía— manifestó que hasta fines de abril el incremento de la demanda ha representado el 13 por 100 de aumento respecto al año anterior, índice bastante superior al de la media en el mercado nacional.

Terminó diciendo que cuando las obras en curso y en proyecto de inmediata realización entren en servicio, la producción propia de la Sociedad se aproximará a los tres mil millones de kilovatios-hora anuales triplicando la actual.

El señor Yagüe, al final de su interesante informe, fue muy aplaudido.

Intervinieron seguidamente varios señores accionistas exponiendo sus particulares puntos de vista, en relación con algunos extremos de los contenidos en el informe del señor Director General, quien nuevamente hizo uso de la palabra, respondiendo a las observaciones que fueron hechas, dando amplias y cumplidas explicaciones, acogidas por los concurrentes con expresivas muestras de aprobación.

Por aclamación y en medio de ostensibles muestras de satisfacción, fueron aprobados los acuerdos que se propusieron así como el Acta de la reunión celebrada.

A continuación se proyectó una película que recoge en parte las actividades desarrolladas por la Sociedad, en cuanto a construcción de nuevos elementos de producción de energía, y que ofrece al mismo tiempo una visión de conjunto del desarrollo de las distintas Empresas filiales.

## COMPANIA INTERNACIONAL

de envases flexibles plásticos solicita jefe de producción para su fábrica de Madrid. Aplicantes deberán de reunir gran experiencia y calificaciones este tipo de trabajo y en especial rotativas, cortadoras rebobinadoras y máquinas automáticas bolseras, siendo interesante experiencia similar en papel. Inútil aplicar sin reunir estas calificaciones. Condiciones económicas muy interesantes. Absoluta reserva colocados. Escribir al Apartado núm. 14.835. MADRID. (9.646.)

## SE PRECISAN

Oficiales frigoristas chapistas y chapistas acero.

COFRIESA  
Alcalá, 108. MADRID (8307)

## TERRENOS ALAMEDA, S. A.

## JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a Junta general ordinaria para el día 22 de junio próximo, a las 19,30 horas, en el domicilio social, Cañada Real, 19, con el siguiente

## ORDEN DEL DIA

1.—Aprobación, si procede, de la Memoria, balance y cuentas del año 1964, cuyos documentos, con el informe sobre ellos emitido, estarán a disposición de los señores accionistas en el domicilio social durante los quince días anteriores a la celebración de la Junta;

2.—Renovación del Consejo de Administración y

3.—Nombramiento de señores censores, propietarios y suplentes, de cuentas para el ejercicio de 1965.

De no constituirse la Junta en primera convocatoria, se celebrará en segunda al día siguiente, a igual hora y en el mismo lugar.

Madrid, 17 de mayo de 1965.—El Consejero-Delegado.

## TRECO, S. A.

Se convoca a los señores accionistas a la Junta general ordinaria que se celebrará el día 10 de junio de 1965, a las doce horas, en su domicilio social, calle de Villanueva, núm. 13, en primera convocatoria, para tratar y deliberar sobre la Memoria, balance y cuentas del ejercicio de 1964, renovación de Consejeros y demás asuntos que propongan los señores accionistas.

Madrid, 17 de mayo de 1965.—El Consejo de Administración.



## LA FERIA DE SAN ISIDRO (V)

## ESOS TOROS QUE NO VUELVAN

Por Juan LEON

Cartel: Joaquín Bernadó, de azul y oro; Jaime Ostos, de blanco y oro, y Gabriel de la Haba «Zurito», que va a confirmar su alternativa, de celeste y oro, van a despachar seis toros de don Manuel Sánchez Cobaleda, de Salamanca, cuyos pesos en vivo son los siguientes: 485, 526, 533, 497, 537 y 496.

La baja de Diego Puerta ha decepcionado sensiblemente a los abonados y a los no abonados, lo que se advierte en la más floja entrada.

La tarde, climatológicamente, es la mejor hasta el momento, pues no se mueve el aire, ni hace calor, ni hace frío. Nada mejor para que si los toros, todos negros, embisten y los toreros quieren... Bueno, veamos.

El nuevo doctor no puede lucirse en las verónicas de saludo porque «Sevillano» se le queda en los vuelos del capote, escarba y toma tres varas sin clase. Se banderilla pronto y se celebra la ceremonia de confirmación entre los rituales aplausos. «Sevillano» se cae al primer pase y se queda muy corto en los pases naturales con que lo torea Zurito, quien insiste, voluntarioso y valiente, pero sin el lucimiento apetecido por el artista y por el público, que le premia con aplausos su evidente buena voluntad, como vuelve a aplaudirlo cuando mata de pinchazo y estocada. «Sevillano» se llevó la primera ilusión de la tarde y es pitado en el arrastre.

La salida del segundo, de grandes cuernos brochos, origina una

protesta seria, que arrecia cuando el presidente ordena la salida de los picadores. El toro parece privado del don de la vista, y, al fin, se dispone su retirada al corral. El segundo bis, «Ruiseñor», del Pizarra de Casatejada, negro y cornicorto, pesa 545 kilos. Toma dos varas sin fuerza. Una banderilla se clava verticalmente y sólo tres han quedado de cualquier manera en los lomos de «Ruiseñor», al que Bernadó da cuatro pases sentado en el estribo. Del conjunto de la faena, bien compuesta, como suele ser norma de este torero, nos quedamos con los pases naturales de la primera serie, con un par de redondos y con tres de pecho apretados y largos. Mata de una buena estocada y se le otorga la oreja que el público ha pedido. Para «Ruiseñor», que ha colaborado bondadosamente al éxito, no ha sonado ni una palma.

El toro que sale en tercer lugar, de García Aleas, lo hace en sustitución de un cobaleda que fue desechado en el reconocimiento. Negro y bien puesto, embiste al capote de Ostos, que lo torea por ceñidas verónicas. Cumple en tres varas. En banderillas, hay un buen par de Blanco y medio de otro peón. El toro, quedadote y sososo, no promete. Se vence por el lado derecho y por el izquierdo, duda y prueba. La cosa se pone fea para don Jaime, que, exponiendo muchísimo, consigue ligar tres naturales en una ocasión y dos en otra. El público aplaude al pun-donoroso diestro, por lo que hace y por lo que quiere y no puede hacer. Un pinchazo y media esto-

cada. El toro no cae y la presidencia le envía un aviso si no prematuro, si riguroso, sin pérdida de segundo, que contrasta con el olvido que se tiene de esta «suerte» en muchas ocasiones. A continuación, Jaime descabella. (Gran ovación.)

«Rondador» no parece que vaya a levantar el mal viento que se traen los toros. Mal cumple en varas y aún peor en banderillas. A Bernadó lo desarma en una de las topadas de buey de que hace gala, y le hace otras cosas que evidencian su mansedumbre y falta de casta. Total, que Bernadó lo mata de un pinchazo, una estocada con travesía y salida de la punta al exterior, dos pinchazos y descabello al segundo empujón.

A la vez que «Batanero» sale al redondel, un espontáneo cae sobre la arena como llovido del cielo. En los medios da dos pases por alto y, desarmado en otro pase, es perseguido por el toro hasta la barrera, que alcanza de milagro. ¿Quién o quiénes advirtieron su hazaña y no la evitaron? Pero dejamos la cuestión para decir que «Batanero» rehúye los encuentros con los montados, que apenas logran hacerle sangrar levemente, y a los banderilleros se empeña en verlos venir, lo que les dificulta su función profesional. Péssima suerte la de Jaime teniendo que contener con un manso semejante. No creo, en caso como éste, eso de que todos los toros tienen su lidia, porque no es un toro lo que Jaime tiene delante, sino un mulo al que no se le deb hacer el honor de citarlo con una muleta. Cuando Jaime va a coger la espada la gente protesta, aunque no mucho. De una certera estocada muere «Batanero». (Pitos sueltos.)

Afortunadamente ya no queda otro toro que «Colillito», que está en el ruedo para prolongar el aburrimiento que todo lo invade en esta tarde tan bonita de que hablamos al principio. No toma las varas reglamentarias y acredita gran mansedumbre en los conatos de varas; pero no le condenan a banderillas negras, lo que parecía lógico cuando con tanta precisión se ha cumplido el reglamento para enviar un aviso. Las banderillas parecen espabilar un tantico a «Colillito», y aunque con gran sosera, toma la muleta que tenaz y voluntarioso le ofrece Zurito y consigue pases lucidos con la derecha y con la izquierda, que el público ovaciona. Seguro que el esforzado diestro va a quedar fatigado; pero aún es más seguro que quede ronco de tanto «¡je, toro!» que tiene que gritar para estimular las embestidas de «Colillito». Bravo por Zurito. Mata de media estocada, entrando a ley, y descabello. (Ovación.)

¿Qué más se puede decir de los toros?... ¡Ah, sí; que no vuelvan!

un silencio angustioso; y en el número de «Les Brockway», tal vez el más completo de ciclismo que hemos visto, tanto en riesgo como en equilibrio y gracia.

A gran altura circense estuvo el gran Angelo con sus quince leones salvajes, de los que ofreció una doma perfecta. De su misma categoría, en otros órdenes, la troupe Fagioni, con increíbles saltos de balanza; los Bendichos, trapezistas clásicos; los Bill-Ben, cascadores de la mejor escuela y fina gracia; los Arriolas junior's en sus ejercicios icarios y antipodistas; los «5 Elsis», con su cama elástica; el impecable malabarista Steve Hawkins y la Troupe Berondini, con sus ejercicios de fonambulismo a gran altura.

La parte cómica del espectáculo corrió a cargo de los Hermanos Tonetti, una de las parejas más populares de España, que una vez más se llevaron de calle al público, con sus ocurrencias y con la parodia de los albañiles, llena de intención y comicidad.

El espectáculo, en su conjunto, es muy completo, e importante dentro de la trayectoria circense actual. El público lo comprendió así y fue pródigo en ovaciones a lo largo de toda la representación.

José DE JUANES

## UN MATRIMONIO ESPAÑOL GANA UN CONCURSO DE LA B. B. C. DE LONDRES

CASTELLON DE LA PLANA. — Un matrimonio compuesto por dos profesores del Instituto Laboral de Vall de Uxó ha ganado un concurso de la B. B. C. de Londres, que, como premio, le representa un viaje de una semana a Inglaterra.

## CINE

## DOS PELICULAS DE MUCHA ACCION: UNA FRANCESA Y OTRA INGLESA

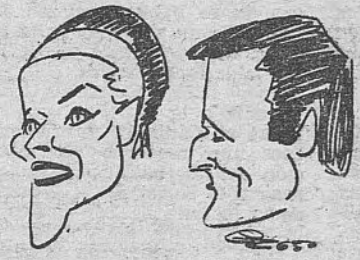
## "COPLAN, AGENTE SECRETO" (MOLA, PALACE Y POMPEYA)

Título original: "Coplan prend des risques". — Producción: François Chavanne, París. — Director: Maurice Labro. — Argumento: Paul Kanny. — Guión: François Chavanne, Jean Marsan y J. L. Ronco-roni. — Diálogos: Pascal Jardin. — Fotografía: Pierre Petit. — Música: George Van Parys. — Montaje: Germaine Artus. — Intérpretes: Dominique Paturel, Virna Lisi, Jacques Balutin, André Weber, Margo Lion, André Valmy, Roger Dutoit y Jacques Monod.

Hay en estas películas de espionaje una parte verdadera, aunque no lo parezca, por lo exageradas y a veces demasiado pueriles. La condición fundamental es que muchos de sus personajes, cuando no todos, sean sospechosos. Al desconfiar unos de otros, cumplen mejor, con más astucia, su cometido. Otra cualidad primordialísima es estar cada uno muy seguro de sí mismo. En esto no tienen que vacilar: cualquier duda, el menor titubeo, puede ser de muy dramáticas consecuencias. El agente, experto en misiones difíciles e importantes, ha de ser muy listo y muy fuerte. Demostrar en cuantos trances surjan que domina la lucha libre, como un profesional del "catch" y del yudo.

Se cumplen esas exigencias, y de modo brillante, como es peculiar en los héroes de estas intrigas, en Francis Coplan, protagonista del relato.

Robado en una fábrica al servicio de la Defensa Nacional, el



Virna Lisi y Jacques Balutin

prototipo de un statorreactor, aplicable a la propulsión de unos nuevos cohetes, se encarga de esclarecer el asunto a Coplan. Entra en acción al instante... El juego de perseguirse los personajes y pelearse de maneras muy diferentes y ser asesinados algunos, se desarrolla a la vista del público. Sólo se cubre de misterio la identidad de "Tex", el jefe de la organización que trabaja para el Gobierno de la China comunista.

Interviene y engalana la trama una bella joven, Ingrid Carlson, de labor: espía.

Dirigida la película por Mauri-

ce Labro en hábil empleo de las fórmulas establecidas para estos enredos, descuella del cuadro interpretativo, primero Virna Lisi —seamos galanes y la chica se lo merece— en el papel de Ingrid, y Dominique Paturel, en el de Francis Coplan.

## "IMPERIO DE VIOLENCIA" (GAYARRE, ROSALES Y TIVOLI)

Título original: "The Informers". Producción: William MacQuitty, para "The Rank Organisation", Londres, 1964. — Director: Ken Annakin. — Guión: Alun Falcner. — Intérpretes: Nigel Patrick, Margaret Whiting, Catherine Woodville, Derren Nesbitt y Colin Blakely.



Nigel Patrick y Margaret Whiting

Sería interesante e incluso adiestrador escribir un profundo, metódico y documentado estudio sobre los distintos modos de aplicación por la Policía de cada país de los procedimientos propios de su cometido, según los descubre el cine.

¿Reflejan las películas hollywoodenses la realidad de la Policía norteamericana o la deforman? ¿Está ciertamente captada en el cine británico la actuación de Scotland Yard?...

Durante la proyección de esta película nos repetíamos esas preguntas y similares. En unos aspectos, las respuestas eran afirmativas. Ocurren, sí, en Inglaterra, y señaladamente en Londres, sucesos como los que se relatan: bandas expertas en robos de Bancos, de muy difícil detención por sus estupendísimas organizaciones y sus muy cuidados planes. Los difunden con pormenores o no, según su resonancia, la Prensa, la radio, la TV... Y los cuenta, ya a su manera, el cine...

Narra esta película uno de esos asuntos. Pero contiene la trama una cuestión originadora de criterios discrepantes: la utilización de los confidentes. El inspector Johnnoe, de Scotland Yard, los considera necesarios, y algunos de sus superiores y compañeros opinan lo contrario...

La película, hecha en lugares londinenses auténticos, es de factura muy inglesa: perfecta ambientación, expresividad muy medida y está exactamente interpretada.

El director, Ken Annakin, corrobora su pericia técnica, de buen profesional.

Se han permitido, como descanso a la violencia de la segunda mitad, detalles "de suspense", pero envueltos en humorismo, como el que pudiera titularse "la llave y el gato".

Nigel Patrick incorpora con sobriedad el papel del inspector Johnnoe, de Scotland Yard.

Luis GOMEZ MESA



# LOS DEPORTES

## BUEN TRIUNFO DEL ATLETICO DE MADRID FRENTE A LA «JUVE»

En un segundo tiempo de excelente juego se impuso al conjunto italiano, que llegó al descanso con 1-0 a su favor

CON EL 3-1 QUE TERMINO EL ENCUENTRO LOS ROJIBLANCOS TIENEN MUCHAS POSIBILIDADES DE SER FINALISTAS DE LA COPA FERIAS

No sé si el Atlético madrileño conseguirá salvar la eliminatoria con la «Juve» apoyándose en los dos goles de ventaja que ayer noche consiguió en el Metropolitano. Eso, por ahora, es una incógnita. Pero lo que sí sé es que el equipo rojiblanco hizo méritos para llegar al final del encuentro con mayor ventaja, a pesar de los fallos abundantes que hubo en la primera parte y de lo mucho y bien que en ese tiempo inicial se movieron los italianos sobre el césped. A pesar de ello y aún teniendo en cuenta que el Atlético jugó sin portero y sin delantero centro le bastó al equipo español su segundo tiempo para redondear un buen triunfo, superando el 1-0 adverso que el marcador registraba en el descanso. Y es que en esos cuarenta y cinco minutos, espoleado el conjunto por la velocidad de Ufarte y Luis, los rojiblanco se adueñaron completamente del juego y dominaron de punta a cabo a la «Juve», cuyos jugadores hubieron de recurrir a toda clase de trucos para evitar la goleada que les iba encima. Como por arte de encantamiento, el partido dio una vuelta completa y lo que se anunciaba como una hecatombe en el intermedio se convirtió en una estupenda victoria, con ovación de gala para un Atlético que una vez más tuvo la virtud de encrespar los ánimos de sus seguidores para gozar al final de la paz y la alegría del justo triunfo.

Sinceramente, tal como rodaban las cosas en la primera mitad nada hacía pensar que el equipo rojiblanco fuera a triunfar con tanta autoridad. Porque en ese primer tiempo, aunque la «Juve» se organizaba con aire marcadamente defensivo, la verdad es que el centro del campo era propiedad casi exclusiva de Leoncini, Del Sol y Savori, que formaban un escalón intermedio. Sobre la acción del español y del argentino los italianos contraatacaban con orden, con ritmo y con peligrosidad, aunque el remate no sea el punto fuerte de los equipos encuadrados en el calcio. Por otro lado, Combin se paseaba ante Rivilla, con la ayuda peligrosa de Menichelli, rompiendo la de por sí firme y segura defensa rojiblanca. Y el Atlético, desorganizado por el orden de su rival y por sus propios fallos, hacía agua en todas las líneas, a pesar de que Ufarte intentaba crear peligro y Luis estaba oportuno en el remate. Al Atlético le fallaban muchos hombres, aunque cierto es reconocer que todos se empleaban con entusiasmo ante el sorprendente juego de la «Juve». Pero el entusiasmo por sí solo no basta. Y como el dominio correspondía al equipo italiano justo era que Del Sol y los suyos cobraran pieza en la cacería. Por ello, a dos minutos del descanso, llegó el gol de Cambin, en la jugada menos peligrosa de toda la noche, con remate lejano, que sorprendió a Madinabeytia y se coló en la puerta rojiblanca. Inyección de moral para los italianos y jarro de agua fría para los españoles. Y sobre el césped, descanso.

El agua se calienta a los dos minutos de la segunda parte al subir al marcador el primer gol rojiblanco, como consecuencia de un penalty bastante dudoso con que el señor Guinard —suizo él— sanciona una caída de Luis en el área. El propio Luis transforma el penalty en gol. Creo que no hubo tal falta, pero sí compensación del claro penalty cometido a los veintiséis minutos del primer tiempo, cuando un defensa italiano desvió a córner, con la mano, un balón bien rematado por Luis. El señor Guinard no quiso saber nada entonces. Y compensó a los dos minutos del segundo tiempo, facilitando a los rojiblanco la igualdad, que tuvo la virtud de encender la chispa del tesón, del genio y de la furia en un equipo que ya parecía vencido. Cambió el panorama y de estar dominado el Atlético pasó a dominador, con Mendoza de extremo izquierdo —lesionado en una pierna— y con Ufarte como lanzador de balones. En uno de sus lanzamientos, a los siete minutos, Danek falla el remate, pero Luis, oportuno, incrusta el balón en las mallas. Y a los dieciséis, en plena apoteosis rojiblanca, nuevo centro de Ufarte y cabezazo de Luis con impacto en la red. Es el tercero

de la serie. En un cuarto de hora el partido ha cambiado de color. Y en el campo no hay más equipo que el Atlético de Madrid.

Después, más ataques, más jugadas rápidas y bien trenzadas, que se malogran por la lentitud e inoperancia de Yanko. Entre Luis y Ufarte, con la ayuda de Ruiz Sosa y Glaría y la colaboración esporádica de Cardona se sobran para enloquecer a los defensores italianos, que recurren al juego duro, consentido y tolerado por el señor Guinard, que se hace el sordo y el tonto. El señor Guinard —suizo él— es contemporizador. Y a los treinta y cinco minutos regala a los italianos un hermoso presente, anulando un gol conseguido por Glaría, en remate durísimo, desde mucha distancia, que tropieza en el travesaño, bota dentro de la portería y vuelve al campo. Era un gol extraordinario. Quizá un gol decisivo en esta eliminatoria que todavía está en el aire, porque quedan los noventa minutos de Turín, donde la «Juve» se batirá en toda su potencia, aunque uno estima que los italianos tienen la pólvora mojada y ello quiere decir que los dos goles de ventaja deben ser suficientes para que el Atlético alcance la final de la Copa Feries.

El partido, por lo que anotado queda, se comprenderá que fue interesante y con mucha emoción. Se vio a una «Juve» que hace un fútbol duro, veloz y resistente, algo horizontal y con buen apoyo de hombres, siempre sobre la base del esfuerzo de Del Sol, al que secundó admirablemente Combin, mientras Savori sólo aparecía en contadas ocasiones, eso sí, siempre con una clase excepcional. Menichelli también bulló mucho y fue hombre destacado, aunque todos, en conjunto, perdieran gran parte de su potencia en la segunda parte, al verse claramente superados por un Atlético en noche grande, y en el que Ufarte fue su gran figura. Los rojiblanco tuvieron muchos fallos en el primer tiempo, quizá un tanto nerviosos por el juego de sus rivales. En la segunda mitad Ruiz Sosa y Glaría encontraron su sitio y el equipo marchó sobre ruedas, con Luis oportuno y trabajador. Los defensas se entonaron y Cardona —convertido en interior derecho— colaboró en la velocidad del ataque. Mendoza quedó como figura decorativa y Yanko volvió a demostrar la razón de que a su corta edad haya pasado por tantos equipos. Sinceramente, uno no se explica por qué lo ha enrolado el Atlético de Madrid en sus filas. Si los fallos que tuvo anoche los tiene Jones —por ejemplo— los gritos y las protestas de los aficionados se habrían oído en Murcia. A Yanko, por el mero hecho de darse unas carreritas torponas e inocentes, hasta se le aplaudió. Vivir para ver.

Del señor Guinard, árbitro del encuentro, ya queda dicho bastante. Se equivocó mucho y toleró el juego duro, cometido las más de las veces en sus propias narices. En conjunto perjudicó al Atlético, aunque algunos puedan opinar lo contrario por el penalty dudoso con que sancionó a la «Juve». Si el partido no degeneró en batalla campal es porque, a pesar de la trascendencia del encuentro, los jugadores supieron controlar los nervios. El campo registró una entrada excelente —casi lleno completo— y el tiempo fue ideal para el desarrollo de este primer choque de la semifinal Atlético de Madrid-Juventus, eliminatoria que pudo y debió resolverse ayer mismo a tenor de lo que uno y otro equipo hicieron. Sin embargo, sólo hay dos goles de diferencia y quedan todavía noventa minutos.

Los equipos presentaron las alineaciones siguientes:

**ATLETICO DE MADRID.**—Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Calleja; Ruiz Sosa, Glaría; Ufarte, Luis, Yanko, Mendoza y Cardona.

**JUVENTUS.**—Anzolin; Gori, Castano, Sarti, Bercellino, Leonchini; Combin, Del Sol, Savori, Da Costa y Menichelli.

José María LORENTE

## EL WEST HAM UNITED, VENCEDOR DE LA RECOPA

EN LA FINAL, JUGADA AYER EN WEMBLEY, GANÓ AL MUNICH POR 2-0

WEMBLEY (Inglaterra). — El West Ham United, de Inglaterra, se ha adjudicado la Copa de Europa de ganadores de Copa, al vencer en la final al Munich 1860, de Alemania, por dos goles a cero.

El primer tiempo finalizó con empate a cero.

En el Estadio de Wembley se registró un lleno completo, por lo que se calculan en 100.000 personas las que se hallaban en sus tribunas para presenciar esta final.

El terreno se encontraba en excelente estado, pese a la lluvia caída en los dos últimos días.

El colegiado húngaro, Istvan Zolt, alineó así a los equipos:

**West Ham:** Standen; Kirkup, Burkett; Peters, Brown, Moore; Sealey, Boyce, Hurst, Dear, Sissons.

**Munich:** Radenkovic; Wagner, Kohlars; Bena, Reich, Putrop; Heiss, Kueppers, Brunnenmeier, Grosser, Rebele.

El West Ham se llevó la mejor parte de los primeros veinticinco minutos de juego, durante los cuales ambos conjuntos desarrollaron bonito fútbol que fue recibido con aprobación por los aficionados presentes. A los ocho minutos, Radenkovic no pudo detener un balón rematado por Dear, pero ningún delantero inglés se hallaba para concluir la jugada. Dos minutos más tarde, Putrop lanzó uno de sus famosos tiros a puerta desde 20 metros y el balón pasó rozando el larguero.

El juego siguió siendo de alta calidad, con jugadas de peligro para una y otra puerta, hasta el minuto veinticinco, pero a partir de ese momento bajó en velocidad y categoría. El West Ham que con anterioridad se había mostrado como el dueño del balón, bajó mucho en su nivel constructivo y los delanteros del Munich, por otra parte, se sintieron más a gusto y se mostraban con mayor peligrosidad en sus rápidos contraataques.

Cuando faltaban cinco minutos para llegarse al descanso, Radenkovic realizó una sensacional estirada, despejando de puño un balón disparado por Dear que ya entraba por la esquina contraria a la que estaba situado el meta.

Al reanudarse el juego, el West Ham se puso a la ofensiva y creó algunas grandes oportunidades, pero la defensa alemana despejó todas ellas.

Hurst remató por encima del larguero y Dear, tras burlar a Reich, lanzó un fuerte disparo de izquierda que se perdió cerca del poste contrario. Sissong estuvo a punto de inaugurar el marcador,

al recoger un pase de Hurst, pero su remate encontró en su camino el poste, cuando el meta Radenkovic no podía hacer nada por evitar el tanto.

Sealey, poco después, introdujo con la mano el balón en la meta, pero el árbitro se hallaba próximo a la jugada y no dudó en anularla.

El Munich, tras estos minutos de acoso contrario, reacciona y emplea pases largos, perfectos de precisión, para poner en apuros la defensa inglesa. En rápida sucesión crean tres excelentes oportunidades, pero Standen las desbarrata saliendo de su puerta y despejando de puño.

El meta inglés tiene que intervenir para detener disparos de Brunnenmeier, Kueppers y Grosser, y los jugadores londinenses vuelven a atacar y a adentrarse en terreno enemigo.

El West Ham se adelanta en el marcador a los sesenta y nueve minutos. Boyce intercepta un deficiente despeje de la defensa alemana; avanza unos 20 metros y pasa el balón a Sealey, quien, tras detener la pelota, lanza un gran chutazo que se cuela hasta la red.

Dos minutos más tarde consigue el 2-0 el West Ham. Radenkovic derriba a Hurst. Moore se encarga de lanzar el tiro libre y lo hace hacia el centro de la portería. Boyce falla lamentablemente, pero el extremo derecha, Sealey, alcanza el balón muerto y remata hasta las mallas con un tiro desde cerca.

Ahora el juego es de completo dominio del West Ham y, cinco minutos más tarde, Sissons remata fuerte, pero el balón es rechazado por un poste cuando Radenkovic se hallaba batido.

La victoria de los ingleses ha sido del todo merecida, ya que dominaron en la mayor parte del encuentro.

Irónicamente. Sealey, autor de los dos goles que dieron la victoria a su equipo, fue el único hombre del West Ham que realizó un mal encuentro. Los diez restantes, soberbiamente dirigidos por Moore, se mostraron en forma magnífica durante los noventa minutos de juego. (Afil.)

## COMPANÍA INTERNACIONAL

de envases flexibles, películas plásticas y transformados, con fábrica en Madrid, solicita vendedor en nómina, más comisión, para trabajar zona centro. Preferible experiencia en este tipo de negocio. Absoluta reserva colocados. Dirigirse para solicitar entrevista al

Apartado núm. 14.835. MADRID

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

HOY JUEVES, DÍA 20 DE MAYO, A LAS 8,45 NOCHE

COPA DE SU EXCELENCIA EL GENERALISIMO

DIECISEISAVOS DE FINAL

(DESEMPATE)

## R. C. D. ESPAÑOL-REAL GIJON

VENTA DE LOCALIDADES DE TODAS CLASES

HOY JUEVES, en las taquillas de Alfonso XI, 6, de 11 a 1,30 tarde y de 4,30 a 6 tarde. En las taquillas del Estadio, desde las 7,30 de la tarde.

Las puertas del Estadio se abrirán a las 7,30 tarde.

La entrada del personal de servicio del Estadio se efectuará a las 7 tarde. (PLANTILLA REDUCIDA.)



## EL SABADO Y DOMINGO, EL I ESPAÑA-SUECIA DE ATLETISMO CORRESPONDE A LA CATEGORIA JUNIOR Y SE CELEBRARA EN LAS PISTAS DE TOLOSA

Durante los próximos sábado y domingo, 22 y 23 de mayo, va a disputarse en Tolosa (Guipúzcoa) el primer encuentro internacional de atletismo entre las selecciones junior (atletas nacidos en los años 1944 al 1947, ambos inclusive) de España y Suecia.

La semana pasada facilitamos la selección sueca; en esta ocasión damos la selección española, en la que si algunas pruebas a que van a someterse algunos atletas que han estado lesionados resultan satisfactorias, podrá sufrir alguna alteración.

El horario de pruebas aprobado para dicho encuentro es el siguiente:

### DIA 22

18,00. Presentación de equipos.

18,15. 110 metros vallas.  
18,15. Pértiga.  
18,15. Peso.  
18,30. 100 metros.  
18,45. 800 metros.  
18,45. Longitud.  
19,00. 400 metros.  
19,00. Martillo.  
19,15. 3.000 metros.  
19,30. 4 x 100 metros.

### DIA 23

18,00. 400 metros vallas.  
18,00. Altura.  
18,00. Disco.  
18,15. 1.500 metros.  
18,40. 200 metros.  
18,40. Triple.  
18,40. Jabalina.  
19,00. 1.500 metros obstáculos.  
19,15. 4 x 400 metros.

La selección española, en principio, es la siguiente:

100 metros: Magariños-Salas (Pont y Roig).  
200 metros: Rivas-Salas (Magariños y Pont).  
400 metros: Rivas-Bondia (Tabernero).  
800 metros: Ripoll-González Amo (Gilaranz y Barrio).  
1.500 metros: González Amo-Ripoll (Porta).  
3.000 metros: Morera-Graña (Perau).

110 metros vallas: Celaya-Ibarrola (Delgado de Robles).  
400 metros vallas: Delgado de Robles-Gayoso (Louvelli).  
1.500 metros obstáculos: Romalde-Azcune (Perau y Roca).  
Altura: Garriga-Díaz Barrera (Ibarrola).

Longitud: Roig-Segura (Rubias).  
Triple: Segura-Rubias (Suárez de Centi).

Pértiga: Sola-Méndez (P. Zalacáin).

Peso: Larragán-Cerdá (Herre-  
ria).

Disco: Banzo-Vidal Verdes (Una-  
nue).

Jabalina: Agosti-Gorroño (Díaz  
Barrera y Regueira).

Martillo: Fibla-García Cabana  
(Ormazabal).

4 x 100 metros: Rivas-Salas-  
Pont-Magariños (Roig y Segura).

4 x 400 metros: Bondia-Taberne-  
ro-Gayoso-Rivas (Pérez Villa y Sa-  
las).

La Asociación Atlética de Valparaíso (Chile) ha dirigido una invitación a la Federación Española para que nuestro atletismo esté representado en el Marathon de las Américas, que se disputará el día 12 de octubre en la referida ciudad chilena. La Federación Española estudia esta proposición con cierto interés. La carrera se disputa sobre 21 kilómetros de recorrido por las principales calles de la ciudad chilena.

También se ha recibido una invitación del periódico checoslovaco «Rude Pravo», en la que se solicita la presencia de tres atletas españoles en la XII Carrera Rude Pravo, que se disputará el día 19 de septiembre, en Praga. Dos días después, en el Estadio de Polzen, se disputará un festival internacional sobre 5.000 y 10.000 metros lisos y 3.000 metros obstáculos, donde, caso de aceptarse la invitación, también participarán nuestros atletas.

## LA SEMIFINAL DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE PELOTA A MANO, APLAZADA

SE ENCUENTRA LESIONADO EL GUIPUZCOANO

### ATANO X

VITORIA. — Ayer mañana comparecieron en el frontón Vitoriano los semifinalistas del Campeonato de España de pelota a mano, entre profesionales, Atano X (Guipúzcoa) y Jesús García Ariño (Vizcaya).

El primero había anunciado en días pasados que después de los entrenamientos realizados en Vitoria sufrió un tirón muscular que le impedía de momento dar seguridades de su participación en la eliminatoria, que los dos citados pelotaris tienen que jugar el próximo domingo, día 23, en esta capital.

Al comparecer en la cancha Atano X dio unos pelotazos y manifestó al intendente del frontón que no se hallaba en condiciones de jugar y que suspendía su juego para el citado partido.

García Ariño estuvo entrenándose con su hermano y con el que fue gran jugador de pelota a mano Miguel Gallastegui.

Ahora procede que Atano X comunique cuándo considera estar en condiciones de jugar, para señalar una nueva fecha de este partido, para el que se han agotado las localidades, al precio de 190 pesetas la butaca. (Afil.)

## DOCUMENTAL

### ATLETISMO

En la Real Federación Española se ha recibido una invitación de la Asociación de Valparaíso (Chile) para que España se encuentre representada en la «Marathon de las Américas», que se disputará el día 12 de octubre en la citada ciudad chilena. La Federación Española estudia esta propuesta.

\*\*\*

En el día de ayer partió con destino a Atenas (Grecia) el español Enrique Moreno, subcampeón de España de la Marathon, con objeto de participar en la Marathon Internacional de la capital griega.

### BOXEO

Pone Kingpetch (Thailandia), anterior campeón del mundo de los pesos moscas, ha desafiado al nuevo campeón mundial de los gallos, Masahiko «Fighting» Harada (Japón). Hiran Sidokbuab, hermana y manager de Kingpetch, ha cableografiado una oferta al campeón.

\*\*\*

El promotor británico de boxeo Jack Solomons ha manifestado que hay un 99 por 100 de seguridad en organizar un combate por el título mundial de los pesos plumas

entre el campeón Vicente Zaldivar (Méjico) y el británico Howard Winstone, en Porthcawl, Gales, el 13 de julio.

### CICLISMO

Han salido por vía aérea, con destino a Guatemala, los componentes del equipo español que intervendrá en la Vuelta a Guatemala, que comenzará el día 24 de este mes. Forman el conjunto los corredores Julio López de la Torre, Ventura Díaz, José Segú y Fulgencio Sánchez. Figura como director técnico Carlos Pérez.

### TENIS

José Luis Arilla (España) ha dado una gran sorpresa al vencer al húngaro Istvan Gulyas, por 6-4, 6-4, 3-6, 1-6 y 6-4, en los Campeonatos Internacionales de tenis de Francia. Juan Manuel Couder (España) venció también a F. D. McMillan (Africa del Sur), por 8-6, 6-4, 3-6, 3-6 y 6-3.

\*\*\*

Rod Laver y Pancho González han conseguido dos victorias en el Torneo Profesional, dotado con 15.000 dólares, de Los Angeles. El australiano Laver venció al español Andrés Jimeno, 10-8, y González (Estados Unidos), a Mal Anderson (Australia), 10-6.



**CIRCO  
ATLAS**

**GIGANTESCA PRODUCCION CIRCENSE 1.965**

**INSTALADO EN LA PLAZA DE CASTILLA**  
(Junto estación del Metro) (Teléfono 279 11 71)

**¡¡EXITO CLAMOROSO!! ¡¡LLENAZO IMPRESIONANTE!!**  
**5.000 ESPECTADORES COMENTAN: ¡¡UNICO!!**

**HOY, JUEVES**  
FUNCIONES: A LAS 4,30, GRAN GALA INFANTIL;  
7,15 TARDE Y 10,45 NOCHE



**VOLANDO  
ALAS  
ESTRELLAS**

**Todos los Circos del Mundo representados  
en este Monumental Programa.**

**HERMANOS TONETTI**  
con su genial parodia ALBAÑILES DE POSTIN  
**¡¡UNICO CIRCO QUE PRESENTA EN PISTA  
15 FEROCES LEONES, 15!!**

**TODOS LOS DIAS, FUNCIONES a las 7,15 TARDE y 10,45 NOCHE**  
AUTOBUSES, LINEA 27; TRANVIAS, LINEAS 1 Y 8  
METRO PLAZA CASTILLA

**DIPUTACION PROVINCIAL DE LERIDA**  
SUBASTA OBRAS DE RECONSTRUCCION Y MODERNIZACION DEL  
CAMINO VECINAL DE LERIDA A BALAGUER POR CORBINS

Tipo licitación: 5.388.139 pesetas.

Finaliza plazo presentación proposiciones: 4 junio de 1965.

Anuncio: «B. O. Estado» de 11 mayo 1965.

Información: Secretaría General.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AGENCIAS

¡¡DETECTIVES!! «Investigaciones Delta», Centro autorizado. Observación conducta. Informes confidenciales. Garantizamos reserva. 2241012.

### AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII. 58 2276244.

### AUTO-ESCUELAS

CALLAO. Frechados. 23. Teléfono 2224462.

CALLAO. Duque de Ses. to, 3.

CALLAO. Nueva sucursal: Islas Filipinas, 6.

### VENTAS

SERVICIO Renault. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado. La diferencia, hasta veinticuatro meses.

### CONSULTAS

CLINICA doctor Santos Hernández colegiado 3.284. Duque Alba, 10. 2653446. Enfermedades venéreas. (38).

CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

«CLINICA Fuencarral». Enfermedades venéreas. Fuencarral, 88. (40.)

### GESTORIA

PASA PORTES. Carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montero, 26.

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Coloque vuestro dinero en hipotecas. Buen interés. Exclusivas. Arellano. Monte. ra. 10.12. 2312778

HIPOTECAS 24 horas. Edificaciones Merino, Padil

lla. 58. Marqués de Urquijo, 10

¡¡CAPITALISTAS!! Realizamos hipotecas garantizadas. mas Franco. Bravo Murillo, 4. 2248558

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino Fuencarral 23

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo 52. Luca Tena, 2

### PATENTES

OFRECESE licencia de explotación patente de invención número 244.456: «Un sistema con sus dispositivos correspondientes para depurar el aire contaminado». Informes: E. González Vacas, Fuente-Marcas. Calle Sagasta, 4. Madrid.

### TELEVISORES

TELEVISORES. Ofrecemos televisor de 475 mensuales. Regalamos antena, mesita, el vador 2562479

### TRABAJO

PARA Empresa constructora o particular ofrecemos 7.000 m2. situados en Costa de Azahar, junto playa, en venta o conve- nir, 110 m. fachada, junto pista Grao-Castellón para Benicassim. Propio para apartamentos, hoteles, «bungalows» etc. Escribiremos a Ref. 670. Publicidad Meba. Castellón.

### VENTAS

reproductores gigantes español pardo. Granja Cunicula. Andorra. Linares. (Jaén).



# DANCELLI GANO LA QUINTA ETAPA DEL GIRO ITALIANO

La «maglia» rosa de líder sigue en poder de Albano Negro

AVELLINO (Italia).—El italiano Michele Dancelli ha vencido en la quinta etapa del Giro de Italia, disputada entre Benevento y Avellino, con 175 kilómetros de recorrido bajo un sol de justicia, lo que hizo que los corredores no forzaran demasiado la marcha.

Albano Negro conserva el jersey rosa de primer clasificado en la general.

La clasificación registrada ha sido ésta:

1. Dancelli (Italia), 5 h. 34 m. 46 s. (a 31,363 kilómetros hora).
2. Arnaldo Pambianco (Italia), id.
3. Alfredo Sabbadin (Italia), id.
4. Roberto Poggiali (Italia), id.
5. Felice Gismondi (Italia), a 25 s. del primero.
6. Marcello Mugnaini (Italia), id.
7. René Gínggeli (Suiza), id.
8. Vittorio Adorni (Italia), id.
9. Nino de Rosso (Italia), id.
10. Américo Massignan (Italia), id.

El primer corredor en probar fortuna fue el veterano italiano Vito Taccone, quien fue rápidamente alcanzado por uno de los siete supervivientes de los nueve corredores belgas que tomaron la salida, Georges van den Berghe. El corredor belga marchó en cabeza durante unos kilómetros, pero tuvo que detenerse para cambiar la rueda; nuevamente saltó del pelotón Van den Berghe, pero una vez más tuvo que apearse para arreglar avería de goma.

Setenta kilómetros después de la salida Sabbadin escapó y rodó en solitario durante unos kilómetros. Fue alcanzado poco después por Pambianco, Dancelli y Poggiali. A 100 kilómetros de la salida Dancelli se distanció de sus compañeros y pasó en primera posición por

Valico la Toppa, puerto puntuable de segunda categoría, de 915 metros de altitud.

Mientras tanto el pelotón fue rápidamente reduciendo distancias. A 20 kilómetros de la meta sólo dos minutos separaban a los dos grupos, y en el momento que Dancelli traspasaba la meta la diferencia entre éste y el pelotón era de sólo segundos.

La clasificación general después de la etapa de ayer queda establecida así:

1. Negro (Italia), 29 h. 36 m. 47 s.
2. Luciano Galbo, a 10 s.
3. Dancelli, a 3 m. 3 s.
4. Pambianco, a 3 m. 16 s.
5. Poggiali, a 4 m. 2 s.
6. Zilioli, a 4 m. 17 s.
7. Gimondi, a 4 m. 21 s.
8. «ex aequo», Balmanion, Pasuelo y Mugnaini, a 4 m. 40 s.

## VUELTA A NAVARRA

TUDELA (Navarra).—Se ha corrido la tercera etapa de la Vuelta ciclista a Navarra, entre Alsua-Vera del Bidasoa, con 110 kilómetros.

Venció J. M. Lasa en 2 h. 44 m. 10 s.; 2. Uribe Zubia, 2-44-25; 3. Bonacho, 2-44-40; 4. Perurena, 2-45-4, y 5. J. L. Rodríguez, idem.

Clasificación general: 1. Mariano Díaz, 7 h. 31 m. 34 s. 2. L. Uribe Zubia, 7-33-24. 3. Perurena, 7-33-33. 4. Santamarina, 7-33-39. 5. J. López, 7-34-3.

Hoy se corre la cuarta etapa, Vera del Bidasoa-Pamplona.

## LA VUELTA DE LA PAZ

BIELSKO BIALA (Polonia).—Lebiediev (Rusia) ha vencido en

la décima etapa de la Vuelta ciclista de la Paz, disputada entre Lomnica y esta ciudad, con 178 kilómetros de recorrido, que cubrió en 4 h. 41 m. 7 s.

En segunda posición se clasificó el polaco Gazdam, con 4-41-37, seguido de Desvages (Francia), con 4-42-7.

Clasificación general: 1. Lebiediev (Rusia), 34 h. 6 m. 33 s. 2. Dimitrescu (Checoslovaquia), 34-8-6.

Clasificación por equipos en la décima etapa: 1. Polonia, 14 h. 6 m. 21 s. 2. Rusia, 14-6-21.

## EL MANCHESTER, SEMIFINALISTA DE LA COPA DE FERIAS

ELIMINO AL ESTRASBURGO CON SU EMPATE EN EL PARTIDO DE VUELTA

MANCHESTER. — El Manchester United (Inglaterra) y el Estrasburgo (Francia) han empatado a cero goles en partido disputado anoche correspondiente a los cuartos de final de la Copa de Ciudades en Feria.

El Manchester, por lo tanto, se clasifica para la eliminatoria siguiente, ya que en el partido de ida, disputado en Francia, venció al Estrasburgo por cinco a cero.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

MANCHESTER UNITED: Brennan; Dunne, Crerand, Foulkes, Stiles; Connely, Charlton, Herd, Law y Best.

ESTRASBURGO: Schuth; Sbaiz, Steiber, Devaux, Kaebel; Gress, Merschel, Biernet y Szecepani.

Los franceses se pasaron todo el tiempo tratando de evitar otra nueva goleada, lo cual consiguieron manteniendo una cerrada defensiva, acumulando hombres en el área y congelando el balón. Tampoco los hombres del Manchester arriesgaron demasiado, cosa lógica dada la abultada ventaja que obtuvieron en el partido de ida.

El Manchester se enfrentará en las semifinales al equipo húngaro Ferencvaros. (Alfil.)

## DIEZ EQUIPOS EN LA PRIMERA DIVISION DE BALONCESTO

La Federación Española de Baloncesto comunica que la Liga Nacional de Baloncesto de la Primera División para la temporada 1965-66 quedará constituida con los siguientes equipos:

Real Madrid C. R. (Federación Castellana).

Club Estudiantes de Madrid (Federación Castellana).

Barcelona Club de Fútbol (Federación Catalana).

Club Baloncesto Hospitalet (Federación Catalana).

Club Juventud (Federación Catalana).

Club Mataró (Federación Catalana).

Club Picadero (Federación Catalana).

Sevilla Club de Fútbol (Federación Sevillana).

Club Águilas de Bilbao (Federación Vizcaina).

Centro Natación Helios, de Zaragoza (Federación Aragonesa).

## LAS PALMAS Y TENERIFE NO HAN DECIDIDO AUN SU ELIMINATORIA EN LA COPA

EN EL PARTIDO DE DESEMPATE JUGADO AYER EN EL ESTADIO INSULAR EMPATARON A CERO

LAS PALMAS.—En encuentro de desempate valedero para la Copa del Generalísimo, se enfrentaron los equipos del Tenerife y Las Palmas, partido que finalizó con empate a cero. Lo mejor del choque ha sido el comportamiento del público, a pesar de la enorme rivalidad que existía con motivo del resultado. El héroe de la jornada ha sido el meta del Tenerife, Gómez, que realizó paradas de auténtico mérito y consiguió que su equipo no saliera derrotado del Estadio Insular. El conjunto tinerfeño opuso en todo momento un gran coraje a la superior técnica de su rival.

El encuentro técnicamente ha sido malo, con mayor presión del once de Las Palmas, registrándose disparos de su extremo Gilberto con auténticos visos de gol; pero la defensa tinerfeña, con Gómez en su puerta, evitó que se viera perforada. Las Palmas sacó trece córners, por seis de los tinerfeños, y el mejor artillero del partido fue Gilberto, siguiéndole en méritos Collar.

Por el Tenerife, además de su portero Gómez, sobresalieron Martínez, en la defensa, y Borreda, en la media, así como Lorenzo, en la vanguardia.

Arbitró Gómez Plata, que estuvo muy bien, y los equipos formaron así:

LAS PALMAS: Uliacia; Aparicio Tonono, Castellanos; Collar, Guedes; León, Lizani, Germán, Correa y Gilberto.

TENERIFE: Gómez; Martín, Martínez, Álvarez; Sicilia, Borreda; Evaristo, Manolito, Gilberto, Lorenzo y José Juan.

Esta noche se jugará un nuevo partido para decidir quién ha de

pasar a la siguiente eliminatoria de la Copa del Generalísimo. (Mencheta.)

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

★ Rafa, ex jugador del Valladolid y entrenador que fue del Pontevedra, ha firmado contrato como preparador del Celta de Vigo, pero aunque se sabe que en buenas condiciones, se desconoce la duración de su compromiso.

★ El empresario Agustín Lisboa ha manifestado en Caracas que Pelé figurará en las filas del Santos cuando este equipo se enfrente en el próximo mes de junio al Milán, y que asimismo el Santos, con Pelé, jugará contra el Zaragoza o el Atlético de Madrid en fecha todavía no decidida.

★ En partido de la Copa Federación aplazado el pasado domingo y jugado ayer en Gandía, el equipo titular de esta población venció al Carcagente por tres tantos a uno.

★ La Peña del Atlético de Madrid, de Talavera de la Reina, se desplazó ayer a nuestra capital para presenciar el partido Atlético-Juventus, y lo curioso del caso es que sus componentes hicieron el viaje de ida y vuelta en autocar, con entrada al campo, y un bocadillo y una botella de cerveza, por siete pesetas con cincuenta céntimos.

## LIGA NACIONAL DE TENIS DE MESA

## EL JAIZKIBEL GANO AL VALENCIA Y PERDIO CON EL MAYDA

DERROTA DE LOS MADRILEÑOS DEL AGROMAN FRENTE AL CIRCULO MERCANTIL DE SEVILLA

En contra de lo que se esperaba la jornada resultó muy competitiva en todos los encuentros.

Solamente el Club Mayda, en San Sebastián, frente al C. A. Jaizkibel logró un 5-0, aunque los guipuzcoanos ofrecieron una fuerte resistencia, ganando Sistiaga un juego a Ibáñez y López otro a Marqués. Por el equipo local actuaron Sistiaga y López, alineando los visitantes a Ibáñez y Marqués.

En su encuentro con el Valencia C. F., que sobre el papel se presentaba favorable a los locales, éstos sólo lograron la victoria por la mínima diferencia. López, del C. A. Jaizkibel, derrotó a Margareto, y Sistiaga venció a Margareto y Ferrándiz, anotándose los valencianos el doble y venciendo Ferrándiz a López.

En Madrid se produjo la sorpresa de la jornada al perder Agromán con el Círculo Mercantil de Sevilla. Los locales tienen en su descargo que su jugador Retana no se alineó en las debidas

## RESULTADOS

C. A. Jaizkibel, 0; C. Mayda, 5.

C. A. Jaizkibel, 3; Valencia C. F., 2.

OJE Granada, 2; C. De 7 a 9, 3.

Agromán, 2; C. Mercantil, 3.

condiciones, perdiendo sus dos partidos individuales frente a Núñez y Barrios, mientras que el madrileño Serrano venció a ambos, anotando los puntos de su equipo. El doble lo ganaron también los andaluces, que alinearon a Núñez y Santana, mientras que Agromán alineó a Serrano y Retana.

Por último, en Granada, el Club De 7 a 9, de Barcelona, triunfó por la mínima diferencia frente a la OJE granadina, con cuyo triunfo el equipo catalán sigue en cabeza de la clasificación.

## CLASIFICACION

EQUIPOS	J.	G.	P.	F.	C.	Pt.
1. C. De 7 a 9	8	7	1	30	10	22
2. C. Mayda	8	6	2	28	12	20
3. C. A. Jaizkibel	9	5	4	18	27	19
4. C. D. Silka	7	5	2	25	10	17
5. C. Mercantil	8	4	4	15	25	16
6. Agromán	8	3	5	20	20	14
7. OJE Granada	8	2	6	15	25	12
8. Valencia C. F.	8	0	8	9	31	8

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

EL DOMINGO DIA 23 DE MAYO, A LAS 8,30 NOCHE

COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

(OCTAVOS DE FINAL)

Club Atlético de Madrid - Real Madrid C. de F.

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES:

SEÑORES ABONADOS Y ABONADOS AL TERCER ANFITEATRO, DE PIE.—Taquillas de Alfonso XI, 6, HOY JUEVES, de 7 a 10 noche.

DE TODAS CLASES.—Taquillas de Alfonso XI, 6, y Av. de Monte Igueldo, 6, bar (Vallecas), MANANA VIERNES Y SABADO, de 7 a 10 noche. El SABADO, en Alfonso XI, 6, de 11 a 1,30 tarde. El DOMINGO, en ambas taquillas, de 11 a 1,30 tarde, en Alfonso XI, 6, de 4,30 a 6 tarde, y en el Estadio, desde las 7,15 de la misma.

EXCLUSIVAMENTE DE PIE.—Taquillas de Palos de Moguer, número 36, de 7 a 10 noche, y en el Estadio, de 4 a 7 tarde, MANANA VIERNES Y SABADO. En ambas taquillas, el DOMINGO, de 11 a 1,30 tarde.

Señores socios del Real Madrid, carnet y recibo corriente de pago

LEA USTED



EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

APARECE LOS MARTES



## VII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION

R. E. M. - BENIDORM

RELACION DE CANCIONES SELECCIONADAS HASTA EL MOMENTO

En las reuniones celebradas hasta el presente, el Jurado Precalificador ha seleccionado para su interpretación en la Fase Previa del Festival las siguientes composiciones:



VEO  
CRUZ DE FUEGO  
TRECE NOVIAS  
LA VELOCIDAD  
HOY  
GITANA ESPAÑOLA  
DESDE AYER  
PRIMER AMOR  
EL FIN  
EL CAPITAN  
LLORAN LAS COSAS  
CUENTO FALLERO  
GUITARRA SURF  
... Y DIOS CREO LA MUJER  
MIS DIAS  
ENTRE CUATRO PAREDES  
CRUCIGRAMA  
NO DIGAS ESO  
MI AGENDA  
AUSENCIA  
TODO VUELVE A EMPEZAR



UN GRAN DESFILE DE LOS EXITOS DEL MOMENTO

«PARIS MUSICAL 65»

JUEVES 20 DE MAYO DE 1965

Un nuevo programa de esta serie de la R. E. M.

Con las actuaciones de

ALAIN BARRIERE, CHARLES AZNAVOUR, CLAUDE BOLLING, MARIE LAFORET, GILBERT BECAUD, EDITH PIAF

Por La Voz de Madrid (21,16) — La Voz de la Costa Brava (15,00) — La Voz del Principado de Asturias y La Voz de Levante (15,30) — La Voz de Cataluña (16,00) — La Voz de Alicante (16,30) — La Voz de Castellón (17,05) — La Voz del Mediterráneo (17,10) — La Voz del Ferrol (17,15) — La Voz de Cantabria, La Voz de Cáceres y La Voz de Navarra (17,30) — La Voz de Valladolid (18,00) — La Voz de Palencia y La Voz de Guipúzcoa (19,00) — La Voz de Alava (20,00) — La Voz de Andalucía (20,45) — La Voz de León (22,45) y La Voz de Vigo

Es un programa de la R. E. M.

### «EL MUNDO DE LA CIENCIA»



Un programa de Gerton van Wageningen sobre los adelantos, descubrimientos y curiosidades que ofrece la ciencia en nuestro mundo de hoy.

### «EL MUNDO DE LA CIENCIA»

Un servicio cultural de la R. E. M. en colaboración con

RADIO NEDERLAND (Hilversum-Holanda)

HOY JUEVES

Por «LA VOZ DE MADRID» (a las 19,22)

La Voz del Mediterráneo, La Voz de Palencia y La Voz del Ferrol (a las 17) — La Voz del Principado de Asturias (a las 19) — La Voz de Sagunto (a las 19,30) — La Voz de Cataluña (a las 20,15) — La Voz de Valladolid, La Voz de Cantabria, La Voz de Extremadura y La Voz de Navarra (a las 20,30) — La Voz de Guipúzcoa y La Voz de Requena (a las 21) — La Voz de la Costa Brava (a las 21,15) — La Voz de León (a las 21,35) — La Voz de Alonsa (a las 22,15) — La Voz de Orihuela, La Voz de Alicante, La Voz del Panadés y La Voz de Levante (a las 22,30) — La Voz de Vigo (a las 23)

Es un programa de la R. E. M.

OIGA HOY, A LAS ONCE, EL ESPACIO CULTURAL DE

### «La Voz de Madrid» ¡LA FRONTERA!

según el siguiente sumario:

PROBLEMATICA DE LA UNIVERSIDAD ESPAÑOLA

Entrevista con el reverendo padre Julián Pedra, S. J.

INFORMACION CULTURAL HISPANOAMERICANA

Creación del Centro Femenino Hispanoamericano de Intercambio

NOVEDAD MUSICAL

«Concierto núm. 1 en re bemol mayor, opus 10», Prokofiev. Orquesta Sinfónica Checa.

POLITICA IDEOLOGICA E IDEOLOGIA SIN POLITICA

Discurso de ingreso de D. Luis Gómez de Aranda en la Academia de Doctores de Madrid

¡TREINTA MINUTOS CON LA VOZ QUE PIENSA!  
¡UNA MEDITACION EN LA FRONTERA DEL PENSAMIENTO!

### Ayuntamiento de Bagur (GERONA)

SUBASTA DE TERRENOS

El «Boletín Oficial del Estado» número 110, de 8 de mayo corriente, publica anuncio de subasta para enajenación de terrenos municipales en el paraje «Aiguablava», por tipo de licitación de nueve millones setecientos cincuenta mil pesetas (9.750.000 pesetas). Los antecedentes están de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento, donde pueden presentarse proposiciones hasta las trece horas del día dos de junio próximo.

Bagur, diez de mayo de mil novecientos sesenta y cinco.—El Alcalde (firma ilegible).

## CINE

### ENCRUCIJADA DE PASIONES EN EL TANGER MISTERIOSO



Laurence Harvey, en el papel de Sean McKenna, logra una de las mejores interpretaciones de su carrera cinematográfica en esta película de United Artists, que será en breve presentada al público español por Hispamex Films.

Harvey da una lección de lo que debe ser un actor, dando vida al personaje principal, Sean McKenna, un hombre que no cree en nada y duda de la nobleza de los demás, pero quien al final es conmovido por el sacrificio de su hermano. Junto al ya citado aparecen Robert Walker en el papel del hermano menor y la bellísima Sarah Miles en el papel de la muchacha que no logra decidir su amor entre los dos hombres.

Película sobria, llena de vigor y desprendimiento, lo cual aumenta la intensidad dramática, la violen-

cia de las situaciones y la fuerza del «suspense». La acción está llevada en un estilo rápido; el ambiente, muy bien logrado, con vivos relieves, tanto por la originalidad de los encuadres como por la expresividad de las estudiadísimas imágenes.

La emoción, que se continúa durante toda la película y no decae ni un momento, llega a su cúspide con la fuga de la cárcel y el sacrificio de Dominic, magistralmente interpretado por Robert Walker, hasta el momento final, de arrolladora emoción, en que Sean ve y comprueba el sacrificio de su hermano.

Esta película americana, de auténtica calidad cinematográfica, dirigida por L. Harvey, reúne, además, en su reparto a primeras figuras, como Ross Martin, John Ireland y Lee Patterson.

## COLISEVM

MIRISCH CORPORATION PRESENTA  
UNA PRODUCCION BLAKE EDWARDS

PETER SELLERS ELKE SOMMER



...SIN DUDA

¡EL MAYOR ACONTECIMIENTO DE HUMOR 1965!!

9

SEMANAS DE EXITO ARROLLADOR!!



EL NUEVO CASO DEL INSPECTOR CLOUSEAU

GEORGE SANDERS-HERBERT LOM

CO-PROTAGONIZADA POR PRODUCCION Y DIRIGIDA POR BLAKE EDWARDS MUSICA HENRY MANCINI FILMADA EN PANAVISION (R) UNA PRODUCCION MIRISCH-GEOFFREY TECHNICOLOR

PARA MAYORES DE 18 AÑOS



## C I N E

UNA HISTORIA DE CODICIA, AMOR  
Y MUERTE EN EL LEJANO OESTE

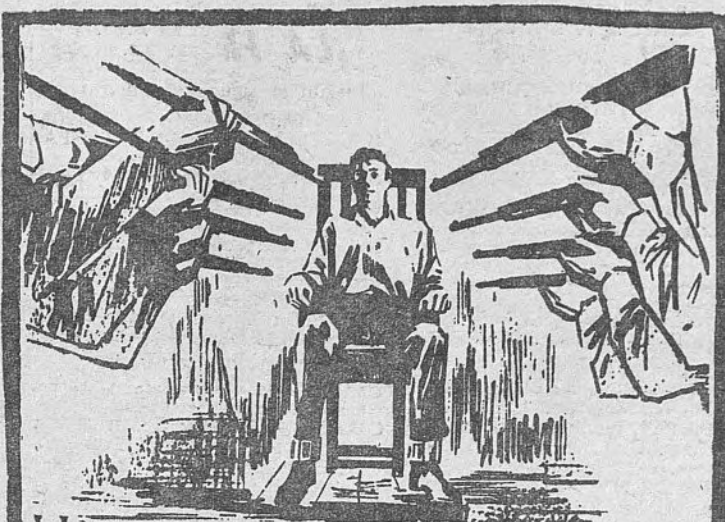
EDMUND PURDOM



LOS  
CUA-  
TRE-  
ROS

FRANK LATIMORE  
CINEMASCOPE · EASTMANCOLOR

VALENTIA, AUDACIA Y ACCION EN LA AVEN-  
TURA DE UN INTREPIDO AGENTE FEDERAL  
QUE IMPUSO LA JUSTICIA CON EL GATILLO



HISPAMEX FILMS S.A.

UNITED ARTISTS

ENCRUCIJADA  
MORTAL

Laurence Harvey · Sarah Miles  
Robert Walker · John Ireland  
Ross Martin · Lee Patterson



PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR Laurence Harvey

UNA ESPECTACULAR AVEN-  
TURA EN "ESCUADRON 633"



«Escuadrón 633» relata una de las más audaces aventuras de la II Guerra Mundial, para la que han sido puestos en servicio toda clase de medios técnicos, que dan la medida exacta de la capacidad de producción de Cecil F. Ford, quien antes había llevado a cabo la producción de «El puente sobre el río Kwai» y «Los cañones del Navarone».

Ford ha comprendido que la aventura del «Escuadrón 633» podría constituir otro gran film, y no ha dudado en acometer tal empresa, encargando de su realización al director Walter E. Grauman, sobre un guión de James Clavell y Howard Koch.

«Escuadrón 633» tiene como intérpretes principales a George Chakiris, Cliff Robertson, María Perschy, Harry Andrews, Donald Houston y otros grandes artistas. Además está realizada en color y panavisión.

## RADIO

LA VOZ DE MADRID

278 metros. 1.045 Kcs. 98,7 FM.

Principales programas para hoy  
jueves día 20 de mayo de 1965

## MATINAL

7: A quien madruga... — 7,30: Radiosistema. — 9,25: Impacto musical. — 9,30: Aquí y ahora. — 11,30: Las mujeres mandan.

## MEDIODIA

12,45: Luna de miel. — 13: Impacto musical. — 13,10: Calle de Alcalá.

## SOBREMESA

14,15: Los deportes. — 14,30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14,50: Pantalla cinematográfica. — 15,06: Agenda financiera. — 15,15: Mujeres. — 15,30: La voz del taxista. — 16,15: Mundo - Disco. — 16,30: Autógrafo musical.

## TARDE

17: Radio - Ilusión. — 17,30: La Voz de Madrid se pone a sus órdenes. — 17,50: La tarde es joven. 18,20: Café de las seis. — 18,50: Club de millonarios.

## NOCHE

20: Serial radiofónico. — 20,30: Mundo - Disco. — 20,45: La nueva ola musical. — 21,15: Éxitos. — 21,30: Club de amigos. — 21,45: La voz de la Fiesta. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22,20: La anécdota diaria. 22,30: París musical 65. — 22,50: Madrid, espectáculo. — 23: La frontera. — 23,30: La hora bruja. 23,54: El ruido nuestro de cada día. 24: España de noche. — 4: Cierre de la emisión.

JAMAS VIVIRA CON TANTA INTENSIDAD  
UN ARGUMENTO DE LUCHA, DE RIESGO  
Y DE AVENTURAS...

CLIFF  
ROBERTSON  
GEORGE  
CHAKIRIS



ESCUADRON  
633

UNITED ARTISTS

Ayuntamiento de Madrid



# MUSICA

## XXXIX FESTIVAL MUNDIAL DE LA S. I. M. C.

Hoy, 18.30 horas auditorio Ministerio Información y Turismo. Primer concierto sinfónico: ORQUESTA SINFONICA DE LA RTV ESPAÑOLA. Director: Odón Alonso. Coro de Radio Nacional. Coral: Tomás Luis de Victoria. Solistas. Programa: Yorgo Sicilianos (Grecia): "Stasimon B!" Yoritsumé Matsudaira (Japón): "Concierto para piano y orquesta". Friedrich Cerha (Austria): "Espejos II". André Jolivet (Francia): "II Sinfonía". Rigurosa puntualidad. No se permitirá el acceso a la sala una vez comenzado el concierto. Oficina del Festival: Instituto Nacional de Previsión. Alfonso XI, 1. Teléfono 2216465. Interno: 358.

## MARKEVITCH. Orquesta Sinfónica de la R. T. V. Española

interpretarán: Preludio y Muerte de "Tristán e Isolda", Wagner; "Quinta Sinfonía", Beethoven; "Sinfonía Clásica", Prokofiev; "Sombbrero de tres picos", Falla. Localidad, en el teatro de la Zarzuela. Concierto presentación oficial. Próximo día 27 (diez y media de la noche)

# TEATROS

**ALCAZAR.** — (221252.) Revistas Zori-Santos, con Queta Claver y el "ballet" francés de Miss Barron. 7 y 11: El marido de mi mujer (de Manuel Baz, música del maestro García Morcillo). Localidades cuatro días anticipación.

**ARLEQUIN.** — (Tel. 2475131. San Bernardo entre Gran Vía-Santo Domingo.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta en su quinta semana una obra muy divertida: Fruta verde (de Bush Fekete). ("Un reparto extraordinario. Los espectadores se divierten muchísimo". F. Galindo "Digame".)

**BEATRIZ.** — (Teatro Nacional de Cámara.) 7 y 11: Auto de la compadecida (de Ariano Suassuna en adaptación de José María Pemán), con José Sazatornil "Saza", María Luisa Ponte, Carlos Muñoz, Luis B. Arroyo y compañía titular. Dirección: Modesto Higuera. Última semana.

**BELLAS ARTES.** — (2324437. Edificio Círculo Bellas Artes.) 7 y 11: Compañía María Fernanda d'Ocón. Primer actor, Carlos Estrada, y colaboración Pedro Porcel, en La sirena varada (de Alejandro Casona). Con Félix Dafauce Ricardo Merino y la presentación de Roberto Font. Dirección: Mario Antón.

**CALDERON.** — 7, 10, 15: Rafael Farina y La Paquera de Jerez presentan su espectáculo Bronce y solera con Lola Carmona Fernando Esteso Gracia de Cádiz, Los Monosabios, Presentación Palacios, Margari Méndez, Jesús Perosanz, Ramón Vélez Moraito Chico, Vargas Araceli.

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Cita a los veinticinco años (de Alfonso Paso), por Rafael Alonso, Margot Cottens y la colaboración de Mariuja Boldo. La comedia más divertida! Dos horas de risa.

**COMEDIA.** — Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con José María Mompín, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel.

**COMICO.** — 7 y 11: Las mujeres nos asustan (con Roberto Samso y... ¡qué señoras!). Últimos días.

**ESLAVA.** — (2311964.) 7 y 10, 15: Tercer año consecutivo de la compañía Paco Martínez Soria, en La ciudad no es para mí. ¡Gracias al Humana! Más de 2.000 representaciones.

**ESPAÑOL.** — (2212247.) Hoy jueves 5 tarde (precios especiales) y 10 noche: El zapato de raso (acción española, en treinta y cuatro cuadros, divididos en dos partes) de Paul Claudel, versión de Antonio Gala, música de Arthur Honegger. Dirección escénica: José Luis Alonso. Todos los días, 10 noche, y jueves y sábados, 5 tarde (a precios especiales) y 10 noche: El zapato de raso. Se ruega la puntual asistencia por la duración del espectáculo.

**GOYA.** — Hoy, 7 tarde y 11 noche: Angel Picazo, en El Vicario de Dios (de Juan Antonio de Laiglesia)

**INFANTA ISABEL.** — (2214778. Metro Barquillo.) Compañía titular. 7 y 11: Arturo Serrano presenta un gran éxito cómico: La tetera (de Miguel Mihura). ("Las sonrisas, risas y carcajadas son constantes", Arcadio Baquero, "El Alcázar"). ¡4 meses de carcajadas!

**LARA.** — (2211631.) 7 tarde y 11 noche: Armando Calvo, Lina Canalejas, en La barca sin pescador (de Alejandro Casona). Colaboración: Manuel Díaz González Butaca, 60 pesetas.

**LATINA.** — (Empresa Colsada.) 7 y 10, 15: Mujeres artificiales (la revista de las sorpresas), con Mary Francia, Luis Cuenca Pedro Peña, Fuentes luminosas, ascensores humanos, espejos vivientes. Un regalo al público de Madrid.

**MARAVILLAS.** — 7 y 11: María Luisa Merlo. Pastor Serrador, en la comedia musical Café con pimienta (Passage a Paris), de Michel André, música de Waldo de los Ríos. Dirección: José María Morera.

**MARQUINA.** — (Refrigerado. Prim, 11. Tel. 2318467. Compañía Conchita Velasco.) 7 y 11: Elena para los miércoles (de Muriel Resnik), con el primer actor Juanjo Menéndez; Jesús Puente y Doris Coll. Adaptación y dirección: José Luis Sáenz de Heredia.

**MARTIN.** — (Últimas semanas de actuación de la compañía de revistas Celia Gámez, con la colaboración de Pepe Bárcenas, Doris Ken y Paquito Cano.) 7, 15 y 11: Mami, llévame al colegio (versión moderna de Las Leandras). Cerca de 500 representaciones.

**REINA VICTORIA.** — 7 y 11: Anaía Gadé y Fernando Fernández Gómez, en Mayores con reparos (de Alonso Millán).

**TEATRO DE LA ZARZUELA.** — II Festival de la Opera. Mañana, 9,30 noche, segunda abono ópera Compañía Teatro Nacional de Belgrado: Don Quijote, Massenet, por Miroslav Changalovic, Latko Korosec, Breda Kalef... Director escena: Mladen Sabljic. Director de orquesta: Oskar Danon. Se ruega etiqueta o traje oscuro. Rigurosa puntualidad. Próximo domingo, 23: Fidelio.

# CIRCO

**CIRCO ATLAS.** — (Instalado plaza Castilla. Tel. 2791171.) Funciones: Hoy, 4,30: Gran Gala Infantil. 7,15, 10,45: ¡¡Clamoroso éxito!! ¡Unico! Gigantesca producción circense 1965: Volando a las estrellas. Todos los circos del mundo representados en este monumental programa. Les Brocway, Bicicletas de oro. Gran Anggelo, con 15 feroces leones. Ben-dichos, Trapecios volantes. Troupe Faggioni, Saltadores de balanza. Billi-Ben, Cómicos cascadores. Hermanas Marlenes, Trapecistas escalante. Arriola Juniors's Icaros voladores. 5 Elsis, Saltadores trampolín elástico Steven Hawkins, Equilibrista idolo T. V. Troupe Berodini, Funambulistas a gran altura. Hermanos Tonetti, auténticos reyes del buen humor. Usted disfrutará como nunca con este dinámico programa. Veinte atracciones de verdadero y auténtico circo.

**CIRCO PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 y 10, 15: ¡Éxito sensacional! de la superproducción musical de Joaquín Gasa: Historias del Paralelo (la belle époque... y hoy!). Mary Santpere, Juan Carlos Mareco (Pinocho), Mariquita Gallegos, Alicia Tomás, el famoso "ballet" alemán Hiller Girls, el "ballet" americano Stefan Mourad Dancers, el negroito Silva, Ventura Oller, Jean Commet, Bobby Evans. ¡Emocionante y divertida evocación de la edad de oro del espectáculo! (Mayores.) Localidades a la venta para los cinco primeros días.

**CIRCO PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 y 10, 15: ¡Éxito sensacional! de la superproducción musical de Joaquín Gasa: Historias del Paralelo (la belle époque... y hoy!). Mary Santpere, Juan Carlos Mareco (Pinocho), Mariquita Gallegos, Alicia Tomás, el famoso "ballet" alemán Hiller Girls, el "ballet" americano Stefan Mourad Dancers, el negroito Silva, Ventura Oller, Jean Commet, Bobby Evans. ¡Emocionante y divertida evocación de la edad de oro del espectáculo! (Mayores.) Localidades a la venta para los cinco primeros días.

**CIRCO PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 y 10, 15: ¡Éxito sensacional! de la superproducción musical de Joaquín Gasa: Historias del Paralelo (la belle époque... y hoy!). Mary Santpere, Juan Carlos Mareco (Pinocho), Mariquita Gallegos, Alicia Tomás, el famoso "ballet" alemán Hiller Girls, el "ballet" americano Stefan Mourad Dancers, el negroito Silva, Ventura Oller, Jean Commet, Bobby Evans. ¡Emocionante y divertida evocación de la edad de oro del espectáculo! (Mayores.) Localidades a la venta para los cinco primeros días.

**CIRCO PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 y 10, 15: ¡Éxito sensacional! de la superproducción musical de Joaquín Gasa: Historias del Paralelo (la belle époque... y hoy!). Mary Santpere, Juan Carlos Mareco (Pinocho), Mariquita Gallegos, Alicia Tomás, el famoso "ballet" alemán Hiller Girls, el "ballet" americano Stefan Mourad Dancers, el negroito Silva, Ventura Oller, Jean Commet, Bobby Evans. ¡Emocionante y divertida evocación de la edad de oro del espectáculo! (Mayores.) Localidades a la venta para los cinco primeros días.

**CIRCO PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 y 10, 15: ¡Éxito sensacional! de la superproducción musical de Joaquín Gasa: Historias del Paralelo (la belle époque... y hoy!). Mary Santpere, Juan Carlos Mareco (Pinocho), Mariquita Gallegos, Alicia Tomás, el famoso "ballet" alemán Hiller Girls, el "ballet" americano Stefan Mourad Dancers, el negroito Silva, Ventura Oller, Jean Commet, Bobby Evans. ¡Emocionante y divertida evocación de la edad de oro del espectáculo! (Mayores.) Localidades a la venta para los cinco primeros días.

**CIRCO PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 y 10, 15: ¡Éxito sensacional! de la superproducción musical de Joaquín Gasa: Historias del Paralelo (la belle époque... y hoy!). Mary Santpere, Juan Carlos Mareco (Pinocho), Mariquita Gallegos, Alicia Tomás, el famoso "ballet" alemán Hiller Girls, el "ballet" americano Stefan Mourad Dancers, el negroito Silva, Ventura Oller, Jean Commet, Bobby Evans. ¡Emocionante y divertida evocación de la edad de oro del espectáculo! (Mayores.) Localidades a la venta para los cinco primeros días.

**CIRCO PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 y 10, 15: ¡Éxito sensacional! de la superproducción musical de Joaquín Gasa: Historias del Paralelo (la belle époque... y hoy!). Mary Santpere, Juan Carlos Mareco (Pinocho), Mariquita Gallegos, Alicia Tomás, el famoso "ballet" alemán Hiller Girls, el "ballet" americano Stefan Mourad Dancers, el negroito Silva, Ventura Oller, Jean Commet, Bobby Evans. ¡Emocionante y divertida evocación de la edad de oro del espectáculo! (Mayores.) Localidades a la venta para los cinco primeros días.

**CIRCO PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 y 10, 15: ¡Éxito sensacional! de la superproducción musical de Joaquín Gasa: Historias del Paralelo (la belle époque... y hoy!). Mary Santpere, Juan Carlos Mareco (Pinocho), Mariquita Gallegos, Alicia Tomás, el famoso "ballet" alemán Hiller Girls, el "ballet" americano Stefan Mourad Dancers, el negroito Silva, Ventura Oller, Jean Commet, Bobby Evans. ¡Emocionante y divertida evocación de la edad de oro del espectáculo! (Mayores.) Localidades a la venta para los cinco primeros días.

**CIRCO PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 y 10, 15: ¡Éxito sensacional! de la superproducción musical de Joaquín Gasa: Historias del Paralelo (la belle époque... y hoy!). Mary Santpere, Juan Carlos Mareco (Pinocho), Mariquita Gallegos, Alicia Tomás, el famoso "ballet" alemán Hiller Girls, el "ballet" americano Stefan Mourad Dancers, el negroito Silva, Ventura Oller, Jean Commet, Bobby Evans. ¡Emocionante y divertida evocación de la edad de oro del espectáculo! (Mayores.) Localidades a la venta para los cinco primeros días.

**CIRCO PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 y 10, 15: ¡Éxito sensacional! de la superproducción musical de Joaquín Gasa: Historias del Paralelo (la belle époque... y hoy!). Mary Santpere, Juan Carlos Mareco (Pinocho), Mariquita Gallegos, Alicia Tomás, el famoso "ballet" alemán Hiller Girls, el "ballet" americano Stefan Mourad Dancers, el negroito Silva, Ventura Oller, Jean Commet, Bobby Evans. ¡Emocionante y divertida evocación de la edad de oro del espectáculo! (Mayores.) Localidades a la venta para los cinco primeros días.

**CIRCO PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 y 10, 15: ¡Éxito sensacional! de la superproducción musical de Joaquín Gasa: Historias del Paralelo (la belle époque... y hoy!). Mary Santpere, Juan Carlos Mareco (Pinocho), Mariquita Gallegos, Alicia Tomás, el famoso "ballet" alemán Hiller Girls, el "ballet" americano Stefan Mourad Dancers, el negroito Silva, Ventura Oller, Jean Commet, Bobby Evans. ¡Emocionante y divertida evocación de la edad de oro del espectáculo! (Mayores.) Localidades a la venta para los cinco primeros días.

**CIRCO PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 y 10, 15: ¡Éxito sensacional! de la superproducción musical de Joaquín Gasa: Historias del Paralelo (la belle époque... y hoy!). Mary Santpere, Juan Carlos Mareco (Pinocho), Mariquita Gallegos, Alicia Tomás, el famoso "ballet" alemán Hiller Girls, el "ballet" americano Stefan Mourad Dancers, el negroito Silva, Ventura Oller, Jean Commet, Bobby Evans. ¡Emocionante y divertida evocación de la edad de oro del espectáculo! (Mayores.) Localidades a la venta para los cinco primeros días.

**AMAYA.** — En el umbral de la vida. **APOLO.** — Donde tú estés y La intriga. **ARGUELLES.** — 5: Hombres violentos (Glenn Ford). **ASTUR.** — Un extraño en mi vida y Hombres violentos. **AVENIDA.** — (2217571.) 7 y 10, 30: Cómo matar a la propia esposa (Jack Lemon, Virna Lisi). Technicolor. Quinta semana. **AZUL.** — La reina del Chantecler y La gata negra. **BAHIA.** — Sólo soy una mujer y Coartada. **BARCELO.** — 7, 10, 30: La furia de los cobardes (Glenn Ford). **BECERRA.** — Suspense hora 0 y Pelusa. **BECQUER.** — Donde tú estés y La intriga. **BELLAS ARTES.** — Cuatro confesiones. **BENAVENTE.** — Operación Embajada y Ese desinteresado amor. **BENLLIURE.** — 7 y 10, 30: La furia de los cobardes (Glenn Ford). Mayores 14 años. **BILBAO.** — Rosas perdidas. **BULEVAR.** — Coartada. **CALIFORNIA.** — El imperio de la noche y Barreras de orgullo. **CALLAO.** — 7, 10, 30: Una trompeta lejana (color); Troy Donahue, Suzanne Pleshette). **CANCILLER.** — Astucias de mujer. **CANDILEJAS.** — 10 calle Frederick y Misión en el Estrecho. **CAPITOL.** — 7 y 10, 30: Dos seductores (Marlon Brando, David Niven). Eastmancolor. **CAPRI.** — 4,30: Sodoma y Gomorra y Misión en el Estrecho (Gerard Barry, Elisa Montes). **CARLOS III.** — Astucias de mujer. **CARLTON.** — La conquista del Oeste. **CARRETAS.** — 10 mañana: Sueños de mujer. Tres herederas. **CARTAGO.** — (2577023.) 7, 10, 30: Gringo (Richard Harrison, Mikaela). Color. Mayores 14 años. **CERVANTES.** — El misterio de la mela negra y Samba. **COLISEVM.** — 7, 10, 30: El nuevo caso del inspector Clouseau (Peter Sellers, Elke Sommer). En technicolor y panavisión. ¡El mayor triunfo de risa! **CONCEPCION.** — Cuatro tios de Texas y Hombres violentos. **CONDE DUQUE.** — El cardenal. **CONSULADO.** — Astucias de mujer. **COPACABANA.** — El paso de la muerte y La noche de la iguana. **DOS DE MAYO.** — 5: Batallón de castigo. La estafadora. **EL ESPAÑOLETO.** — 7 y 10, 30: Historias de la Televisión (Conchita Velasco, Tony Leblanc). Tolerada. **EMPERADOR.** — Los ambiciosos y La verdadera historia de Jesse James. **ESPRONCEDA.** — El señor de Hawai y El salario del crimen. **EUROPA.** — Cartouche y La estafadora. **FANTASIO.** — El precio de la muerte. **FELIPE II.** — Vida difícil y Cuatro tios de Texas. **FIGARO.** — El precio de la muerte. **FLORIDA.** — Su pequeña aventura y La mujer de paja. **FUENCARRAL.** — 7, 10, 30: El caso de Lucy Harbin (Joan Crawford). **GALILEO.** — La casta Susana y Hotel Internacional. **GAYARRE.** — Imperio de violencia. **GONG.** — 5: La mujer de paja (Gina Lollobrigida, Sean Connery). **GRANADA.** — Donde tú estés y La intriga. **GRAN VÍA.** — 7 y 10, 30: Historias de la Televisión (Conchita Velasco, Tony Leblanc). Tolerada. **IBIZA.** — Del rosa al amarillo y Charrada. **IDEAL.** — 4,30: Soltero en apuros (Tony Curtis, Suzanne Pleshette). Technicolor Panavisión. Mayores 14 años. Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30. **IMPERIAL.** — 10 mañana: Complementos y La furia de los cobardes (Glenn Ford, Stella Stevens). Mayores 14 años. **IMPERIO.** — Silla eléctrica para ocho hombres y Escala en Hawai. **INFANTAS.** — Coartada. **IRIS.** — Los motorizados y La noche de la iguana. **JORGE JUAN.** — Coartada. **LIDO.** — Bésalas por mí y Cuatro confesiones. **LOPE DE VEGA.** — 7, 10, 30: El caso de Lucy Harbin (Joan Crawford). **LUCHANA.** — 7 y 10, 30: Soltero en apuros (Tony Curtis). Color. Mayores 14 años. **LUX.** — Batallón de castigo y La estafadora. **MADRID.** — 6,30, 9,45: La conquista del Oeste. Color. Tolerada. **MAGALLANES.** — 4: El largo y cálido verano y Casi un caballero. **MARVI.** — Soltero en apuros. **METROPOLITANO.** — Camping y Cuando se tienen veinte años. **MOLA.** — Coplan, agente secreto. **MONACO.** — (Tel. 2566211.) 4,30: Misión en el Estrecho. **MONTECARLO.** — 4,30: Siempre tú y yo y Hombres violentos (Glenn Ford, Barbara Stanwich).

**MONTERA.** — El salario del crimen. **MONUMENTAL.** — 5: Hombres violentos (Glenn Ford). **MORASOL.** — Camping y Cuando se tienen veinte años. **MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: Gran jugada en la Costa Azul, Todo un caballero. **NARVAEZ.** — Playas de Florida y El salario del crimen. **NIZA.** — El espontáneo y Río Conchos. **ODEON.** — Su pequeña aventura y Cuatro confesiones. **ORAA.** — La estafadora y Silencio de muerte. **PALACE.** — Coplan, agente secreto. **PALACIO DEL CINE.** — Gringo. **PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7, 10, 30: James Bond contra Goldfinger (Sean Connery). Technicolor. **PALACIO DE LA PRENSA.** — Rosas perdidas. **PALAFIX.** — España insólita. **PANORAMA.** — Traición en Atenas y La esclava libre. **PAVON.** — Camping y Cuando se tienen veinte años. **PAZ.** — 7 y 10, 15: Los invasores (technicolor). S. E. 70 milímetros. Todd-ao. (Richard Widmark, Sidney Poitier, Russ Tamblyn, Rossano Schiaffino.) Venta anticipada. **PENALVER.** — Cuando se tienen veinte años. **PEZ.** — Donde tú estés y La intriga. **PLEYEL.** — Tres espadas del Zorro y Deserción. **POMFEYA.** — Coplan, agente secreto. **POSTAS.** — Donde tú estés y La intriga. **PRINCESA.** — Cuatro confesiones. **PRINCIPE PIO.** — Camping y Cuando se tienen veinte años. **PROGRESO.** — Rosas perdidas. **PROYECCIONES (Cinerama).** — 7, 10, 30: El fabuloso mundo del circo (John Wayne, Claudia Cardinale, Rita Hayworth). Mayores catorce años. **REAL CINEMA.** — Adonde fue el amor. **REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,45 noche: Héroes del Oeste. Tolerada. **RIALTO.** — 7 y 10, 30: El precio de la muerte (Laurence Harvey, Lee Remick). Technicolor. **RICHMOND.** — Una trompeta lejana. **RIVIERA.** — Marisol rumbo a Río y El capitán Jones. **ROSALES.** — Imperio de violencia. **ROXY (A).** — El gran combate. **ROXY (B).** — Astucias de mujer. **SAINZ DE BARANDA.** — Camping y Cuando se tienen veinte años. **SAN CARLOS.** — 4,30: Donde tú estés (cinemascope) y La intriga (ambas, color). **SAN DIEGO.** — Chantaje a un torero y Ronda de crímenes. **SAN MIGUEL.** — 7, 10, 30: Cyrano y D'Artagnan (color; José Ferrer, Sylvia Koscina). **SAN REMO.** — Gran jugada en la Costa Azul y Silencio de muerte. **SOL.** — 10 mañana: El monstruo de Creta y La mujer del látigo (ambas color; cinemascope). **SORRENTO.** — Mi esposa Constanza y Coartada. **TIVOLI.** — Imperio de violencia. **TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 7 y 10, 15: Adonde fue el amor (Bette Davis, Susan Hayward). Technicolor. Cinemascope. **UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa 6,30: Gringo (Richard Harrison, Mikaela). Eastmancolor. (Catorce años.) **URQUIJO.** — Gringo. **VALLEHERMOSO.** — El demonio, la carne y el perdón y El salario del crimen. **VELAZQUEZ.** — El agente del diablo y El salario del crimen. **VERGARA.** — Cuatro confesiones. **VICTORIA.** — Cuatro confesiones. **VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 4,45: Soltero en apuros (Tony Curtis). Color. Mayores 14 años.

**MONTERA.** — El salario del crimen. **MONUMENTAL.** — 5: Hombres violentos (Glenn Ford). **MORASOL.** — Camping y Cuando se tienen veinte años. **MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: Gran jugada en la Costa Azul, Todo un caballero. **NARVAEZ.** — Playas de Florida y El salario del crimen. **NIZA.** — El espontáneo y Río Conchos. **ODEON.** — Su pequeña aventura y Cuatro confesiones. **ORAA.** — La estafadora y Silencio de muerte. **PALACE.** — Coplan, agente secreto. **PALACIO DEL CINE.** — Gringo. **PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7, 10, 30: James Bond contra Goldfinger (Sean Connery). Technicolor. **PALACIO DE LA PRENSA.** — Rosas perdidas. **PALAFIX.** — España insólita. **PANORAMA.** — Traición en Atenas y La esclava libre. **PAVON.** — Camping y Cuando se tienen veinte años. **PAZ.** — 7 y 10, 15: Los invasores (technicolor). S. E. 70 milímetros. Todd-ao. (Richard Widmark, Sidney Poitier, Russ Tamblyn, Rossano Schiaffino.) Venta anticipada. **PENALVER.** — Cuando se tienen veinte años. **PEZ.** — Donde tú estés y La intriga. **PLEYEL.** — Tres espadas del Zorro y Deserción. **POMFEYA.** — Coplan, agente secreto. **POSTAS.** — Donde tú estés y La intriga. **PRINCESA.** — Cuatro confesiones. **PRINCIPE PIO.** — Camping y Cuando se tienen veinte años. **PROGRESO.** — Rosas perdidas. **PROYECCIONES (Cinerama).** — 7, 10, 30: El fabuloso mundo del circo (John Wayne, Claudia Cardinale, Rita Hayworth). Mayores catorce años. **REAL CINEMA.** — Adonde fue el amor. **REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,45 noche: Héroes del Oeste. Tolerada. **RIALTO.** — 7 y 10, 30: El precio de la muerte (Laurence Harvey, Lee Remick). Technicolor. **RICHMOND.** — Una trompeta lejana. **RIVIERA.** — Marisol rumbo a Río y El capitán Jones. **ROSALES.** — Imperio de violencia. **ROXY (A).** — El gran combate. **ROXY (B).** — Astucias de mujer. **SAINZ DE BARANDA.** — Camping y Cuando se tienen veinte años. **SAN CARLOS.** — 4,30: Donde tú estés (cinemascope) y La intriga (ambas, color). **SAN DIEGO.** — Chantaje a un torero y Ronda de crímenes. **SAN MIGUEL.** — 7, 10, 30: Cyrano y D'Artagnan (color; José Ferrer, Sylvia Koscina). **SAN REMO.** — Gran jugada en la Costa Azul y Silencio de muerte. **SOL.** — 10 mañana: El monstruo de Creta y La mujer del látigo (ambas color; cinemascope). **SORRENTO.** — Mi esposa Constanza y Coartada. **TIVOLI.** — Imperio de violencia. **TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 7 y 10, 15: Adonde fue el amor (Bette Davis, Susan Hayward). Technicolor. Cinemascope. **UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa 6,30: Gringo (Richard Harrison, Mikaela). Eastmancolor. (Catorce años.) **URQUIJO.** — Gringo. **VALLEHERMOSO.** — El demonio, la carne y el perdón y El salario del crimen. **VELAZQUEZ.** — El agente del diablo y El salario del crimen. **VERGARA.** — Cuatro confesiones. **VICTORIA.** — Cuatro confesiones. **VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 4,45: Soltero en apuros (Tony Curtis). Color. Mayores 14 años.

**MONTERA.** — El salario del crimen. **MONUMENTAL.** — 5: Hombres violentos (Glenn Ford). **MORASOL.** — Camping y Cuando se tienen veinte años. **MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: Gran jugada en la Costa Azul, Todo un caballero. **NARVAEZ.** — Playas de Florida y El salario del crimen. **NIZA.** — El espontáneo y Río Conchos. **ODEON.** — Su pequeña aventura y Cuatro confesiones. **ORAA.** — La estafadora y Silencio de muerte. **PALACE.** — Coplan, agente secreto. **PALACIO DEL CINE.** — Gringo. **PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7, 10, 30: James Bond contra Goldfinger (Sean Connery). Technicolor. **PALACIO DE LA PRENSA.** — Rosas perdidas. **PALAFIX.** — España insólita. **PANORAMA.** — Traición en Atenas y La esclava libre. **PAVON.** — Camping y Cuando se tienen veinte años. **PAZ.** — 7 y 10, 15: Los invasores (technicolor). S. E. 70 milímetros. Todd-ao. (Richard Widmark, Sidney Poitier, Russ Tamblyn, Rossano Schiaffino.) Venta anticipada. **PENALVER.** — Cuando se tienen veinte años. **PEZ.** — Donde tú estés y La intriga. **PLEYEL.** — Tres espadas del Zorro y Deserción. **POMFEYA.** — Coplan, agente secreto. **POSTAS.** — Donde tú estés y La intriga. **PRINCESA.** — Cuatro confesiones. **PRINCIPE PIO.** — Camping y Cuando se tienen veinte años. **PROGRESO.** — Rosas perdidas. **PROYECCIONES (Cinerama).** — 7, 10, 30: El fabuloso mundo del circo (John Wayne, Claudia Cardinale, Rita Hayworth). Mayores catorce años. **REAL CINEMA.** — Adonde fue el amor. **REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,45 noche: Héroes del Oeste. Tolerada. **RIALTO.** — 7 y 10, 30: El precio de la muerte (Laurence Harvey, Lee Remick). Technicolor. **RICHMOND.** — Una trompeta lejana. **RIVIERA.** — Marisol rumbo a Río y El capitán Jones. **ROSALES.** — Imperio de violencia. **ROXY (A).** — El gran combate. **ROXY (B).** — Astucias de mujer. **SAINZ DE BARANDA.** — Camping y Cuando se tienen veinte años. **SAN CARLOS.** — 4,30: Donde tú estés (cinemascope) y La intriga (ambas, color). **SAN DIEGO.** — Chantaje a un torero y Ronda de crímenes. **SAN MIGUEL.** — 7, 10, 30: Cyrano y D'Artagnan (color; José Ferrer, Sylvia Koscina). **SAN REMO.** — Gran jugada en la Costa Azul y Silencio de muerte. **SOL.** — 10 mañana: El monstruo de Creta y La mujer del látigo (ambas color; cinemascope). **SORRENTO.** — Mi esposa Constanza y Coartada. **TIVOLI.** — Imperio de violencia. **TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 7 y 10, 15: Adonde fue el amor (Bette Davis, Susan Hayward). Technicolor. Cinemascope. **UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa 6,30: Gringo (Richard Harrison, Mikaela). Eastmancolor. (Catorce años.) **URQUIJO.** — Gringo. **VALLEHERMOSO.** — El demonio, la carne y el perdón y El salario del crimen. **VELAZQUEZ.** — El agente del diablo y El salario del crimen. **VERGARA.** — Cuatro confesiones. **VICTORIA.** — Cuatro confesiones. **VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 4,45: Soltero en apuros (Tony Curtis). Color. Mayores 14 años.

**MONTERA.** — El salario del crimen. **MONUMENTAL.** — 5: Hombres violentos (Glenn Ford). **MORASOL.** — Camping y Cuando se tienen veinte años. **MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: Gran jugada en la Costa Azul, Todo un caballero. **NARVAEZ.** — Playas de Florida y El salario del crimen. **NIZA.** — El espontáneo y Río Conchos. **ODEON.** — Su pequeña aventura y Cuatro confesiones. **ORAA.** — La estafadora y Silencio de muerte. **PALACE.** — Coplan, agente secreto. **PALACIO DEL CINE.** — Gringo. **PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7, 10, 30: James Bond contra Goldfinger (Sean Connery). Technicolor. **PALACIO DE LA PRENSA.** — Rosas perdidas. **PALAFIX.** — España insólita. **PANORAMA.** — Traición en Atenas y La esclava libre. **PAVON.** — Camping y Cuando se tienen veinte años. **PAZ.** — 7 y 10, 15: Los invasores (technicolor). S. E. 70 milímetros. Todd-ao. (Richard Widmark, Sidney Poitier, Russ Tamblyn, Rossano Schiaffino.) Venta anticipada. **PENALVER.** — Cuando se tienen veinte años. **PEZ.** — Donde tú estés y La intriga. **PLEYEL.** — Tres espadas del Zorro y Deserción. **POMFEYA.** — Coplan, agente secreto. **POSTAS.** — Donde tú estés y La intriga. **PRINCESA.** — Cuatro confesiones. **PRINCIPE PIO.** — Camping y Cuando se tienen veinte años. **PROGRESO.** — Rosas perdidas. **PROYECCIONES (Cinerama).** — 7, 10, 30: El fabuloso mundo del circo (John Wayne, Claudia Cardinale, Rita Hayworth). Mayores catorce años. **REAL CINEMA.** — Adonde fue el amor. **REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,45 noche: Héroes del Oeste. Tolerada. **RIALTO.** — 7 y 10, 30: El precio de la muerte (Laurence Harvey, Lee Remick). Technicolor. **RICHMOND.** — Una trompeta lejana. **RIVIERA.** — Marisol rumbo a Río y El capitán Jones. **ROSALES.** — Imperio de violencia. **ROXY (A).** — El gran combate. **ROXY (B).** — Astucias de mujer. **SAINZ DE BARANDA.** — Camping y Cuando se tienen veinte años. **SAN CARLOS.** — 4,30: Donde tú estés (cinemascope) y La intriga (ambas, color). **SAN DIEGO.** — Chantaje a un torero y Ronda de crímenes. **SAN MIGUEL.** — 7, 10, 30: Cyrano y D'Artagnan (color; José Ferrer, Sylvia Koscina). **SAN REMO.** — Gran jugada en la Costa Azul y Silencio de muerte. **SOL.** — 10 mañana: El monstruo de Creta y La mujer del látigo (ambas color; cinemascope). **SORRENTO.** — Mi esposa Constanza y Coartada. **TIVOLI.** — Imperio de violencia. **TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 7 y 10, 15: Adonde fue el amor (Bette Davis, Susan Hayward). Technicolor. Cinemascope. **UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa 6,30: Gringo (Richard Harrison, Mikaela). Eastmancolor. (Catorce años.) **URQUIJO.** — Gringo. **VALLEHERMOSO.** — El demonio, la carne y el perdón y El salario del crimen. **VELAZQUEZ.** — El agente del diablo y El salario del crimen. **VERGARA.** — Cuatro confesiones. **VICTORIA.** — Cuatro confesiones. **VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 4,45: Soltero en apuros (Tony Curtis). Color. Mayores 14 años.

**MONTERA.** — El salario del crimen. **MONUMENTAL.** — 5: Hombres violentos (Glenn Ford). **MORASOL.** — Camping y Cuando se tienen veinte años. **MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: Gran jugada en la Costa Azul, Todo un caballero. **NARVAEZ.** — Playas de Florida y El salario del crimen. **NIZA.** — El espontáneo y Río Conchos. **ODEON.** — Su pequeña aventura y Cuatro confesiones. **ORAA.** — La estafadora y Silencio de muerte. **PALACE.** — Coplan, agente secreto. **PALACIO DEL CINE.** — Gringo. **PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7, 10, 30: James Bond contra Goldfinger (Sean Connery). Technicolor. **PALACIO**